EDITION FINALE

LE SOLEIL

Le quotidien ayant le plus fort tirage dans la ville et le district de Québec

Prévisions atmosphériques
Aujourd'hui: Nuageux.
Demain: Ensoleillé.
(Voir détails en 1ère page du 3e cahier)

76e ANNEE — No 151 | QUEBEC, MARDI 25 JUIN 1957 | PRIX CINQ CENTS

La mort a assombri le congé dans la région

Mystérieuse explosion à Murdochville

Murdochville, Qué., 25. (PC) — Une mystérieuse explosion de dynamite survenue hier sur le territoire de la Gaspe Copper Mines Ltd. a obligé les représentants de la compagnie à interrompre la production pour quelques jours.

Bien que sans gravité et n'ayant blessé que très légèrement un unique ouvrier dont l'identité n'a pas été révélée, l'explosion n'en a pas moins mis hors d'usage une chambre de transit où, arrivant de la mine souterraine, le minerai est confié à des courroies convoyeuses qui le transportent jusqu'à la fonderie.

Le gérant de la Gaspe Copper M. W. G. Brissenden, a déclaré qu'il ne connaissant pas tous les détails de l'incident. Les dégâts ont été légers, a-t-il confirmé, mais suffisants pour obliger la compagnie à cesser la production pendant quelques jours.

LA POLICE PROVINCIALE ENQUETE

La police provinciale, de son côté, a institué une enquête. Le lieutenant Gérard Timlin, chef du contingent de 110 policiers provinciaux qui occupent le petit village gaspésien depuis plusieurs mois, a toutefois avoué que la cause de l'explosion ne lui est pas connue et qu'aucune arrestation n'a été faite encore.

Rien ne permet de relier l'incident au conflit ouvrier qui existe à Murdochville. Rappelons que le Syndicat des métallurgistes unis d'Amérique avait mis en grève ses 1,000 cotisants de la succursale de l'endroit, le 11 mars dernier. La grève persévère, mais depuis le 29 avril, la mine de la Gaspe Copper a repris son activité sur une faible échelle.

CAMPAGNE DE RECRUTEMENT

Dans l'intervalle, la Gaspe Copper Mines Ltd., filiale de la Noranda Mines Ltd., a publié ce matin, dans divers journaux, des annonces où elle confirme le lancement d'une campagne de recrutement de personnel.

Affirmant que "la Gaspe Copper est appelée à un brillant avenir" et alléguant que "les Gaspésiens profiteront de ses succès", elle déclare aussitôt après que "vu que de nombreux Gaspésiens ont refusé de retourntr au travail, la compagnie doit maintenant lancer une campagne de recrutement de personnel pour son usine de Murdochville".

500 CHEQUES SYNDICAUX

L'explosion a éclaté, hier, au moment où les grévistes se rassemblaient dans le village pour toucher les indemnités de grève que leur verse le syndicat et pour prendre part à une réunion ouvrière.

Un porte-parole syndical, M. Roger Bédard, a révélé que la succursale a livré près de 500 chèques dans la journée. M. Jean-Robert Ouellet, vice-président de la Fédération nationale des ouvriers de l'industrie chimique, qui est affiliée à la CTCC, a pris la parole à l'occasion de la reunion qui, selon M. Bédard, s'est déroulée dans l'ordre, bien que rassemblant un nombre considérable de personnes.

LA GREVE EST ILLEGALE, DECLARE M. BARRETTE

Les ouvriers avaient appris, pendant la journée, que le ministère provincial du Travail leur refusait son intercession.

Le ministre du Travail, M. Antonio Barrette, comme réponse aux demandes d'aide, a fait parvenir au secrétaire trésorier de la succursale syndicale, M. Emma-

(Suite à la page 16, 4e col.)



BENEDICTION PONTIFICALE: Une petite fille, tenue par sa mère, reçoit une caresse affectueuse de Sa Sainté le pape PIE XII au cours d'une audience générale accordée ces jours derniers dans la basilique St-Pierre de Rome. (International News)

Quatre hommes traduits en cour en marge d'un vol de $183,000

Quatre Montréalais ont comparu ce midi devant le juge Alphonse Garon, de la Cour des Sessions-de-la-Paix, en marge du "hold-up" perpétré en décembre dernier à la Banque Canadienne Nationale de Charlesbourg. A la demande du procureur de la Couronne, Me Paul Miquelon, un "verbal-remand" de trois jours a été accordé par la cour; l'avocat des prévenus, Me Lawrence Corriveau, s'est objecté à cette procédure.

Les suspects, dont trois mariés et un célibataire, sont: Me Harry Pinker, avocat âgé de 29 ans et domicilié à 75 Banstead Road, Montréal; son frère, John Pinker, manufacturier âgé de 30 ans et domicilié à 4054 Laval Ave à Montréal; Ted Yanovitch, vendeur âgé de 32 ans et domicilié à 6140 Côte de Liesse à Montréal; et Peter Stepanoff, acheteur âgé de 38 ans, et domicilié à 1611 Lebelle à Montréal.

Il est à présumer qu'ils seront accusés d'avoir: "Dans le cours du mois de juin à Montréal, été trouvés en possession d'obligations pour un montant de $73,200, sachant qu'elles avaient été préalablement volées à la succursale de Charlesbourg de la Banque Canadienne Nationale."

Les quatre Montréalais ont été conduits au quartier général de la Sûreté provinciale, à Québec, hier soir et au cours de la nuit dernière, à la suite de leur arrestation dans la Métropole, en rapport avec le vol de $183,000 en argent et en valeurs négociables perpétré le 12 décembre dernier à la succursale de la Banque Canadienne Nationale, à Charlesbourg. L'arrestation de ces quatre individus porte à sept le nombre des personnes qui ont été impliquées à date pour recel et possession de marchandises volées à Charlesbourg.

L'arrestation effectuée, hier matin, à Montréal, constitue un magnifique coup de filet au crédit de la Sûreté provinciale et elle permettra, probablement d'éclaircir à fond un vol qui paraissait devoir rester sans solution mais que les agents provinciaux sont en train d'éclaircir à fond à la suite d'un travail opiniâtre et éclairé. Le capitaine J.-A. Matte, de Québec, est parti d'urgence pour Montréal et on s'attend à des développements importants.

L'arrestation des quatre individus, hier matin, à Montréal, a permis à la Sûreté provinciale de localiser $73,000 en obligations provenant de la succursale de Charlesbourg. On sait que la police avait déjà localisé pour un montant de $15,000 en chèques de voyageurs.

Les quatre hommes dont l'identité n'est pas officiellement dévoilée ont été appréhendés à la suite de la découverte d'une clef dans les habits de l'avocat. Cette clef était celle d'un coffret de sûreté à la succursale St-Jacques de la banque Toronto-Dominion où les policiers ont trouvé les obligations au montant de $73,000.

Depuis quelques mois le capitaine Alphonse Matte et le sergent-détective Léo Allen travaillaient activement avec le lieutenant Albert Bisaillon, chef de l'escouade des vols à main armée au quartier général de la Sûreté, à Montréal. Une femme et deux hommes ont déjà été accusés de recel à Québec. L'un d'eux fut même condamné.

Les quatre individus qui ont été conduits à Québec, hier soir, seront interrogés aujourd'hui et des développements suivront sans tarder.

M. Drew est nommé haut commissaire du Canada à Londres

Londres, 25. (PC) — Le premier ministre du Canada, M. John Diefenbaker, a annoncé aujourd'hui, dans une conférence de presse, la nomination de M. George Drew, ancien chef du parti conservateur progressiste, au poste de haut commissaire du Canada à Londres.

La nomination entre en vigueur le 1er août. Le poste se trouvait vacant depuis le 8 mai dernier, jour où M. Norman Robertson, qui



l'avait occupé jusque là, était devenu ambassadeur du Canada à Washington.

Dans l'intervalle, les fonctions haut commissariat avaient été confinées au sous-commissaire, M. S. D. Pierce.

Originaire de Guelph, Ont., et âgé de 63 ans, M. Drew avait été premier ministre de l'Ontario avant de prendre le poste de chef du parti conservateur qu'il devait résigner, voici un an, à cause de son mauvais état de santé.

Le premier ministre canadien a affirmé aujourd'hui que M. Drew a complètement récupéré ses forces.

M. Drew qui devint chef du parti en 1948, tomba malade l'an dernier après un discours au Canadian Club de London, Ont., et il démissionna plus tard.

Il y a une certaine note ironique dans le choix de M. Drew pour l'important poste de Londres. En 1948, M. Drew avait défait M. Diefenbaker à la direction du parti.

TENANT DU COMMONWEALTH

Le nouveau premier ministre du Canada est arrivé hier à Londres pour participer à la Conférence du Commonwealth et a annoncé qu'il réclamera l'expansion du commerce au sein du Commonwealth.

A sa première visite outre-mer depuis qu'il a assumé le pouvoir, M John Diefenbaker a déclaré à l'aéroport de Londres que les Canadiens sont d'avis qu'une conférence commerciale du Commonwealth devrait être convoquée dans un délai raisonnablement hâtif.

"La portée de la présente conférence sera, je crois, de demander que des mesures soient prises — et je parle maintenant pour le Canada — afin d'assurer l'expansion et l'extension du commerce au sein du Commonwealth."

M. Diefenbaker a exprimé l'espoir qu'une telle conférence se tienne à Ottawa.

AVOCAT DU COMMONWEALTH

Le chef conservateur a vite précisé qu'il est un "fort tenant du Commonwealth".

"Le Commonwealth a un grand travail à accomplir et son mandat est loin d'être épuisé," dit-il.

Immédiatement après avoir quitté l'aéroport, M. Diefenbaker a eu des entretiens privé avec M. S.-D. Pierce, haut commissaire intérimaire du Canada en Angleterre, et d'autres fonctionnaires du Canada à Londres. Hier après-midi, il a rencontré le premier ministre Harold Macmillan et, hier soir, il a assisté à une réception donnée par le colonel lord Astor de Hever, président de la Commonwealth Press Union.

Aujourd'hui, il espère rendre visite en matinée au premier ministre Menzies d'Australie, puis de rencontrer les premiers ministres de Ghana et du Pakistan. Il a l'intention de voir le premier ministre de l'Inde, M. Nehru, avant la séance d'ouverture de la conférence, demain.

ASSOCIATION DYNAMIQUE

"La présence du premier ministre de Ghana est une autre preuve que le Commonwealth est une association dynamique et vitale dont les membres augmenteront à mesure que d'autres nations obtiendront l'autonomie.

"J'espère que la discussion des sujets d'intérêt commun à toutes les parties du Commonwealth, dans une atmosphère amicale et sans prétention, sera utile et bienfaisante."

PRESENCE BIEN VUE

Le Daily Telegraph, un journal de droite comme l'Express, est

(Suite à la page 16, 4e col.)

M. Pearson aurait de bonnes chances de devenir le prochain chef des libéraux

Opposition possible de M. Martin et Sinclair

Ottawa, 25 (PC) — Certains partisans libéraux sont d'avis que M. L. B. Pearson, ancien ministre des Affaires extérieures, a de bonnes chances de devenir le prochain chef du parti libéral.

D'autres disent qu'il y aurait lutte à trois au moins à un congrès destiné à choisir un nouveau chef. Selon eux, M. Pearson recevrait une forte opposition de la part de MM. Paul Martin, ancien ministre de la Santé, et James Sinclair, ancien ministre des Pêcheries.

Toutefois, les chefs du parti disent que tout cela est matière à conjectures pour l'avenir. Il n'est pas question de tenir un nouveau congrès pour le moment. Le t. h. Louis St-Laurent, dont le gouvernement a été défait aux élections du 10 juin, a l'intention de demeurer chef de l'opposition aux Communes.

Combien de temps conservera-t-il ce poste ? Cela dépend de sa santé — il est âgé de 75 ans — et de la situation politique qui peut se présenter dans les prochains mois.

INCERTITUDE

Advenant une autre élection générale avant un an, il semble certain que les libéraux feront la lutte sous la direction de M. St-Laurent.

Toutefois, s'il appert que le nouveau gouvernement conservateur pourra demeurer au pouvoir pendant quelque temps, avec l'appui du CCF et du Crédit social, il est possible que les libéraux se préparent à un nouveau congrès pour l'élection d'un chef, dans un délai de 18 mois à deux ans, tout dépendant de la santé de M. St-Laurent.

Depuis près d'un an maintenant, il est question que M. Pearson devienne le prochain chef du parti, même si plusieurs croyaient que M. Walter Harris, ancien ministre des Finances, lui ferait concurrence.

Mais M. Harris a été défait dans Grey-Bruce, en Ontario, le 10 juin et on croit savoir qu'il a l'intention d'abandonner complètement la politique, consacrant son temps à l'exercice du droit.

Normalement, cela aurait donné à M. Pearson, député d'Algoma-est depuis 1948, le champ libre. Mais le résultat de l'élection du 10 juin a démontré que l'organisation libérale possède des faiblesses de structure nécessitant beaucoup de travail de la part d'un maçon politique compétent.

AUTRE CHOIX

Certains libéraux considèrent que si M. Pearson a accumulé une vaste expérience dans la politique internationale, il est plutôt novice dans la politique domestique. D'autre part, on sait qu'il est extrêmement populaire parmi certains groupes libéraux et cela pourrait bien l'emporter à un con-

(Suite à la page 16, 4e col.)

Dans Le Soleil aujourd'hui

Annonces classées	36 et 37
Bandes illustrées	30
Bridge	10
Décès	39
Echos mondains	6 et 8
Editoriale	4
Feuilleton	2
Finance	24 et 25
Mots croisés	5
Pascale France	12
Patrons	14 et 16
Rive Sud	22
Spectacles	26
Sport	27 à 30
Télévision	22
Température	21

Sept victimes de l'onde et trois de la route dans le district de Québec

Une trentaine de blessés

(Par Jos-L. Hardy)

Le district de Québec a connu un tragique congé de la St-Jean-Baptiste. Neuf morts tragiques ont été enregistrées en banlieue et dans la région. Pour une fois, c'est l'onde qui accuse le plus tragique bilan avec sept noyades. La circulation vient ensuite avec trois victimes.

Par la température excessivement chaude et lourde des trois derniers jours, les citadins ont fui nombreux les grands centres et leurs demeures à la recherche de paysages plus rafraîchissants. Les plages ont été encombrées par les baigneurs tandis que les routes étaient recouvertes d'un flot incessant de véhicules automobiles. Tous n'y sont pas revenus. Plusieurs autres voyageurs ou villégiaturistes, soit une trentaine, ont subi des blessures plus ou moins graves.

Les victimes des sept tragédies de l'onde et des deux de la route sont:

M. ROMUALD BLAIS, 27 ans, du 53 Des Epinettes, Québec, qui a été tué par une chaloupe à moteur, alors qu'il se baignait dans le lac Trois-Saumons, à St-Aubert, L'Islet.

Mlle GERTRUDE ROUTHIER, 25 ans, du rang Dussault, à St-Etienne de Lauzon, qui a péri dans la rivière Chaudière, en voulant sauver sa soeur Rita.

M. RENE ARSENAULT, 25 ans, de la rue Joliette, à Jonquière, disparu dans le St-Laurent, alors que l'embarcation qu'il occupait avec deux Québécois a chaviré au large du quai de Sillery.

M. JEAN-MARIE AUBIN, 23 ans, de Québec, originaire de St-Antoine de Tilly, qui a sombré dans le Grand Lac, à St-Raymond, Portneuf.

M. ODINA GARNEAU, 29 ans, de Ste-Thérèse de Beauport, qui s'est noyé dans la rivière Jacques-Cartier au cours d'une excursion de pêche.

M. ARMAND-E. PROULX, 23 ans, du 165, Cote Ste-Catherine, Laprairie, tué instantanément lorsque son auto fut happé par un tramway du CNR à un passage à niveau à Petit-Pré, près de Château-Richer.

Le jeune GUY GARNEAU, 12 ans, fils de Joseph Garneau, de St-Martin, heurté à mort par un camion sur la route entre St-Martin et St-Gédéon de Beauce.

GABRIEL TREMBLAY, 16 ans, fils de M. Philippe Tremblay, 355, 4e rue, Limoilou, qui s'est noyé dans le St-Laurent, à la colonie de vacances des Frères, à St-François, I.O.

YVON CHABOT, 20 ans, fils de Joseph, 347, rue St-Pierre, Orsainville, qui s'est noyé dans la rivière Huron, à Stoneham, alors qu'il se baignait et fut entraîné dans un remous.

RAYMONDE COSSETTE, 16 ans, fille de M. et Mme Conrad Cossette, de Ste-Anne de la Pérade, tuée instantanément par une automobile sur la route Québec-Montréal, près de la demeure de ses parents.

LES BLESSES

La police mentionne aussi qu'une vingtaine de personnes ont été blessées à Québec et dans le district. Au nombre de ces dernières, on compte aussi trois agents provinciaux de la circulation. Ce sont les officiers Maurice Collin, de Charlesbourg ainsi que J.-A. Allen et L.-P. Couture, de Lévis. Les autres accidentés qui ont été conduits dans les hôpitaux sont aussi: Mme Louis Philippe Bernard, 51 ans, et Mme Raymond Bernard, 26 ans, de Ste-Monique-les-Saules; M. Robert Pichette, 27 ans, de Boischatel; M. Robert Dion, 23 ans, 598, rue Napoléon, Québec; René Chartran, 4 ans, de Montréal; les frères Emile et Claude Bolduc, 32 et 21 ans, de Beaupré; Lise Letellier, 17 ans, du 331 Marie-Louise, Québec; Mme Laclance Guay et Mlle Yvette Guay, de St-Lambert, Lucien Fortin, 34 ans, 229, Des Saules-est; Mlle Denise Parany, 22 ans, de l'Hôpital Laval; Pierre Grenier, 12 ans, 316 Chemin de la Canardière; Rita Lachance, 9 ans, 562 rue Kirouac; Mme Wilfrid Matte, 37 ans, son fils, Michel Matte, 5 ans, de St-Basile, Portneuf; M. Frs Dugal, 31 ans, de Québec; Gérard Hamel, 24 ans de L'Ancienne Lorette; Gérard Couture, 21 ans, de St-Lambert, Lévis; Mlle Andrée Duke, 20 ans, 73, chemin Ste-Foy.

TRAGEDIE SUR LE LAC TROIS-SAUMONS

M. Romuald Blais, 27 ans, 53, des Epinettes, Québec, a été heurté par une chaloupe à moteur et a coulé à pic dans le lac Trois-Saumons, dimanche après-midi. Ce tragique accident s'est déroulé sous les regards de plusieurs centaines de villégiaturistes et de baigneurs alors même que M. Blais était à prendre ses ébats dans le lac, près du chalet de M. Henri Lavallée, dont il était l'invité.

M. Blais a été heurté par la chaloupe de M. Bertrand Robichaud. Ce dernier se promenait sur des skis aquatiques tandis que son beau-frère, M. Conrad Bourgault, de Québec, conduisait la chaloupe. Il semble bien que M. Bourgault n'ait pas aperçu le baigneur et qu'ainsi M. Blais a été heurté par la chaloupe qui passa sur lui. L'hélice du moteur le frappa à la tête et lui lacéra les épaules. Sous le choc, M. Blais disparut dans une quinzaine de pieds d'eau. Témoins de ce qui venait de se produire plusieurs baigneurs se lancèrent à la recherche du corps de la victime et finalement, une dizaine de minutes plus tard, M. l'abbé Gagnon, professeur au collège Ste-Anne-de-la-Pocatière, localisait M. Blais et le ramenait à la surface.

Pendant près de trois heures tous les moyens disponibles furent employés pour ranimer la victime. Le Dr J.-N. Chassé, de St-Jean Port-Joli, qui se trouvait sur les lieux lui prodigua des soins avec plusieurs autres citoyens. On devait cependant constater la mort de M. Blais. Sous les instructions du Dr Chassé, le corps fut transporté à la morgue Roland Dubé, à St-Jean Port-Joli, où une enquête a été ouverte, hier matin, pour se continuer cette après-midi vers 2 heures. Les restes mortels de M. Blais ont été ramenés à Québec et ils sont exposés en chapelle ardente aux salons mortuaires Lépine, Ave des Oblats.

M. Blais laisse dans le deuil, son épouse, née Rita Lizotte; ses enfants, Marc, Renée, Lise et André Blais; son père et sa mère, M. et Mme Emilio Blais, de la rue Boisseau; ses beaux-parents, M. et Mme Yvon Lizotte, de Godbout; ses frères, MM. Robert, Raymond, Patrice, Jacques, Julien et Marcel Blais; ses soeurs, Mme A. Forest (Corine), Mme Raymond Lés-

(Suite à la page 14, 1ère col.)

90 morts accidentelles au Canada

Par la Presse Canadienne

Quatre-vingt-dix personnes ont perdu la vie au Canada durant la fin de semaine, dont 14 tuées dans l'écrasement d'un avion à Vancouver.

Dix-huit personnes voyageaient à bord d'un aérobus des Pacific Western Airlines lorsqu'il s'est abattu peu après avoir pris son envol à Port Hardy, en Colombie-Britannique. Seulement quatre personnes ont survécu à l'écrasement du DC-3.

Un relevé de la Presse Canadiennes indique que 41 personnes se sont noyées, 25 sont mortes dans des accidents de la route, six ont été brûlées vives et quatre sont décédées dans divers autres accidents.

Dans le Québec, où le congé de la St-Jean-Baptiste ajoute une journée à la fin de semaine, on a rapporté 35 morts: 23 personnes se sont noyées, 11 sont mortes dans des accidents de la route et une dans un incendie.

L'Ontario compte 27 victimes: 15 noyades, neuf morts dans des accidents routiers et trois de diverses autres causes.

En Colombie-Britannique, le total est de 17, dont deux victimes de la circulation et une noyade.

Cinq personnes sont mortes dans un incendie en Saskatchewan et trois autres dans des accidents de la route.

L'Alberta rapporte deux noyades et une victime de la circulation. Une personne est morte à Terre-Neuve.

Aucun accident mortel n'a été rapporté en Nouvelle-Ecosse, au Nouveau-Brunswick, à l'Ile-du-Prince-Edouard et au Manitoba.

Drame de l'air en C.-Britannique: quatorze tués

Port Hardy, C.-B. (PC) — Quatorze personnes ont perdu la vie, dimanche, lorsqu'un aérobus DC-3 s'est écrasé au cours d'une tentative d'atterrissage. Quatre autres personnes s'en sont tirées à peu près indemnes.

Le pilote a essayé d'atterrir après avoir constaté que ses instruments de bord ne fonctionnaient pas correctement. La compagnie Pacific Western Airlines a laissé entendre qu'un employé n'avait pas enlevé un bloc de bois sur l'empennage de queue.

C'est habituellement aux équipes terrestres qu'il incombe d'enlever les blocs de bois soutenant le gouvernail avant le décollage. Ces blocs empêchent l'avion de prendre de l'altitude s'ils sont laissés en place.

Le pilote, le pilote de relève et 12 voyageurs ont péri dans les débris enflammés du bimoteur. La jeune hôtesse et trois autres voyageurs, qui étaient au moment de l'accident dans la partie arrière de l'avion, ont réussi à sortir par une porte. Ils n'ont pas été blessés.

La compagnie Pacific Western, la troisième compagnie aérienne en importance au Canada, a émis après l'accident un communiqué laissant entendre que la tragédie avait peut-être été provoquée par négligence.

Les premiers rapports, a dit la compagnie, indiquent que l'accident a été causé par la négligence du personnel qui n'a pas enlevé l'un des blocs de bois sur l'empennage de queue de l'avion.

Quelque temps avant l'accident, le pilote a annoncée par radio à la tour de l'aéroport qu'il n'était pas satisfait de la performance de l'aérobus. Il a dit qu'il avait de la difficulté à prendre de l'altitude.

L'avion qui avait décollé vers 3 h. et 15 p.m., HNP., était commandé par le capitaine Gerald W. Allen, 37 ans, de Richmond, C.-B., et le pilote de relève, Laurie Roland, 23 ans, de Vancouver, un golfeur de renom.







TROIS VICTIMES DE L'ONDE: Sept jeunes gens se sont noyés dans la région de Québec, au cours du congé de la St-Jean-Baptiste. Trois des victimes apparaissent ici. Ce sont M. ROMUALD BLAIS, 27 ans, de la rue des Epinettes, à Québec, qui a été tué sur le lac Trois-Saumons; M. RENE ARSENAULT, 25 ans, de Kénogami, qui a péri dans le fleuve lorsque l'embarcation qu'il occupait a chaviré au large du quai de Sillery, et enfin le jeune GABRIEL TREMBLAY, 16 ans, fils de M. et Mme Philippe Tremblay, 355, 4e avenue, qui s'est noyé dans le St-Laurent, près du quai de St-François, I.O., où il s'était rendu avec des religieux et des compagnons.

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire, c'est son information variée et son abondante illustration.

GRANDE SOURCE



VITTEL
remède naturel

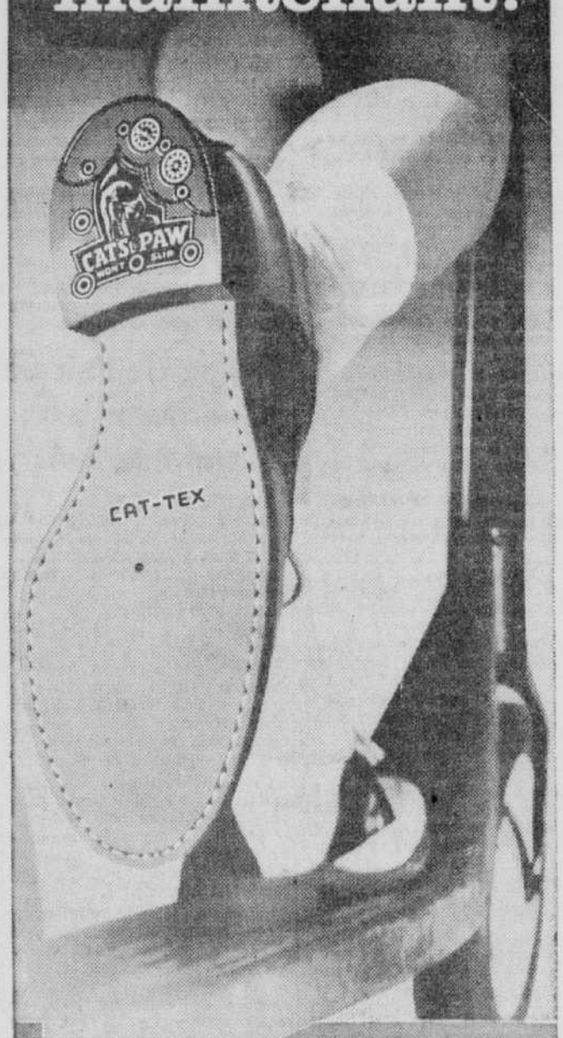
lave le rein.
purifie le sang.
nettoie
l'organisme.

A JEUN ET AUX REPAS
L'EAU DES ARTHRITIQUES

Agent général pour le Canada: J. Alfred Gwimet, Montréal

POUR DONNER DE LA VIE AUX CHAUSSURES DE 'FISTON'...

Voyez votre Cordonnier maintenant!



A trottinette, à l'école... partout où vont les jeunes pieds actifs ..vous ajoutez des milles et épargnez des dollars avec l'achat par excellence chez votre cordonnier. Les semelles Cat-Tex sont légères, étanches à l'eau, les plus durables. Avec les talons Cat's Paw "twin grip," fameux pour "9 vies" de durée non-glissante, ils sont les meilleures pour les souliers des enfants... et les vôtres!

SEMELLES *demies et complètes*

CAT-TEX

TALONS EN CAOUTCHOUC *non-glissants*

CAT'S PAW

Recherchez les deux dans vos souliers neufs, aussi!

Cat's Paw-Heltile Rubber Co., Ltd., Drummondville, Que.

Un festival de chansons de folklore clôture en beauté la fête nationale

Le grand festival de chant, de musique et de danse organisé sous les auspices du gouvernement de la province de Québec et du Conseil de la Vie française a terminé joyeusement, au Colisée, hier soir, les manifestations de la Saint-Jean-Baptiste.

Plus de cent artistes danseurs et figurants ont présenté au public qquébécois un spectacle de bon goût, composé de chant, de danse et de musique exclusivement canadiens et d'une durée de plus de deux heures sans aucune interruption.

Plusieurs milliers de spectateurs ont envahi l'immense Colisée afin de se divertir dans une atmosphère de saine gaieté tout en applaudissant quelqques uns de nos artistes les plus connus et les mieux appréciés.

Les organisateurs avaient confié à M. Guy Dufresne la dangeureuse mission de créer un spectacle dans le Colisée de Québec, en ne s'inspirant que de chansons et musique tirés du folklore canadien français et de compositions contemporaines.

M. Guy Dufresne a présenté un spectacle des plus original et se prêtant bien aux circonstances de lieux. Ainsi, au lieu de recourir aux services du traditionnel maître des cérémonies, il a organisé un petit dialogue entre un jeune homme et une jeune fille dont la mission était de présenter les différents numéros.

M. Dufresne a imaginé la visite d'un prétendant à sa belle, durant la soirée. En jouant à la "courte-pointe" les deux amoureux découvrent sous un grand drap différents objets suggérant le titre des chansons et danses à venir. Ces rôles étaient tenus par Hélène Baillargeon et Alan Mills.

Les nombreuses chansons du folklore canadien français et autres succès nouveaux ont été interprétés par Lucille Dumont, Dominique Michel, Jean-Pierre Masson et les collégiens-Troubadours.

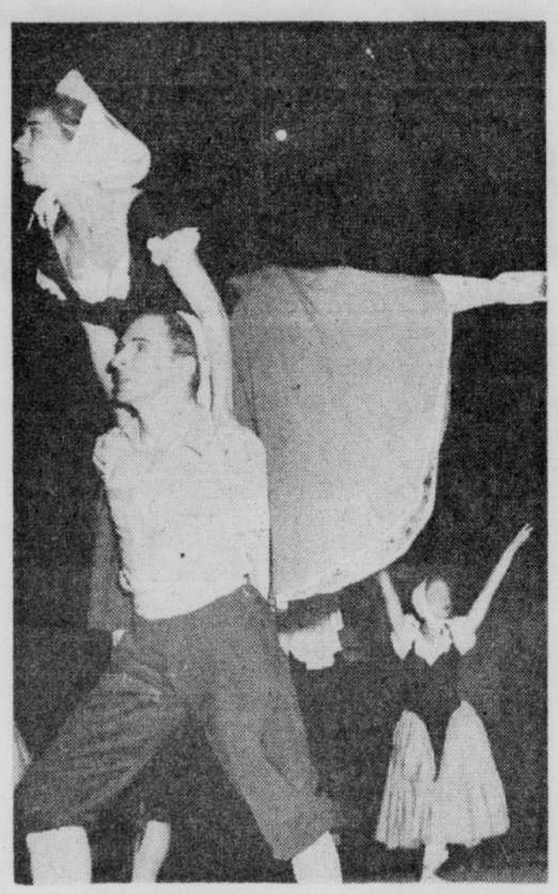
C'est avec un plaisir qui s'est manifesté par des applaudissements nourris que le public de la vieille capitale a retrouvé les "Villageois", dirigés par Jean-Marie Lachance et dont les rondes, les carrés ont toujours l'heur d'intéresser vivement.

En faisant appel au talent de Ludmilla Chiriaeff et aux artistes des "Grands Ballets canadiens", MM. Guy Dufresne et le directeur du spectacle, Françoys Bernier, ont introduit dans la présentation de nos airs canadiens un élément nouveau des plus heureux.

"Le Petit cordonnier" (musique traditionnelle., "Les mouches à miel", (musique de Jacques Blanchet) et une "Suite canadienne" (musique de Michel Perreault, le chef d'orchestre de la soirée) ont été des plus intéressants. Soulignons que "La Suite canadienne" a été particulièrement réussie. Le choix des costumes a également été heureux.

Dès le début du spectacle, la foule a pu admirer quelques unes des plus beaux chars allégoriques ayant pris place dans le défilé de la St-Jean Baptiste durant l'après-midi. Au nombre des chansons entendues mentionnons "Le Ciel se marie avec la mer" de Jacques Blanchet; "Les trottoirs de Raymond Lévesque; "Notre sentier" de Félix Leclerc; "Le Petit Chien de laine" de Lionel Daunais; "Sur l'perron" de Camille Andrea et "Ya y'a" de Pierre Petel.

Après ce spectacle, il y a eu un grand bal populaire. L'orchestre comptait 25 musiciens.



LA SUITE CANADIENNE: Avec "Le petit cordonnier" (musique traditionnelle), "Les mouches à miel" (musique de Jacques Blanchet) et la "Suite canadienne" (musique de Michel Perreault), Ludmilla Chiriaeff et les Grands ballets canadiens ont donné un spectacle des plus intéressants, hier soir, au Colisée, durant le grand festival de musique, de chant et de danse organisé sous les auspices du gouvernement de la province de Québec et du Conseil de la Vie française pour terminer les manifestations de la St-Jean-Baptiste. Sur la photo, on voit une scène de la "Suite canadienne". (Photo du "Soleil")

Indignation en Arabie séoudite

Damas, Syrie (PA) — L'Arabie séoudite a menacé de rompre ses relations avec la Syrie, a-t-on appris lundi, à moins que la Syrie cesse ses attaques contre le roi Séoud.

L'indignation séoudite a atteint son point culminant lorsque le journal pro-égyptien 'Alrai Alaam a rapporté qu'un ancien ministre des Affaires étrangères de l'Egypte et 10 officiers égyptiens sont détenus au Caire sous des accusations d'avoir comploté l'assasinat du président Nasser.

Le journal a rapporté que les hommes ont déclaré que l'Arabie séoudite était l'instigatrice de la présumée conspiration.

Le journal a identifié l'ancien ministre comme étant Mohammed Salah El Din, qui était membre du cabinet égyptien vers la fin du règne de Farouk. On ignore presque tout de lui depuis que Farouk a été chassé et exilé le 26 juillet, 1952.

L'ambassade égyptienne à Damas a refusé de commenter le rapport du journal.

L'ambassadeur séoudien à Damas, Abdul Aziz Benzeid, a fermé son ambassade et est parti pour Beirouth avec sa famille.

Seuls quelques membres du personnel de l'ambassade et des représentants consultaires sont demeurés à Damas.

Dimanche, l'ambassadeur a averti le président syrien, Shukri Kuwaltly qu'une rupture se produira à moins que les journaux de la Syrie cessent leurs attaques personnelles contre le roi Séoud. Ces attaques sont proférées depuis que l'Arabie séoudite appuie le roi Hussein de Jordanie.

Dan Duryea a refusé de jouer le rôle d'un pasteur dans le film "From This Days On". 'Avec la mauvaise réputation que j'ai, a déclaré l'acteur, j'ai l'impression que les cinéphiles vont croire que je suis entré dans les ordres pour voler la collecte du dimanche!"

Chemins de fer espagnols nationalisés

Madrid (Reuter) — L'Etat a resserré son contrôle sur les chemins de fer d'Espagne.

En dépit de la répugnance du général Francisco Franco pour la nationalisation — l'Espagne est le pays d'Europe qui a légiféré le moins en ce sens — il fut décidé en 1941 de fusionner les 80 compagnies de chemin de fer en une société d'Etat, la RENFE.

Les réseaux ferroviaires avaient subi de tels dommages pendant la guerre civile — au cours de laquelle le tiers environ du matériel roulant fut détruit — que l'étatisation en ce domaine était difficile à éviter. Mais les chemins de fer ont reçu administration indépendante.

Maintenant, le gouvernement a aboli ce reliquat d'indépendance et a décrété que désormais la direction des chemins de fer relèverait du sous-secrétaire aux Travaux publics.

Le gouvernement subventionne le système ferroviaire, qui a un déficit de plus de 1,000,000,000 de pesetas ($20,000,000) par année, et apparemment croit qu'il est de son droit de l'administrer.

L'opinion publique ressent la nécessité d'améliorer l'administration des chemins de fer. Mais les gens craignent que le sous-secrétaire aux Travaux publics, personnalité dont les devoirs sont lourds et nombreux, n'aura que peu de temps à consacrer à ce secteur. La principale critique que l'on adresse au système ferroviaire concerne la différence entre la première classe et les deux autres classes. La première est rapide et efficace, tandis que les deux autres sont négligées.

METTEZ FIN À LA CONSTIPATION SANS LAXATIF

Les Capsules D3S, nouvelle découverte médicale, ne sont pas un laxatif. Elles n'occasionnent pas de colique, d'irritation, de pertes ou de diarrhée. Idéales pour personnes atteintes de constipation chronique, d'hémorroïdes, pour femmes enceintes, alités, vieillards.
Produit approuvé par un fameux hôpital universitaire.

Capsules D3S® 60 Capsules $1.95

O. Chalifoux inc.

• Bois • Portes • Moulures et Panneaux • Armoires • Escaliers.

580 Prince-Edouard
TEL.: LA 5-6165

Thé glacé



VOUS POUVEZ GAGNER!

5 - 1ers PRIX DÉCAPOTABLES "HARDTOP" FORD
5 - 2ièmes PRIX DÉCAPOTABLES MONARCH LUCERNE
5 - 3ièmes PRIX DÉCAPOTABLES FORD SUNLINER

15 VOITURES NEUVES DONNÉES EN PRIX!

KERMESSE DE VENTES FORD-MONARCH

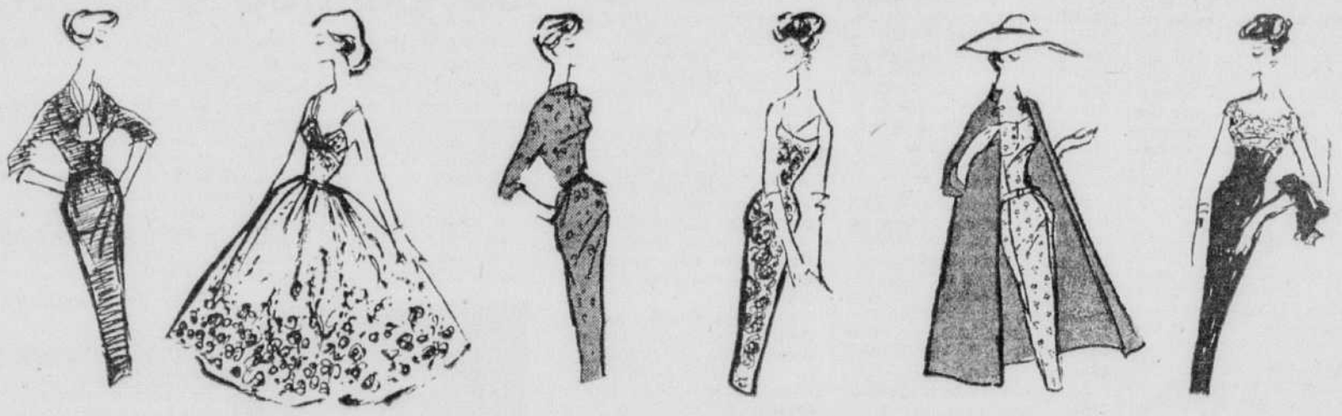


Demandez aujourd'hui une formule de concours

À VOTRE VENDEUR FORD-MONARCH

voici 6 de nos innombrables découvertes de la mode dans notre grande

VENTE DE ROBES jusqu'à 50% de rabais



50.00 rég. 70.00 | 10.00 rég. 30.00 | 25.00 rég. 40.00 | 50.00 rég. 75.00 | 20.00 rég. 30.00 | 55.00 rég. 75.00

venez dès aujourd'hui – voir ces merveilleuses réductions dans nos robes de coton, de cocktail, ensembles robe-jaquette, soies, crêpes . . .

. . . essayez nos robes mises en vente . . . évidemment toutes nos robes en vente peuvent être retournées en dedans de cinq jours . . . aucune vente n'est finale car nous ne seront satisfaits que si vous l'êtes!

Simons
rue de la fabrique
place de l'hôtel de ville

Feuilleton du Soleil

L'HOMME A DOUBLE PERSONNALITE

o 2

— "Dès la fuite de Gruss, je ne suis assis ici en pensant en moi-même que les Américains sont assez ingénieux pour envoyer quelqu'un qui a plus de courage que de jugement afin de mettre la main sur le collet de Gruss et le ramener loint des communistes".

Je me mets à rire. — "Je regrette de vous désappointer, mais j'ai les ordres de mener une enquête indépendante".

Il cligne les yeux. "Vous autres les Américains, vous devez être prudents, n'est-ce pas ?"

Je décide de changer de sujet avant qu'il finisse par comprendre la raison de ma visite. — "Comment se fait-il qu'un Français travaille pour la CIA dans un bureau allemand ?"

— "Je suis peut-être très intelligent ! Je devrais sans doute travailler pour le compte du Service secret français, mais pour les Français tous les Français sont intelligents, tandis que les Américains sont toujours bouleversés par l'existence d'un Français intelligent. C'est flatteur, n'est-ce pas ?" Il savoure un instant sa phrase, puis continue : "Avant tout, je suis un expert des caractères ombrageux et des lieux de réunion de Berlin. Beaucoup d'Allemands sont aussi des experts, mais ils sont susceptibles d'être dépassés par la tragédie de tous ces habiles Berlinois qui ont pris la voie du crime depuis nos vieilles lois contre les anciens membres du parti nazi". Il me regarde du coin de l'oeil "Vous avez pitié de l'Allemagne, Major ?"

—"Je viens juste de rencontrer Willi Borm."

—"Ah, Willi ! dit-il, si votre secrétaire d'Etat veut passer un mois ici pour nous surveiller tous les deux, il devra se servir d'une échelle pour rejoindre le plus fin de nous deux !"

—"Sur quoi vous basez-vous pour dire cela ?"

—"C'est simple. Willi est l'Allemagne, et je suis la France. Willi obéit à vos quatre volontés. Il incline la tête, tend la main, plie le genou et attend patiemment le jour où les stupides Amerikaners s'en iront chez eux et le laisseront continuer seul la route de sa destinée. Quant à moi, d'autre part, je suis impertinent, je me moque de mes collègues, je refuse d'obéir chaque fois que les ordres me déplaisent et je ne puis difficilement attendre le jour où l'Amérique sera assez stupide pour qu'on ne puisse plus penser que les Américains sont stupides. Et voilà, mon ami, vous avez la différence entre l'Allemagne et la France."

x x x

Je ris de bon coeur. —"J'en parlerai au secrétaire d'Etat la prochaine fois que je retournerai dans la capitale. O.K. Henri, je vous reverrai, probablement après demain."

—"Parfait, dit-il, juste une chose maintenant, mon ami. Apportez-moi des cigarettes américaines — disons une dizaine de cartons."

—"Dix cartons ? Pourquoi tant que cela ?"

Il cligne de nouveau les yeux. —"C'est pour attirer Hermann Gruss dans nos filets, n'est-ce pas ?"

—"Vous voulez dire que les cigarettes sont encore beaucoup recherchées sur le marché noir ?"

—"Tout comme des petits pains chauds, répond-il, amusé de son observation. Je vous amènerai dans un café qui est le centre du marché noir. Un homme en uniforme américain est toujours l'objet des soupçons à moins qu'il n'ait quelque chose à vendre. Si vous avez des cigarettes, on oubliera votre uniforme."

Chapitre VII

Willi Borm m'attend quand je viens le rencontrer au bureau le lendemain matin. Il me regarde comme s'il m'avait attendu toute une nuit. Dès mon arrivée, il enfonce carrément son chapeau sur sa tête en forme de boulet, et nous sortons.

— "Frau Gruss vit pas loin d'ici, dit-il; si vous n'avez pas d'objection, nous marcherons".

— "O. K.", réponds-je. Nous descendons la rue; Willi marche d'un pas cadencé à côté de moi, cherchant à voir s'il pourra partir sur le pied de l'oie un moment à l'autre. Je me tourne vers lui. — "Avez-vous été dans l'armée, Willi ?"

— "C'était obligatoire. On n'avait pas le choix là-dessus".

— "Bien sûr. Mais quant au Parti ?"

— "J'avais une carte de membre, reconnait-il, mais cela aussi était nécessaire. On ne pouvait rien faire sans être membre du Parti. Mais j'ai été libéré par une cour de dénazification".

— "Naturellement", ajoutai-je sèchement.

— "Il y en avait beaucoup trop parmi nous qui n'approuvaient pas Hitler, mais c'était impossible de réagir. Hitler représentait un gouvernement légitime". Il me regarde avec une émotion assombrissant profondément ses yeux. — "Mais même quand je n'approuvais pas Hitler, je ne pourrais en dire autant de mal que votre propagande en a dit".

— "Vous faites allusion sans doute aux 6,000,000 de Juifs qui sont morts en Allemagne", dis-je.

— "C'est ce que votre propagande prétend en Amérique, continue-t-il : bien des Juifs ont été tués, assurément, mais de là à dire six millions, il y a une marge d'exagération fantastique".

Je ris mais sans humour. — "C'est un point de vue. Chacun dans votre pays essaie d'oublier ces six millions de victimes parce que chaque Allemand sait qu'il porte un peu la responsabilité de ces crimes; et chacun dans mon pays essaie d'oublier les six millions de morts parce que nous vous avons laissés faire. Ainsi chacun de nous doit récrire l'histoire dans son esprit".

— "Encore de la propagande" ajoute-t-il fermement.

x x x

Je mets un point final à la discussion, car je sens que si on continue à parler de ce sujet, j'en arriverai avec une phrase sous-entendue qui aura l'effet d'un coup de poing sur le nez de Willi.

Quelques coins de rues plus loin, nous entrons dans un petit hôtel résidentiel. Nous montons droit au troisième étage.

Willi frappe à la porte, et nous pénétrons dans ce qui semble un appartement de deux pièces. Nous sommes dans le vivoir, petit et

(à suivre)





LES FETES DU CENTENAIRE DE ST-MALACHIE : Son Exc. Mgr MAURICE ROY, Primat du Canada et archevêque de Québec, a assisté aux manifestations religieuses qui ont marqué en fin de semaine les fêtes du centenaire de St-Malachie, paroisse du comté de Dorchester. Mgr ROY se rend ici (photo de gauche) à l'église paroissiale, accompagné du chanoine EDWARD HUMPHREY, curé de Frampton, et de M. l'abbé EMILE BOURASSA, curé de St-Malachie. Ces fêtes du centenaire se poursuivront toute la semaine à St-Malachie. La photo du haut nous fait voir quelques-uns des principaux organisateurs : MM. L.-H. LAFONTAINE, secrétaire-trésorier des corporations municipale et scolaire de St-Malachie; le Dr M. VILLENEUVE; J.-A.-L. MICHAUD, maire; A. LANDRY, député aux Communes; J.-A. DROUIN et FR. O'FARRELL, organisateurs. Le centenaire de cette paroisse a été l'occasion d'une fête de la reconnaissance envers ceux qui furent des bâtisseurs de St-Malachie. Quelques-uns des paroissiens les plus âgés se sont réunis pour évoquer des souvenirs (photo ci-dessus) : M. et Mme JOSEPH CHABOT (83 et 86 ans); M. ADELARD MARCEAU (87 ans); Mme F.-E. BOUTIN (94 ans); M. GEORGES LAFONTAINE (87 ans); Mme JOHN O'FARRELL (80 ans). Un hommage particulier a été rendu à ces citoyens et citoyennes par les organisateurs du centenaire.

St-Malachie: un objet de fierté pour l'Eglise (Son Exc. Mgr Roy)

(Par Gilles Méthot)

Cent ans dans la vie d'un homme, c'est beaucoup, mais cent ans dans la vie d'une paroisse c'est relativement peu. St-Malachie, cette belle paroisse qu'enveloppent les montagnes et que distrait la rivière Etchemin a célébré son centième anniversaire dans la joie et sous un ciel rieur hier.

M. le curé Emile Bourassa qui est l'animateur de ces célébrations nous a accueilli sur le seuil de son presbytère avec le sourire de satisfaction du propriétaire fier de son bien. Malgré la température vraiment estivale, il nous a révélé les plus beaux traits de son patelin qui compte 1,500 âmes "tous en bonne santé" en vertu de son élévation de 1000 pieds au-dessus de la rivière Etchemin et de 1,500 pieds au-dessus du fleuve.

S. Exc. Mgr Maurice Roy, primat de l'Eglise du Canada et archevêque de Québec s'est associé à la joie de cette population et lui a rappelé que la vie d'une paroisse comme St-Malachie est un objet de fierté pour l'Eglise. Les nombreuses vocations religieuses et sacerdotales sont autant de bénédictions du Ciel qui ne peut rester indifférent à la vue d'une paroisse qui reste groupée sous la direction de son pasteur.

M. le chanoine Humprey, curé de Frampton, et M. l'abbé Emile Bourassa, curé de St-Malachie, assistaient Son Excellence au trône. M. l'abbé Myles O'Farrel, curé de Cranbourne, a célébré le Saint Sacrifice assisté du R. P. Lambert Tremblay, O.F.M., enfant de la paroisse, et de M. l'abbé Omer Aubé, vicaire de Cranbourne, enfant de la paroisse. Le célébrant de la messe, M. l'abbé O'Farrel, est le doyen des enfants de la paroisse membre du clergé. Parmi les autres personnalités, l'on remarquait: outre les personnalités ecclésiastiques déjà nommées, MM. les abbés Apollinaire Blais, Marc-Aurèle Gosselin, et Clément Tanguay; les RR. FF. Médéric Martin, F.E.C., Jean-Baptiste Guay, O.P., l'honorable Jos.-I. Bégin, ministre de la Colonisation et député de Dorchester, les membres de la corporation municipale: M. J.-A. Michaud, maire, MM. les conseillers: Roddie Smith A. Audet, L. Patoine, E. Comeau, F. Cassidy, E. Aubé, L.-H. Lafontaine, secrétaire-trésorier: les officiers de la corporation scolaire MM. J. Fitzmaurice, président, les commissaires: E. Fleury, F. Marceau, G. Lafontaine, J. O'Farrel, et L. Lafontaine, secrétaire-trésorier.

Mais ce joyau qu'est St-Malachie aux yeux des contemporains s'est développé graduellement et a connu maintes péripéties. D'après une carte géographique conservée chez le Seigneur Alexander Henderson, East Frampton (aujourd'hui St-Malachie) fut ouvert en 1832. Après la guerre de 1812 entre l'Angleterre et les Etats-Unis, un grand nombre de soldats qui avaient combattu sous le drapeau anglais en récompense de leur bravoure reçurent des terres situées sur les bords de la rivière Etchemin, surtout dans cet endroit appelé East Frampton (St-Malachie).

Ces soldats vendirent leur terre à Monsieur Gilbert Henderson, colonel du troisième régiment, né en Ecosse en 1785 et mort en 1876, qui devint le Seigneur de East-Frampton. (St-Malachie). Il concéda ces terres et ces forêts encore vierges à des émigrés irlandais qui jetèrent les fondements de St-Malachie. A l'époque primitive de la paroisse, les habitations n'étaient que des huttes et des cabanes de bois ronds au milieu de la forêt et reliées entre elles par d'étroits sentiers. Aujourd'hui tout a disparu. Ces cabanes, ces huttes primitives ont été remplacées par des maisons confortables. La forêt a reculé ses limites pour favoriser l'agriculture.

Lorsqu'en 1845, la nouvelle chapelle apparut au milieu du bois, East-Frampton devenait la mission de St-Malachie. Cette chapelle qui a été témoin des voeux et des prières de toute une génération, n'existe plus.

En 1896, à dix pieds de l'emplacement de la vieille chapelle dont le terrain avait été concédé par la famille Quigley, le Révérend J.-H. Fréchette fit bâtir un nouveau temple digne de la majesté divine; il dota la paroisse d'une des plus belles églises du comté de Dorchester.

Dans un recensement fait par William Henderson nous trouvons les noms des premiers colons qui vinrent se fixer d'une manière définitive dans East-Frampton (St-Malachie), lors de la première émigration. Gilbert Henderson, Timothy Connell, Andrew Connell, James Sheehey, Patrick Cahill, Peter Lyons, Magnus Murphy, Patrick Surtain, John Wilson, Thomas Fitzgerald, James Kennedy, P. Lonergan, John Sheenan, A. Smith, Andrew Cullen, Michael Cullen, J. Cayouette, T. Fitzgerald, J. Sharpe.

Un peu plus tard vers 1830, un autre courant d'émigration amena plusieurs braves familles irlandaises qui vinrent s'établir à East-Frampton (St-Malachie). Parmi eux se trouvaient James O'Farrell, père du Révérend John O'Farrell, Patrick Doyle, Michael Quigley, George Smith, John Rutherford, James Scott, James Corrigan, Patrick Hayes, Charles Harper, John Dillon, M. Kilcullen.

PREMIERE MESSE A ST-MALACHIE

Dans l'automne de 1840, le Révérend William Dunn prenait possession de la cure de St-Edouard de Frampton et au printemps de l'année suivante, il était nommé missionnaire d'East Frampton. Qui pourrait décrire la joie qu'éprouvèrent les cultivateurs en apprenant que le premier pasteur du diocèse Mgr Signay venait de leur accorder le privilège d'avoir la messe de temps à autre dans la concession de Ballyporreen ? Aussi, avec quelle reconnaissance les cultivateurs d'East Frampton accueillirent l'arrivée du nouveau missionnaire.

C'était au mois de mai de l'année 1841, le 10 au soir. Le nou-

(Suite à la page 30, 6e col.)

Des pédagogues jugés ennemis dans la place

Le surintendant de l'Instruction publique dénonce les professeurs qui demandent leur inspiration aux seuls maîtres américains — Un danger signalé au congrès de la refrancisation M. Paul Gouin tire les conclusions du congrès — Des voeux.

(Par Joseph Voisard et Antoine Turgeon)

M. Omer-Jules Désaulniers, surintendant de l'Instruction Publique, a jeté l'alerte au congrès de la Refrancisation sur le danger que présente pour notre école l'infiltration étrangère. M. Désaulniers a qualifié de "pédagogues étrangers", "d'étrangers dangereux", "d'ennemis dans la place" ceux des professeurs et pédagogues canadiens-français qui finissent pas ne plus penser, ne plus parler et ne plus agir à la française, parce qu'ils demandent leur inspiration aux seuls maîtres américains.

M. Désaulniers a rappelé un discours qu'avait prononcé Mgr Ferdinand Vandry, alors recteur de Laval, au dîner de clôture du 3e congrès de la langue française, pour déplorer la mauvaise qualité du français d'un grand nombre de bacheliers. J'en suis moi-même de plus en plus convaincu, dit-il, et je crois qu'il n'y a pas que les bacheliers qui soient en cause, mais aussi un bon nombre d'éducateurs qui font partie du personnel dirigeant de nos écoles. Et par personnel dirigeant, dit M. Désaulniers, j'entends ceux qui occupent un poste de commande aux divers degrés de notre enseignement ou qui, par les études spécialisés qu'ils ont faites, exercent une autorité morale sur le personnel enseignant de nos écoles.

Pour que notre école remplisse comme il convient son devoir, poursuit le surintendant de l'Instruction publique, elle doit être animée d'une âme et posséder une organisation ayant pour caractéristique essentielle d'être catholique et française. Il me semble que la conception française de la pédagogie et de l'école court présentement un danger nouveau, remarque M. Désaulniers. En effet, depuis environ un quart de siècle, et davantage depuis une dizaine d'années, notre personnel dirigeant, animé d'un désir, très louable en soi, de perfectionnement et de progrès, cherche à se renseigner sur les doctrines et les réalisations pédagogiques de l'étranger. Il est normal qu'il en soit ainsi, dit-il, car les sciences pédagogiques, comme les autres sciences ne connaissent pas de frontières.

Mais, poursuit M. Désaulnier, c'est une choses de se renseigner sur le progrès d'une science à l'étranger, et s'en est une autre d'entreprendre des études dans des pays ou dans des ouvrages de pays dont la langue, la façon de penser et même la philosophie de l'éducation sont fort différentes des nôtres. Ainsi nous pouvons nous demander si les sources où s'abreuve notre élite ne sont pas trop exclusivement anglo-saxonnes et américaines. S'il en était ainsi, la note française faite d'humanisme, de logique, de mesure et de clarté dans la pensée et l'expression qui doit caractériser notre pédagogie, serait gravement compromise.

M. Désaulniers remarque que chez plusieurs de nos pédagogiques, les expressions, la structure des phrases sont anglaises. Il y a bien des chances, dit-il, que la pensée elle-même le soit, car si les mots ne sont que l'ornement de la pensée, les phrases en sont le moule, et nous doutons fort qu'une pensée bien française puisse s'accommoder d'un moule anglais.

Le mal est encore plus grave quand on admire et cherche à imiter un seul type déterminé de techniques pédagogiques et d'organisation matérielle, pédagogique et disciplinaire de l'école. Le pédagogue canadien-français qui en est arrivé là, estime M. Désaulniers, est un pédagogue étranger, même s'il proteste de sa fidélité envers les siens. Et ceux qui vont jusqu'à accepter la philosophie pédagogique étrangère puisqu'ils servent sciemment ou sont des "étrangers dangereux", non un idéal différent de celui de leur nationalité.

(Suite à la page 8, 1ère col.)



LA BENEDICTION DES MALADES A ST-DAMIEN : L'une des cérémonies les plus touchantes du congrès eucharistique régional de St-Damien, comté de Bellechasse, a été celle de la bénédiction des malades, au reposoir du congrès. On voit ici M. le chanoine EDWARD HUMPHREY, curé de Frampton, qui a béni les quelque cent cinquante malades qui avaient pris place autour de la balustrade du reposoir. Le sermon de circonstance a été donné par le R. P. ROBERT GODARD, S.S.S., animateur des congrès eucharistiques, tandis que M. le chanoine FLORIDO GAGNE, principal de l'Ecole normale de St-Damien, célébrait la messe de communion.

(Photo Pierre Michon, Montmagny)

Clôture d'un congrès eucharistique

Il faut sauver les vocations, rappelle Mgr Roy, à St-Damien

St-Damien (De notre envoyé) Cathédrale improvisée, trône de fortune, voilà deux idées qui resteront à jamais fixées dans la mémoire des milliers de fidèles qui avaient bravé le vent et la pluie, dimanche soir, pour rendre un ultime hommage au Dieu Eucharistie, à l'occasion de la clôture du congrès eucharistique régional de St-Damien. Une grande procession aux flambeaux devait mettre fin à quatre jours de prières et d'exaltation de l'Hostie, mais le mauvais temps est venu contrecarrer les projets des organisateurs à l'heure même où devait s'ébranler le cortège triomphant. L'aréna de St-Damien, où se tenait depuis jeudi une exposition de vocations, a été transformé pour l'occasion en cathédrale où un autel improvisé a été élevé pour recevoir l'Ostensoir du Congrès. Les RR. PP. du St-Sacrement, animateurs du congrès, ont dirigé les cérémonies de clôture du congrès, en présence de S.E. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, instigateur de ces congrès régionaux, des dignitaires ecclésiastiques et d'un nombreux clergé formé de prêtres, religieux et religieuses qui se mêlaient à la foule de fidèles dans cette veillée d'armes aux flambeaux. Ce n'est que près d'une heure après que la pluie cessait et que le cortège se mettait en branle pour reconduire le Saint Sacrement au Reposoir érigé sur l'emplacement des propriétés des Soeurs du Perpétuel-Secours, où devait se terminer quatre jours de prières pour remercier le Ciel des nombreuses vocations religieuses et pour l'implorer que les ouvriers soient de plus en plus nombreux à la Vigne du Seigneur.

VOEUX DU CONGRES

A l'issue des cérémonies publiques, le soir, des voeux ont été exprimés par les autorités religieuses. On demande d'encourager dans chaque famille l'assistance à la messe sur semaine et la communion fréquente; que les fidèles soient invités à profiter de la nouvelle loi du jeûne eucharistique pour communier aux messes dominicales tardives, aux funérailles et aux mariages; que par l'agrégation du T.S. Sacrement et les autres associations eucharistiques déjà établies dans le diocèse, on rende plus général et plus fervent le culte dû à la Ste Eucharistie, surtout le premier vendredi du mois; que chaque famille se rende digne par la prière et le sacrifice et surtout par une éducation profondément chrétienne de fournir à l'Eglise des vocations sacerdotales et religieuses.

MGR MAURICE ROY

Mgr l'Archevêque, qui présidait dimanche matin en plein air, au Reposoir du congrès, l'émouvante cérémonie d'ordination de cinq nouveaux prêtres, a donné lui-même l'instruction, insistant sur la nécessité de prier pour que l'Eglise canadienne ait de saints prêtres qui soient vraiment le sel de la terre et la lumière du monde. Tous les chrétiens sont appelés à la sainteté, dans la vocation que l'Eternel leur a destinée, mais dans nos foyers, la sainteté doit exister également afin que les vocations fleurissent davantage. Mgr Roy a remercié toutes les familles canadiennes qui ont déjà donné des prêtres à l'Eglise et il a souhaité que les congrès du genre fassent éclore de nouvelles et nombreuses vocations sacerdotales et religieuses.

Mgr Roy demande à ses dio-

(Suite à la page 34, 2e col.)

Le journal est l'outil principal qui permit la survivance de la langue

"Le journal est l'outil principal qui a permis à la langue française de se maintenir et de progresser en terre d'Amérique". Tel est l'hommage que rendait aux journaux d'expression française chez nous M. Raymond Douville, directeur du "Bien Public" de Trois-Rivières parlant au congrès de la Refrancisation samedi. Nos premiers journaux sont nés d'une idée, de combat, d'un instinct de défense des droits de la langue française au Canada, dit M. Douville. "La phrase d'Etienne Parent, placée en exergue en première page de son journal "Le Canadien": Nos Institutions, notre langue, nos droits, est plus que jamais d'actualité, remarque le conférencier.

Six conférenciers ont commenté divers aspects de la littérature canadienne-française samedi au congrès de la Refrancisation et deux autres ont apporté leur concours dimanche à l'étude de la même question devant les congressistes.

M. Raymond Douville a parlé magistralement de l'apport du journal pour la survie de la langue française, particulièrement dans les jours difficiles de notre histoire. Mgr Maurice O'Bready, C.S., de l'université de Sherbrooke, a parlé de l'histoire. M. Guy Boulizon a commenté le problème de la littérature de jeunesse. M. Guy Beaulne a souligné la rapide évolution du théâtre français au Canada. Le R. Père Edmond Desroches, S.J., s'est arrêté à apprécier la langue de la revue. M. Jean-Charles Bonenfant a fait une brillante étude sur les bibliothèques chez nous.

Deux autres conférenciers ont présenté des travaux, à la section de la littérature dimanche à la cinquième séance d'étude du congrès. Mme Anne Beaudry-Gourd a fait l'historique de nos société littéraires qui occupent, dit-elle, une place de choix dans l'évolution de la littérature canadienne-française. M. Alain Grandbois a traité de l'apport de la radio et de la télévision à la littérature.

M. RAYMOND DOUVILLE

"Des puristes, des experts, des spécialistes du mot juste", dit M. Raymond Douville, "se sont attaqués aux incorrections de tous genres publiées dans les journaux. Ils ont eu raison de le faire; c'est d'eux qu'est venu le redressement qui a fait que les journaux d'à présent sont mieux écrits qu'il y a 25 ou 50 ans et que les meilleurs écrivains y collaborent".

Le premier à jeter le cri d'alarme, dit M. Douville, fut Arthur Buies qui était convaincu que le moyen le plus efficace de défendre la langue française était d'apprendre à l'écrire correctement. Jules Fournier a également écrit des pages lumineuses sur la nécessité pour les journalistes canadiens-français d'apprendre en premier lieu la langue française et d'en pénétrer le génie. Olivar Asselin, invité à traiter des relations de la presse française et de la presse canadienne lors des journées de la presse française tenues à Québec, en 1934, après avoir servi une petite leçon de refrancisation aux journalistes canadiens et français présents, suggérait que soient établis des services de nouvelles français qui atténueraient les barbarismes et les anglicismes dus au temps limité accordé aux journalistes pour la traduction des nouvelles. Les suggestions d'Asselin se sont concrétisées et les articles fournis par la presse française ont contribué à améliorer la tenue de nos journaux et servi la cause de la refrancisation.

A côté de ces champions de la refrancisation, il y a encore les techniciens qui rendent aux journalistes des services inappréciables. MM. Pierre Daviault, Léon Lorrain, Jean-Marie Laurence, Paul Morin, Ringuet ont été par leurs oeuvres de précieux auxiliaires pour les journalistes désireux d'améliorer la qualité de leurs articles en même temps que d'excellents défenseurs de la pureté de la langue française.

Lors de l'institution par la "Canadian Press" d'un service français, les membres du Conseil d'administration de ce service ont requis l'aide d'un comité, sous la direction de M. Jean St-Georges, chargé de rédiger un manuel intitulé "Notes de traduction", qui s'est avéré une aide précieuse et un excellent auxiliaire de la refrancisation.

Les journalistes franco-américains, qui savent leurs journaux essentiels au maintien du français, ont eux aussi compris qu'ils avaient besoin d'améliorer leur langue écrite et ont conçu le projet de s'affilier à une agence de nouvelles françaises.

Le souci du perfectionnement est peut-être plus intense, du moins plus appafent, dans la presse hebdomadaire de la province. Les hebdomadaires se sont d'abord groupés sous le nom d'Association des Hebdomadaires de langue française du Canada à laquelle ont adhéré près de 100 membres. En 1956, cette Association a conclu avec le représentant au Canada de la Société des Gens de Lettres de France un traité qui a pour but de faciliter aux hebdomadaires de langue française du Canada la reproduction d'oeuvres d'écrivains français, afin d'intensifier le rayonnement de la culture française au Canada. Enfin il faut souligner, sous l'inspiration de M. Aimé Gagné, l'institution de concours an-

(Suite à la page 15, 1ère col.)

?
Appelez-vous ça danser, ce que vous faites en ennuyant chacun de vos partenaires. Leçon $2.00. Cours complet $15.00 — Valentino — 253 St-Jean — LA 3-2400.

FAITES PEINTURER
vos réfrigérateurs, lessiveuses, et tout autre article or métal à l'émail cuit, chez :
ATELIER D'EMAIL CUIT BERGEVIN Enr.
30 Ave Renaud. LA 4-9021

LA 7-0433 MU 1-2421
Au Grand Boulevard
Rond-Point, Pont Québec
LE RESTAURANT D'HOMMES D'AFFAIRES
Endroit idéal pour Réceptions, Banquets, Conventions
Stationnement pour plus de 1,000 autos.

COUVRE-PLANCHERS
TAPIS
RUGS
PRELARTS
La plus grande variété de modèles et de marques qui rehausseront la décoration intérieure de votre foyer.
PRISE DE MESURES
POSAGE
Terreau & Racine LIMITEE
196 St-Paul Tél. LA 4-5181

EXAMEN DE LA VUE
OPTOMETRISTE
ANDRÉ DORION, O. D.
Tel.: LA 4-1140
656 Est rue St-Joseph, Québec

Docteur REMY BEAULIEU, o.d.
OPTOMETRISTE
Toujours au même endroit vis-à-vis du carré Jacques-Cartier
363 De la Couronne (ch. 2)
Téléphone: LA 4-2413
Examen de la vue — Lunettes — Réhabilitation visuelle


ACHETEZ VOTRE BAGUE DE FIANÇAILLES directement de l'Importateur et ECONOMISEZ !
★ BAGUES à diamants
★ ENSEMBLES de Toilette
★ MONTRES
★ CHAPELETS
★ COUTELLERIE
★ BIJOUX, etc., etc.
2e étage — Chambre 215 — Edifice Guillemette
RENE MARCOUX
IMPORTATEUR
466 DE LA COURONNE — Tél.: LA 4-8722
OUVERT LE VENDREDI JUSQU'A 9 h. 30

REPRENEZ LE DESSUS AVEC UN PRET
POUR NETTOYAGE DES COMPTES!
Acquittez les comptes qui traînent en fin de saison et diminuez vos paiements mensuels, avec un prêt obtenu rapidement ici. Nous aimons répondre "Oui!" quand vous demandez un prêt. Téléphonez d'abord pour obtenir l'argent en une visite, ou venez au bureau.
Prêts jusqu'à $1000 30 mois pour rembourser des prêts de plus de $500.
Votre prêt peut être garanti par une assurance-vie chez Beneficial
8 bureaux bien situés—adressez-vous au plus proche?
QUEBEC — 2 Bureaux
• Deuxième étage, 764 rue Saint-Joseph Est... LAfontaine 5-6151
• Deuxième étage, 236 rue St-Jean..... LAfontaine 5-4581
CHICOUTIMI—2ième étage, 130 rue Racine est.... LIberté 3-4421
EDMUNDSTON — 69 Rue St. Francois, 2ième étage.... Tél. 1620
JONQUIERE — Deuxième étage, 102 St. Aime..... LIberté 2-4571
LEVIS — 73 Cote Du Passage..... TErminus 7-4752
THETFORD MINES — 264 Rue Notre Dame, Nord. FEderal 5-9129
VICTORIAVILLE — 43 Rue Notre Dame Est..... PLateau 2-4558
Ouvert le soir sur rendez-vous — téléphonez pour heures du soir
UN NOUVEAU NOM! "Personal Finance Co." s'appelle maintenant "BENEFICIAL FINANCE CO." Seul le nom a changé!
BENEFICIAL FINANCE CO. OF CANADA
BENEFICIAL FINANCE SYSTEM LOANS

LE SOLEIL

"Fais ce que dois"

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse Associée et de l'Agence Reuters. Il en est de même de la reproduction des nouvelles publiées dans le même journal. Tous droits de reproduction des dépêches spéciales sont aussi réservés. (Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée.

Québec, mardi 25 juin 1957

Nouveau coup porté au prestige de la Russie

La brutale répression de la rébellion hongroise par l'Armée rouge vient de resurgir sur la scène internationale par la publication du rapport de la commission d'enquête formée à ce sujet par les Nations unies. Les conclusions de l'enquête sont formelles. Elles blâment catégoriquement l'intervention soviétique en Hongrie et déclarent sans fondement les raisons invoquées par les chefs soviétiques pour mater ce soulèvement populaire. L'effet le plus visible du rapport de la commission d'enquête est qu'il contribuera à affaiblir le prestige moral de l'Union soviétique auprès de l'opinion publique mondiale ; il pourrait, entre autres, avoir de profondes répercussions sur le bloc des pays neutres et accentuer les défections communistes dans les pays occidentaux, notamment en France et en Italie où les communistes représentent environ un quart de la députation.

Les événements d'octobre à Budapest avaient déjà créé un scandale chez des milliers de communistes du monde occidental, qui se sont soudain demandé comment un parti se réclamant totalement au service du prolétariat pouvait se résigner aussi allégrement à écraser un soulèvement populaire des ouvriers et des intellectuels. En Italie, la rupture de Nenni, titulaire d'un prix Staline, avec les communistes est certes une conséquence de l'intervention soviétique en Hongrie. L'approbation du parti communiste français de la répression soviétique a engendré plusieurs défections communistes en France auxquelles n'est pas étrangère la prise de position catégorique de Sartre contre l'attitude soviétique. Les syndicats ouvriers français à tendance communiste ont de plus subi de profonds remous à la suite des événements de Budapest. En Inde, les déclarations un peu tardives de Nehru contre l'intervention soviétique, ne sont pas moins significatives de l'état d'esprit des neutres sur cette question.

Par ce soulèvement le peuple hongrois exprimait surtout deux réclamations fondamentales : le retrait des troupes soviétiques de son territoire, des élections libres. Une fois la rébellion matée, Kadar a dit qu'il n'était pas question de se rendre à ces réclamations, ajoutant que seul sera maintenu "le principe de la dictature du prolétariat". Ce à quoi le bureau du parti communiste chinois, lui-même, a répondu le 29 décembre qu' "il ne peut être question de dictature du prolétariat sans le soutien actif des masses laborieuses".

Le rapport de la commission d'enquête des Nations unies vient de conclure que, contrairement aux allégations soviétiques, le soulèvement n'a pas été fomenté par des cercles réactionnaires ou des agents impérialistes du monde occidental. S'il en avait été ainsi, comment expliquer alors la quasi unanimité du peuple hongrois dans son mouvement de libération ? Comment expliquer la fuite de 190,000 réfugiés dans les pays occidentaux ? D'ailleurs si l'Union soviétique et Kadar étaient vraiment convaincus du bien fondé de leurs allégations, ils n'avaient qu'à laisser libre cours à une commission d'enquête de l'O.N.U. On a préféré refuser au secrétaire de l'O.N.U. l'accès en territoire hongrois, ce qui augure mal de la bonne foie soviétique.

Ce qui s'est produit, c'est que la révolution qui éclata le 23 octobre dernier n'était au début qu'une manifestation pacifique d'étudiants. Ils avaient résumé leurs réclamations en seize points. L'attitude cassante du prosoviétique hongrois Geroe a mis le feu aux poudres et suscité le soulèvement populaire. C'est ainsi que le rapport note "le désir qu'a l'immense majorité de la population hongroise de voir se retirer les forces armées de l'Union soviétique".

La commission de l'O.N.U. a poursuivi son enquête en interrogeant des réfugiés hongrois à New York, Genève, Vienne et Londres. Elle était composée de représentants du Danemark, Ceylan, Tunisie et Uruguay. On projette maintenant d'étudier le document à la session régulière des Nations unies, malgré les objections plus que probables des délégués du bloc soviétique.

Le débat qui s'engagera aux Nations unies à ce sujet, même s'il ne dépasse pas le stage des discussions relatives à l'acceptation ou au refus de la compétence de l'organisation mondiale sur la question, ne manquera pas de causer une certaine émotion chez les peuples libres et chez ceux qui espèrent se libérer. Tôt ou tard, l'Union soviétique pourra se rendre compte que son intervention en Hongrie l'a discréditée auprès d'une large fraction de l'opinion publique mondiale, encore hésitante à son endroit. Elle pourra se repentir longtemps, seule l'histoire nous le dira, de l'épine qu'elle s'est elle-même infligée en manifestant aussi ouvertement et cyniquement son mépris pour la liberté d'un peuple. Les défections de nos amis sont un mauvais signe, l'U.R.S.S. ne peut pas ne pas s'en rende compte.

Les emplois d'été donnent à plus de 40,000 étudiants un travail profitable

Au cours des mois d'été, les étudiants des diverses facultés recherchent un emploi temporaire de vacances dans le but de s'occuper à une oeuvre utile et d'amasser un petit capital pour payer leurs cours et leurs frais d'entretien. Les grandes corporations se prêtent de bonne grâce à l'engagement d'un grand nombre de jeunes gens qui se destinent à des carrières industrielles et scientifiques et leur offrent l'occasion de faire en quelque sorte un apprentissage fructueux dans leurs établissements ; les compagnies ont grand besoin d'un personnel compétent qu'elles choisissent volontiers parmi les gradués des universités. Et c'est pourquoi un fort contingent d'étudiants, entre 35,000 à 40,000 trouvent à s'employer avec profit et passent leurs vacances dans un travail agréable.

Un bon nombre d'entre eux font partie de tournées d'exploitation dans les régions éloignées, pour le compte de compagnie minières qui possèdent d'importantes concessions, au delà de l'Abitibi, dans l'Ungava et le Nouveau-Québec. Ils accompagnent des ingénieurs et des géologues et se familiarisent ainsi avec les complexités de la nature rugueuse et pittoresque du nord québécois; plusieurs apprennent ainsi leur métier et trouvent leur vocation dans cette profession d'avenir qu'est devenu le génie minier. On requiert d'eux qu'ils aient une santé robuste, de bons muscles et de l'ardeur au travail.

Les chefs de grandes entreprises sont toujours bien disposés à l'endroit des jeunes gens qui poursuivent leur formation universitaire surtout dans le but d'embrasser les carrières du génie et les professions qui se rattachent à l'exploitation de nos ressources naturelles; ils recrutent ainsi leur personnel technique qu'ils engagent dans divers travaux de recherches qui sont indispensables auprogrès de leur industrie. On en cite des exemples dans l'électronique, par exemple, dans le génie mécanique et dans la métallurgie; les découvertes nouvelles de l'énergie nucléaire entrent aussi en ligne de compte et font l'objet d'études poussées par les diplômés et les gradués, tout frais sortis des universités.

Les travaux d'été ouvrent ainsi la voie à des emplois permanents qui deviendront le partage des étudiants, le jour où le cycle de leurs études sera complété et qu'ils se lanceront dans la carrière de leur choix.

La sauvegarde de paysages typiques

Les spectaculaires formations karstiques que l'on peut observer dans diverses régions du globe sont dues à des phénomènes d'érosion qui, parfois, peuvent avoir d'anciens déboisements à leur origine. Les terrains calcaires, de composition variée, façonnés par les pluies, le climat, l'action des eaux souterraines, les dépôts de sédimentation, prennent alors des formes extraordinairement variées qui constituent souvent de remarquables paysages naturels.

Ces phénomènes ne sont pas rares, mais l'interprétation que leur donnent les géologues et les géographes modernes, en basant sur ces topographies l'étude climatologique comparée des diverses régions et celle des formations successives de la croûte terrestre, leur communique une valeur scientifique accrue. C'est ainsi que les paysages karstiques japonais s'apparentent étroitement à ceux de l'Europe orientale, tandis que, en raison des températures plus élevées et de l'humidité plus grande, leur développement est plus proche du cycle des karsts tropicaux.

Il existe, à l'ouest du Japon, à l'extrême pointe de Honschu, une région qui attire chaque année 400,000 visiteurs et qui, après la découverte faite il y a quelques années de restes fossiles, fut placée sous le statut partiel de Parc National, c'est celle des plateaux karstiques d'Akiyoshi. L'aviation navale des Nations Unies avait jugé bon d'y effectuer des manoeuvres accompagnées de bombardements aériens.

C'est alors qu'intervint l'Association des Parcs Nationaux du Japon, appuyée par les autorités locales intéressées et soutenue par l'U. I. C. N. Le président de cette association, M. T. Tamura, vient de faire part à l'Union de l'heureuse issue des négociations : les forces des Nations Unies ont renoncé à utiliser la région comme objectif militaire et mis fin ainsi au danger qui la menaçait.



Protection des eaux des terres désertiques

Ritchie Calder

Il y a des déserts, de l'Océan Atlantique, à travers le Sahara, la Syrie, l'Arabie, l'Iran, jusqu'au Pakistan et jusqu'au Gobi, en Chine. Une autre bande de terres arides longe le Pacifique, de l'Alaska au sud du Chili, avec une seule zone humide en Amérique centrale. Une grande partie de l'Afrique du Sud est aride, de même que l'Australie, sauf sa bordure orientale. Ces terres représentent à peu près le quart des surfaces émergées.

Le peu d'eau que l'on trouve dans ces régions, on risque continuellement de le perdre par évaporation. Or, si vous faites bouillir de l'eau de mer, il vous restera du sel. Le même phénomène peut se produire aussi avec l'eau qui provient des entrailles de la terre: en s'évaporant il arrive qu'elle laisse une couche de sel. J'ai vu dans le désert d'anciennes oasis ou des oasis en voie de disparition, couvertes de cristaux brillants. Le sol est empoissonné et les plantes meurent étouffées. Ainsi, l'évaporation dans les régions désertiques chaudes n'est pas seulement un énorme gaspillage d'eau, elle entraine aussi la ruine du sol.

Comment alors conserver l'eau que l'on a pu accumuler dans un désert brûlant, ou qu'on a tirée des pronfondeurs de la terre? Si on l'entrepose dans des réservoirs ouverts, l'évaporation provoque une immense déperdition; et d'autre part il serait souvent impraticable et, dans tous les cas, extrêmement onéreux de poser des couvercles sur les réservoirs.

Heureusement les chimistes ont découvert dans leurs éprouvettes un système économique pour couvrir les réservoirs. Les premiers travaux dans ce domaine ont eu lieu en Autralie et leurs résultats ont été mis à l'épreuve en Afrique orientale. Le Dr Keith Sutherland, de l'Organisation de Recherches scientifiques et industrielles du Commonwealth australien, a été un des pionniers dans la découverte et la mise au point de ce procédé.

"Bien entendu", m'a-t-il dit, "la première chose à faire quand on obtient de l'eau c'est de l'entreposer dans un réservoir, un petit lac de surface réduite afin d'éviter une trop grande évaporation. Mais l'évaporation reste toujours trop forte. Par exemple, à Broken Hill, en Nouvelle-Galles du Sud, elle vide en deux ans un réservoir le 5 mètres de profondeur.

"Quand nous avons commencé à nous attaquer à ce problème, en 1954, nous savions que le système que nous cherchions devait être à la fois simple et peu onéreux. J'avais alors un jeune assistant dénommé Mansfield qui, après avoir passé en revue les travaux réalisés dans ce domaine en Grande-Bretagne au cours des trente dernières années, décida qu'il devait être possible d'arrêter l'évaporation en étendant sur la surface de l'eau une pellicule extrêmement mince".

Voilà qui est étrange: on recouvre l'eau d'une fine peau huileuse. Car de la même façon qu'un ballon est constitué par une couche de caoutchouc, l'huile ou la graisse a une "peau" invisible; et c'est cette "peau" qui empêche l'eau de s'évaporer.

La substance utilisée par le Dr Sutherland et ses collègues est une matière légère et creuse de la baleine et qui est plus légère que l'eau. Quand on pose sur l'eau des petits morceaux, des perles, de cette substance, gros comme une tête d'allumette, ils s'étendent à la surface et y forment une pellicule invisible, d'un deux-cent millième de centimètre d'épaisseur, qui empêche ou réduit considérablement l'évaporation.

Mais le Dr Sutherland fait remarquer que cette pellicule peut être brisée par les vagues ou par l'action du vent, et qu'il est donc nécessaire de la renouveler sans cesse. On y arrive en maintenant les perles de graisse dans une enveloppe de gaze qui les empêche d'être rejetées sur les berges. Ce procédé est aujourd'hui employé fréquemment en Australie pour les petites étendues d'eau, et on est parvenu à économiser 40 à 60 pour cent de l'eau qui autrement se serait évaporée. Plus récemment les chercheurs ont perfectionné leur système.

On dissout de l'alcool dans du pétrole qu'on laisse tomber sur l'eau. Au fur et à mesure que l'alcool s'évapore, l'eau se trouve recouverte d'une fine pellicule. Ce procédé peut être utilisé sur de grandes surfaces, même si des vagues d'un ou de deux mètres agitent l'eau. On a expérimenté ce procédé à Braken Hill où on a pu préserver une ration d'eau correspondant aux besoins de près de 40,000 personnes pour six semaines. Ce procédé intéresse au plus haut point de nombreux pays, dont Israël, la Turquie, l'Afrique du Sud.

Ainsi les savants parviennent-ils à protéger l'eau, contribuant à résoudre un des problèmes les plus graves des terres de la soif.

A travers le vieux Québec

L'histoire authentique de la première église paroissiale: Notre-Dame-de-la-Recouvrance

(Ecrit spécialement pour le SOLEIL par Damase Potvin, de la Société des Ecrivains canadiens).

A propos des recherches faites, depuis trois ou quatre ans, en vue de découvrir la sépulture de Champlain, on a beaucoup parlé de l'antique chapelle de la Recouvrance où la Société Historique de Québec avait bon espoir de retrouver cette sépulture. Mais elle fut assez désappointée quand en 1954, un archéologue, M. Wilfrid Jury, conservateur du Musée de l'Université Western Ontario, à London, ayant fait des fouilles dans le sous-sol d'un restaurant de la basse-ville semblant indubitablement être les fondations de la Chapelle de Notre-Dame-de-la-Recouvrance où le Fondateur aurait été inhumé, rien n'a été trouvé qui pouvait conclure aux restes de Champlain. Alors, M. Jury a déclaré assez arbitrairement que les restes de Champlain on été retirés de cette chapelle et transportés ailleurs. Mais cette chapelle de-la-Recouvrance a-t-elle bien été construite à la basse-ville ?

Quittons, pour cette fois, le vieux Québec moderne, si l'on peut dire, et remontons assez haut au berceau de Québec, précisément à l'époque de la construction de cette chapelle de N.-D.-de-la-Recouvrance, par Champlain, à son retour à Québec en juillet 1632 quand les Kirk, le 13 de ce mois, remirent le fort entre les mains d'Emery de Caen et de Bochart-Duplessis. Il existe aux archives du séminaire un intéressant et authentique document relatif à la construction de cette chapelle. Ce document est de la main de plusieurs missionnaires jésuites, entre autres, les Pères Jérôme Lalemant, de Bréboeuf, Ragueneau et De Quen. Il est peu connu.

On y voit qu'en l'an 1633, M. de Champlain fit "bastir la chapelle de Nostre-Dame de la Recouvrance aux frais des Messieurs de la Compagnie. Les Pères de la compagnie de Jésus l'entretinrent d'ornemens et de cire jusques au mois de juin de l'année 1634. Cette chapelle qui fut la première église paroissiale de Québec "devait être bâtie sur l'emplacement ou dans le voisinage de l'église auxiliaire d'aujourd'hui" lit-on dans une note qui accompagne le document auquel nous venons de faire allusion et que nous trouvons dans le No 18 de l'"Abeille" — avril 1858 — organe du séminaire de Québec, qui détient ce document. Il est dit dans la Relation de 1635, à propos de cette chapelle qu'elle était ;;proche du Fort" et, dans celle de 1640 que "l'incendie réduisit en cendres et la chapelle de M. le gouverneur et l'église publique". Nous sommes donc assez loin de la basse-ville où, en 1954, l'archéologue Jury dit avoir trouvé les fondations de la Chapelle de Notre-Dame-de-la-Recouvrance

Mais de participer à la polémique provoquée par ces recherches de la sépulture de Champlain n'est pas notre propos. Ce que nous désirons démontrer c'est l'esprit de charité et d'entr'aide qui a été déployé en cette circonstance par toute la colonie en faveur de la construction et de l'entretien de cette précieuse chapelle. Revenons pour un instant, en nous guidant sur le document dont nous avons parlé, à l'arrivée de Champlain et des Français à Québec, le 5 juillet 1632. Et voici à ce sujet d'intéressants détails que nous donne le Père Le Jeune sur ce retour des Français: "Nous vimes au bas du Fort la paufre Abitation toute bruslée... Le lendemain, on envoya sommer le capitaine Thomas Ker — Kirk — M. Emery de Caen avait déjà envoyé de Tadoussac une chaloupe avec un extraict des Commissions et Lettres Patentes des rois de France et d'Angleterre, par lesquelles il estoint commandé au capitaine anglois de rendre le Fort dans huict jours. Les lettres venues, il fit réponse qu'il obéiroit quand il auroit vu l'Orignal — le navire qui portait l'ordre — on lui parla donc le lendemain de notre arrivée. Cependant, nous allâmes celebrer la saincte Messe en la maison la plus ancienne de ce pays, c'est la maison de Madame Hébert, qui s'est habituée auprès du Fort du vivant de son mary — Louis Hébert —. Elle a une belle famille; sa fille — Guillemette — est icy mariée à un honnête François — Guillaume Couillard —. C'est l'unique famille de François habituée au Canada... Oh ! que nous chantasme de bon coeur le Te Deum chanté. J'offris à Dieu le premier sacrifice à Kébec. L'Anglois ayant veu les Patentes signées de la main de son roy, promit qu'il sortiroit dans la huistaine et de fait, il commença à s'y disposer quoy qu'avec regret. Le mardy suivant, le 13 de juillet, ils remirent le Fort entre les mains de M. Emery de Caen et de M. DuPlessis Bochard, son lieutenant. Et le mesme jour firent voisle dans deux navires qu'ils avoient à l'ancre".

On sait que le Canada venait d'être rendu à la France par le Traité de Saint-Germain-en-Laye le 29 mars 1632.

Revenons maintenant à la chapelle de la Recouvrance et à cette campagne touchante entreprise par les Jésuites pour en payer les frais. La chapelle avait été construite, avons-nous rappelé, aux frais des Messieurs de la Compagnie des Cent Associés. Mais il y avait à voir à l'entretien, à l'ornementation et à tous les accessoires à la chapelle. Et voici ce que nous croyons intéressant de faire connaître dans la liste des dons et que nous cueillons dans le précieux document dont nous avons rappelé l'existence aux archives du séminaire. Le liste est fort longue et notre propos n'a pour but de ne faire connaitre que quelques-uns de ces dons qui sont de toute nature: en argent, en marchandises, en meubles, ornements. Il y en a de riches et il y a surtout l'"obole de la veuve". Comme quoi les grandes souscriptions pour édifices religieux dons notre pays ne sont pas d'aujourd'hui.

Tout d'abord, la Cie des Cent Associés, en outre qu'elle avait bâti la charpente de la chapelle, a envoyé "pour cent écus de meubles et d'ornemens, entre autres l'image de S. Joseph en bosse qui est sur l'autel", tandis que les Jésuites "donnèrent l'image de Notre-Dame en relief qui est sur l'autel". Et l'on note : "Ceste image s'appelle Nostre-Dame-de-Recouvrance à cause que la chapelle "porte ce nom à raison (que) M. de Champlain avoit faict voeu de "la faire bastir soubs ce titre si "on reprenait le pays ce qu'il a "accomply la chose estant arrivée "que pour autant que ceste image "a esté recouvrée d'un naufrage "que fit un Père de la Cie de Jé"sus qui venoit en ce pays".

Notons nous-même que ce Père était le Père Charles Lalemant, qui en 1629, revenait avec le Père Philibert Noyrot, le Père Alex de Vieuxpont et le Frère Louis Malot porter secours à l'Abitation de Québec, le vaisseau fit naufrage près des Iles de Canceau, le Père Noyrot et le Fr. Malot se noyèrent; le Père Lalemant, s'étant embarqué dans un navire de Biscaye fit un second naufrage dont il — le Père Lalemant — eut encore le bonheur de se sauver. Dans une lettre adressée de Bordeaux, le 22 novembre 1622, au supérieur du collège des ésuites à Paris, il dit, après avoir parlé du premier naufrage : "Je luy laissé — au P. "de Vieux-Pont — tout ce que "nous avions sauvé, hormis le "grand tableau duquel un matelot "Basque, s'estant saisy, mais j'a"vais bien pensé au retour de luy "faire rendre". Il s'agit, bien entendu, de cette image de N.-D. de-le-Recouvrance qui mérite assurément bien son nom.

Continuons la liste des dons faits à la chapelle : "M. Duplessis "Bochart, pour lors général de la "flotte, a donné deux tableaux en "cuivre de moyenne grandeur, l'un "de la Nativité de Notre-Seigneur, "l'autre qui représente Nostre-Da"me, St-Joseph et l'Enfant-Jésus "au milieu".

M. Duplessis Bochart fut en 1650 gouverneur des Trois-Rivières. Il fut tué dans une sortie contre les Iroquois le 19 août 1652.

"Monsieur de Castillon — l'un des membres de la Cie des Cent-Associés et seigneur de l'Ile d'Orléans — a donné quatre austres petits tableaux des SS. Ignace, Xavier, Louys de Gonzague et Stanislas".

C. de Champlain, par son testament, n'oublia pas sa chère chapelle. Il lui laissa "quelques meu"bles dont la vente a faict la som"me de 900 livres; aussi un "grand "coffre le bois : item quelques ser"viettes, item envyron une dou"zaine de serviettes, item un petit "coffre garny de peinture qui a "esté vendu 16 livres.

Puis viennent divers dons d'ornements d'église et de vêtements sacerdotaux : aubes, chasubles, surplis, nappes d'autel, encens (3 ou 4 livres), dix livres de "cire "jaune en cierges et dix livres de "cire blanche en cierges" dons des Jésuites : "un des Pères de la Cie "de Jésus, avec la permission de "son supérieur donna une ceinture "pour l'aube, une boette de petits "tafetas pour hosties et une "palle".

Mais tous ces dons n'empêcha pas le feu de faire aussi les siens. En 1640, "l'église de Kébec" — N.-D. de-la-Recouvrance — "oiant "esté bruslée et consommée du "feu avec la maison des Pères Jé"suites — maison sise à côté de "N.-D. de-le-Recouvrance, occupée "en 1635 et qui leur servait de pres"bytère — on sauva quasy tous les "ornements d'église".

Brûlèrent aussi dans cet incendie, aimons-nous à noter, les habits dont Louis XIII avait présent aux sauvages et qui ne servaient qu'aux processions solennelles.

En 1645, le gouverneur de Montmagny et les paroissiens de Québec appliquèrent, outre le produit de quêtes, 1,270 peaux de castor, ce qui pouvait alors valoir 8,000 livres pour bâtir une église qui fut nommée Notre-Dame-de-la-Paix, "bastie en forme de croix, large de 30 pieds, longue de 100 les murs compris, sur le terrain donné pour cela par Guillaume Couillard et sa femme..." Cette église fut l'église paroissiale de Québec. Elle fut bâtie et entretenue par la charité des paroissiens. Elle avait remplacée N.-D. de-la-Recouvrance. Cette église de N.-D.-de-la-Paix avait reçue ce nom "d'autant que "par l'intercession de la Ste Vier"ge on avait obtenu, cette année, "la paix avec les Iroquois. On "avait bâti à côté le presbytère des "Jésuites". Le Père Lalemant, supérieur des Jésuites et monsieur de Montmagny, gouverneur, ont posé la première pierre à cette église de N.-D.-de-la-Paix.

Nous avons dit que pour ces deux églises tous les habitants de la colonie avaient fait des dons; dons de valeur et dons plus modestes : "l'obole de la veuve". Dans la liste que nous ne pouvions citer au long, on voit, entre autres dons : "Monsieur Zacharie Cloutier a donné une règle d'ébène pour le bedeau".

Dans ce vieux document qui nous dit l'histoire de la chapelle de la Recouvrance, bâtie par le fondateur et brûlée en 1640, on ne fait pas la moindre allusion à l'inhumation de Champlain décédé le jour de Noël 1635, âgé de 68 ans, après une maladie de deux mois et demi... Sait-on, à ce sujet, que Champlain, par son testament, ayant laissé tous ses biens aux Jésuites, les parents intentèrent un procès aux légataires; que le prévôt de Paris confirma ce testament mais que ce jugement fut cassé le 15 mars 1639 ?...

Les trésors de Sakiz

Grâce aux méthodes modernes de restauration l'inestimable collection d'objets d'ivoire anciens du Trésor de Sakiz, en Iran, a pu être sauvée de la destruction. Cette "opération survie" nous a été décrite, à Paris, par l'expert de l'Unesco qui a travaillé pendant six mois au Musée de Téhéran sur ces reliques du Kurdistan qui datent de plus de 2,500 ans.

On peut affirmer sans exagération qu'une centaine d'objets d'ivoire — plaques gravées pour la plus grande part — ont été littéralement sauvés de la destruction, a déclaré M. Smoorenburg. Ils n'auraient probablement pas pu survivre une année de plus. Enterrés il y a 2,600 ans, ils s'étaient calcifiés et risquaient de tomber en poussière à la moindre pression.

Grâce à un traitement humide à l'acide carbonique, les objets sont redevenus solides et résistants, et des morceaux ont été recollés au moyen d'un amalgame à base de cellulose. Ils ont été ensuite recouverts d'une couche de parafine.

(UNESCO)

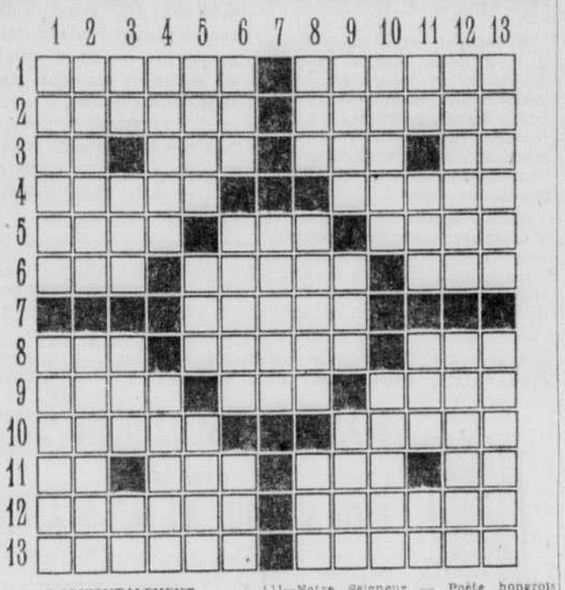
Au secours des alcooliques

"Mes amis... les damnés de la terre !" Une brochure de 48 pages, écrite par le Père Rolland Boyle, S. J., réunit sous ce titre six articles parus dans Relations, traite du problème de l'alcoolisme et propose des remèdes efficaces.

Les alcooliques, hommes et femmes, viennent de toutes les classes sociales, de tous les niveaux intellectuels et financiers, de tous les métiers et carrières. Hommes d'affaires, professionnels, cultivateurs, mères de famille, employés de bureau et d'usine, vendeurs, professeurs, ouvriers, la maladie ne fait acception de personne.

La réimpression de cette série d'articles, que le digeste Sélection qualifie de remarquable, veut apporter un message d'espoir à tous les alcooliques et à leur famille; libérer les premiers de leur esclavage et les aider à ne pas gâcher leur vie et leur situation; mettre dans les mains des parents et des amis un diagnostic sûr et un remède efficace.

MOTS CROISÉS du Soleil



HORIZONTALEMENT

1—Jeune homme qui prend un soi exagéré de sa parure — Ère des Mahométans, qui commence en 622.
2—De la voix — Chaîne de montagnes de la Palestine.
3—Matinée — Format de papier—Personnage de la féerie anglaise—Sert à stimuler.
4—Branches — Bout d'une pièce de bois, de métal qui entre dans une mortaise.
5—Qui a rapport à l'anus — Petite pomme rouge — Fond d'un bateau sans quille.
6—Rôti — Prénom féminin — Commune autonome rurale en Russie.
7—Parti mobile, dans un moteur à courant alternatif.
8—Céréale — Qui a rapport à l'âne — Laïque.
9—Prénom masculin — Petite pièce au de golf — Différentes classes de la société (sing.)
10—Navigateur (Vx) — Qui aime à jouer, à rire.
11—Notre Seigneur — Poète hongrois (1877-1919) — S'habille — Sud-ouest.
12—Écartés — Rendre à Dieu un culte.
13—Arrêté, maintenu — Avoir une estime respectueuse.

VERTICALEMENT

1—Métamorphose — Exiler.
2—Costume de bal masqué — Amas de papiers liés ensemble.
3—Anc. langue — Escalier ondulant au Gange — Emotionné — Enlève (phonétique)
4—Espèce d'aconit des montagnes — Répandu.
5—Roi légendaire de Troie — Perroquet — Paradis terrestre
6—Partie au tennis — Ville de Belgique — Ile de la côte française de l'Atlantique (Vendée).
7—Compassion.
8—Ch. l. de c. (Somme)—Images représentant la Vierge et les Saints (en Russie) — Lettre hébreue.
9—Divertissement — Epoque — Moine et historien anglais (saint) 675-735.
10—Ville de Tunisie — Petit rat.
11—Conjugaison — Substantif — Garçon d'écurie de course — Dans la gamme.
12—Village d'Italie où Napoléon vainquit les Autrichiens en 1797 — Aromatiser d'amis.
13—Tirer sa source, découler de — Inconnu, obscur.



(Solution du dernier problème)

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire, c'est son information variée et son abondante illustration.

M. L.-G. Pelletier réélu président

M. Louis-G. Pelletier a été réélu pour un quatrième terme président du local 2928 de la Fraternité unie des charpentiers menuisiers d'Amérique groupant les employés de Ste-Marie Plywood de Québec.

Les autres membres du conseil d'administration de cette union sont: M. Jos.-Rolland Poulin, vice-président, M. Benoit Caron, secrétaire-trésorier; M. Roger Labrecque, secrétaire-correspondant. M. Léopold Lavoie, conseiller technique, agissait comme président d'élection.

Bombes "H" sans retombées radioactives

Washington. (PA) — Des savants atomiciens ont informé hier le président Eisenhower que les Etats-Unis peuvent maintenant produire une bombe à hydrogène exempte, dans une proportion approximative de 95 pour cent, de retombées radio-actives.

Trois physiciens de l'Université de la Californie, rendant visite au président de la Commission de l'énergie atomique, M. Lewis L. Strauss, ont fait rapport du progrès accompli en rapport avec la production d'une bombe à hydrogène "propre".

M. Strauss a déclaré aux journalistes que l'on a fait du progrès depuis le 5 juin, alors que M. Eisenhower signalait que les retombées avaient été réduites de neuf dixièmes en comparaison avec les premières bombes à hydrogène.

"Lorsqu'il a fait cette déclaration, nous étions rendus à peu près à la moitié de dix dixièmes," a dit M. Strauss.

Les physiciens accompagnaient M. Strauss à la conférence de presse. Ce sont le Dr Ernest O. Lawrence, le Dr Mark M. Mills et le Dr Edward Teller, tous du laboratoire de radiation de l'Université de la Californie.

Vous n'en viendrez pas "À BOUT" si vous êtes "À BOUT"



De nos jours, la plupart des gens travaillent sous tension, se tourmentent davantage, dorment moins. Cet effort physique et mental fait qu'il est plus facile de perdre ses forces—plus difficile de les retrouver. La vie fatigante d'aujourd'hui, la résistance amoindrie, le surmenage, les ennuis—l'un ou l'autre peut affecter le fonctionnement normal des reins. Quand les reins ne fonctionnent pas, l'excès d'acidité et les déchets restent dans l'organisme. Il s'ensuit souvent un mal de dos, un repos brisé, une sensation d'épuisement et de tête lourde. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's stimulent les reins. Vous vous sentez mieux—dormez mieux—travaillez mieux. Demandez les Pilules Dodd's pour les Reins à tout comptoir de produits pharmaceutiques 32F



"La prochaine fois que tu tenteras de peinturer toi-même l'extérieur de notre maison, tu devras utiliser de la peinture a l'epreuve de l'eau."

Martine Carol s'est déplacé cinq vertèbres en tournant une scène du film "Nathalie". Elle a été immobilisée pour deux semaines.

Le producteur André Tranché va réaliser sous peu un film intitulé "Les Amoureux de Paris". L'histoire se déroule de nos jours, successivement à Paris et dans le Sahara. Vanel en jouerait l'un des premiers rôles.

Si, à la ville, Nicole Courcel est célibataire, par contre au cinéma, elle semble, malgré son jeune âge, être vouée à la maternité. En effet, dans "Papa, maman, ma femme et moi", elle était mère de famille nombreuse, dans "Club de femmes", la mère (spirituelle) de tout un groupe d'étudiantes sans foyer; dans "Le cas du Dr Laurent", elle met au monde un bébé, et dans "La Peau de l'ours" que tourne actuellement Claude Boissol, elle est la très jeune belle-mère de deux grands enfants...

EXIGEZ LE PLAN MÉRITE I.A.C.

C'EST LE PLAN DE FINANCEMENT LE PLUS EN USAGE AU CANADA

Depuis au delà de 25 ans, plus de Canadiens achètent leur voiture selon le PLAN MÉRITE I.A.C. qu'au moyen de toute autre méthode de financement. Si vous songez à l'achat d'une voiture, pourquoi ne pas suivre l'exemple de ces Canadiens avisés?



LE PLAN MÉRITE I.A.C.

Surveillez votre budget lorsque vous achetez "à tempérament". Evitez les "conditions faciles" et le "paiement initial peu élevé"—cela vous coûte plus cher en fin de compte.

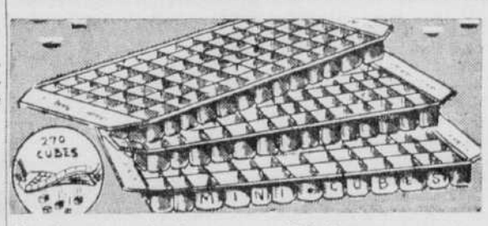
Consultez le vendeur du PLAN MÉRITE
Il vous conseillera ce qui vous convient le mieux.

INDUSTRIAL ACCEPTANCE CORPORATION LIMITED
Commanditaires du plan de financement le plus en usage au Canada

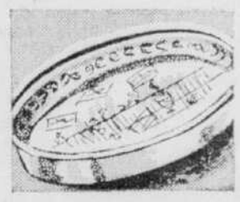
MAURICE Pollack LIMITÉE — LE MAGASIN QUI VA TOUJOURS DE L'AVANT

GRANDE VENTE D'ARTICLES MÉNAGERS À 99¢

Ménagères! Simplifiez votre tâche avec ces articles indispensables offerts à prix d'économie — En vente au Sous-Sol — Commandes postales et téléphoniques acceptées pour achat de $3.00 et plus — Composez : LA-9-2561



1—Cases en plastique pour réfrigérateur
Chaque case fait 90 cubes parfaits. Vous n'avez qu'à tordre la case, les tubes sortent d'eux-mêmes.
Val. rég. $1.75 ..... 3 POUR .99



2—Cabaret en acier
Format circulaire 13" de diamètre par 2" de profondeur. Jolis dessins décoratifs.
Val. rég. 1.39 ..... .99



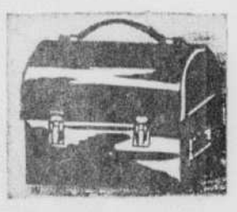
3—Seaux en polythène
Plastique fort et épais. Anse et poignée solides. Capacité 2 gallons.
Val. rég. $1.79 ..... .99



4—Bassin en polythène
Grand format 13½", fibre flexible, incassable. Rouge, jaune, blanc.
Val. rég. $1.79 ..... .99



5—Vadrouille en coton
Frange épaisse et solidement fixée à un manche en bois. Pesanteur 12 onces.
Val. rég. $1.39 ..... .99



6—Boite à lunch
Métal laqué noir, fermetures en métal, supports dans le couvercle.
Val. rég. $1.59 ..... .99



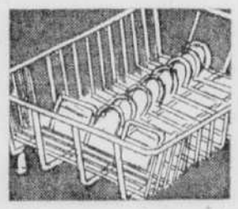
7—Panier à papier
Métal en forme ovale. Intérieur fini brillant, d'entretien facile. Environ 13" de hauteur.
Val. rég. $1.59 ..... .99



8 - Ensemble de 3 passoires
Grillage en métal inoxydable et poignée en bois solide. Diamètre chacune : 2½", 4", 6" po.
Val. rég. $1.59 ..... .99



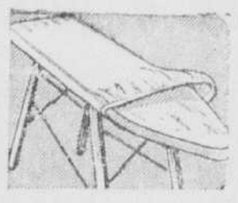
9 - Cuiller à crème glacée
En aluminium . Facile à manipuler. Poignée en bois. Utile aussi pour légumes.
Val. rég. $1.39 ..... .99



10 - Egouttoirs de vaisselle
Broche recouverte de caoutchouc, centre relevé pour assiettes.
Val. rég. $2.00 ..... .99



11—Tranche-légumes
En acier, lames ajustables de 3 manières. Dim.: 5" et 4".
Val. rég. $2.00 ..... .99



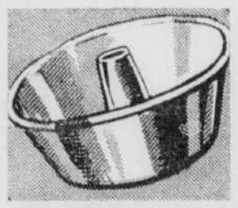
12—Dessus de planche
En silicone, avec bordure élastique pour ajustement. Dim. 54".
Spécial Pollack ..... .99



13—Solides balais
Longs filaments durables. Fortes ligatures, manche lisse.
Val. rég. $1.39 ..... .99



14—Casserole émaillée
Avec couvercle. Fini émail cuit. Bordure rouge. Poignées solides.
Val. rég. $1.39 ..... .99



15—Moules à gâteaux
Aluminium épais. Diam. 10". Idéals pour gateaux des anges.
Val. rég. $1.39 ..... .99



16—Pocheuse d'oeufs
Casserole avec couvercle en aluminium, trois godets amovibles.
Val. rég. $1.39 ..... .99



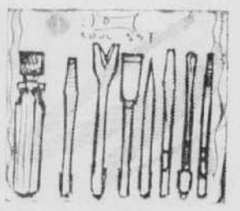
17—Casserole
Avec couvercles. Aluminium poli et épais. Capacité de 3 pintes.
Val. rég. $1.39 ..... .99



18—Bouteille Vacuum
Capacité d'une chopine pour liquide chaud ou froid.
Val. rég. $1.39 ..... .99



19 - Réfrigérant Polor-Ice
Spécialement pour glacières portatives. Conserve les aliments frais pendant 48 heures.
Rég. .69 chacun 2 POUR .99



20—Ensemble d'outils
7 instruments divers très utiles. Manches solides.
Valeur rég. $1.39 ..... .99



21—Ensemble de poulies
Deux poulies en aluminium anti-rouille, 5" de diam.
Valeur rég. $1.39 ..... .99



22—Cordes à linge
D'une grande force, elles dureront longtemps. Longueur: 50 pieds.
Val. rég. $1.29 ..... .99



23 - Corbeille et beurrier
Polythène souple, fléxible et incassable.
Régulier $1.39, l'ensemble ..... .99



24 - Sous-verres, plastique
Se fixent sous le verre. 8 sous-verres dans une boite. Utilisables aussi comme couvercles.
Rég. la bte .69 2 boites .99



25—Support pour corde
de fer à repasser. Flexible et ajustable à toutes planches.
Val. rég. $1.25 ..... .99



26—Jarres à fèves
En grès, résistant à la chaleur. Peut cuire au four. Capacité 2 chopines.
Valeur rég. $1.39 ..... .99



27—Poêlons en fonte
Marque 'Wagner', diam. 6". Becs verseurs. Cuisson délicieuse.
Val. rég. $1.29 ..... .99



28—Passoires à farine
Marque 'Androch'. La ménagère en appréciera la qualité. Poignée solide.
Valeur rég. $1.39 ..... .99

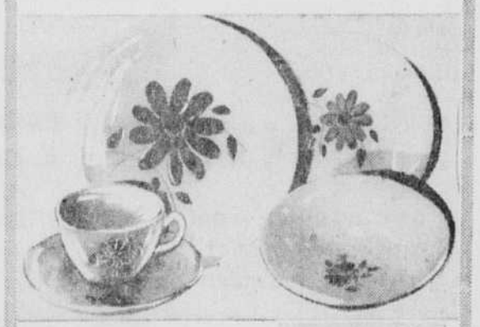


29—Presse-légumes
D'une seule pièce, en acier inoxydable. Manche émaillé.
Val. rég. $1.39 ..... .99



30—Paniers à linge
Légers et solides, en bois tressé. Dim.: 21" x 14½" x 7".
Valeur rég. $1.39 .99

Spécial compagnon de cette vente



Service de vaisselle et verrerie -- 64 morceaux
Valeur rég. $18.95

12.99

Ensemble pour 8 personnes: Semi-porcelaine peinte à la main: 24 assiettes: dîner, pain et beurre, cerélet, 8 soucoupes à verres à eau 9 onces, 8 verres à jus 6 onces, 8 sorbets.



ECRIVEZ, TEL. : LA 9-2561 Pollack — Sous-sol

MAGASINEZ A LA FRAICHE CHEZ POLLACK, ENTIEREMENT CLIMATISE

NATIONAL Donne de l'éclat



...et le garde longtemps

TELLES SONT LES CARACTERISTIQUES ESSENTIELLES DE LA PEINTURE LA PLUS EMPLOYÉE DANS LE QUEBEC

LA PEINTURE QUI DURE



PEINTURE NATIONALE LTÉE

carnet mondain

RECEPTIONS

Madame Raymond-Marie Guay a donné un thé récemment à la résidence de ses parents, en l'honneur de mademoiselle Gertrude Laflamme, dont le mariage a été célébré hier.

Mademoiselle Lisette Octeau a reçu de neuf à onze le dix-huit juin à la résidence de ses parents à St-Michel de Bellechasse, en l'honneur de mademoiselle Gertrude Laflamme et de M. Paul-A. Pichette dont le mariage a été célébré hier matin.

Mademoiselle Béatrice Tracy a donné un shower récemment, en l'honneur de mademoiselle Maureen Kerwin, dont le mariage sera célébré prochainement.

MARIAGES

Ce matin, à dix heures, en la chapelle Notre-Dame de Lourdes de St-Sauveur, le R. P. Philias Garneau, O.M.I., bénit le mariage de Fernande, fille de M. et de madame Alfred Jobin, de Québec, avec M. Camille Roberge, de Baie Comeau, fils de M. Paul Roberge, décédé, et de madame Roberge, de Québec. Des palmiers ainsi que des corbeilles de pompons et de chrysanthèmes blancs sont disposés dans le choeur pour la circonstance et des boucles de tulle fleuries de pompons blancs ornent les bancs des invités. Pendant la messe, madame Jean-Marc Rousseau, soeur de la mariée, M. Edwin Bélanger, violoniste, ainsi que M. Gaétan Laberge, organiste, interprètent un programme musical. La mariée, au bras de son père, porte une robe en organza pure soie recouvrant un fourreau de satin blanc neige; le corsage ajusté est souligné d'un décolleté orné d'appliqués de dentelle incrustés de perles et la jupe volumineuse, posée sur une crinoline, se prolonge en un mouvement de traine. Son voile de tulle illusion est drapé sous un diadème de perles et de nacre et son bouquet, retombant en cascade, est composé de roses miniature et de stéphanotis. Son seul bijou consiste en une croix en or sertie d'un diamant, cadeau du marié. Mademoiselle Raymonde Jobin, soeur de la mariée, dame d'honneur, est vêtue d'une robe de nylon jaune recouvrant un fourreau de faille vert nil, elle est coiffée d'un bandeau de paille blanche clouté de pierreries et elle tient un manchon de pompons jaunes pâle et de pétales d'oeillets blancs. Claude Migneault et Sylvie Rousseau nièces respectives des mariés, bouquetières portent des robes identiques en organza suisse, l'une jonquille, l'autre vert pâle, elles sont coiffées de chapeaux de même tissu que leur robe et tiennent chacune, des petits paniers remplis de fleurs estivales. M. Pierre Jobin, frère de la mariée, agit comme page. M. Jacques Roberge sert de témoin à son frère et M. Robert Jobin est garçon d'honneur. Madame Jobin, mère de la mariée, porte une robe de soie d'Irlande rose cendrée, un chapeau de crin noir garni de pierres du Rhin, des accessoires noirs et une parure de vison piquée de roses roses. Madame Roberge, mère du marié, est vêtue d'une robe de dentelle Chantilly gris perle, elle est coiffée d'un chapeau de même teinte orné d'un noeud de velours bleu Dior, elle a des accessoires assortis et des roses rouges au corsage. La cérémonie religieuse sera suivie d'une réception dans les salons du Château Bonne-Entente décorés de fleurs saisonnières. Les nouveaux époux partiront ensuite pour voyage. Au départ, madame Roberge portera une robe de shantung pure soie imprimée sous un duster en organza, un chapeau de paille rose et des accessoires marine. A leur retour, M. et madame Camille Roberge résideront à Baie Comeau.

En l'église Saint-Sauveur le R. P. Jean-Louis Arel, O.M.G., curé de la paroisse, a béni, hier matin le mariage de mademoiselle Cécile Chabot, fille de M. et de madame Lauréat Chabot, avec M. Raymond Mathieu, fils de M. J.-A. Mathieu, décédé, et de madame Mathieu de l'Ange-Gardien. A cette occasion, des fleurs estivales ornaient l'autel et le sanctuaire, et des boucles de tulle indiquaient les bancs réservés aux invités. Pendant la messe, M. Jean-Louis Paquet, M. Charles Garant et M. Claude Létourneau, violoniste, ont interprété un programme musical et M. Gaétan Laberge touchait l'orgue. La mariée, au bras de son père, portait une robe blanc neige en pure soie organza soulignée d'une encolure "Sabrina" et aux longues manches se terminant en pointes sur la main; la jupe marquise très ample était rehaussée de plus agrémentés de dentelle incrustés de perles. Son court voile de tulle, illusion était retenu sous un bonnet d'organza brodé de fines perles et son bouquet cascade était formé de roses et de marguerites. Son unique bijou consistait en un collier de perles, cadeau du marié.

M. Jos-R. Dickson servait de témoin à son neveu et filleul tandis que MM. Jean-Louis et Paul-André Chabot plaçaient les invités. Madame Chabot, mère de la mariée, était vêtue d'une robe de dentelle couleur biscuit recouvrant un fourreau de taffetas rose, elle était coiffée d'un chapeau de milan noir, elle avait des accessoires noirs et des roses jaunes à l'épaule. Madame Mathieu, mère du marié, portait une robe de soie imprimée azur sur fond beige, un grand chapeau noir, des accessoires également noirs et des roses "American Beauty" fleurissaient son corsage. A l'issue d'une réception au Château Bonne Entente, les nouveaux époux partirent pour les Etats-Unis. Au départ, madame Mathieu portait une robe de toile blanche avec empiècement de pure soie vert avocado, un "duster de même tissu que la robe avec doublure avocado, un chapeau blanc orné d'un ruban vert et des accessoires noirs. A leur retour, les nouveaux époux résideront à l'Ange-Gardien.

M. l'abbé Noël Lacroix a béni hier matin, en l'église Sainte-Claire d'Assise, le mariage de mademoiselle Louisette Hardy, fille de M. et de madame Hildevert Hardy, avec M. Claude Lapointe, fils de madame Ernest Lapointe. A cette occasion, des palmes ainsi qu'une profusion de fleurs estivales ornaient le sanctuaire et des boucles de tulle marquaient les bancs des invités. Pendant la messe, un programme de chant fut exécuté. M. Hardy accompagnait sa fille et le docteur Gaston Lapointe, de Chicoutimi, servait de témoin à son frère. A l'issue d'une réception à l'Hôtel Beaver, les nouveaux époux sont partis pour Atlantic City. A leur retour, M. et madame Claude Lapointe résideront dans la paroisse St-Albert Le Grand.

FIANÇAILLES

Madame Jacques Filiol annonce les fiançailles de sa fille, Jeanne-d'Arc, à monsieur Antonio Audet, fils de monsieur et de madame Albert Audet, de Caplan, Bonaventure.

NAISSANCES

Le docteur et madame Jacques Poliquin (Béatrice Lacombe) sont heureux d'annoncer la naissance de leur fils Pierre, né le douze juin, à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, et baptisé le lendemain en l'église de Loretteville. Parrain et marraine, monsieur et madame Josaphat Poliquin, grands-parents de l'enfant. Madame Marcel Rochette portait son neveu sur les fonts baptismaux.

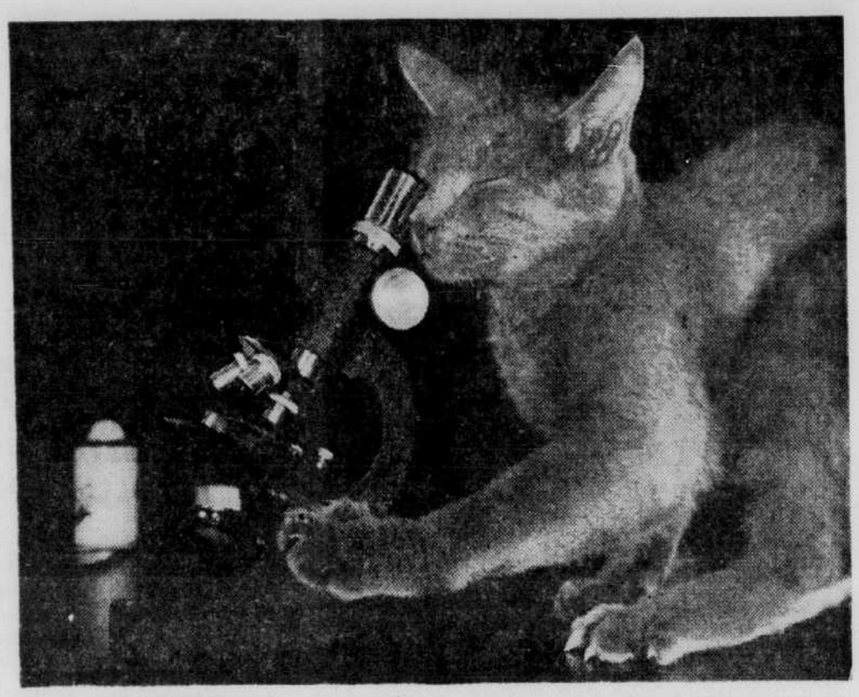
Louis, enfant de monsieur et de madame Pierre Clavet (Huguette Bolduc) annoncent la naissance d'un frère Denis, né à l'hôpital de Saint-François d'Assise le sept juin. Parrain et marraine, monsieur Gérard Bolduc et madame Raymond Michaud, grand-père et tante de l'enfant. Madame Gérard Bolduc portait l'enfant sous les fonts baptismaux.

VILLEGIATURE

M. et madame Ludger Cantin occupent maintenant leur résidence à Val St-Michel pour la saison d'été.

(Suite à la page 8, 1ère col.)

Dr MARTHE PELLAND
Maladies nerveuses
Heures de consultation 2h. à 4h.30 p.m. et sur rendez-vous.
173 rue St-Jean, Tél.: LA 2-5598



CURIOSITE DOCTORALE: On connaît la curiosité des chats, mais celui-ci bat tous ses congénères en jouant ce rôle du professeur "Pussy" qui scrute un microscope pour examiner un spécimen de plus près, à Copenhague. (International News)

Séjour de M. Massey en G.-Bretagne

Ottawa (PC) — Le gouverneur général, M. Massey, se propose d'aller passer environ deux mois de vacances cet été en Grande-Bretagne, où il a représenté le Canada en qualité de haut commissaire durant 11 ans.

Rideau Hall a annoncé hier qu'il s'embarquera le 28 juin à Montréal et qu'il sera de retour le 2 septembre à Québec, où il passera quelque temps à sa résidence de la Citadelle.

Ce sera son troisième voyage en Grande-Bretagne depuis sa nomination au poste de gouverneur général en 1952.

M. Massey établira son quartier général au palais de St. James, à Londres, d'où il rayonnera. Il se propose, pendant son séjour en Europe, d'assister au festival d'Edimbourg, de faire une visite à La Haye et d'aller passer une semaine près de Milan.

Programme du voyage

Les voyageurs, qui s'embarqueront sur le Saxonia, de la ligne Cunard, arriveront à Southampton le 5 juillet et ils se rendront directement à Londres où M. Massey doit assister, le 8 juillet, au dîner annuel de la société Balliol d'Oxford. M. Massey est un ancien étudiant du collège Balliol.

Il prendra le 11 juillet l'avion pour La Haye, où il passera quatre jours chez l'ambassadeur du Canada, M. Thomas A. Stone.

M. Massey projette d'assister, le 23 juillet, aux cérémonies qui marqueront la reconsécration de l'église anglicane All Hallows, à Londres, reconstruite après avoir été lourdement bombardée au cours de la deuxième grande guerre.

Le 30 juillet, le gouverneur général dinera avec le haut commissaire intérimaire du Canada à Londres, M. Sydney D. Pierce.

Le 9 août, il quittera Londres pour se rendre par avion au lac de Garde, non loin de Milan, où il sera durant une semaine l'hôte du brigadier Aird Nesbit, de Montréal, l'un de ses aides-de-camp honoraire.

A Edimbourg, M. Massey sera l'hôte de sir Horatius Murray, le général en chef du commandement d'Ecosse, pendant le festival qui durera du 18 au 21 août.

Les voyageurs s'embarqueront pour Québec, à Liverpool, le 28 août, à bord du Sylvania de la compagnie Cunard.

Cinq comtés auront des recomptages

Ottawa, (PC) — Le directeur général des élections, M. Nelson Castonguay, a approuvé des requêtes de recomptages judiciaires pour cinq comtés, dont trois dans le Québec et un en Ontario et en Colombie-Britannique.

Les cinq circonscriptions sont au nombre des 185 du pays où il y a eu récomptage officiel des totaux des bureaux de scrutin, le 17 juin. Cela ne voulait pas dire toutefois le recomptage de tous les bulletins déposés dans les urnes.

Les trois comtés du Québec sont Montréal-Jacques-Cartier-Lasalle, Montréal-St-Jacques et St-Jean-Iberville-Napierville.

Dans Jacques-Cartier-Lasalle, la victoire a été remportée par le candidat conservateur, M. John Pratt, avec 23,318 voix. M. Edgar Leduc, libéral, a obtenu 23,210 voix et M. Gérard Labelle, CCF, 2,033.

M. Roland Beaudry a triomphé dans Montréal-St-Jacques avec 7,715 voix. M. Roland Perron, conservateur, a obtenu 4,932 voix; M. Jean-Baptiste Crépeau, libéral-indépendant, 3,334; M. R.-R. Beaudry, libéral-indépendant, et M. Gaétan Robert, CCF, 744.

RECOMPTAGE AUJOURD'HUI

Dans St-Jean-Iberville-Napierville, le vainqueur fut M. J.-Armand Ménard, libéral, qui a reçu 13,526 voix. M. Yvon Dupuis, libéral-indépendant, a obtenu 11,890 voix et M. Alcide Hébert, conservateur, 374.

Les recomptages dans les trois circonscriptions québécoises commenceront aujourd'hui.

Le comté ontarien est celui de Kapuskasing, où la victoire est allée à M. Arnold Peters, CCF, avec 6,957 voix. Mme Ann Shipley, libérale, a reçu 6,911 voix et M. Robert Rice, conservateur, 5,644. Le recomptage doit commencer aujourd'hui à Haileybury, Ont.

On ne sait pas encore quand le comté de Burnaby-Richmond, en Colombie-Britannique, où la victoire a été remportée par M. Tom J. Irvin, créditiste, avec 8,206 voix. M. John Drysdale, conservateur, a reççu 8,104 voix; M. Robert Prittie, CCF, 7,630 et M. Tom Goode, libéral, 7,249.

M. Alfred Leduc meurt à 88 ans

Montréal, (PC) — M. Alfred Leduc, ancien ministre du cabinet provincial et député aux Communes, est décédé hier à sa demeure de Westmount. Il était âgé de 88 ans.

En 1927, M. Leduc, président de A. et E. Leduc Limitée, vendeurs de viande au gros, était assermenté comme ministre sans portefeuille dans le gouvernement Taschereau. Il représenta l'ancien comté de Westmount-St-Henri aux Communes de 1917 à 1821, en tant que député libéral.

Il était membre et conseiller de la Chambre de Commerce de Montréal et membre du conseil des gouverneurs de l'Université de Montréal. Il avait déjà siégé à l'hôtel de ville comme échevin des quartiers de tiers Ste-Cunégonde et St-Henri.

Il laisse cinq fils et cinq filles. Sa femme, née Eugénie Claude, l'avait précédé dans la tombe, de même qu'un fils et une fille.

Les Echos Mondains

Les avis de naissances, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans les Echos Mondains, coûtent $2.00 l'insertion. Toute commande doit être accompagnée de ce montant. Les autres notes pour le Carnet Mondain (déplacements, réceptions, comptes rendus de bal ou de mariage) sont gratuites.

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire, c'est son information variée et son abondante illustration.

NOUVELLE METHODE SUEDOISE POUR MAIGRIR

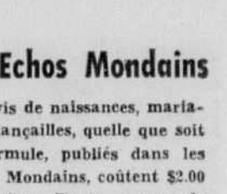


MAIGRIR FACILEMENT ... sans malaises
avec la
DIETE SUEDOISE AU LAIT de LARSON

CE QUE C'EST: La diète spéciale de Larson a été développée en Suède, pays reconnu pour la santé florissante de ses habitants. Si votre poids est trop élevé parce que vous mangez trop et voulez maigrir facilement, rapidement et sûrement, en diminuant votre appétit, essayez la méthode de Larson. Point n'est besoin d'être gras et joufflu. Vous pouvez maintenant perdre des livres et des pouces... avoir l'air plus jeune... grâce à la méthode nourrissante et salutaire. Pas de sous-alimentation. Contient des vitamines, protéines, hydrate de carbone, fer, phosphore.

METHODE D'EMPLOI: Ajouter une cuiller à thé de granules S.M.D. dans un verre de lait, 4 fois par jour, seulement 3 jours par semaine. Lundi, mercredi et vendredi. Les quatre autres jours, sans aucune diète buvez et mangez ce que vous voulez! Larson a bon goût, facile à prendre, se prépare en quelques secondes! Facilite les ondulations péristaltiques et maintient la régularité. Résultats garantis 100%. La première semaine, vous perdrez des livres et des pouces facilement, ou retournez la boîte vide pour obtenir remboursement complet de votre fournisseur. Vente rapide! Si vous ne le trouvez pas à votre pharmacie ou magasin à rayons, écrivez à:

Marlene's Ltd., Dépt X-24
557 Pope Ave., Toronto 6, Ont.



Provision pour 1 semaine $1.98
Provision pour 4 semaines $4.98

PHARMACIE Rexall DRUGS
VENTE 'LUCKY 7'
25 JUIN au 6 JUILLET

ÉCONOMISEZ 21¢
BALLON POUR LA PLAGE
A trois couleurs. Peut atteindre 18" de diamètre. Economisez pendant la vente, "Lucky 7". Rég. 98¢, MAINTENANT .... 77¢

ÉCONOMISEZ 18¢
BONNETS DE BAIN
Moulent bien la tête, parfaitement étanches. Mentonnière assortie. Couleurs variées. Rég. 85¢, MAINTENANT ..... 67¢

COMPRIMES "A-SA-REX" REXALL
rég. $1.19 maintenant 81¢

ÉCONOMISEZ 53¢
LUNETTES DE SOLEIL
Pour dames et messieurs. Qualité supérieure. Lentille moulée, pivots optiques. Montures en plusieurs couleurs. Rég. $2.50. MAINTENANT $1.97

ÉCONOMISEZ 22¢
INSECTICIDE ELKAY AEROSOL
Pour la maison et le chalet. Contient du D.D.T. Tue mouches, fourmis, et araignées. 11 onces; rég. $1.49, MAINTENANT .. $1.27

SHAMPOOING CARA NOME en crème liquide
rég. $1.98 maintenant $1.47

Durant cette
VENTE
une quantité d'autres articles vous sont offerts à des prix d'aubaines.

ÉCONOMISEZ 31¢
BROSSES À DENTS "DELUXE" REXALL
Sept modèles. Soies naturelles ou en nylon. Textures: douce, moyenne et dure. Etui en acétate. Rég. 59¢ chacune. MAINTENANT ..... 2 pour 87¢

FIXATIF ADRIENNE POUR LES CHEVEUX
rég. $1.98 maintenant $1.47

Veuillez m'expédier immédiatement
NOM .....
ADRESSE .....
(Plus taxe 2%). Frais de malle payés sur toutes commandes de $5.00 et plus. Adressez à: Boîte Postale 1486, Québec. (S)

pharmacie BRUNET
605 EST, RUE ST-JOSEPH — TELEPHONE: LA 5-8141

Maurice Pollack limitée
LE MAGASIN QUI VA TOUJOURS DE L'AVANT



Economisez $1.00 grâce à
l'offre spéciale
DU BARRY
POUDRE à adhérence intégrale! format courant à $1.25
FLATTER-GLO Fond de teint au "Vibranol" format courant $1.50
Rose blush, rose beige, tropical



LES DEUX $1.75 SEULEMENT (Valeur de $2.75)
COMMANDEZ PAR POSTE OU TELEPHONE LA 9-2561
Pollack — Produits de beauté — Rez-de-chaussée

Blancheneige
GRANDE VENTE de DEMENAGEMENT
CHEZ
BLANCHENEIGE
Spécialités pour enfants jusqu'à 6x

MANTEAUX DE PRINTEMPS
$5 et $8
$10 et $12

46 ST-JOSEPH EST

COSTUMES DE FILLETTES
$5 et $8

Spécial
● ROBES
● HABITS
● GILETS
● ROBES DE SOLEIL
● PYJAMAS, Etc.
.98 1.98
2.98 3.98 4.98
DEMAIN A 9 HEURES
— TOUTE VENTE FINALE —

Nos troupes à l'étranger

Le problème des renforts se pose

(Par DAVE McINTOSH)

Ottawa, 25. (PC) — Advenant une guerre en Europe, il serait extrêmement difficile, et même impossible, de donner des renforts à la brigade d'infanterie canadienne stationnée en Allemagne occidentale. C'est là l'un des problèmes les plus difficiles qu'ait à résoudre l'état-major général de l'Armée.

Cela, en effet, équivaut à dire que la brigade d'outre-mer serait laissée à ses propres ressources, sans beaucoup d'espoir de recevoir de l'aide du pays, idée désastreuse pour le moral des troupes.

Le brigadier G. C. Leech, directeur général des plans et des opérations de l'Armée, a récemment souligné à l'intention d'un groupe de journalistes européens réunis à Ottawa, les difficultés que présente le renforcement des troupes canadiennes stationnées en Europe.

LES ASPECTS DU PROBLEME

Ces difficultés se présentent sous les aspects suivants :

1.—Le transport océanique des voyageurs ne se pratique pas sous registre canadien ; une organisation quelconque au sein de l'OTAN pourrait corriger la situation mais elle n'existe pas encore.

2.—Les forces armées du Canada n'ont pas besoin, en temps de paix, de services considérables de transport aérien en conséquence n'ont pas assez d'avions qui pourraient assumer le transport des troupes, en cas de guerre. Il serait possible d'affecter des avions civils à cette fin mais le nombre d'appareils utilisables ne serait pas élevé.

Rappelons que 15 avions de l'ARC avait mis 48 heures à transporter un bataillon, sans équipement, de Calgary à Halifax, l'automne dernier, lors de la crise du canal de Suez.

3.—Les principaux ports de la côte de l'Atlantique se prêtent peu commodément à un transit considérable, bien que l'expansion de Camp Gagetown, au Nouveau-Brunswick, soit appelée à améliorer un peu cet état de choses. De plus, les commodités de transport militaire dans les environs des bases de transport aérien transocéanique sont peu nombreuses.

4.—Les ports canadiens pourraient être mis hors d'usage par des armes atomiques, mais moins encore que les ports européens : ceux-ci sont à meilleure portée des armes nucléaires de l'Union soviétique.

5.—La plus grande partie de l'équipement militaire ne pourrait être transporté que par voie maritime.

LE NOUVEAU MINISTRE

Le problème du transport rapide de milliers de soldats à des milliers de milles de distance sera sans doute l'un des principaux qu'affrontera le nouveau ministre de la Défense, M. George Pearkes.

Ce dernier est connu pour préconiser l'expansion des commodités de transport térien au sein de l'Armée. Mais cette entreprise entrainerait des frais incalculables se traduisant en millions de dollars.

On sait que la compagnie Canadair Ltd., de Montréal, est à mettre au point un nouvel avions de transport destiné à remplacer, dans l'ARC, le quadrimoteur North Star. Là réside peut-être la réponse au problème mentionné, pourvu que le gouvernement soit consentant à débourser des millions de dollars pour des appareils qui en fonctionnement, en majorité, qu'en cas d'urgence.

L'industrie de l'aéronautique et diverses organisations de transport avaient recommandé, voici quelques années, au gouvernement de prévoir la réquisition des avions civils pour emploi comme avions de transport en cas de guerre. La proposition n'avait porté aucun fruit, mais l'entrée d'un nouveau gouvernement au pouvoir renversera peut-être la situation.

Tension à Formose

Taipeh, Formose, 25 (UP) La Chine nationaliste a alerté aujourd'hui ses îles fortifiées au large de Formose dans l'éventualité d'une invasion par les Chinois communistes à la suite du plus sérieux bombardement de l'artillerie rouge depuis près de trois ans.

Le ministère de la Défense a révélé que "plusieurs" civils avaient été tués et au moins 20 autres blessés durant le bombardement. Les pertes chez les militaires s'élèveraient davantage.

La guerre miniature qui se poursuit entre communistes et nationalistes a éclaté de nouveau hier soir lorsque l'artillerie rouge installée à Amoy a bombardé les îles Quemoy d'une dizaine de mille balles.

Environ 180 maisons ont été rasées sur Little Quemoy, située à seulement trois ou quatre milles de la Chine continentale. Les pertes de vie et les dommages soufferts par les nationalistes ont été plus importants que ceux enregistrés au paroxysme de la "petite guerre" de septembre 1954.

Une atmosphère de tension s'est rapidement répandue dans le détroit de Formose et à Taipeh même, et tous les effectifs militaires ont été alertés devant l'éventualité d'une attaque par les Chinois communistes sur les îles situées au large de la Chine continentale.

Des communiqués de presse émanant de Taipeh mandent que de puissants effectifs nationalistes composés d'avions et de navires de guerres ont été dépêchés pour patrouiller la côte de la Chine rouge et repérer les mouvements des Chinois communistes.

Les observateurs renseignés de Taipeh n'écartent pas la possibilité que les communistes tentent de s'emparer de Little Quemoy. Cependant, ils doutent que la Chine rouge risque une initiative quelconque présentement dans la crainte de miner les gains politiques récents obtenus par Pékin.

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire, c'est son information variée et son abondante illustration.

Dany Robichaud, 8 ans, de Sept-Iles, a été transporté à Québec par avion, au cours de la journée de samedi, après avoir subi une fracture du crâne. L'enfant a été hospitalisé à l'Enfant-Jésus où son état est sérieux.

Un "Canadien" aide son pays à grandir



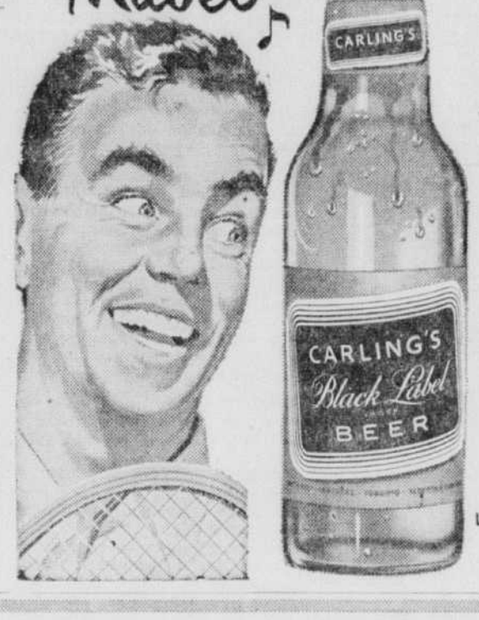
La Mutual of Omaha participe au progrès du Canada en consacrant sans cesse de nouveaux fonds à l'expansion de son économie.

Elle vient en aide à ses concitoyens en les protégeant de toute perte de revenu par suite de maladie ou d'accident. Depuis sa fondation elle a versé $35,028,926 en indemnités.

Par sa confiance en l'avenir du Canada . . . en servant loyalement les Canadiens . . . la Mutual of Omaha a prouvé ses qualités de citoyen depuis plus de 20 ans.

Mutual OF OMAHA
MUTUAL BENEFIT HEALTH AND ACCIDENT ASSOCIATION
Siège social au Canada: Toronto
Bureau de Québec: M. René Desjardins,
376 Est rue du Roi, chambre 304, Tél.: LA 2-5229

Hey, Mabel—



Black Label!



LES MEILLEURES BIÈRES AU MONDE SONT BRASSÉES CHEZ CARLING

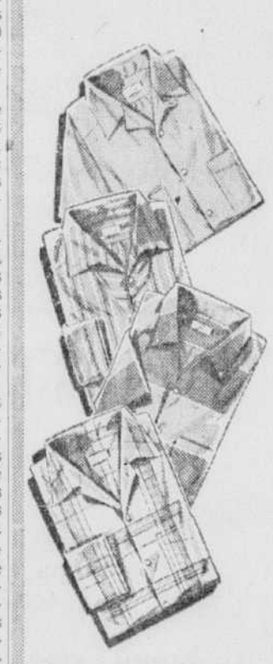
La Compagnie PAQUET Limitée
PREMIER À QUÉBEC

NOTRE VALEUR VEDETTE DE DEMAIN

Vos garçons en ont tellement besoin pendant leurs vacances . . . ne manquez pas cette offre sensationnelle !



400 CHEMISES SPORT
à manches courtes
Valeur régulière 1.69
CHACUNE
1.00



Elles sont interprétées en beau broadcloth de coton "Sanforized", avec motifs de fantaisie et teintes très variées. Frais modèles, qui se lavent facilement . . . l'idéal pour les vacances ! VENEZ en choisir plusieurs à ce bas prix !

Tailles : 6 à 16 ans.

Vêtements pour garçons — Rez-de-chaussée.

Un superbe lot de ROBES ESTIVALES
pour dames et demoiselles

Valeurs réelles jusqu'à 12.95
UN SEUL BAS PRIX
5.00

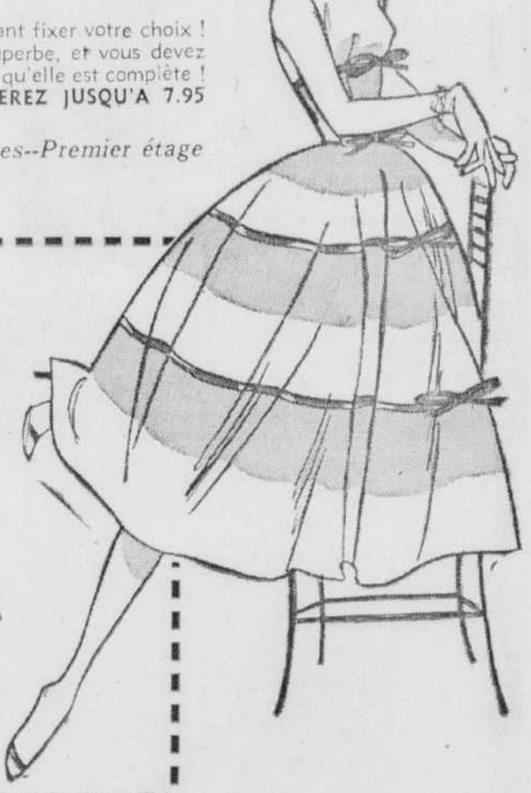


Considérez le prix très spécial, vous n'hésiterez pas à revêtir une de ces pratiques robes tout-aller ! Elles ne peuvent que vous plaire ! Ces robes en coton imprimé ou uni sont d'une fraîcheur, d'une féminité sans égales. Vous admirerez la grâce des lignes et la souplesse des modèles. Quant aux couleurs, vous n'avez qu'à déterminer votre choix; elles sont inimaginables !

Venez dès maintenant fixer votre choix ! La collection est superbe, et vous devez en profiter pendant qu'elle est complète ! VOUS ECONOMISEREZ JUSQU'A 7.95

Robes pour dames--Premier étage





Chaque famille se doit d'en posséder une
TABLE PLIANTE
en aluminium



Pratique partout en tout temps, cette table peut servir à un buffet, à une partie de cartes, en pique-nique, à la campagne et sera même très utile au bricoleur !

SEULEMENT
14.99

- Dimensions : 27" x 60"
- Dessus de la table en aluminium émaillée
- Accomode facilement 8 personnes
- Se plie en un clin d'oeil
- Poignée facilitant le transport
- Régulier 21.95

Ustensiles de cuisine — Sous-sol

COMMANDEZ PAR LA POSTE ET PAR TELEPHONE

Mesdames, une occasion unique s'offre à vous . . .
VENEZ - TELEPHONEZ - COMMANDEZ . . .
BAS SANS COUTURE
en vente à prix ultra-spéciaux !

Un lot de BAS NYLON sans couture
façonnés 340 aiguilles — 20 deniers

Ils accompagnent en souplesse tous vos mouvements ! Ils ont une seyance parfaite ! Vous économiserez .60 la paire . . . à cause des légères imperfections, qui n'affectent en rien l'apparence et la longue durée !

TON DE BEIGE
Pointures : 8½ à 11.
Lorsque parfaits se vendant 1.29 la pre
LA PAIRE .69

Un lot de BAS EN FILET sans couture
façonnés 400 aiguilles — 15 deniers

Ces bas en filet s'ajustent et galbent parfaitement la jambe. Ils sont d'une durabilité supérieure ! Les petites imperfections n'altèrent en rien l'apparence, la souplesse et la résistance. Choix de deux teintes estivales : BEIGE ou NEUTRE.

ECONOMISEZ .61 la pr.
POINTURES : 8½ à 11
Lorsque parfaits se vendant 1.50 la pre
LA PAIRE .89

Bas pour dames — Rez-de-chaussée.

COMMANDEZ PAR TELEPHONE : LA 4-5121, local 100 ou ZENITH 52300 POUR L'EXTERIEUR

COMMANDEZ PAR LA POSTE — Ajoutez 2% de taxe prov.

Pas de piqûres
pas d'ennuis



L'INSECTICIDE 6-12 LES ÉLOIGNE!

- Il éloigne les maringouins, les mouches noires, les moucherons, les puces.
- Il a fait ses preuves dans les marais et les jungles.
- Il n'est ni collant, ni graisseux.
- Il protège de 4 à 6 heures.
- Il n'affectera pas l'épiderme, les vêtements, les bracelets de montre, les lunettes.

UNE FORME POUR CHAQUE EXIGENCE

En bouteille ou en bâton 69¢
Vaporisé $1.19
Prix de détail suggérés
"6-12" et "SIX-TWELVE" sont des marques déposées.

Servez du 'White Horse' . . . il vous offre une saveur spéciale et un goût extrêmement moelleux. Cet excellent Scotch vous parvient maintenant dans un carton *nouveau* et *différent*.



WHITE HORSE
SCOTCH WHISKY
Distillation, mélange et embouteillage faits en Ecosse W-376 F

Des pédagogues jugés ennemis . . .

(Suite de la page 3.

Tous en reconnaissant la nécessité de connaître les doctrines et les réalisations pédagogiques étrangères, M. Désaulniers croit que seuls des gens ayant une culture personnelle suffisante peuvent s'enrichir d'une culture étrangère sans trahir la leur. Pour les autres il ne peut être question d'enrichissement, mais tout simplement d'échange, d'imitation servile. Comme mesure préventive, M. Désaulniers suggère que le personnel dirigeant s'abreuve davantage et plus directement aux sources de la pensée pédagogique d'inspiration française.

NOTRE CULTURE

"Nous pouvons affirmer dès maintenant que ce congrès a démontré que notre culture est restée bien française même s'il y a lieu de l'améliorer sur certains points et que c'est en projetant sur le visage de la Province le reflet de cette culture que nous parviendrons à effacer l'américanisme qui le défigure actuellement." C'est ce qu'a déclaré M. Paul Gouin, conseiller près de l'exécutif de la province, à la séance de clôture du congrès de la refrancisation tenue à la faculté de Commerce de l'université Laval. M. Gouin a dit qu'il était trop tôt pour tirer les conclusions qui s'imposent et qu'il fallait auparavant étudier les travaux soumis, les opinions et voeux émis au cours de ces assises.

Comment pouvons-nous assurer le pdolongement de ce congrès qui n'était évidemment qu'un point de départ, une étude préliminaire du très vaste et très complexe problème auquel les Canadiens français du Québec ont à faire face ? Voici, à mon avis, comment nous devrons procéder pour terminer cette ébauche, cette esquisse afin d'en faire un tableau définitif de la situation.

"Nous devrons confier à des comités de spécialistes siégeant à huis clos, le soin de parfaire cette oeuvre, étape par étape. C'est au Conseil de la Vie française en Amérique qu'il appartient, à mon avis, dit M. Gouin, de convoquer de nouveau, dans un avenir rapproché, ces spécialistes, avec la collaboration du gouvernement de la province et de nos diverses associations nationales et culturelles.

"Lorsque ce tableau définitif de la situation aura été brossé, lorsque les spécialistes auront à déterminer le moyen de le corriger, de le refranciser, il faudda confier à des hommes d'action groupés en comités régionaux, le soin de redonner à notre province son vrai visage.

Pour que la campagne de refrancisation soit un succès dans tous les secteurs, il faudra créer dans les diverses régions de la province des cellules bien vivantes d'actions canadiennes-françaises conscientes de leurs devoirs patriotiques et économiques.

On emploie souvent le mot providentiel, continua M. Gouin, en parlant de la mission, de l'avenir de notre nationalité; il n'y a pas de doute que la Providence s'est penchée avec une sollicitude toute particulière sur notre peuple.

Dans les autres pays, on doit être patriotes par devoir, par fierté nationale; nous avons l'avantage de pouvoir l'être également par intérêt, par intérêt économique, le toudisme étant une source de revenus qu'il faut augmenter. M. Gouin a remercié le gouvernement et tous ceux qui ont participé à la préparation et à la tenue de ces assises et à la diffusion des idées émises.

Mgr Paul-Emile Gosselin présida cette séance de clôture, au cours de laquelle des rapports furent présentés par M. Richard Bergeron, Mme Claire Gagnon, M. Omer Parent, Mme René Malouin, M. Conrad Laforce, Mgr Félix-Antoine Savard. Il a félicité M. Gouin pour le travail de longue haleine qu'il a accompli pour assurer le succès de ce congrès.

Le R. Père Archambault, des Semaines sociales, le R. Père Clément Cormier, recteur de l'université de Memramcook, et M. J. Mathieu, président de l'Alliance des journaux franco-américains, avaient envoyé des télégrammes pour souhaiter plein succès aux organisateurs de ce grand congrès.

VOEUX EXPRIMES

Plusieurs des rapports présentés au congrès de la refrancisation par les secrétaires des diverses commissions contenaient des voeux tandis que d'autres ont été présentés directement en assemblée plénière, de sorte qu'il est bien difficile de dire lesquels ont été formellement approuvés par les délégués qui ont participé à ces assises. Les désirs exprimés au cours des délibérations et dans les rapport qui feront l'objet d'une étude plus approfondie peuvent se résumer comme suit :

SECTION LANGUE

— créer une pédagogie canadienne-française en s'inspirant de la pensée française et soustraire cette pédagogie à la tutelle de l'américanisme;

— pousser l'étude de la langue, de la grammaire, du vocabulaire à tous les degrés de l'enseignement, et faire plus de cas du français aux examens, même dans les matières autres que le français;

— insister sur la phonétique à l'école;

— refranciser la langue de chaque profession ou métier par l'intermédiaire d'associations et de groupes professionnels;

— préparer des lexiques à l'usage des différents métiers et professions pour faire disparaître les anglicismes;

— convaincre les chefs d'entreprise de l'intérêt d'avoir un personnel parlant bien et utilisant une langue précise;

— convaincre les commerçants et les industriels de l'intérêt — (notamment au point de vue touristique) — d'avoir des enseignes et affiches françaises, des traductions bien faites, de recourir aux services de publicitaires et de correspondanciers connaissant leur langue.

— créer un "Office de publicité" pour conseiller les patrons;

—fonder un organisme ayant un droit de regard sur les raisons sociales pour qu'elles soient françaises et attrayantes;

— franciser les noms de lieu avec le concours des sociétés d'histoire régionale;

— intéresser toutes nos associations grandes et petites à la refrancisation pour qu'elle mette la correction de la langue en tête de leur programme.

LITTERATURE

— encourager la lecture des oeuvres de bons auteurs français;

— multiplier les blibliothèques prêtant gratuitement des livres, principalement aux enfants;

— exercer une action sur les familles pour faire lire les jeunes;

— mettre sur le marché des livres à prix populaire pour les familles d'ouvriers;

— rendre les émissions de la télévision plus éducatives;

— donner des cours de journalisme dans les universités;

— faire paraître des articles dans la presse pour faire mieux connaître et aimer davantage cette langue;

— favoriser l'éclosion de nouveaux cercles littéraires, même dans les collèges;

— développer le goût des élèves pour l'histoire et organiser des pèlerinages jusqu'aux lieux historiques voisins;

— Faciliter, aux historiens, l'accès des archives.

ARTS THEORIQUES

— lancer un appel au public, aux architectes, aux autorités, à ceux qui font construire des édifices, pour qu'ils utilisent le plus possible les services d'artistes de chez nous;

— doter les bibliothèques scolaires et autres de collections d'albums illustrant l'histoire de l'art;

— diffuser cette histoire aux divers degrés de l'enseignement et inclure cette matière au programme;

— organiser des expositions ambulantes d'oeuvres d'art;

— publier des photographies pour faire connaître au public les oeuvres des artistes;

— accorder des bourses pour permettre la formation de bons critiques d'art.

ARTS PRATIQUES

— modifier la législation concernant l'urbanisme pour qu'elle réponde mieux aux besoins de la refrancisation et à la conservation des vestiges du passé;

— inculquer à la population le respect des vieux monuments et maisons et obtenir des organismes compétents qu'ils les protègent du pic des démolisseurs;

— continuer l'oeuvre de refrancisation des hôtels et restaurants;

—remplacer toutes les enseignes et affiches à texte anglicisé par une publicité canadienne-française intelligente;

— demander au public d'encourager nos artisans en achetant les articles qu'ils produisent, pour faire des cadeaux;

— inciter les fabricants de meubles, de lampes, de tissu pour tapissiers à prendre à leur service les élèves des écoles provinciales afin de créer un style typiquement canadien-français;

— remplacer, aux éventaires de marchands de souvenirs, les têtes de sauvage, les calumets, les tomahawks par des objets plus tion l'esprit créateur de nos artisans;

— rechercher l'aide du gouvernement provincial pour l'établissement d'une industrie cinématographique canadienne-française et l'ouverture d'un marché à l'étranger.

MOEURS ET TRADITIONS

—préparer une série de recueils de chansons, de contes canadiens pour les écoliers;

— communiquer aux enfants l'amour du folklore;

— spécialiser des professeurs dans cette matière et doter, d'un tel professeur, chaque maison d'enseignement;

— donner des cours de musique populaire dans nos conservatoires et écoles de musique;

— obtenir du Conseil de l'instruction publique qu'il fasse bénéficier toute la province de l'expérience intéressante de la commission des écoles catholiques de Montréal au sujet des danses folkloriques;

— charger Mme Madeleine Doyon-Ferland de préparer, à l'usage des petits, un livre contenant les règles des jeux traditionnels, et faire expliquer ces jeux à la télévision;

— aider financièrement M. Luc Lacoursière pour sa bibliographie analytique des traditions orales;

— rendre plus riche la vie paroissiale en insistant notamment certaines émissions hebdomadaires à la T.V. et en créant l'Union des familles;

— prendre des mesures pour un plus sain emploi des loisirs à la ville et à la campagne.

Le prochain congrès de la refrancisation serait pour 1960.

carnet mondain



DEPLACEMENTS

M. Paul Gouin, de Montréal, était de passage à Québec en fin de semaine, à l'occasion du congrès de la Refrancisation.

M. Guy Boulizon, de Montréal, a passé quelques jours dans la vieille capitale.

Le docteur et madame Normand Brault, de Sherbrooke, ont fait un bref séjour dans notre ville.

Madame Edouard Coulombe, de passage à Chicoutimi ces jours derniers, était l'invitée de son fils et de sa belle-fille M. et madame J.-B.-E. Coulombe.

M. et madame Guy Joubert, de Sherbrooke, ont fait un court séjour en ville ces jours derniers.

Mademoiselle Lise Reinhardt est de passage au lac Trois-Saumons.

Mademoiselle Carmen Cloutier a quitté Québec jeudi dernier à destination de l'Europe, où elle passera quelques mois.

Parmi les invités de l'extérieur au mariage Déry-Génois qui a été célébré, en l'église Notre-Dame du Chemin, samedi dernier, mentionnons : M. et madame Jean-Paul Chartier, d'Ottawa, M. Maurice Génois, de Toronto, M. et madame Guy Génois, d'Alma, M. et madame André Provencher, de St-Jean sur Richelieu, M. et madame Lucien Lemay, madame May Paradis, M. et madame Bruno Déry, M. Albert Déry, mesdemoiselles Margot et Laurentia Déry, M. Armand Germain, M. Donald, M. et madame Alfred Duchesneau, tous de Montréal, M. et madame Jérôme Sullivan, de Fredericton, N.B., M. et madame Charles Savary, de Drummondville, M. J. Chartier, de Winnipeg, M. et madame Maurice Legault, de Montréal.

Mademoiselle Lucette Blondeau, de St-Lambert, Montréal, M. et madame E. Blais, de Montréal, M. et madame Léo Carrier, de Chicoutimi, M. et madame Maurice Cardinal, madame Cécile Dionne, de Lewiston, M. et madame Benoit Dubé, madame Laurent Picard, de Hull, ainsi que M. et madame Jim Gauvreau, de Montréal étaient au nombre des invités de l'extérieur au mariage Pichette-Laflamme qui a été célébré le lundi vingt-quatre juin, en l'église Notre-Dame de Lévis.

Mademoiselle Elsie Grenon, de Chicoutimi, s'est embarquée récemment pour l'Europe, où elle séjournera pendant deux mois.

Doute sur les manuscrits de la mer Morte

Londres (Reuter) Un savant exégète de l'université d'Oxford a mis en doute la théorie selon laquelle les manuscrits de la Mer Morte datent de l'époque chrétienne.

Le professeur Godfrey-R. Driver a déclaré à la Société royale de l'Asie centrale que les manuscrits ne modifient donc pas les opinion chrétiennes du Nouveau Testament.

Les manuscrits ont été découverts il y a 10 ans par un Bédouin dans les grottes de Kumran, lieu d'un temple à l'extrémité nord-est de la Mer Morte. Quelques-uns des 400 manuscrits sont d'une ressemblance frappante avec des parties du Nouveau Testament.

Le professeur Driver rejette plusieurs prétentions que les écrits étaient l'oeuvre des Esséniens et furent rédigés avant la naissance du Christ.

Il a tenté de prouver son opinion en identifiant les principaux personnages mentionnés dans les manuscrits avec des personnes reconnues comme ayant vécu après le Christ.

Driver est professeur de philologie sémitique à l'université Oxford depuis 1908 et est un ancien président de l'Organisation internationale pour l'étude de l'Ancien Testament. Ses opinions sont semblables à celles exprimées, il y a un mois, par son collègue d'Oxford, le Dr Cecil Roth, un spécialiste des études juives.

Les deux nommes préparent actuellement un livret de 50 pages au sujet des manuscrits de la Mer Morte. Il sera publié cet automne.

L'opinion de Driver est basée sur l'épisode central de la littérature de la Mer Morte : l'assassinat du soi-disant Maître de Justice par un "prêtre impie".

On a précédemment prétendu que l'assassinat s'est produit vers l'an 66 de notre ère durant la révolte juive contre la domination romaine.

Le seul incident historiquement connu qui correspond à l'assassinat décrit dans les manuscrits, Eléazar, capitaine des gardes du temple, a organisé une révolte contre Rome.

Une colonie du Maroc espagnol se soulève

Tétouan, Maroc (PA) Environ 500 légionnaires espagnols se sont embarqués samedi de cette ancienne zone espagnole du Maroc pour aller écraser un soulèvement dans la colonie espagnole de Sidi Ifni. On a rapporté de cette colonie, enclave de 200 milles carrés de l'ancien Maroc français, sur la côte atlantique, que huit personnes y ont été assassinées par des rebelles indigènes jeudi dernier. L'un des Espagnols assassinés serait un prêtre qui fut abattu pendant qu'il tentait de pacifier les émeutiers. Le soulèvement a éclaté une semaine exactement après que le gouvernement d'Espagne eut rejeté une demande d'annexion de la colonie au Maroc formulée par le gouvernement du sultan Mohammed V.

L'installation de M. l'abbé Robert Gingras

M. l'abbé Robert Gingras, jusqu'ici aumônier dela maison provinciale des Soeurs de St-François d'Assise, à Charlesbourg, sera installé à la tête de la paroisse de Ste-Jeanne d'Arc de Lévis, jeudi soir, à 8 heures. Le frère du nouveau curé, Mgr Joseph Gingras, P.D., curé de Notre-Dame de Lévis, présidera à la cérémonie en qualité de Vicaire Forain. Un grand nombre de membres du clergé assisteront à cette cérémonie liturgique en l'église paroissiale.

Municipalités à l'honneur

Montréal. (Spéciale) M. Georges B. Kenney, président général de la Ligue de Sécurité de la province de Québec, honorera 46 municipalités de la province qui, grâce à un effort concerté, ont réussi à éviter tout accident mortel de circulation au cours de l'année 1956.

Les localités suivants de notre district seront honorées : Ste-Foy, Rouyn, Sillery, Alma, Kénogami, Asbestos, Mégantic, Malartic, Bagotville, Dolbeau, St-Georges-est, Baie St-Paul, Donnacona, St-Félicien, Charny, Princeville, N.-D. des Laurentides, Gaspé et Senneterre.

Nouvelle lotion parfumée... SUPPRIME LES POILS rapidement et sans danger





CÙ NAIR EST PASSÉ...

NAIR, l'épilatoire le plus populaire en Amérique, est un véritable produit de beauté, d'un blanc pur, présenté en lotion et en crème. Il enlève les poils au ras de la peau; la repousse est donc plus lente.

En vente aux comptoirs de cosmétiques. Le flacon de 4½ onces: 98¢



LE POIL EST TOMBÉ!

La formule NAIR pour le visage supprime poils et duvets en quelques minutes. Des épreuves cliniques ont démontré qu'elle est sans danger.



L'épilatoire-crème Nair pour le visage, en tube de 2.2 onces: 89¢

DIAMANTS

VERITABLES

Aux plus bas prix à Québec.



GRATIS

Durant le mois de mai, donc donné gratuitement — Certificat de garantie et Assurance gratis.

EPARGNEZ JUSQU'A 50%

sur nos Montres importées directement de Suisse — France et Allemagne.

BIJOUTIER DIAMANTAIRE — HORLOGER IMPORTATEUR

Omer Rousseau

802 EST RUE ST-JOSEPH, QUÉBEC

H.R. ouvert vendredi jusqu'à 9h. 30 p.m.



ROBES SOLEIL EN COTON..Prix minimes !

Tailles 3 à 6x Normalement 8.95 . . 4,95

Tailles 7 à 12 Normalement 10.95 . . 5.95

Oui, normalement, ces robes seraient le double de ces prix ! Spécialement confectionnées pour H.R. en gai broadcloth importé à imprimé tyrolien et en guingan quadrillé pastel . . ce sont de petites robes soleil pour fillettes de tout âge . . . le lavage facile les fera durer tout l'été . . elles ont toutes un bord très large. L'imprimé tyrolien en bleu poudre ou bleu marine sur fond blanc; également en blanc sur bleu marine . . Le guingan en quadrillés rose et bleu, rose et gris ou vert et jaune . . les deux genres s'obtiennent dans toutes les tailles. Quelques-unes en imprimés de fleurs.

Commandes postales et téléphoniques acceptées - LA 2-3221 Veuillez mentionner un second choix.

Magasin des Enfants . . au troisième

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville

VOTRE REFRIGERATEUR SERA.. éclatant de propreté



Votre réfrigérateur mérite la fraîcheur pimpante que seul le Soda à Pâte peut donner. Répandez-en un peu sur un linge humide et essuyez-en toutes les surfaces. Pour rafraîchir les plats à glace, lavez-les dans une solution chaude de Soda. Le Soda est recommandé par les principaux manufacturiers de réfrigérateurs.

Seul le Soda assainit en nettoyant!

SODA À PÂTE COW BRAND

BICARBONATE DE SOUDE PUR



L'hôtesse du

Welcome Wagon Service

frappera à votre porte avec ces cadeaux et des souhaits de la part de marchands et hommes d'affaires sympathiques de notre ville. A l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents.

Les hôtesses sont :

Mme M. Lépine, Tél.: LA 7-5487
Mme Noëlla Tremblay, Tél.: MU 1-1505
Mme M.-A. D. de St-Pierre, Tél.: MO 3-3735
Mme Rol. Cloutier, Tél.: LA 7-5487

La Compagnie PAQUET Limitée PREMIER À QUÉBEC

Exquisite Form



SOUTIENS-GORGE Exquisite Form

Soyez à votre aise avec le soutien-gorge Exquisite Form, qui assure une liberté d'action. L'idéal pour accompagner vos modes estivales !

A) SOUTIEN-GORGE "TULIP"

avec support extrêmement souple "action libre" qui agit sur les contours des goussets pour plus d'aisance, empêchant les bretelles de tirer. Modèle en broadcloth blanc, avec large élastique au dos et bande respiratoire. A 32 à 36 - B 32 à 40 - C 32 à 40. Aussi disponible en satin 2.50

B) SOUTIEN-GORGE "CONTOUR"

avec bretelles amovibles. Les goussets légèrement coussinés révèlent la femme dans ses formes idéales. Chaque gousset est muni d'un fil de fer entouré de ruban. En broadcloth brodé de couleur blanche. Le soutien-gorge qui offre un meilleur soutien et permet de respirer librement ! A 32 à 36 - B 32 à 38 - C 32 à 40 3.95

Corsets — Premier étage.

Pour vous sentir particulièrement féminine les fragrances YARDLEY . . . bien entendu



Et laquelle de ces délicieuses et durables fragrances est pour vous? Bond Street, synonyme de vibrante sophistication? Lotus, légèrement exotique? April Violets peut-être—frais comme la pluie et d'un romantisme incurable. Ou, avez-vous essayé le nouveau et captivant Freesia? Le choix n'est certes pas facile—mais combien agréable. Ces eaux de toilette et colognes à partir de $1.25.

Le quatrième centenaire de la mort de Jacques-Cartier est commémoré à Saint-Malo

Pour commémorer le quatrième centenaire de la mort de Jacques Cartier à Saint-Malo, France, en septembre 1557, deux écussons frappés à son effigie ont été apposés à la croix érigée en son honneur en face de l'église de Saint-Malo, Québec, au cours d'une cérémonie qui eut lieu hier après-midi en présence d'éminentes personnalités de la Vieille Capitale.

On remarquait notamment M. Georges-E. Daigneault, président de la Société St-Jean-Baptiste de Québec, qui présida cette cérémonie; S.E. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec et primat de l'Eglise canadienne; le major Marcel Richar, qui représentait le brigadier Jean Allard, commandant de la région militaire de l'Est du Canada; S.H. le maire de Québec et madame Wilfrid Hamel; S.H. le maire Emile Boiteau, de Sainte-Foy; MM. les députés Emilien Rochette, m.p.p., et Nérée Arseneault, m.p.; le R.P. Jean-Marie Beauregard, o.p., de Saint-Dominique; MM. les échevins Damase Blais, Gérard Hamel et Jean-Marie Lafleur; MM. Charles Hébert, Maurice Hébert, Léandre Tremblay, Wilfrid Hébert, Georges-Henri Jobin et Gaston Gilbert, respectivement président, secrétaire, trésorier et directeurs de la Société St-Jean-Baptiste de Saint-Malo.

Prenant la parole à l'occasion de cette manifestation patriotique, qui coïncidait avec les fêtes en l'honneur de Jacques-Cartier à Saint-Malo, France, M. Georges-E. Daigneault déclara que nous portons un peu la responsabilité du fait que la suprématie française apportée au Canada par le grand découvreur soit maintenant du domaine du passé.

"Sûrement, dit-il, un grand coup a été porté à notre patrimoine et à notre langue le jour de la défaite de Montcalm sous les murs de Québec. N'oublions pas, cependant, que notre indifférence à l'égard de la langue française et le peu d'intérêt que nous portons à l'histoire de notre patrie ont mis le Canada français dans l'obligation de combattre pour la conservation de ses droits".

M. Daigneault ajoute que cette situation d'infériorité est une anomalie que nous devons nous efforcer de corriger par une action vigoureuse, dont le besoin se fait de plus en plus sentir. Il déclara que la cérémonie de ce jour, qui honorait la mémoire de Jacques Cartier, était le premier geste de ce mouvement de redressement auquel est conviée toute la race française en terre d'Amérique.

Une couronne de fleurs fut déposée au pied de la croix de Jacques-Cartier, puis la fanfare entonna l'hymne national "O Canada" et termina la cérémonie par le salut au drapeau de Carillon.

Bambins trouvés morts dans un réfrigérateur

Albuquerque, 25 (UP) Les corps d'un bambin et de sa petite soeur ont été trouvés hier dans un réfrigérateur abandonné. Ils avaient succombé à la suffocation, douze heures auparavant.

Les victimes sont Gary Lynn Owens, 2 ans, et sa soeur Vickie Sue, 5 ans. En apprenant la triste nouvelle, leur mère, Mme Lois Owens, s'est évanouie et a été transportée à l'hôpital.

Les petits cadavres ont été trouvés hier matin, vers 9 heures, par Robert Silas, 13 ans, qui dit avoir ouvert la porte du vieux réfrigérateur par simple curiosité.

M. A. S. Rodgers, enquêteur du bureau du procureur de district, a déclaré qu'une autopsie stablissait que les enfants étaient morts de suffocation environ douze heures après qu'on eut découvert leur corps.

Rodgers et Benny Herrera, du département du shérif, ont révélé qu'ils enquêtaient sur la l'hypothèse que la porte du réfrigérateur ait pu être fermée accidentellement par d'autres enfants en train de jouer.

Ils ont dit que le réfrigérateur était placé à un angle qui permettait à la porte de rester ouverte, à moins d'un effort pour la faire pivoter vers l'embrasure.

Les deux enquêteurs ont cependant admis la possibilité que les enfants soient entrés dans le réfrigérateur et aient ramené la porte sur eux.

Les enfants étaient disparus depuis le milieu de l'après-midi, dimanche. Ils ont été vus pour la dernière fois près d'une épicerie où ils étaient allés s'acheter du bonbon.

Quand un premier ministre se sert à la cafétéria

Ottawa, 25 (Par Gérard Morin) — Ce n'est pas tous les jours que le premier ministre du Canada vient prendre et remplir son plateau à la cafétéria ouvert à l'année dans l'édifice central du parlement, à Ottawa.

Hier midi, le premier ministre intérimaire, en l'absence de M. John Diefenbaker, M. Howard Green, ministre des Travaux Publis et en tête de liste des membres du cabinet, est venu à la cafétéria comme tout le monde, a choisi son menu, et est sorti, portant lui-même ce qu'il devait manger, faute d'un grand choix, ce jour-là.

Après avoir passé à la caisse, comme le dernier des employés et réglé sa note, il a déposé son plateau pour saluer des anciens députés battus, des journalistes et autres gens.

Pendant les sessions, les sénateurs, députés, secrétaires de ministres et journalistes peuvent bénéficier du service du grand café du Parlement, mais durant l'intersession, la cafétéria voit se réunir à l'heure des repas ministres, députés, employés civils de tout rang, et le reste.

Si quelqu'un n'aime pas le menu de la cafétéria,il doit descendre en ville, manger au Château Laurier, tout près, ou ailleurs, à son choix. Probablement fort pris par ses nouvelles fonctions, M. Green a décidé hier de faire comme d'habitude quand il était député comme tout le monde, il a oublié qu'il était premier ministre,manque d'habitude, et il a empli son plateau au petit menu général.

Bien entendu qu'il n'y a pas de mal à cela, et personne ne le critiquera pour son geste. Et, manque d'habitude, ce n'est pas tout le monde qui a pensé qu'il était effectivement le premier ministre du pays quand il demandait à la serveuse une salade ou au chef une coupe d'agneau.

Une évasion sensationnelle à Londres

Bristol, Angleterre, 26. (Reuters) Alfred Hinds, qui n'en est pas à son premier coup du genre, a réussi hier à échapper aux policiers et à parcourir 120 milles avant d'être repris au moment même où il allait sortir du pays.

Hinds, qui a 40 ans, étonne juges et avocats par la connaissance qu'il a de la loi. On l'amenait au palais de justice central de Londres pour plaider lui-même sa propre cause. Dès que les policiers qui l'accompagnaient lui eurent libéré les mains des menottes, il demanda d'aller aux W. C., et là, avec l'aide d'un complice, il poussa ses gardiens dans un cabinet et les enferma. Les deux hommes sortirent rapidement du palais et disparurent dans la foule.

Quelques heures plus tard, on l'arrêtait à l'aéroport de Bristol, deux minutes avant le départ de l'avion qu'il allait prendre pour se rendre à Dublin. L'employé qui lui avait vendu son billet l'avait reconnu.

C'est à Dublin qu'il avait fini par être repris en août dernier après avoir réussi à se soustraire aux recherches de Scotland Yard pendant 249 jours.

TROISIEME EVASION

Hinds purgeait une sentence de 12 ans de pénitencier pour participation à un vol à main armée commis en 1953 quand il réussit à s'enfuir en 1955. Durant les 249 jours qu'il parvint à rester en liberté, il bombarda les journaux et les députés de lettres où il protestait de son innocence. Après avoir été recapturé, l'été dernier, il plaida lui-même sa cause et ne reçut qu'une condamnation de 11 jours de détention pour son évasion.

Il porta par la suite contre les commissaires des pénitenciers l'accusation qu'ils le détenaient illégalement et c'est là-dessus qu'il s'en allait plaider quand il prit de nouveau la clef des champs hier.

C'était sa troisième évasion. Il s'était déjà enfui d'une école de réforme en 1939 et il avait alors réussi à rester libre durant cinq mois avant d'être retrouvé.

Séminar de la sobriété à la Pocatière

Ste-Anne - de - la - Pocatière (DNC) A l'Ecole Supérieure d'Agriculture Ste-Anne - de - la-Pocatière, les 4, 5, 6 et 7 juillet prochains, se tiendra le Séminar de sobriété, interdiocésain pour Rimouski, Gaspé, Golfe St-Laurent et diocèse de Ste-Anne. Les jeunes intéressés à se renseigner davantage sur l'alcoolisme seront les bienvenus.

Son Exc. Mgr Charles-Eugène Parent, archevêque de Rimouski célébrera la messe pour cette centaine de séminariens, dimanche matin, le 7 juillet. Les séances d'étude et les repas auront lieu à l'école même.

Mozart
226 est ST-JOSEPH

VENTE Spectaculaire

POUR 4 JOURS SEULEMENT:
DEMAIN, JEUDI, VENDREDI ET SAMEDI!

$125,000. de fraîches marchandises d'été à sacrifier sans réserve pour... $75,000.

EN FOULE DES DEMAIN MATIN A 9 HRS



GRATIS
BOITES SURPRISE
D'UNE VALEUR TOTALE DE
$2,000.

En effet... chaque client, qui aura effectué n'importe quel achat, recevra gratuitement une boîte-surprise contenant un cadeau utile, de belle valeur!

HATEZ-VOUS... PROFITEZ DE CETTE OPPORTUNITE TOUT EN REALISANT DES ECONOMIES FORMIDABLES DANS TOUS LES RAYONS!

S.V.P.
Aucune commande postale ou téléphonique durant cette vente

MOZART LIMITEE 226-228 ST-JOSEPH EST



BOURSIER : M. Patrice Tailleur, fils de M. et Mme Paul-E. Tailleur, de St-Augustin (Portneuf), est l'heureux récipiendaire de la bourse sir William Price pour s'être classé au premier rang des étudiants en chimie (3e année), à la Faculté de l'université Laval.

le bridge contrat

par NOEL DUCHESNE
MAITRE BRIDGEUR

Adresser toutes communications concernant le bridge :

Le Chroniqueur du Bridge
Le Soleil, Québec.

Sans refus

Si sans aucun frais de votre part, sans aucune atteinte à votre liberté d'action une grande mesure de sécurité vous était offerte, logiquement il ne pourrait y avoir de refus de votre part. Que de fois cependant passent inaperçues de nombreuses occasions d'obtenir la sécurité.

Donneur : Ouest
Nord-Sud vulnérables

Nord : ♠ 4 3 ♥ R D V 8 ♦ A R 4 ♣ A 9 7 5
Ouest : ♠ A 5 ♥ 4 ♦ D V 9 8 7 5 3 ♣ V 6 2
Est : ♠ D V 10 9 7 6 2 ♥ 9 3 ♦ 6 ♣ D 10 8
Sud : ♠ R 8 ♥ A 10 7 6 5 2 ♦ 10 2 ♣ R 4 3

Ouest	Nord	Est	Sud
2 ♦	contre	3 ♠	4 ♥
passe	passe	4 ♠	passe (1)
passe	5 ♥	passe	passe
passe			

(1)—Par son passe-parole, Sud abandonne à son partenaire le choix entre un contre de pénalité ou la poussée à 5-coeurs.

Entame : — dame de carreau.

Les mains N-S présentent une perdante à trèfle et une ou deux à pique, suivant la position de l'as de cette suite. Si les enchères permettent d'espérer l'as chez Est, cette carte peut aussi bien se trouver chez Ouest, sinon comment expliquer son ouverture des enchères? Il y a donc lieu de rechercher une mesure de sécurité. Ce but peut être atteint par un échange de perdantes qui permettra de sonder l'affranchissement du quatrième trèfle du Mort sans donner à l'Est l'occasion d'obtenir la main. Les enchères permettant de soupçonner la distribution excentrique, il serait imprudent de céder la première levée de carreau, Est pouvant en couper le deuxième. Le Mort fait la première levée de l'as de carreau et encaisse le roi d'atout. Le déclarant prend le deuxième atout de son as et les adversaires se trouvent épuisés à l'atout. Le déclarant revient avec le dix de carreau et la levée est abandonnée à Ouest alors qu'il couvre de son valet. Faute de mieux, l'adversaire s'attaque aux trèfles par le jeu du valet. Le déclarant prend la première levée de trèfle de son roi et retourne au Mort en jouant vers l'as. Sur le roi de carreau, Sud abandonne son dernier trèfle, complétant ainsi l'échange de perdante. Un troisième trèfle est appelé et le déclarant coupe. Le dernier trèfle au Mort se trouvant affranchi, cette carte permettra à Sud de disposer de l'un de ces piques, le Mort pouvant obtenir facilement la main à l'atout. Ainsi, une mesure de sécurité a évité au déclarant le risque de perdre deux piques et ainsi son contrat. Que le dernier trèfle du Mort soit affranchissable, il n'y avait aucune assurance sur ce point, mais l'échange de perdantes n'enlevait en rien au déclarant sa chance d'obtenir une levée de pique si la nécessité l'exigeait. Dans le cas présent cet effort aurait été vain et le contrat n'a été réalisé que grâce à la mesure de sécurité. Qui peut refuser de tels avantages alors qu'ils peuvent être obtenus sans aucun frais, réellement c'est sans refus.

Moustache, le célèbre batteur de St-Germain-des-Prés, vient de gagner ses galons de vedettes en incarnant son propre personnage dans "Le Grand Bluff". Ce film met en vedette Eddie Constantine et Dominique Wilms.



"Je ne puis trouver le concierge. Mais voici, en attendant, des pilules pour te tranquilliser".

Mozart
226 est ST-JOSEPH

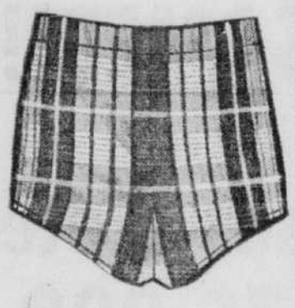
VENTE Spectaculaire

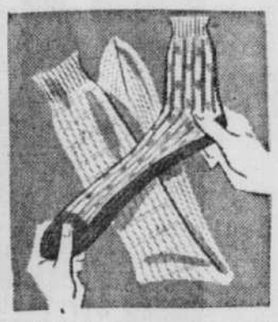
5 modes de paiements faciles :
• COMPTE COURANT
(Aucun acompte, 30 à 60 jours sans intérêt)
• COMPTE DE CRÉDIT RENOUVELABLE
(Ajoutez à votre compte sans augmenter vos termes et sans débourser d'acompte)
• COMPTE À PAIEMENTS DIFFÉRÉS
(Aucun acompte, jusqu'à 36 mois pour payer)
• MISE DE CÔTÉ • AU COMPTANT



Balance de lignes
Chemises 'T' pour hommes
VAL. REG. $3.95
$1.89
Tous les modèles préférés pour la saison chaude. Bel assortiment de teintes. Grandeurs : petite, moyenne et grande.

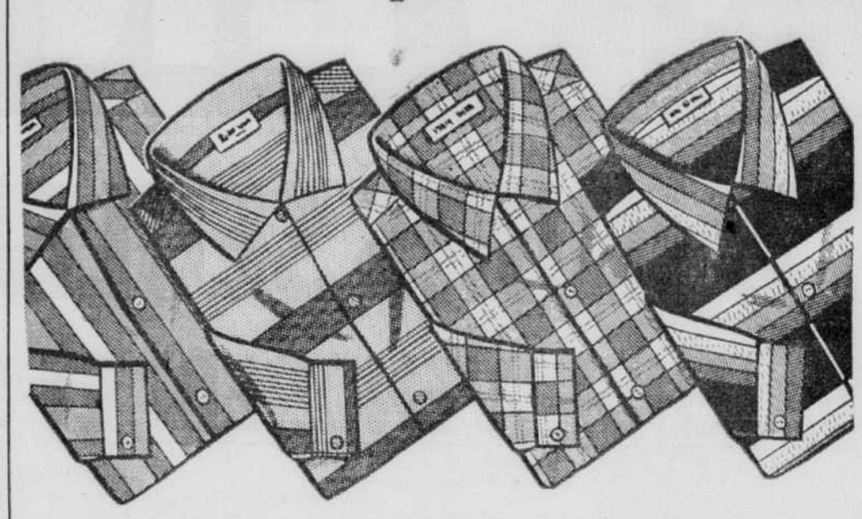
Maillots de bain en lastex
VAL. REG. $3.95
$1.89
Couleurs: marine, rouge vin, royal, noir ou blanc. Grandeurs: 28 à 40.





Chaussettes 's-t-r-e-t-c-h-e-e-s'
VAL. REG. $1.50 la paire
.69 la paire
Bas unis ou patrons à carreaux. Couleurs: gris, vin, marine, beige, blanc, etc. . .

OFFRE A SUCCES REPETEE!
Chemises sport pour hommes



Se vendant ord. $4.95 $5.95 et $6.95
$2.99 ou 3 POUR $8.79
PLUS DE 48 MODELES A VOTRE CHOIX. ASSORTIMENT GIGANTESQUE
Confection en soie et coton, coton, viscose, rayonne, coton et gabardine. Chemises unies, à carreaux ou motifs de fantaisie. Grandeurs: petite, moyenne, grande et extra-grande.

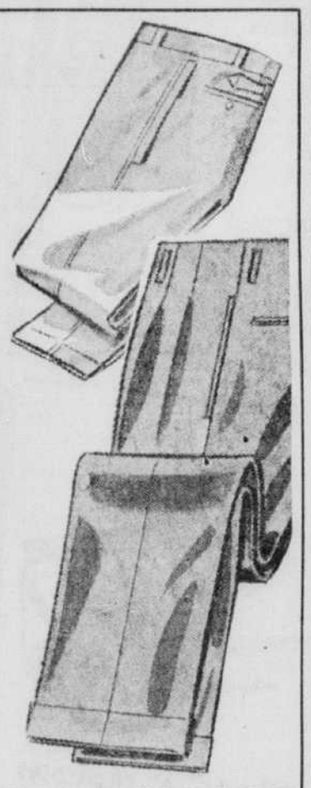
Ensembles sport 2 pièces
COUPE-VENT ET "JEANS" EN DENIM
Nouveaux ensembles, pratiques et confortables. Denim "Sanforized" de teinte bleu pâle. Coupe-vent de bonne confection avec collet, taille et poignets en tricot de coton bleu marine.
COUPE-VENT SPECIAL: $3.69
"JEANS" SPECIAL: $2.69



INCROYABLE... MAIS VRAI!
EPARGNEZ $37.50
Complets pour hommes et jeunes gens
BONNE CONFECTION EN TWEEDS, WORSTEDS, YARN-DYES, ETC. . . .
Val. Rég. $59.50
$22.
Simple croisure, 2 boutons, ouverture à l'arrière du veston. Différents tons de bleu, gris et brun. Tailles: 34 à 44 pour statures courtes, régulières et grandes. Une économie formidable à réaliser.



Beau choix de pantalons en worsteds, gabardine-nylon POUR HOMMES
VAL. JUS. $10.95
$4.00
La plupart avec ceintures de mêmes tissus. Couleurs: gris, bleu, brun. Tailles : 28 à 44.





Epargnez $6.95
'Trenches' gabardine et nylon pour hommes
VAL. $19.95
$13.
Modèle "Hollywood" semblable à l'illustration. Couleur bleu marine. Grandeurs: 34 à 44.



Souliers blancs pour dames
Modèles escarpins, sandales ou mules
VAL. JUS. $7.95
$3.99
75 paires de souliers de toilette blancs. Talons hauts ou cubains. Modèles et pointures désassortis dans les largeurs: AA-A et B. Styles récents.



Souliers d'été pour hommes et jeunes gens
VAL. JUS. $8.95
$4.99
Modèles "loafer" ou lacés, noir ou brun. Semelles caoutchouc ou caoutchouc-mousse (Foam).
Confortables pour le sport ou le bureau.



Souliers 'casuals' pour dames
cuir ou "mesh" de nylon lavable
EXTRA-SPECIAL
$3.99
Superbe collection de souliers "casuals" blancs, de teintes pastelles ou multicolores. Talons wedge-ordinaire ou wedge-haut. Tous les plus récents modèles de la saison.



Souliers de fillettes
CUIR DE VEAU, BRUN OU NOIR AINSI QUE CUIR VERNI NOIR
VAL. JUS. $5.95
$2.99
Modèle "loafer", talons plats ou "wedge". Pointures: 4 à 10.

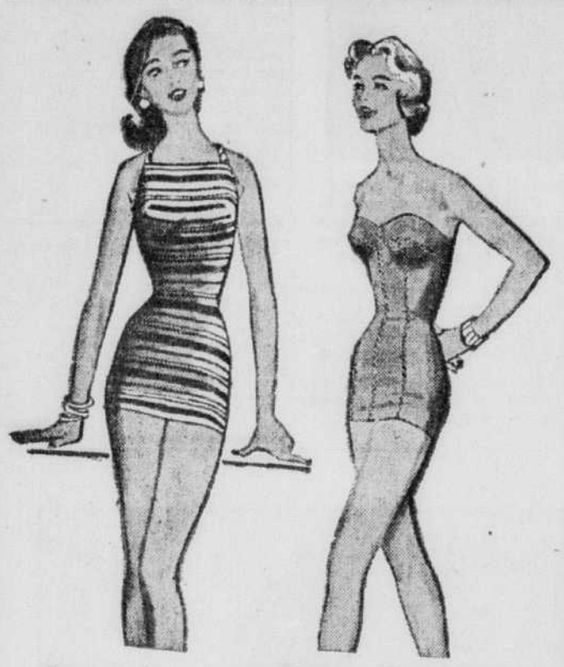


Souliers d'enfants
SOULIERS DE TOUS GENRES "LOAFER" ou LACES
Val. jus $4.95
$2.49
Cuir brun, noir ou multicolore. Pour garçons et fillettes.

Mozart
226 est ST-JOSEPH

VENTE Spectaculaire

5 modes de paiements faciles :
• COMPTE COURANT
(Aucun acompte, 30 à 60 jours sans intérêt)
• COMPTE DE CRÉDIT RENOUVELABLE
(Ajoutez à votre compte sans augmenter vos termes et sans débourser d'acompte)
• COMPTE À PAIEMENTS DIFFÉRÉS
(Aucun acompte, jusqu'à 36 mois pour payer)
• MISE DE CÔTÉ • AU COMPTANT



Superbes maillots de bain
en lastex et coton, pour dames
VAL. $9.95 à $22.00
Des aubaines extraordinaires . . . au moment où vous en aviez le plus besoin ! Voyez ce groupe de magnifiques maillots de bain, vous trouverez sûrement un modèle qui vous conviendra. Couleurs et grandeurs désassorties.
1/2 PRIX



Robes de nuit
en coton imprimé
VAL. REG. $6.95
$3.95
Modèles longs ou trois-quarts. Achat spécial effectué récemment. Grandeurs : 36 à 42.

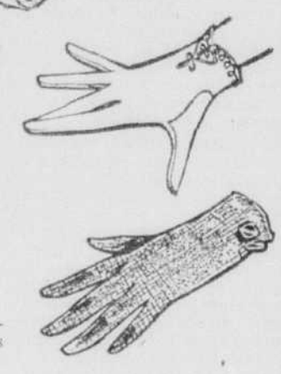
"Baby doll"
en coton
VAL. REG. $5.95
$2.95
"Baby doll" de marque connue. Couleurs : rose, bleu et jaune. Grandeurs : petite, moyenne, grande.

Jupons blancs
crêpe ou nylon
VAL. JUS. $6.95
$2.00
Jupons longs de bonne coupe. Légèrement défraichis. Une aubaine inespérée . . . épargnez jusqu'à $4.95 !



Balance de lignes :
Sacs à main cuir véritable
VAL. $8.95 à $18.
$3.00
Modèles avec courroies ou épaulières. Couleurs et modèles désassortis.

Gants
tricot de nylon
BALANCE DE LIGNES
VAL. JUS. $2.95
.49
Toutes les teintes imaginables. Modèles et pointures désassortis.



L'événement que vous attendiez... notre vente de
ROBES ESTIVALES
UN ASSORTIMENT VRAIMENT EXTRAORDINAIRE COMPRENANT DES MODELES FRAIS ET COQUETS OFFERTS A DES PRIX SI MINIMES QUE VOUS N'EN CROIREZ PAS VOS YEUX !



3 GROUPES SPECTACULAIRES COMPRENANT TOUS LES TISSUS PREFERES POUR LA SAISON CHAUDE.
PROFITEZ DE CETTE OPPORTUNITE ET ACHETEZ-EN DEUX OU TROIS A CES BAS PRIX

$4.95 $6.95 $8.95

Des centaines et des centaines de robes à être sacrifiées sans réserve. Modèles sans manches, manches courtes ou trois-quarts. Tailles pour jeunes demoiselles, demoiselles ou dames. Venez à bonne heure et profitez d'un meilleur choix.

Aubaines sensationnelles
COSTUMES MANTEAUX IMPERMEABLES
A ETRE LIQUIDES BIEN EN BAS DES PRIX COUTANTS !
Récentes marchandises printanières. Tissus en vogue. Bonne confection.

COSTUMES, IMPERMEABLES, MANTEAUX LONGS ET COURTS
DES VALEURS ORD. DE $29.50 à $39.50 DANS LE GROUPE
$10.00

COSTUMES, MANTEAUX LONGS ET MANTEAUX COURTS
DES VALEURS ORD. DE $35.00 à $49.50 DANS LE GROUPE
$15.00

7 arrestations pour ivresse au volant

Sept arrestations pour ivresse au volant ou facultés affaiblies ont été effectuées par les agents municipaux et provinciaux à Québec et dans le district au cours de la fin de semaine. Cinq des inculpés ont été arrêtés à Québec. Un résident de St-Raymond a été appréhendé à Donnacona et un jeune homme de Québec-Ouest a été mis en état d'arrestation sur les lieux d'un accident à Ste-Monique.

Les agents Baker et Trudel, de la police provinciale de la route, ont appréhendé, aux petites heures hier matin, à Ste-Monique-des-Saules, un résident de Québec-Ouest, qui a été surpris en état d'ivresse au volant de son auto sur les lieux d'un accident qui venait de se produire. Malgré les ordres reçus, l'inculpé continua sa course. Les policiers le rejoignirent et le conduisirent au quartier général de la Sûreté.

Un résident de St-Raymond, Portneuf, a aussi été arrêté par l'agent de circulation Cantin, dimanche après-midi, à Donnacona. L'inculpé a été mis en état d'arrestation sous l'accusation de facultés affaiblies.

Cinq autres automobilistes, trois résidents de Québec, un de Cap-Santé et le dernier d'Arvida, ont également été arrêtés dans les limites de la cité. La plupart d'entre eux ont été conduits au poste central à la suite d'accidents. Les arrestations ont été faites par les constables Delamarre, Paradis et Mercier, Roy et Duchesneau, et l'agent Labbé. Des cautionnements de $200, $150 et $100 ont été exigés des inculpés.

Le passé doit être une flamme qui nous anime et...

(Suite de la dernière page)

lustration du rôle de la langue française dans la vie du peuple canadien-français.

Comme toujours, le petit saint Jean-Baptiste a été chaleureusement applaudi. Il était personnifié par le jeune Paul Paradis, fils de M. et Mme Jean Paradis.

Une brève cérémonie a précédé le défilé. A l'estrade d'honneur érigé angle Boulevard Benoit XV et 3e avenue, la présentation du drapeau Carillon a été faite au président général, M. Georges-E. Daigneault. Ce dernier a adressé la parole. Il a dit que le passé doit être une source où puiser nos forces de rejaillissement. Le défilé patriotique est une page d'Histoire du Canada français. C'est aussi, a-t-il dit, un hommage à la langue française." Votre Société Nationale vous exhorte tous à devenir de meilleurs Canadiens français !

On remarquait aux premiers rangs, sur l'estrade d'honneur, la présence de S. E. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec et Primat du Canada, l'hon. Antoine Rivard, solliciteur général de la province, S. H. le maire Wilfrid Hamel et Mme Hamel, Mgr Paul-Emile Gosselin, Mme Georges-E. Daigneault, M. René Chalon, consul de France et M. Paul Gouin, président du Conseil de la Vie française en Amérique, et Mlle Gouin.

On remarquait également : l'hon. Cyrille Delâge, président de la Commission Scolaire de Québec, M. le juge Antonio Langlais, de la Cour Supérieure, Me Jean-Paul Galipeault, m.p.p., M. René Dussault, M. Emile Boucher, de Montréal, MM. les échevins A. H. Légaré, Gérard Hamel, Paul Mecteau, Jean Marie Lafleur, Damase Blais, et nombre d'autres.

Ils se noient en voulant sauver leur fillette

Niagara, 25. (PC) Deux Néo-Canadiens sont inhumés aujourd'hui, deux jours après s'être noyés à Chippawa-Creek pour sauver leur fillette, qui leur survit sans savoir ce qui est arrivé à ses parents.

Sam Leary, 35 ans, et sa femme Olive, 31 ans, se sont noyés dimanche en tentant de sauver leur fille Anita, 11 ans, qui était tombée à l'eau et qui fut secourue par son oncle Robert Goodwin, âgé de 35 ans.

Les Leary, originaires de Hollingwood, Angleterre, n'étaient au Canada que depuis six semaines. Leur fillette s'amusait dans l'eau en compagnie de quatre enfants du constable John Burborough lorsqu'elle disparut dans l'onde.

C'est ce constable, de la police provinciale, qui hébergea Anita après la mort de ses parents.

"Nous nous occuperons d'elle jusqu'à ce que son oncle et sa tante soient remis de leur choc", a déclaré Mme Burborough, lundi.

"Je n'ai pu raconter à la fillette ce qui est arrivé à ses parents, a-t-elle ajouté. Son oncle a dit qu'il l'en informerait, mais je ne sais quand".

Mme Burborough a raconté à la fillette que ses parents étaient à l'hôpital. Mais elle demande sans cesse de leurs nouvelles et exprime sans cesse le désir de les voir.

Les Burborough sont eux-mêmes des Néo-Canadiens, n'étant au pays que depuis quatre mois.

L'un des meilleurs guitaristes de l'heure est Vicente Gomez. Son nouveau disque hi-fi (LP) est intitulé simplement : "The Romantic Guitar of Vicente Gomez". Les 12 morceaux sont des mélodies bien connues comme "Estrellita", "Frenesie", "Malaguena" et "Por Que".

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire, c'est son information variée et son abondante illustration.

Le Courrier de Pascale France

LECTRICE CURIEUSE. — Vous êtes assez curieuse en effet de vouloir savoir pourquoi l'on a l'habitude de jeter quelques poignées de terre sur la tombe des défunts lorsqu'on la descend dans la fosse. J'ai dû chercher pour vous et l'on me dit que l'origine de ce rite remonte aux Grecs, qui considéraient comme un devoir religieux de couvrir de terre le corps d'un mort qu'on rencontrait sans sépulture, et l'on voit dans l'Odyssée, l'ombre d'Elpénor qui supplie instamment Ulysse de rendre à son corps les derniers devoirs. Le rite s'est peu à peu simplifié et aujourd'hui la poignée de terre est le dernier signe d'adieu, qui équivaut au Vale des Romains, répété trois fois avant de quitter le lieu de la sépulture ou de l'incinération.

MADELEINE.— Quoiqu'en pensent vos amies, il est toujours de mise pour une fiancée qui exhibe ses cadeaux de noces, de laisser avec chacun de ses cadeaux, la carte du donateur. Et les remerciements pour ces mêmes cadeaux peuvent être envoyés immédiatement après leur réception, par un mot écrit de la main de la fiancée, ou encore être adressés selon la coutume établie depuis longtemps, quelques semaines après le mariage. Dans ce dernier cas, il convient d'envoyer les deux cartes, celle du mari et de la femme, et sur la carte de celle-ci, on inscrit à la main : Sincères remerciements ou une autre formule du même genre.

BIEN MALHEUREUSE. — Un sang trop alcalin, ou trop riche en acide urique, en glucose et même des troubles du système nerveux peuvent causer l'eczéma. Le régime pour les personnes atteintes de cette affection de la peau est assez sévère et elles doivent notamment se priver de toute viande salée, de porc, de pâtisseries, de café et d'alcool. Il y a en pharmacie, plusieurs pommades antiseptiques qui soulagent les démangeaisons et aident à la guérison de l'eczéma. Vous feriez mieux de voir un médecin à ce sujet, si vous le pouvez, car ce n'est pas une maladie qu'on peut soigner en tâtonnant. Il vous recommandera aussi probablement des bains ou des pansements à l'empois ou à la poudre de bismuth, des purgatifs sains ou un remède à base d'arsenic ou des eaux minérales. Tout dépendra du genre d'eczéma que vous avez et il y en a plusieurs.

NICOLE. — J'ai retardé un peu à vous donner le langage des pépins de pommes, vu que plusieurs autres lectrices attendaient leur tour avec des questions plus pressantes.

Langage des pépins de pommes:
1.—Heureux en ménage.
2.—Malheureux en ménage.
3.—Elle m'aime beaucoup
4.—Elle ne m'aime pas beaucoup
5.—Elle m'épousera.
6.—Elle ne m'épousera pas.
7.—Elle est fidèle.
8.—Elle n'est pas fidèle.
9.—J'épouserai une personne riche.
10.—J'épouserai une personne pauvre.
11.—Elle est jalouse.
12.—Elle n'est pas jalouse.
13.—Elle aime le plaisir.
14.—Il vous disputera.
15.—Il vous embrassera.

Pascale France

L'américanisation menace de détruire l'harmonie...

(Suite de la page 21)

charger nos églises de plâtre, de copies de toutes sortes pourquoi ne pas recourir à nos jeunes artistes qui fourniront des oeuvres intéressantes dignes d'attirer le tourisme.

Nous avons de belles choses chez nous, nous en avons de vilaines, il suffirait, en aidant la nature, d'embellir nos campagnes, de rechercher la simplicité de nos intérieurs, d'apprendre à nos enfants à respecter les arbres et les fleurs.

M. MARIUS PLAMONDON

Le but premier du vitrail, dit M. Marius Plamondon, professeur à l'Ecole des Beaux Arts de Québec, est de créer une atmosphère particulière, unique. Il colore et tamise la lumière, contribuant, du fait, à ce climat de recueillement que l'on doit retrouver dans toute église, même (et surtout) si elle est située au coeur d'une cité bourdonnante.

Le conférencier traite du vitrail en praticien et non en théoricien, "les artistes et décorateurs étant d'abord gens de métier". Ils se méfient même un peu des esthètes qui voudraient à tout prix leur révéler ce qui les anime. M. Plamondon fait un bref historique des origines du vitrail et d'un aperçu des éternels problèmes du peintre-verrier, qu'il ait vécu au moyen-âge qu'il oeuvre aujourd'hui, qu'il soit européen ou canadien.

Les auditeurs ont eu l'avantage de se familiariser avec les grandes oeuvres du passé ou les réussites contemporaines dans le vitrail, grâce à des projections faites récemment sur place, en France surtout, avec l'autorisation du Gouvernement français.

Il n'y a pas deux ou plusieurs barèmes pour juger de la qualité d'une verrière, quelle que soit sa terre d'origine, pas plus d'ailleurs que pour juger de toute oeuvre d'art. Il y a les grandes réussites, les oeuvres mineures et les autres.

De tous les arts qui dépendent essentiellement de l'architecture, tels la mosaïque, la grande tapisserie, la fresque et le vitrail, ce dernier est peut-être le plus lié à l'architecture. Si étroite était la collaboration entre architecte et verrier à l'époque médiévale, que la préoccupation majeure de ce premier semble avoir été de fournir au verrier des baies de plus en plus grandes où exercer sa verve. A la Sainte-Chapelle de Paris, on en arrive à une structure qui paraît n'être plus qu'un "fenestrage unique, un écrin de verrerie".

Certaines réalisations toutes récentes en Europe, aux Etats-Unis, et même au Canada semblent indiquer une renaissance de cette collaboration de l'architecte et du verrier.

Mlle SUZANNE DUQUET

Mlle Suzanne Duquet a d'abord fait un historique de la gravure dans le monde et au Canada. Elle signale ensuite que la renaissance de la gravure date de quelques années seulement et qu'elle prend aujourd'hui de plus en plus d'ampleur. La couleur a fait son apparition pour la joie, non seulement des amateurs, mais au public qui s'y intéresse. On grave maintenant sur cuivre, sur zinc, sur bois et sur soie (sérigraphie).

L'enseignement de la gravure est plus étendu, plus libéral aussi. La gravure suit l'évolution de la peinture. Les expositions des choses gravées (estampes) se font de plus en plus nombreuses. Le public en est friand. Le collectionneur jubile devant un choix de plus en plus éclectique. L'amateur qui ne peut pas se payer une toile, achète un ouvrage gravé avec joie. La demande est à la hausse.

L'imagerie religieuse et profane inexistante aux premières manifestations d'art au pays. Quelques tentatives isolées et de peu d'importance.

En même temps que la gravure en général, l'imagerie profane connait une véritable renaissance.

L'imagerie profane comprend, pour nous, les cartes de Noël, cartes publicitaires, les couvertures de magazine, dépliants publicitaires, cartons, buvards publicitaires, etc.

Il faut signaler l'apparition de l'affiche. Phénomène assez extraordinaire puisque l'affiche a toujours été réalisée en dehors du pays et pour les fins essentiellement commerciales. Aujourd'hui, l'affiche réalisée, entre autre, au pays du Québec, sera réalisé très souvent pour des fins artistiques, pour annoncer des pièces de théâtre, des concerts, expositions, festivals, etc.

L'imagerie religieuse laisse encore à désirer bien qu'elle ait fait quelques progrès.

CONCLUSIONS GENERALES :

Nous devons être fiers du progrès accompli. Nos artistes sont maintenant prêts à réaliser des oeuvres qui peuvent être comparées, très souvent, à ce qui se fait de meilleur dans le monde. Au public maintenant d'encourager leurs efforts.

MADAME L. CHIRIAEFF

Mme Ludmilla Chiriaeff remarque qu'il y a cinq ans, le ballet était inexistant au Canada à cause de l'absence de vrais théâtres, des conditions des tournées, du manque de préparation du public.

L'avènement de la télévision a fait découvrir aux jeunes Canadiens français le ballet. Jusque là, ses rares adeptes devaient s'expatrier ou abandonner la partie. Nous avons aujourd'hui une jeune génération de danseurs et de danseuses, très doués qui tiendront ce qu'ils promettent.

La seule télévision ne peut leur accorder les satisfactions qu'ils escomptent ; c'est à nous de leur donner confiance, de les encourager pour qu'ils sentent que leurs efforts ne sont pas vains.

Le ballet est un art scénique, qui demande une préparation très sérieuse, qui n'admet ni compromis, ni opportunisme et qui demande à l'artiste beaucoup de conviction et un souci constant de la qualité. Pour y atteindre, il nous faut une troupe professionnelle, qui doit pouvoir créer, se développer et se perfectionner indépendamment de la caméra. Nous avons actuellement à Montréal une troupe de ballet, les Grands Ballets Canadiens qui ont été les premiers à éveiller le grand intérêt de notre jeunesse pour la danse. Nous avons de plus Le Conseil Canadien du Ballet qui a pour but de sauvegarder les valeurs permanentes de la danse classique, lui permettre de suivre une évolution naturelle et l'empêcher d'être distraite de son chemin par quelques fantaisistes intempestifs et quelques marchands de pacotille.

La culture canadienne-française se doit d'avoir sa troupe de ballets ; les Grands Ballets en sont une. Pour réussir nous comptons sur l'aide de chacun, car ce doit être une expression de nous tous. D'ailleurs notre jeunesse le demande, notre public est intéressé et la tradition française, celle de la langue et de l'esprit autorise l'espoir que la saine logique des choses prévaudra.

M. GERARD MORISSET

L'homme est un grand bâtisseur, mais aussi un infatigable destructeur, dit le conservateur du Musée de la province, M. Gérard Morisset. C'est là une règle commune à laquelle nous n'échappons point. Nos pères ont bâti, et nous, depuis un siècle, nous démolissons... Peut-être par une sorte d'atavisme dans un pays neuf où il a fallu d'abord détruire pour construire. Le progrès est une prétexte futile à cette rage de démolition, qui devrait respecter les témoignages des siècles passées.

1878 voit la démolition du collège des Jésuites, qui aurait fait, au dire de Kalm, une magnifique palais royal à Stockhalm, et l'église paroissiale de Sainte-Anne de Beaupré, devenue trop "vieille". Depuis trois quarts de siècle, on s'est ainsi acharné à faire disparaître les monuments vénérables, vestiges des siècles passés, en s'attaquant surtout aux églises que l'on transforme "au goût du jour" quand on ne les rase pas complètement.

En 1920, le sans-gêne des démolisseurs était tels qu'il fallut créer la Commission des Monuments Historiques qui, pour n'avoir pu prévenir à cause de la faiblesse de ses pouvoirs et de ses moyens le zèle des démolisseurs, a du moins fait connaître nos monuments par la publication d'albums. Ces ouvrages ne pouvaient atteindre qu'une partie de l'élite québecoise et étaient par conséquent insuffisants à la conservation de notre patrimoine national. Il fallut refondre la loi des Monuments Historiques en 1952. Encore inopérante en bien des cas elle est appelée à subir des modifications profondes.

Mlle Eliane Fortier

Le 27 mai 1954, évoque Mlle Eliane Fortier, pour la première fois, participait à une exposition culinaire internationale. Nos plats canadiens y retinrent l'attention et l'art apporté à leur confection valut des récompenses à leurs auteurs. Nous avons donc maintenant des plats qui font partie de la cuisine classique. Mais comment et pourquoi avons-nous de façon traditionnelle sur nos tables canadiennes-françaises, la soupe aux pois, la tourtière, les cretons et la tarte à la ferlouche ?

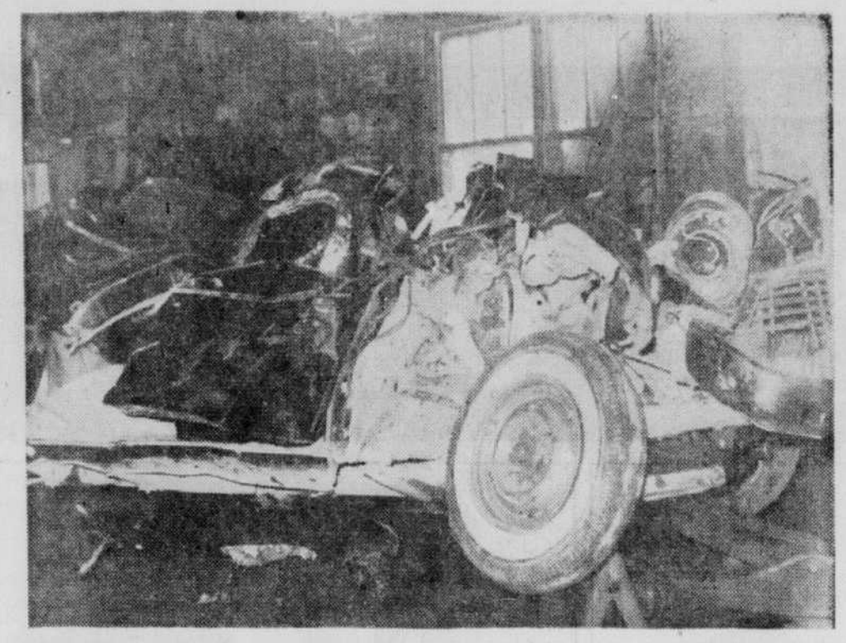
La tarte à la ferlouche : — Le trop d'érable, la mélasse, les rains secs apparaissent au menu les jours de fête chez les Ursulines, dès le XVIIIe siècle. Il est donc possible que la tarte à la ferlouche date de cette époque et aurait ainsi deux siècles.

Les cretons canadiens : L'élevage du porc commence en 1635 au pays. La recette, nous la retrouvons également au Monastère des Ursulines d'après l'éloge qu'en font les anciennes. L'on servait des cretons, faits d'après la recette actuelle, dès 1850.

La soupe aux pois : — Au début de la colonie les pois à soupe ou pois secs jaunes n'étaient point connus en Europe ; ce sont les premiers Canadiens qui ont obtenu, après de multiples expériences, le pois que nous appelons pois à soupe. Au concours de recettes de soupe aux pois lancé par l'Association des Hôteliers de la province de Québec, en 1956, trois cents recettes furent présentées et classées, toutes variées, chacune d'elles constituant une spécialité locale.

La tourtière québécoise :— Sa composition varie avec les régions. A l'origine, elle était un pâté de viande de tourtes. Puis on la confectionna avec du porc haché et des pommes de terre qui sont exclues dans la version moderne.

Telle est l'origine de nos plats de cuisine canadienne-française passé à l'histoire.



TRAGEDIE PRES DE CHATEAU-RICHER : Un jeune homme de 23 ans a connu une mort tragique, dimanche matin, quand son automobile a été happée par un tramway du CNR, au passage à niveau Huot, près de Château-Richer. Il s'agit de Armand-E. Proulx, de Nicolet, dont le corps fut retiré sans vie des débris de son véhicule qui apparait ci-dessus. (Photo du "Soleil")

Navires soviétiques en marche vers Gibraltar

La Valette, Malte, 25 (PA) Le "Times" de Malte annonce, aujourd'hui, que le croiseur soviétique, le "Mikhail Kutusov", et deux destroyers d'escorte qui ont franchi le Bosphore, la semaine dernière, se dirigent actuellement vers Gibraltar. Les navires ont passé au large de Malte en fin de semaine.

Vol considérable d'argent américain

Toronto, 25. (PC) La police rapporte qu'elle n'a encore rien découvert en marge d'un vol de $21,000 en argent américain. L'argent avait été expédié de Toronto par chemin de fer au bureau chef de la Banque de Montréal, dans la métropole. A leur arrivée, les sacs de toile dans lesquels les billets avaient été déposés ne contenaient plus que des liasses de papier-journal.

DEMANGEAISON ARRÊTÉE EN UN CLIN D'OEIL OU ARGENT REMIS

Dès la première application, la **Prescription D.D.D.**—liquide adoucissant et rafraîchissant—soulage les démangeaisons aigues causées par l'eczéma, l'irritation du cuir chevelu, les éruptions et autres genres de démangeaison. Non graisseux et ne tache pas. Flacon d'essai, 39¢, doit satisfaire, ou l'argent sera remis. Demandez la **Prescription D.D.D.** à votre pharmacien. (Ann.)





VENDEURS AUTORISES

MAGASINS ZELLERS LTEE
228 ST-JEAN — LA 2-1981
274 ST-JOSEPH-EST — LA 5-4551
575 ST-JOSEPH-EST — LA 2-2702

J.B. LALIBERTE LIMITEE
Le magasin du juste milieu
595 Est rue St-Joseph
Tél.: LA 5-4841

Pollack LIMITÉE
Le magasin qui va toujours de l'avant

Ls-Ths PAQUET Lée
PREMIER À QUÉBEC
Téléphone: 4-8481





COUPS DE FEU EVITES : La police a passé par bien des transes avant de pénétrer dans la maison de Mme James Dobbie, à Oaland, en Californie. L'étrange mari de Mme Dobbie s'était barricadé lui-même dans son appartement, menaçant de tirer sur elle et deux amis. Dobbie pointa son pistolet sur les enfants pendant que les policiers accouraient dans l'escalier. Grimpé sur le toit du porche, un policier réussit à coincer Dobbie dans la chambre de bain avant qu'il ne mette ses menaces à exécution. (Central Press)

Exposition de l'Ouest du Québec

La dixième Exposition régionale de l'Ouest du Québec ouvre ses portes demain et se terminera dimanche. Me Raymond Dupuis, accompagné de dignitaires de la région, présidera l'ouverture officielle au Forum de Rouyn.

Le thème choisi cette année est "En hommage à notre Commerce et à notre Industrie". Le Pavillon industriel à cet effet présentera ce qu'il y a de plus nouveau dans le Commerce et l'Industrie. Le Pavillon de l'Agriculture est présenté sous une forme toute nouvelle: il sera des plus éducatif avec ses six concours de connaissances agricoles et son concours de boisé de ferme où tout visiteur pourra participer. Sous le même toit, le Salon de l'Artisanat aura en montre plus de 2,500 articles. Les exhibits de plantes de maison et de fleurs saisonnières tout en créant un air de fête, intéresseront au plus haut point tous les visiteurs.

Comme par le passé, la Galerie des Arts est fortement alimentée par la production des artistes de la région. A voir les travaux qui sont présentement entrés, il semble que l'Exposition de cette année consacrera l'Art Régionale de l'Ouest Québécois.

Les directeurs de finance municipaux

La Malbaie, (PC) — M. Jacques Denechaud, de Trois-Rivières, a été élu samedi, président de l'Association des directeurs de finances municipaux de la province de Québec, succédant à M. Pierre Bachand, de Sherbrooke. M. L. C. Savard, de Malartic, a été élu vice-président et M. Rolland Bourdon,è de Trois-Rivières, secrétaire-trésorier.

Accusé de meurtre

Sault Ste-Marie, (PC) — Une accusatin de meurtre a été portée contre Gilbert Clément, âgé de 53 ans, de Lochalsh, à la suite de la mort à coup de feu d'Erwin Stockon, âgé de 23 ans.

Clément a été amené à Sault Ste-Marie, samedi. Lochalsh est situé à 200 milles au nord-ouest de Sudbury.

Un membre de la Sûreté provinciale ontarienne a déclaré que l'attentat s'est produit à l'issue d'une soirée, au cours d'une bataille.



LA PRISON DE PREFERENCE : Accusé d'avoir violé un règlement de zonage à Toronto, Walter Heron dit qu'il ira en prison avant de payer $15 d'amende ! Il loue de l'espace pour stationnement aux locataires de sa maison de chambres dans un district où le commerce est prohibé. Il en a appelé de la décision de la cour en prétendant qu'il a le droit d'offrir un terrain de stationnement à ses locataires. (Central Press)

Mozart
226 est ST-JOSEPH

VENTE Spectaculaire

5 modes de paiements faciles :
- COMPTE COURANT (Aucun acompte, 30 à 60 jours sans intérêt)
- COMPTE DE CRÉDIT RENOUVELABLE (Ajoutez à votre compte sans augmenter vos termes et sans débourser d'acompte)
- COMPTE À PAIEMENTS DIFFÉRÉS (Aucun acompte, jusqu'à 36 mois pour payer)
- MISE DE CÔTÉ
- AU COMPTANT



Chemises sport
garçons de 3 à 16 ans
VAL. REG. $2.95
$1.49
Vaste assortiment de chemises à carreaux ou à dessins de fantaisie en coton "Sanforized". Manches longues ou courtes.



"Jeans" en denim
garçons et fillettes
VAL. REG. $2.95
$1.95
Ages : 2 à 16 ans. Pour garçons, couleurs : bleu pâle, bleu foncé et beige. Pour fillettes, toutes les teintes déjà mentionnées plus rouge, turquoise et "charcoal".



Pantalons "Pedal-pusher"
POUR FILLETTES DE 8 à 14 ANS
VAL. REG. $2.95
$1.95
Bonne confection en coton "Sanforized". Modèles unis dans les tons de rouge, beige, bleu et vert.

Maillots de bain
EN COTON IMPRIME
Fillettes de 2 à 6x ans
VAL. $2.95
$1.95
Fillettes de 8 à 14 ans
VAL. $3.95
$2.95
Nouveaux modèles en vogue. Nombreuses teintes au choix.

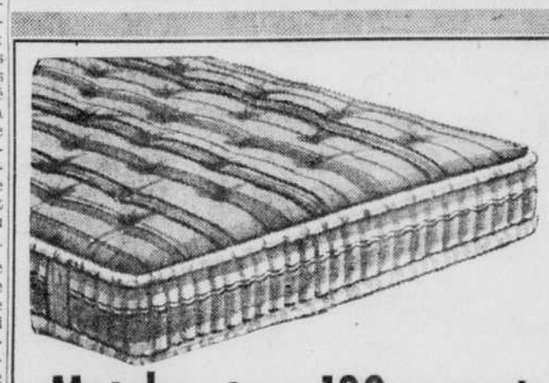
Jolies robes en coton
POUR FILLETTES DE 7 à 12 ANS
VAL. JUS. $5.95
$2.95
Voyez cette collection comprenant les modèles les plus populaires. Qualité lavable, plusieurs teintes au choix.



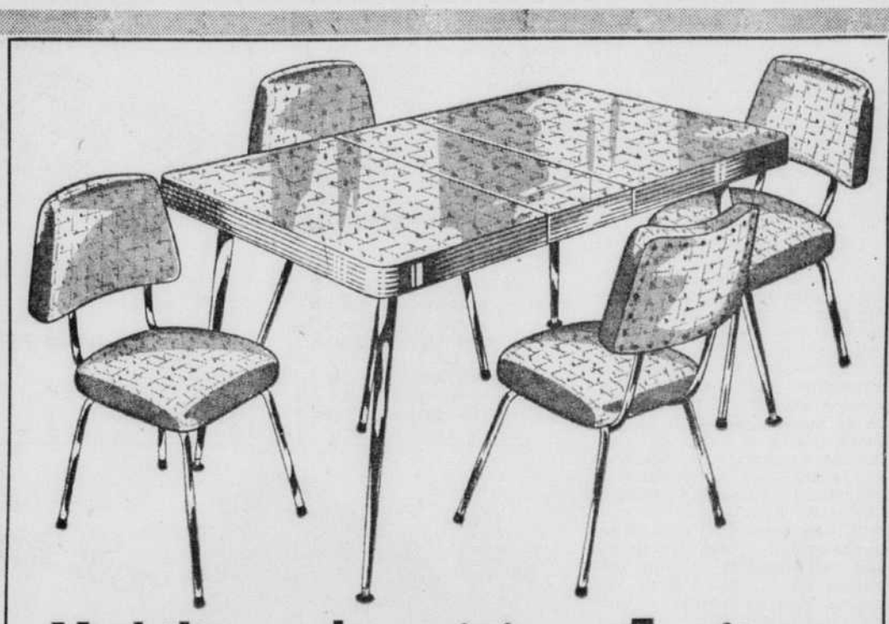
Habits de coton
pour garçonnets de 2 à 6x ans
VAL. REG. $3.95
$1.95
Habits comprenant culotte doublée, chemise et boucle. Culottes avec ou sans bretelles dans les tons de brun, gris et bleu.

Pantalons
pour garçons de 6 à 16 ans
VAL. REG. $4.95
$2.49
Worsted de bonne qualité dans les tons de bleu, gris et beige.

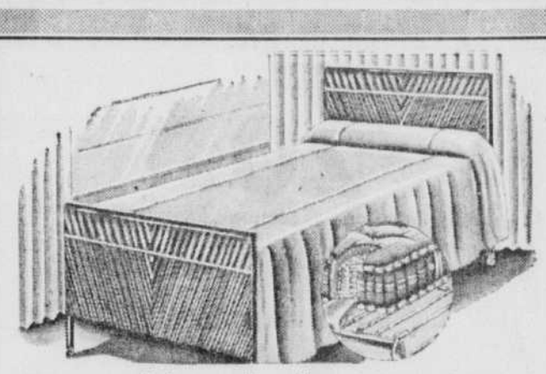




Matelas, type 180 ressorts
VAL. REG. $27.50
Matelas capitonnés, solide coutil à rayures tissées. Poignées fermes. Bords solidement cousus. Largeur 3'3" seulement.
$19.00



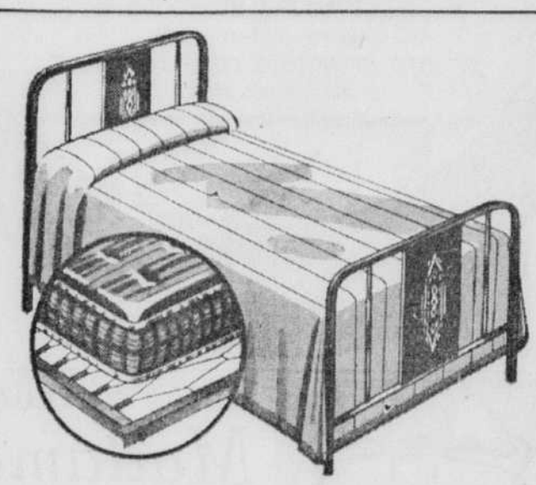
Mobiliers de cuisine, 5 pièces
se vendant ord. $69.50
UNE TABLE ET QUATRE CHAISES SOLIDEMENT MONTEES SUR TUBAGE CHROME
Table rallongeable : 30" x 40" x 48", recouverte en "Arborite" à l'épreuve des chocs, de la chaleur, des taches, etc. . . . 4 chaises bien rembourrées et recouvertes de Vinyl plastique appareillant la surface de la table.
$44.



Ensembles de lit, 3 pièces
LIT A PANNEAUX PLEINS, MATELAS A RESSORTS ET SOMMIER A CABLES. Largeurs : 3'3", 4', 4'6".
VAL. REG. $64.50
$47.00



Lits superposés, Val. $119.
AVEC MATELAS A RESSORTS ET SOMMIERS A CABLES
Transformables en lits jumeaux. Complets avec échelle, garde-fou, matelas et sommiers.
$79.00



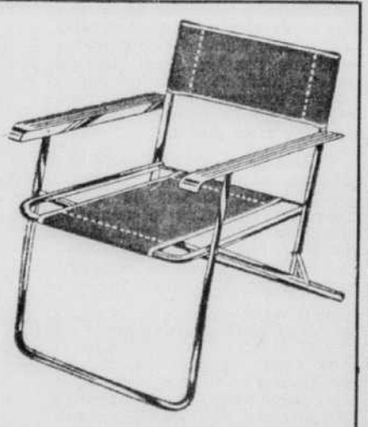
Ensembles de lit, 3 pièces
LIT EN TUBAGE D'ACIER, MATELAS A RESSORTS ET SOMMIER A CABLES. Largeur : 3 pieds.
VAL. REG. $55.00
$34.00



Rayon des meubles sous-sol

Lits pliants, val. rég. $31.50
MATELAS A RESSORTS ET SOMMIER A LAMES
Bonne charpente en acier. Se place dans un espace restreint.
$24.00

Chaises de parterre en aluminium poli, antirouille.
DEUX MODELES A VOTRE CHOIX.
RECOUVREMENT EN COUTIL DE COTON EPAIS ET DURABLE.
COUTURES SOLIDES. POIDS LEGER.
EXACTEMENT TELLES QU'ILLUSTREES.

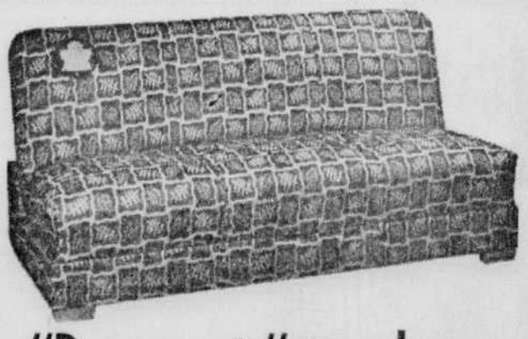


Modèle selon l'illustration du haut
Largeur : 20¼"
Hauteur : 28"
REG. $6.95
$4.98



Modèle selon l'illustration du bas
Largeur : 22½"
Hauteur : 32½"
REG. $11.95
$7.98

Rayon des meubles — Sous-sol



"Davenports" sans bras
VAL. REG. $64.50
Se tranforment facilement en un grand lit confortable. Couvertures durables en reps bouclé, reps métallique et autres tissus de choix.
$46.00

La mort a assombri le congé . . .

(Suite de la 1ère page)

sard (Gilberte) et Mlle Jacqueline Blais; ses beaux-frères et belles-soeurs, MM. Adrien, Placide, Benoit, Claude et Rosario Lizotte, M. et Mme René Michaud, M. et Mme Marcel Bourque, M. et Mme Bertrand Dufour, Mme Robert Blais, Mme Patrice Blais, Mme Jacques Blais, Mlle Nicole Lizotte, MM. A. Forest et R. Lessard.

TRAGEDIE DE L'ONDE A ST-ETIENNE, LAUZON

Une jeune fille de St-Etienne de Lauzon, s'est noyée dans la rivière Chaudière, près de la demeure de son frère, dimanche après-midi, en voulant sauver sa soeur qui allait également périr. La victime est Mlle Gertrude Routhier, 25 ans, fille de feu M. et Mme Arthur Routhier, domiciliée chez son frère, M. Raymond Routhier, route No 1, à St-Etienne. La tragédie s'est déroulée vers 4 heures et ce n'est que vers 6 heures que le corps a été repêché dans quelque six pieds d'eau.

Ce drame de l'onde a été rapporté à la Sûreté provinciale par Mme Arthur Rousseau, la mairesse de St-Etienne. C'est d'ailleurs le fils de cette dernière, M. Gaston Rousseau, accompagné de M. Lucien Allard, qui a retiré le corps de la malheureuse jeune fille. Le cadavre fut ensuite transporté à la morgue Gilbert & Turgeon, à Lévis, où une enquête sera tenue sous la présidence du Dr Camille Gélinas. Entre temps, l'agent judiciaire Léopold Savard fait les recherches nécessaires à la demande du lieutenant Aimé Pettigrew.

Mlle Gertrude Routhier, 25 ans, se baignait en compagnie de ses frères et soeurs hier après-midi, lorsque sa cadette, Rita, glissa et fut entraînée vers le large. Sans perdre un moment, Gertrude et son frère Léo se précipitèrent à son secours. Léo réussit à agripper sa soeur en détresse et la ramena sur le rivage tandis que Gertrude disparaissait dans quelque six pieds d'eau. Des recherches furent aussitôt entreprises. Deux heures plus tard, le corps de la jeune fille était repêché.

NOYADE AU QUAI DE SILLERY

René Arsenault, 25 ans, de la rue Joliette, à Kénogami, s'est noyé dans le fleuve St-Laurent, au large du quai de Sillery, dimanche après-midi, vers 2 heures 30, lorsque l'embarcation qu'il occupait avec M. Léopold Gagné, 28 ans, et Mlle Desneiges Robitaille, 28 ans, tous deux du 1130, St-Vallier, Québec, a chaviré. Malgré les plus actives recherches le corps de la victime n'a pas encore été repêché et on craint qu'il ait été entraîné par le courant. A la suite de ce tragique naufrage, M. Gagné a réussi à sauver sa compagne déjà évanouie pendant que des chaloupiers se portaient à leur secours.

Le "Miami Floride", à bord duquel les trois compagnons prenaient place est une légère embarcation avec moteur hors-bord. M. Léopold Gagné, le propriétaire, nous a mentionné, hier soir, qu'au moment de la tragédie lui, sa compagne ainsi que René Arsenault, faisaient une promenade sur le fleuve et qu'ils étaient environ à 300 pieds au large du quai de Sillery. "En voulant éviter une vague de côté" dit-il, "j'ai perdu l'équilibre et par le fait même j'ai ouvert accidentellement la clef du moteur ce qui fit brusquement tourner et chavirer la chaloupe".

Les trois occupants de la chaloupe ont été projetées à l'eau. Seul M. Gagné savait nager et il put se maintenir à la surface. Réalisant que sa compagne était en danger il se porta à son secours pour la saisir à demi évanouie et la ramener vers le rivage. Pendant ce temps, René Arsenault disparaissait après s'être débattu quelques instants à la surface des eaux sous les regards de plusieurs citoyens qui se trouvaient sur la berge. Des chaloupiers dont M. Robert Martin, de la rue Julien, vinrent à la rescousse et traînèrent M. Gagné et Mlle Robitaille jusqu'au rivage.

Les secouristes municipaux ainsi que les ambulanciers de la maison Germain Lépine furent mandés sur les lieux. L'homme grenouille Gaston Masse, de la maison Lépine, effectua aussi une plongée dans l'espoir de repêcher le corps de la victime, mais le fort courant rendait tout travail inutile. Pendant ce temps, les agents municipaux de Sillery étaient aussi sur les lieux et faisaient l'enquête nécessaire.

TRAGEDIE DE L'ONDE A STONEHAM

Un jeune homme d'Orsainville, Yvon Chabot, 20 ans, fils d e M. Joseph Chabot, du 347 rue St-Pierre, Orsainville, s'est noyé dans la rivière Huron, alors qu'il prenait ses ébats sur la plage privée tenue par M. Herman Dacres. Yvon Chabot était monté avec son frère, Jean-Marc, et deux jeunes filles, pour se baigner à cet endroit.

Le malheureux jeune homme venait de se jeter à l'eau et traversait la rivière lorsqu'il fut entraîné dans un remous pour disparaître sous les regards de ses compagnons impuissants à le secourir.

Le corps de Yvon Chabot a été repêché environ une couple d'heures après le drame. C'est M. Alfred Parent, inspecteur sanitaire du service municipal de la santé de la ville, qui réussit à repêcher le cadavre à l'aide de grappins et de gaffes. Le Dr Roger Roberge, de Notre-Dame des Laurentides, fut alors appelé sur les lieux et constata la mort du jeune homme.

L'agent judiciaire Léopold Savard a été chargé par l'agent Ernest Pelletier, de poursuivre des recherches en vue de l'enquête du coroner qui aura lieu à la morgue Robert, à Beauport, où les restes mortels ont été transportés au début de la soirée.

UN QUEBECOIS SE NOIE A ST-RAYMOND

Un Québécois, Jean-Marie Aubin, 23 ans, employé de Utility Sewing Machine, fils de M. et Mme Adélard Aubin, de St-Antoine-de-Tilly, s'est noyé vers 6 heures 30, samedi soir, dans le Grand Lac, à St-Raymond, comté de Portneuf, où il s'était rendu avec d'autres compagnons, l'invité de M. J.-M. Baronet, du 8 rue St-Samuel, Giffard. Le jeune homme est demeuré environ 17 minutes dans l'eau. Pendant près de trois heures on pratiqua, mais en vain, la respiration artificielle sur le corps de la victime.

Jean-Marie Aubin s'est noyé sous les yeux de son patron et de trois autres compagnons : MM. Jean-Paul Tremblay, G. Lacouline et Pierre Bérubé. Peu après son arrivée au chalet de M. Baronet, le jeune homme se précipita dans le lac, au bout du quai, à un endroit où l'eau peut atteindre une profondeur de 12 pieds environ. Ses amis qui se trouvaient sur la berge le virent tout à coup se débattre dans l'eau puis disparaître. Sans tarder on se porta à son secours. Une quinzaine de minutes plus tard, M. Baronet retirait le corps du jeune homme évanuoi et on commençait aussitôt à lui prodiguer la respiration artificielle pendant que le Dr Yvan Jinchereau et le R. P. Lamarche, O.P., ainsi qu'une garde-malade étaient appelés sur les lieux. Pendant environ trois heures on se prodigua en vain auprès de la victime dont le corps fut finalement transporté à la morgue Plamondon & Frère, à St-Raymond, où le Dr Napoléon Côté, coroner du comté de Portneuf, a ouvert une enquête qu'il continuera ce soir. L'agent judiciaire Gérard Martineau, de la Sûreté provinciale, a été chargé des recherches nécessaires, par l'officier en charge le sergent-détective H. Labbé.

TRAGEDIE DE L'ONDE A ST-FRANÇOIS, I.-O.

Le jeune Gabriel Tremblay, 16 ans, fils de M. et Mme Philippe Tremblay, du 355, 4e rue, Limoilou, s'est noyé dans le St-Laurent, sur la plage de la colonie de vacances des Frères, à St-François, I.-O., hier midi, au moment où il se baignait avec d'autres compagnons. Le jeune Tremblay est disparu dans les eaux du fleuve quelques minutes seulement après son arrivée à la colonie en compagnie de religieux et de confrères.

Témoin de ce qui se passait un religieux du collège de Limoilou s'est porté au secours du jeune Tremblay. Il faillit lui-même y laisser sa vie. Les vagues et le gros vent l'empêchèrent de ramener le jeune élève qui disparut entraîné par les flots.

NOYE DANS LA RIVIERE MONTMORENCY

M. Odina Garneau, 29 ans, de Ste-Thérèse de Lisieux, a vraisemblablement péri dans la rivière Montmorency, près de la barrière de la propriété du Séminaire de Québec, samedi dernier. M. Garneau s'était rendu seul à la pêche. Tout laisse croire qu'il s'est noyé. Malgré les plus actives recherches son corps n'avait pas encore été repêché, ce matin.

M. Garneau était marié et père de trois enfants. Il était aussi le fils de Mme Philémon Garneau, de Ste-Thérèse.

La disparition de M. Garneau a été constatée vers 6 heures, samedi soir dernier, après qu'on eut réalisé son retard à revenir à la maison. Deux des beaux-frères de la victime, MM. Ulderic Dufresne et Henri Giroux, entreprirent alors des recherches en bordure de la rivière et ils trouvèrent alors la motocyclette ainsi que le panier de pêche. On commença dès lors à entretenir des craintes au sujet du sort de M. Garneau. Des recherches furent entreprises et se poursuivirent une partie de la nuit. De nombreux citoyens ont répondu à l'appel de M. le curé de Ste-Thérèse et ils ont participé aux recherches.

L'endroit ou M. Garneau se serait noyé forme un large bassin et l'on craint que le corps n'ait été entraîné par le courant surtout à la suite des pluies abondantes de dimanche après-midi.

PELERIN TUE A CHATEAU RICHER

Un jeune homme, identifié par la Sûreté provinciale, comme étant Armand-E. Proulx, 23 ans, du 165, côte Ste-Catherine, Laprairie, a trouvé une mort affreuse, dimanche matin, au passage à niveau du Canadien National, lorsque son automobile a été heurtée par un tramway se dirigeant vers Ste-Anne de Beaupré. Proulx, qui était seul dans son auto, a été affreusement mutilé. Son corps a été retiré des débris du véhicule à quelque 96 pieds de l'endroit de la tragédie.

Armand-E. Proulx, de Laprairie, était en pèlerinage au sanctuaire de Ste-Anne de Beaupré où il était venu en compagnie de Daniel Berti, un jeune homme de Laprairie, qui compte une amie à Ste-Anne.

Son corps a été transporté à la morgue Guillemette, à St-Joachim, ou le Dr Arthur Leclerc, coroner du district, a tenu une enquête, hier matin. Un verdict de "mort accidentelle" a alors été rendu. Les témoins entendus furent Daniel Berti, qui a identifié le corps de son ami ; Henri Labrie de Courville et Vincent Beaudoin, de Ste-Anne, tous deux employés du CNR ainsi que le Dr Turmel, de Château Richer et l'agent de circulation Roger Frenette. Tous cinq avaient été assignés par l'agent judiciaire Devillers Dussault qui a fait les recherches nécessaires.

Cette tragédie s'est produite à 10 heures 10, dimanche matin. A ce moment-là, le tramway dont M. V. Geaudoin était le conducteur, et M. H. Labrie, l'opérateur, filait en direction de Ste-Anne tandis que l'automobile conduite par Armand Proulx filait sur une route transversale reliant le vieux chemin de Ste-Anne au nouveau boulevard. Avant de s'engager sur la voie ferrée, l'automobiliste ne vit apparemment pas venir le tramway. Le véhicule fut happé violemment et traîné sur une distance de quelque 96 pieds. Le conducteur trouva alors une mort instantanée. C'est dans les débris de l'auto que le corps de la victime fut retiré. Le Dr Turmel constata la mort en présence de nombreux citoyens et notamment des officiers du train, de l'agent de circulation Frenette. Le corps fut ensuite transporté à la morgue de St-Joachim par l'ambulance Germain Lépine.

ENFANT TUE A ST-MARTIN, BEAUCE

Un garçon de 12 ans, Guy Garneau, fils de M. et Mme Joseph Garneau, de St-Martin, Beauce, a été tué instantanément par un camion conduit par M. Paul-Aimé Poulin, de St-Côme de Beauce, samedi matin, sur la route principale entre St-Martin et St-Gédéon. Au moment de ce fatal accident, le jeune Garneau circulait à bicyclette. Il aurait été heurté au moment d'une rencontre entre deux camions.

Au moment de la tragédie, survenue près de la demeure de M. Victorien Paquet, Guy Garneau se rendait chez un de ses compagnons. A ce moment-là également, M. Paul-Aimé Poulin, de St-Côme, eut à rencontrer un autre camion. En se protégeant contre ce véhicule qui venait à sa rencontre, M. Poulin heurta le cycliste le projetant contre un piquet de clôture. La mort du jeune Garneau fut instantanée. Le Dr M. Bégin ainsi que M. l'abbé Thomas Cloutier furent appelés sur les lieux mais à leur arrivée ils constatèrent que la mort avait déjà fait son oeuvre.

Les restes mortels du jeune Garneau ont été transportés à la morgue de St-Martin où le Dr Rodolphe Maheux, coroner du district, a ouvert une enquête pendant que l'agent-judiciaire P.-E. Rousse, de la Sûreté provinciale, instituait des recherches à la demande du sergent-détective H. Labbé.

Guy Garneau laisse dans le deuil, outre son père, M. J. Garneau, cultivateur et Mme Garneau, née Simone Poulin; ses frères et soeurs: Jean-Luc, Louisette, Diane, Raymond et Lynda; ses grands parents, M. et Mme J.-Odilon Poulin, de Québec-Ouest.

TROIS POLICIERS SONT BLESSES

Deux agents provinciaux de la route ainsi qu'un militaire ont été blessés, dimanche après-midi, sur la route Trans-Canada, aux Quatre-Chemins, à Charny. Il s'agit des officiers J.-A. Allen et L.-P. Couture, de Lévis, ainsi que du soldat Sidnay-S. McKinnon, du CA RC. Les deux premiers ont reçu les premiers soins à l'hôpital qu'il pouvaient quitter un peu plus tard. Quant au militaire il a été hospitalisé à l'hôpital Notre-Dame de Charny.

Cet accident s'est produit au moment ou le militaire, conducteur d'un petit char anglais, voulut éviter une automobile qui le précédait et dirigea son véhicule vers sa gauche au moment même ou l'auto de radio-patrouille approchait. Le choc fut très violent. Le soldat McKinnon fut alors blessé dans son véhicule de même que les deux policiers qui occupaient l'auto de la police.

Un rapport immédiat a été fait au sergent Lemieux, officier en charge du poste de la rive-sud et ce dernier nous déclarait, dimanche soir, que les agents Allen et Couture souffrent de blessures superficielles.

L'agent de circulation Maurice Collin, de la Sûreté provinciale, domicilié 55, 6e avenue, Charlesbourg, a été blessé, samedi soir dernier, lorsque sa motocyclette est entrée en collision avec une automobile, à l'angle de la 18e rue et de la rue Maufils. L'agent Collin a alors subi des blessures dans le dos et il fut conduit à l'hôpital de l'Enfant-Jésus par les ambulanciers de la maison Bouchard & Fils. Ses blessures nont cependant rien de grave.

PLUSIEURS BLESSES A QUEBEC

Trois personnes ont été blessées, samedi après-midi, vers 5 h. 30,

(Suite à la page 16, 1ère col.)

Etonnant nouveau shampooing crème
Recolore la chevelure
en 17 minutes



Pour changer vos cheveux gris, ternes, décolorés ou grisonnants et leur donner une couleur et un lustre nouveaux, reflétant une allure plus jeune, essayez dès aujourd'hui le shampooing crème colorant TINTZ. Nouveau colorant qui donne un shampooing et recolore les cheveux à la maison, en 17 minutes. Résultats sans attente. Emploi facile : un shampooing Couleur tenace, résiste au lavage. Satisfaction garantie ou ARGENT REMIS. Choisissez dès aujourd'hui parmi les 14 belles nuances

Tintz SHAMPOOING-CREME colorant aux pharmacies



L'ESCARPIN, INC.
Chaussures de Haute qualité
27 rue St-Jean

20%
Sur tout nos chaussures pour Dames. Souliers noir, brun, bleu, rouge. Souliers blancs, modèle Wedge, Balerine et autres.

POUR MESSIEURS
20%
Souliers Sport, combinaison de mèche, brun, bleu. Souliers, suède brun, et genre Loafer.

L'ESCARPIN INC.
Chaussures de haute qualité
27 RUE ST-JEAN, TEL.: LA 2-6985
Léo Verrault, gérant



Votre patron, Madame
par
Anne Adams
4532

Notre nouveau patron "imprimé" ajoutera du charme aux jours ensoleillés de l'été. Taillez dès maintenant ce modèle gai, si confortable pour le soleil et les jeux. Une chemise-T avec encolure à double emploi des shorts minces, des pousse-pédale pratiques.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes : 10, 12, 14, 16, 18. La chemise grandeur 16 demande 2½ verges d'un tissu de 35 pouces ; les short 1 verge et ⅛.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:
SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

4532 10—18
Prix: 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.
Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N. B. — Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explications en français, sont d'un usage rapide et facile.

Employez le désodorisant
ODO-RO-NO
TOUJOURS EFFICACE
NEW "Action-Proof"
ODO-RO-NO Cream Deodorant
ODO-RO-NO Spray DEODORANT



TOUS DEUX GARANTIS
pour enrayer sans danger la transpiration et son odeur pendant 24 heures — sans quoi le double de votre argent vous sera remboursé!
P.S. Soyez tranquille ... ODORONO est 100% sûr!

STANFIELD'S
DOUBLE SIÈGE
DOUBLE DURÉE
CALEÇONS COURTS
A quel endroit votre caleçon s'use-t-il le plus? Au siège et devant! C'est pourquoi les caleçons courts à siège double Stanfield (9402) ont une double épaisseur de coton côtelé et doux sur les panneaux avant et arrière—pour assurer une double durée! Vous aimerez leur coupe bien ajustée qui donne un support ferme sans pression, les tours de jambe qui ne serrent pas et la bande de taille élastique. Essayez-en un dès maintenant. Seulement $1.25. Maillot assorti (9401) $1.25.
Prix plus modique pour garçons—mêmes modèle et qualité.
STANFIELD'S LIMITED, TRURO, N.-É.
Bureaux de vente: Montréal, Toronto, Winnipeg, Regina, Calgary, Vancouver



Marque déposée
Qualité Stanfield—seulement $1.25





GRÂCE AUX GAINES ET SOUTIENS-GORGE
daisy fresh*
Sanitized*
Des merveilles de légèreté et de féminité.

FRAÎCHEUR PERMANENTE GRÂCE AU PROCÉDÉ Sanitized*

SOUTIENS-GORGE à compter de $3.00
GAINES et GAINES-CULOTTES à compter de $4.00

EN TOUT TEMPS, FRAÎCHEUR QU'AUCUN SAVON OU DÉSODORISANT NE SAURAIT SEUL VOUS ASSURER!

Les gaines et soutiens-gorge Daisy-Fresh s'enfilent en un clin d'oeil et vous vont comme un gant. Illustrés: Soutien-gorge en broadcloth brodé — gaine de nylon et leno, légèrement baleinée, avec panneau de satin garni de marguerites brodées, à l'avant. Autres gaines en nylon Helanca extensible et élastique de qualité.

DANS LES BONS MAGASINS
*Marques déposées
LA CIE LTÉE DOMINION CORSET
Recherchez l'étiquette Sanitized* sur chaque vêtement

Le journal est l'outil principal qui permit la survivance . . .

(Suite de la page 3.

nuels entre ces journaux.

Les journalistes canadiens de langue française ont donc fait de louables efforts pour améliorer la qualité de leur langue. Les efforts jusqu'ici ont manqué de cohésion et de plan d'ensemble. Mais il faut apprécier à leur valeur les efforts que tentent les journalistes de bonne foi et conscients de leur rôle pour aider à la cause de la refrancisation chez nous.

M. J.-C. BONENFANT

Le conservateur de la bibliothèque de la Législature de la province, M. Jean-Charles Bonenfant, a tout d'abord abondamment cité, pour apprécier la situation des bibliothèques dans notre Province, le mémoire de l'Association Canadienne des Bibliothécaires de Langue Française devant la Commission Royale d'Enquête sur les Problèmes Constitutionnels, ainsi que le rapport de cette dernière commission.

Monsieur Bonenfant a distingué entre les bibliothèques de consommation et les bibliothèques de prêt. Il prétend que la situation des premières est meilleure que celle des secondes et qu'en définitive les bibliothèques de recherche se développeront au même rythme que notre enseignement universitaire. Le conférencier a souligné que dans cet enseignement les bibliothèques étaient aussi importantes que les professeurs.

La situation des bibliothèques de prêt est moins bonne surtout en dehors de la ville de Montréal. Cela est dû à plusieurs causes que le conférencier a analysées pour conclure qu'à l'heure actuelle la meilleure façon de lutter contre la littérature obscène périodique, c'est encore de développer les bibliothèques. Il faut surtout créer des bibliothèques pour les jeunes en tenant compte de la dualité raciale et religieuse de notre Province.

"A l'heure actuelle, dit monsieur Bonenfant, si l'on veut que nos enfants évitent les dangers de la lecture des bureaux de tabac, il faut leur offrir des livres de qualité en abondance. Il faut que dans toutes les écoles, les élèves aient autant de livres à leur portée que peuvent en posséder les gosses de riches. Il ne faut pas qu'un enfant soit chagrin parce qu'il est incapable d'obtenir, dans l'année, le Tin-Tin qu'il n'a pas encore lu".

Monsieur Bonenfant conclut par ces mots: "Disons, en résumé, que les bibliothèques de recherche sont dans la même situation que notre enseignement universitaire et que, par conséquent, elles s'amélioreront normalement avec lui. Quant aux bibliothèques de prêt gratuit, elles se développeront lorsque nous croirons qu'elles sont vraiment nécessaires et que loin de constituer un danger pour notre foi et pour notre morale, elles sont de nature à nous protéger de la littérature obscène et neutre. Je ne vous ai pas beaucoup parlé de l'aide que ces bibliothèques développées apporteront à la conservation de notre esprit français. Je n'ai pas cru que cela était nécessaire car il va de soi que si nous lisons davantage, si nous sommes plus instruits, nous parlerons mieux notre langue et nous nous attacherons davantage aux valeurs de civilisation qu'elle représente.

MGR M. O'BREADY

De 1534 à 1800, remarque Mgr Maurice O'Bready, C.S., de nombreux travaux d'histoire paraissent composés en Europe par des Français qui ne doivent pas être inclus dans l'inventaire de la littérature strictement canadienne. Mgr O'Bready ne poursuit pas son enquête au-delà de 1930 "pour ne pas troubbler dans leurs méritoires recherches les historiens de l'heure présente dont les âpres théories s'affrontent et laissent aux Canadiens, dans bien des cas, l'impression qu'ils ont perdu leur temps à vouloir rester français et catholiques.

C'est d'une tranche de 100 ans, de 1830 à 1930, que le conférencier tire les principaux noms qui ont illustré chez nous l'historiographie. François-Xavier Garneau (1809-1866), évoque Mgr O'Bready, a publié une histoire du Canada en trois volumes, des débuts de la colonie à 1850. C'est une espèce d'apologie en réponse à des sarcasmes sur la pauvreté du passé canadien. L'oeuvre de Garneau s'applique à la philosophie de l'histoire. Le cours d'histoire du Canada de l'abbé J.-B.-A. Ferland, couvrant la domination française, est une oeuvre méthodique, scrupuleusement scientifique.

La série de biographies publiées de 1806 à 1897 par l'abbé Henri-Raymond Casgrain, s'attarde aux tableaux dramatiques et aux personnages historiques. Dans son cours d'histoire en quatre volumes, sir Thoms Chapais étudie la période de 1760 à 1867. L'auteur suit les méthodes les plus rigoureusements scientifiques.

M. le chanoine Lionel Groulx manifeste un constant souci de synthèse et de philosophie dans ses exposés. A ces noms s'en ajoutent des dizaines d'autres dont l'apport dans le domaine de l'histoire, dit le conférencier, a été moins considérable, sinon moins brillant.

Mgr O'Bready souligne les caractéristiques et les tendances chez les historiographes. Il décrit l'influence de l'histoire sur la culture, le patriotisme et sur la langue. Puis il conclut en appréciant l'apport de l'histoire à la refrancisation.

Les productions canadiennes-françaises dans la sphère de l'histoire, dit Mgr O'Bready, ont sans contredit ajouté à notre patrimoine littéraire, et instauré chez notre peuple un patriotisme opiniâtre, sinon pratique. La refrancisation ne peut que profiter du courant général de mystique qu'active l'édifiante considération du passé. L'étude, de la grande histoire devrait inspirer favorablement les essais de retour à la pureté de la langue défendue par nos vaillants ancêtres.

Le journal

M. GUY BOULIZON

Le problème de la littérature de jeunesse, dit M. Guy Boulizon, est un problème très vaste et tout particulièrement "à la mode". Tout le monde, un peu partout, s'en occupe : les psychologues, les moralistes, les éducateurs, les historiens de la littérature, les ethnographes, et même les parents ! Ce problème, toujours important, est presque dramatique quand il s'agit du Canada français. Pourquoi ?

Par suite de l'inondation des "comics" américains, presque toujours vulgaires et sans valeur, parfois nettement immoraux, mais vendus à des millions d'exemplaires.

Par suite de l'importation massive des éditions européennes de jeunesse (française, belge, suisse, hollandaise, italienne) : éditions bonnes en soi, parfois remarquables, mais qui, indirectement nuisent à la création d'une authentique littérature canadienne de jeunesse.

Par suite des conditions difficiles très spéciales de l'édition canadienne, concernant l'impression, l'illustration, la distribution et la vente des ouvrages de jeunesse.

Pourtant de nombreux éléments positifs permettent d'espérer une solution : Il existe au Canada français des écrivains de jeunesse, déjà groupés en association, des lecteurs de plus en plus nombreux, des acheteurs de plus en plus clairvoyants. Quand nous aurons (comme cela existe dans d'autres pays) des bourses d'éditions pour littérature de jeunesse, des prix officiels (ou non) qui sanctionneraient chaque année les meilleurs ouvrages de jeunesse parus, quand les écrivains pour les jeunes auront le sentiment (sinon la certitude) d'être compris et admis par les jeunes lecteurs canadiens-français, quand ils auront la joie d'avoir l'opinion publique pour eux et de savoir que leurs grands ainés, les écrivains pour adultes, les considèrent non pas, en parent pauvres, mais comme ceux qui leurs préparent un public formé de lecteurs adultes.

Quand ces écrivains de jeunesse pourront se regrouper en une société solide, encadrée et considérée, dont l'efficacité d'ailleurs dépend étroitement du problème plus vaste de la création, au Canada français, d'un cercle de libbrairie, groupant d'une manière autonome toutes les associations intéressées à la création littéraire et à la publication du livre.

MADAME BEAUDRY GOURD

Après un historique sur les sociétés littéraires, madame Anne Beaudry-Gourd remarque que celles-ci ont joué au Canada français un rôle indispensable. Après l'école et le séminaire, nos commerçants, hommes d'affaires et professionnels, aussi bien que nos hommes de lettres proprement dits, ont trouvé dans les activités de nos sociétés littéraires, la vie de l'esprit indspensable à la formation et à l'épanouissement d'une littérature viable.

On peut donc affirmer que nos sociétés littéraires ont rempli le rôle que rempliront plus tard nos Universités et grandes écoles, quand elles seront fondées.

C'est pour cette raison que leur oeuvre a été irremplaçable dans

(Suite à la page 31, 4e col.)

DOULEURS
RÉCLAMANT PARADOL
• mal de tête
• névralgie
• mal de dent
• mal d'oreille
• douleurs rhumatismales
• douleurs périodiques
Lorsque vous souffrez des douleurs obtenez un soulagement rapide avec Paradol. Sa formule moderne contient quatre ingrédients, et soulage les douleurs les plus persistantes, rapidement et efficacement. Vous reviendrez vite comfortable—vous vous sentirez alerte mais reposé. 54-13F
PARADOL du DR CHASE

A Québec... c'est la semaine du
NOUVEAU NESCAFÉ



Sûrs que vous aimerez Nescafé,
nous distribuons des échantillons par toute la ville

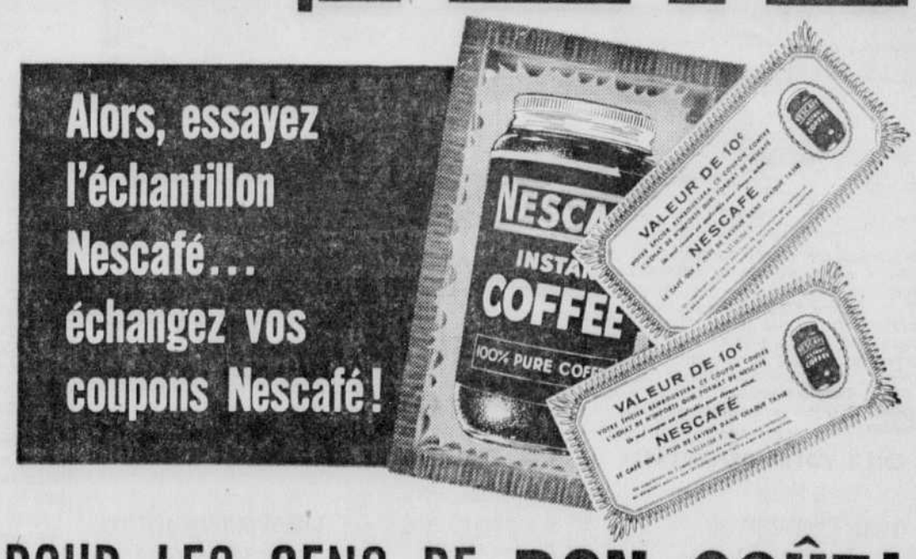


un SOURIRE dans chaque tasse. Un vrai café qui vous amène le sourire aux lèvres. Il a une saveur pleine, moelleuse plus satisfaisante, que toute autre. Les fabricants de NESCAFÉ sont les plus expérimentés de tous les fabricants de café instantané au monde.

UTILISEZ VOTRE ÉCHANTILLON du NOUVEAU NESCAFÉ

. . . vos voisins pourront aussi apprécier le leur! En effet, cette semaine chaque foyer de la ville recevra un généreux échantillon du NOUVEAU NESCAFÉ—nous voulons faire connaître à tous ce café tout à fait nouveau, le meilleur qui soit.

Conservez bien vos coupons de NESCAFÉ. Ils vous vaudront de remarquables économies sur le coût du NOUVEAU NESCAFÉ . . . un vrai café, le café qui a bon goût, pour les gens de bon goût!



NESCAFÉ LE CAFÉ QUI A BON GOÛT, POUR LES GENS DE BON GOÛT!

La mort a assombri le congé . . .

(Suite de la page 14)

dans une collision d'automobiles survenue à l'angle des rues Montmartre et St-Luc, près de la résidence de S. H. le maire Wilfrid Hamel. Il s'agit de Mme Louis-Philippe Bernard, 51 ans, et de Mme Raymond Bernard, 26 ans, toutes deux du 155, route nationale, Les Saules, et M. Robert Pichette, 27 ans, 15 de l'Eglise, Boischatel. Ils ont été conduits à l'hôpital St-François d'Assise par les ambulanciers de la maison Sylvio Marceau. Leurs blessures n'avaient cependant rien de sérieux.

Les deux voitures impliquées dans cet accident sont celles que conduisaient respectivement MM. Robert Pichette, de Boischatel, et M. Raymond Bernard, de Les Saules. Elles ont subi des dommages assez élevés mentionnent les constables Levesque et Borgia du poste No 4.

Deux automobiles sont entrées en collision et l'une d'elles s'est arrêtée sur un poteau du Quebec Power qu'elle a cassé, aux petites heures, lundi matin, sur la rue St-Vallier, en bordure du cimetière St-Charles. Les deux véhicules impliqués sont ceux de M. René Déry, 416, St-Vallier, et de M. Adrien Paquet, 241, Franklin, mais conduit par Marcel Asselin, 598, Napoléon. Dans cet accident, M. Robert Dion, 23 ans, 598, Napoléon, a été blessé. Il a été conduit à l'hôpital St-Sacrement par les ambulanciers de la maison Sylvio Marceau. Il souffre de blessures dans le dos et à une jambe.

Un bambin de 4 ans, René Charbran, dont les parents demeurent au 10,686, avenue Laurentide, Montréal, a été heurté par un automobiliste, samedi soir dernier, vers 7 h. 20, à l'angle de la 1ère avenue et de la 18e Rue. A la suite de cet accident, le conducteur du véhicule continua sans arrêter, tout comme si rien ne s'était produit. Le numéro de l'automobile a cependant été saisi et la police poursuit une enquête.

M. Lucien Fortin, 34 ans, de la rue Des Saules-est, a été blessé, samedi après-midi, lorsqu'il fut atteint par un autobus du Quebec Autobus au croisement de la 1ère avenue et du boul. de l'Entente. M. Fortin a reçu les premiers soins à l'hôpital St-François d'Assise où il fut conduit par les agents Lépine et Lapointe du poste No 5.

Mlle Lenki Parany, 23 ans, de l'hôpital Laval, a subi des contusions, dimanche après-midi, dans un accident survenu sur le boulevard de l'Entente. Mlle Parany a été conduite à l'hôpital de Ste-Foy après avoir reçu les premiers soins du Dr Bellemare.

Le cycliste Pierre Grenier, 12 ans, du 316, chemin de la Canardière, a subi des blessures légères, lorsque sa vélo est entrée en collision avec une automobile à l'angle de la 8e avenue et de la 14e rue, à Limoilou. Le garçon a été conduit à l'hôpital de l'Enfant-Jésus.

Une fillette de 9 ans, Rita Lachance, 562, Kirouac, a été heurtée par une automobile, hier après-midi, en se rendant à la parade de la St-Jean-Baptiste. La jeune Lachance a été conduite à l'hôpital St-Sacrement.

Mme Wilfrid Matte et son fils, Michel Matte, 5 ans, ainsi que M. Frs Dugal, 51 ans, de Québec, ont été blessés, dans une collision d'autos dans le rang Chute Panet, à St-Raymond. Les blessés ont reçu les premiers soins du Dr Claude Denis.

M. Gérard Hamel, 24 ans, de Loretteville, a été blessé dans une collision survenue, route de l'Ormière. Ses blessures n'ont rien de grave.

DEUX MOTOCYCLISTES BLESSES SUR LE BOUL., STE-ANNE

Deux motocyclistes de Beaupré, les frères Emile et Claude Bolduc, âgés respectivement de 32 et 21 ans, ont été blessés par une automobile, dimanche soir dernier, vers 10 heures 30, sur le boulevard Ste-Anne, à Rivière-aux-Chiens. Les deux occupants de la moto ont ensuite été conduits à l'hôpital Notre-Dame du Sacré-Coeur, à Ste-Anne de Beaupré, par les ambulanciers de la maison Germain Lépine Ltée. L'un d'eux souffre de fractures et de contusions multiples tandis que l'autre a été blessé à la figure et aux membres.

QUEBECOISE BLESSEE A STE-MONIQUE

Deux automobiles sont entrées en collision et ont ensuite pris le fossé, vers 2 heures 15, dans la nuit de dimanche à lundi, sur la route nationale, à Ste-Monique. Il s'agit du véhicule conduit par M. Yvon Pagé, 540, rue Turgeon, et celui conduit par M. J.-P. Miller, 750, Calixa Lavallée. Dans cet accident Mlle Lise Letellier, 17 ans, du 331, Marie-Louise, a subi des blessures. Elle a été transportée à l'hôpital St-Sacrement par les ambulanciers de la maison Sylvio Marceau.

DEUX BLESSES A STE-MARIE

Mme Lactance Guay et sa fille, Mlle Yvette Guay, ont été transportées à l'Hôtel-Dieu de Lévis, samedi après-midi, à la suite d'une collision d'automobiles survenue sur la route régionale, à Scott. L'automobile occupée par les deux blessées a été heurtée au moment ou elle s'engageait vers des cabines. Les ambulanciers de la maison Mercier, de Ste-Marie, ont effectué le transport des blessées vers l'hôpital.

A LEVIS

Gérard Couture, 12 ans, de la rue St-Laurent, à Lévis, a été heurté par une automobile, hier soir, alors qu'il circulait à bicyclette. Il a été conduit à l'Hôtel-Dieu ou l'on craint une fracture au bassin. Les agents Plante et Lemieux, de Lévis, ont fait les constatations nécessaires sur les lieux de l'accident.

ADOLESCENTE TUEE A LA PERADE

Ste-Anne de la Pérade (DNC) — Une jeune fille de Ste-Anne de la Pérade, Mlle Raymonde Cossette, 16 ans, fille de M. et Mme Conrad Cossette, cultivateurs de cette localité, a été la victime d'un accident de la route ici, hier soir, lorsqu'elle fut happée au passage par une automobile conduite par M. Douville, de Montréal. Accompagnée de sa soeur cadette, Jeannine, elle allait s'approcher de la voiture d'un autre automobiliste qui apparemment, cherchait à obtenir d'elle quelque renseignement, lorsque s'est produite la tragédie. Sa soeur s'en est tirée miraculeusement, a raconté un témoin de l'accident qui s'est produit tout près de la demeure de ses parents.

Mandés sur les lieux de la tragédie, les docteurs J.-E. Touzin et Fournier, ainsi que M. le vicaire Crête, de Ste-Anne de la Pérade, ne purent que constater la mort de la jeune Raymonde dont le corps ensanglanté fut transporté à la morgue Roland Hivon. L'enquête du coroner aura lieu jeudi.

L'Inde veut rompre avec le cérémonial britannique

Nouvelle-Delhi, 25. (Reuters) — Le gouvernement de l'Inde a soumis un projet de loi visant à éviter aux représentants du gouvernement et de l'Etat la "pompe et le cérémonial" qui, "même s'il était admis aux jours de la domination britannique, n'est plus de mise maintenant".

Votre travail à l'aiguille

par

Laura Wheeler

★



No 519

Votre chef-d'oeuvre ! Ce sujet qui a inspiré les plus grands peintres, vous pouvez le reproduire au filet. Ce modèle antique vaut bien votre temps et votre travail.

Patron 519 : La dernière Cène. Au filet, pour la maison ou l'autel. Toutes les directions sont fournies.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Prix: 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

M. Drew est nommé haut commissaire . . .

(Suite de la première page)

d'avis que le Commonwealth donne suite à l'idée d'une conférence commerciale du Commonwealth formulée par M. Diefenbaker.

Bien que la puissance économique du Canada ait grandi, dit le journal, il a été éloigné des autres membres du Commonwealth par la barrière du dollar. Il est peu surprenant que la première demande de M. Diefenbaker à ses collègues soit la tenue d'une conférence économique.

Ottawa (PC) Le premier ministre John Diefenbaker a déclaré samedi soir que le Canada continuera de travailler en collaboration étroite avec les autres nations du Commonwealth.

Parlant de la Conférence des premiers ministres du Commonwealth qui sera tenue à Londres, il a laissé entendre qu'il profitera de cette occasion pour offrir l'aide canadienne aux pays du Commonwealth moins fortunés que le nôtre.

Dans sa première allocution à la nation canadienne, qui a été retransmise sur le réseau national de radio et télévision de Radio-Canada, et à la veille de son depart pour la Conférence, qui doit s'ouvrir demain à Londres, M. Diefenbaker a déclaré:

"Agissant comme votre représentant au sein de ce conseil de famille, j'aurai l'honneur de transmetre vos bons souhaits aux autres membres du Commonwealth, de les assurer de votre confiance en l'avenir de cet organisme et, plus particulièrement, de souligner que le Canada considère comme un privilège le fait de pouvoir tendre une main secourable à ces nations qui, sans qu'il soit de leur faute, sont moins bien partagées que nous dans le domaine matériel."

M. Diefenbaker a remercié l'électorat canadien d'avoir porté un gouvernement conservateur-progressiste au pouvoir et il a réitéré son engagement de consacrer toutes ses énergies au service de ses compatriotes.

PIERRE D'ECHOPPEMENT

Il s'est engagé à servir le Canada au meilleur de son talent, de ses convictions, de ses principes et de ess croyances en prenant comme idée de base pour "la préservation de la dignité humaine et l'application à améliorer le sort des humains sont le fondement et la pierre d'achoppement de tout bon gouvernement".

Parlant brièvement en français à l'adresse de la population du Québec, M. Diefenbaker a déclaré qu'il augmentera le plus tôt possible la représentation de cette province au sein de son cabinet "et plus particulièrement en ce qui a trait aux circonscriptions de langue française."

AUTRE MINISTRE

Il n'en a pas dit davantage mais on se rappelle que vendredi il avait fait part de son intention de nommer un autre ministre au sein de la députation québecoise. La province compte déjà deux représentants en la personne de MM. William Hamilton, député de Montréal - Notre-Dame-de-Grâce et ministre des Postes, et Léon Balcer, de Trois-Rivières, nommé solliciteur-général.

Mystérieuse explosion à Murdochville

(Suite de la 1ère page)

nuel Lellèvre, de Ste-Thérèse de Gaspé, une lettre invoquant l'illégalité de la grève.

Le ministre a rappelé que la Gaspe Copper avait obtenu, en juin dernier, un bref de prohibition empêchant la Commission des relations ouvrières de la province d'entendre la requête de certification du syndicat.

Déclarée par un syndicat non muni d'un certificat de reconnaissance, la grève est illégale, a décrété le ministre.

Il convient de rappeler que la Gaspe Copper, de son côté, a soutenu à maintes reprises qu'elle refuserait de négocier avec un syndicat sans certificat.

TOUCHEE PAR LA GREVE?

Pour leur part les Métallurgistes unis réclamant une convention de travail donnant à leurs adhérents des hausses de salaire d'une moyenne de 50 cents l'heure.

Les parties en cause ne s'entendent pas sur le nombre d'employés actuellement à l'ouvrage. La Gaspe Copper parle de 400 employés, dont les 122 membres non syndiqués de l'équipe technique et du personnel de bureau. Le syndicat rabaisse ce chiffre à 150, à l'exclusion du personnel non syndiqué, et affirme qu'il ne comprend que 70 grévistes retournés à l'ouvrage.

Une chose reste certaine: c'est que le nombre actuel d'ouvriers n'est pas suffisant. "A l'heure actuelle, déclare en effet la Gaspe Copper dans l'annonce qu'elle a publiée aujourd'hui, plus de 400 employés se présentent chaque matin au travail. On aura besoin bientôt d'un plus grand nombre d'employés . . . "

Si le gouvernement paie pour tout, il maîtrisera tout

Montréal (PC) - Le président du Comité des hôpitaux du Québec, le P. Hector-J. Bertrand, est d'avis que les hôpitaux de la province devraient rejeter tout système d'assurance-hospitalisation qui ne pourvoierait pas à l'amortissement et aux intérêts de l'immobilisation qu'exigera la construction d'hôpitaux.

Le comité s'est réuni hier pour trois jours. Le P. Bertrand a émis cette opinion en prenant la parole à la première séance de la réunion. Si, a-t-il ajouté, "le gouvernement paie pour tout il aura la maitrise sur tout".

ans, c'est un homme volontaire et un vigoureux orateur qui excelle dans les débats. C'est un travailleur infatigable et agressif et il serait le plus jeunes des aspirants. Tout cela pèserait peut-être dans la balance à un congrès.

Naples, Italie, (UP) M. Vincenzo Nappo a été appréhendé hier pour avoir proféré des menaces contre un individu qui flirtait avec son amie de 45 ans. M. Nappo est âgé de 104 ans.

M. Pearson aurait de bonnes chances de devenir le...

(Suite de la première page)

grés.

M. Paul Martin, avocat de Windsor âgé de 54 ans, est également populaire. Il représente Essex-est aux Communes depuis 1935 et a prouvé qu'il est un politicien habile, obtenant de fortes majorités dans son comté.

Mais il y a le fait que M. Martin, comme M. St-Laurent, est bilingue et catholique. Dans le passé, le parti s'est efforcé d'alterner la direction entre les éléments français et anglais du Québec et de l'Ontario.

M. SINCLAIR

Certains croient maintenant que le parti devrait se débarrasser de cet ancien concept pour accepter le meilleur homme disponible, quel que soit ses antécédents ou de quelque partie du pays qu'il vienne.

Ce nouveau sentiment s'est apparemment développé depuis le succès remporté par M. John Defenbaker, avocat de Prince-Albert, Sask., qui a porté les conservateurs au pouvoir pour la première fois en 22 ans.

Ainsi certains libéraux se tournent maintenant vers M. James Sinclair, député de Coast-Capilano, en Colombie-Britannique, comme un chef possible. Agé de 49



"Nos clients sont satisfaits— et nous aussi..

grâce à notre service de RADIO-TÉLÉPHONE routier Bell!"

Voici ce que dit M. RAJOTTE: "Nos clients apprécient notre service, car nous pouvons maintenant exécuter beaucoup plus rapidement les commandes urgentes. Il arrive fréquemment à l'un ou l'autre de nos clients de se trouver à court de gaz, pour la cuisine ou le chauffage, avant de s'être aperçu que sa provision s'épuisait. Un matin, récemment, lorsque trois de nos clients se trouvèrent sans gaz, ils furent servis en moins de trente minutes—*grâce au fait que nos camions étaient équipés de téléphones routiers Bell!*"

Demandez donc à la Compagnie Bell de vous montrer comment des communications modernes peuvent épargner temps et argent à votre entreprise. Téléphonez dès maintenant à notre bureau d'affaires le plus proche.



Le conducteur G. Tétrault reçoit un appel urgent du préposé aux expéditions G. Rajotte

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

tapis
• TOUTES QUALITÉS
• TOUTES COULEURS
• TOUTES LARGEURS
POSAGE - NETTOYAGE
aussi linoléum & tuiles
ER & FILS
Emilien Rochette et Fils Ltée
550 EST, RUE ST-VALLIER, QUEBEC TEL.: LA 2-5233

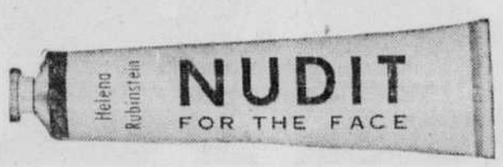
Thé glacé
ma foi—que c'est rafraîchissant



Nettoyage
de GANTS pour dames et Messieurs. Travail parfait. Absolument GARANTIE.
Nettoyeur Richelieu
20 RUE RICHELIEU — QUEBEC
TEL.: LA 4-2488



DUVET DU VISAGE?



NUDIT POUR LE VISAGE—la *seule* crème qui fasse disparaître le duvet du visage en quelques minutes *pour ensuite protéger* votre *épiderme* de toute irritation et de toute rougeur par une application de SUPER-FINISH. Cette formule médicamenteuse, calmante et adoucissante préparée par les célèbres laboratoires Helena Rubinstein laisse la peau nette de tout duvet et lisse comme la soie.

2.75

Dans les pharmacies et les grands magasins

Helena Rubinstein



NON ! Il ne faut pas reconstruire !



NON ! Ni élargir l'entrée!



NON ! Encore moins y passer votre paye!



N'achetez pas d'auto — grosse ou petite — avant d'avoir vu celle aux dimensions nouvelles — la Rambler! Pour obtenir l'espace, le confort et la performance d'une grosse voiture et la maniabilité d'une petite. Payez le plus bas prix . . . pour plus de milles au gallon . . . la valeur d'échange la plus élevée dans les voitures à prix modiques. Essayez la Rambler aujourd'hui même!

Pour l'ESPACE d'une grosse voiture — et l'ECONOMIE d'une petite

C'est la RAMBLER V-8 ou six

CHEZ VOTRE DEPOSITAIRE NASH — CHEZ VOTRE DEPOSITAIRE HUDSON

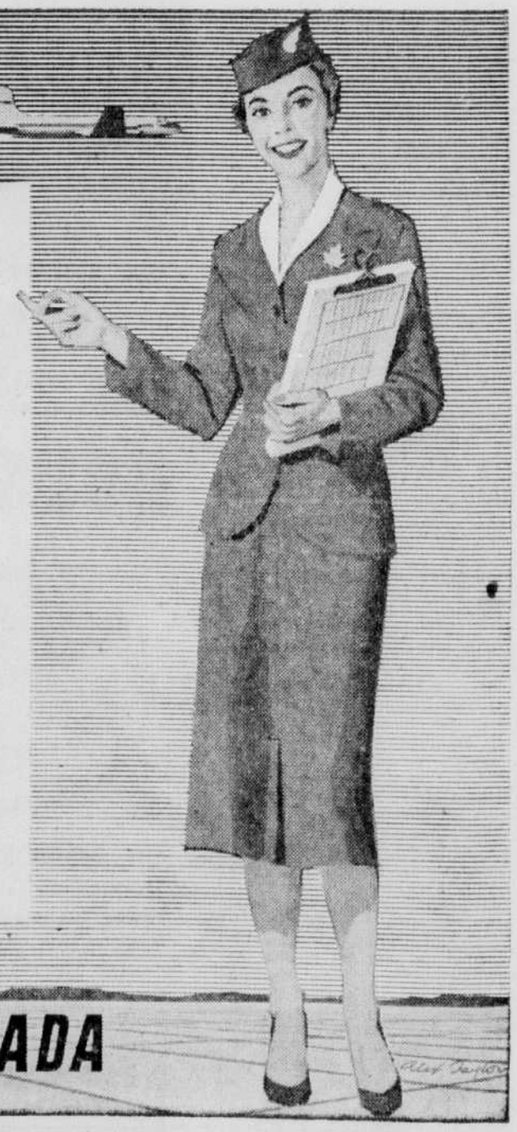
VENDEURS :

TRUDEL AUTOMOBILES INC.
201, 3ème AVENUE, QUEBEC
Téléphone : LA 2-6874

J.-R. RACINE INC.
269 Est rue ARAGO
près rue St-Vallier
Téléphone : LA 2-2019

GARAGE DESCHAMBAULT ENR.
DESCHAMBAULT
Téléphone : 30

Tellement rapide!



MONTREAL —— 55 MINUTES
7 départs quotidiens (5 le dimanche)
Correspondances pour NEW YORK par Viscount

TORONTO —— 3 H. 20 MIN.
7 départs quotidiens (5 le dimanche) via Montréal

SEPT-ILES —— 2 H. 35 MIN.
Service quotidien



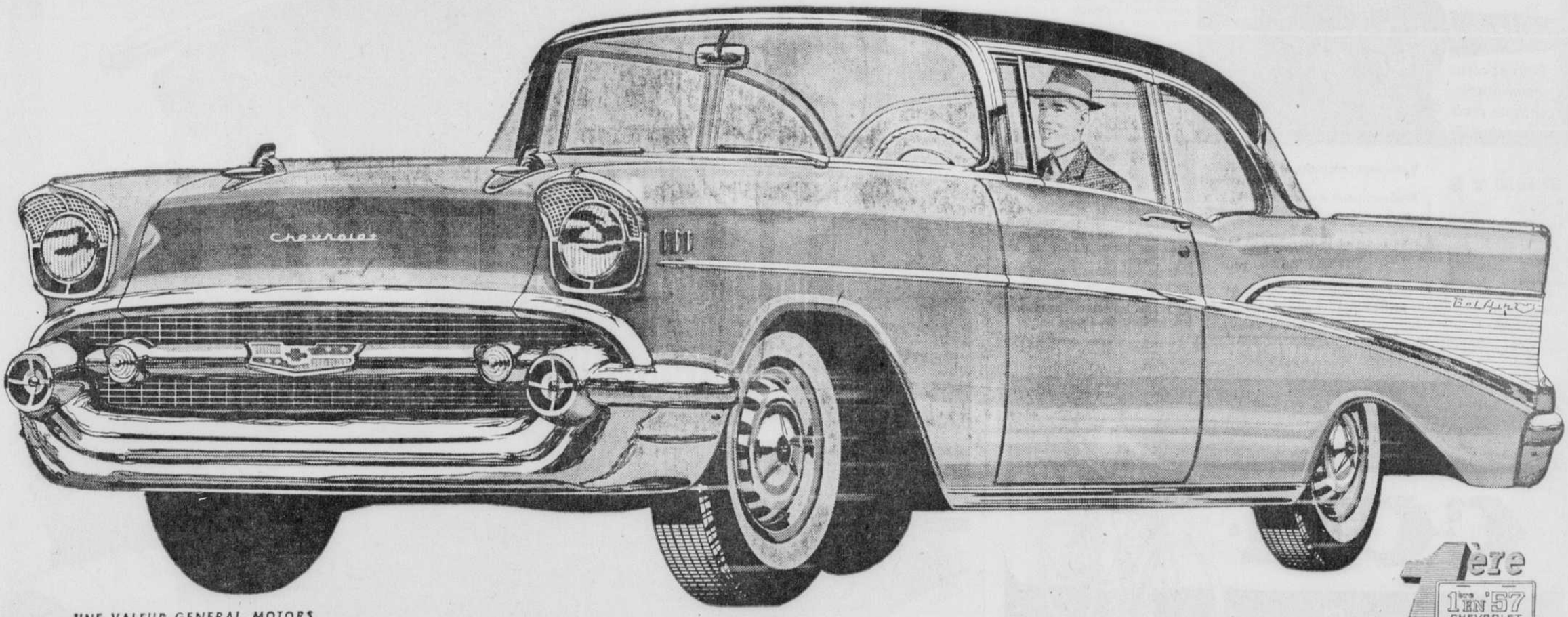
Adressez-vous à une agence de voyages ou au bureau d'Air Canada : 49¼, rue St-Jean.

Tél.: MUrray 3-3685.

Pour mieux connaître le Canada

...voyagez par AIR CANADA

CHEVROLET vous offre les meilleurs SIX



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

SEULE CHEVROLET a une aussi longue expérience dans la création et la construction des moteurs à six cylindres. Plus de 43 ans de recherches et d'expériences incessantes par le plus grand fabricant de six cylindres à soupapes en tête font du splendide "six" de Chevrolet le moteur le plus économique et le plus efficace que vous puissiez acheter!

Nul autre "six" ne vous donne autant de caractéristiques aussi nouvelles, autant de vivacité de performance, autant de milles au gallon! Venez essayer l'étonnant Blue-Flame "6" de Chevrolet — toujours en tête des ventes grâce à sa supériorité sa popularité!

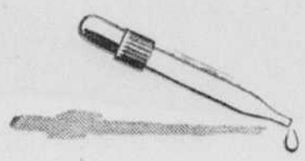


SEULE LA CHEVROLET

offre ces fameux "six" en 19 modèles!

Choisissez N'IMPORTE QUEL moteur Chevrolet — Seule Chevrolet vous offre un "six" dans chaque modèle des trois séries, car seul l'exceptionnel six-cylindres Chevrolet est digne d'actionner les meilleures voitures! Choisissez une Chevrolet "6", avec transmission standard, Overdrive* ou Powerglide*.

*facultative moyennant supplément.



SEULE LA CHEVROLET

présente un "six" aussi économique et aussi efficace

43 années de recherches et de perfectionnements continuels ont fait du Chevrolet "6" le meilleur et le plus économique des moteurs six-cylindres à soupapes en tête. Le Blue-Flame "6"/1957 est le plus récent d'une longue série de champions. Ramassé, absolument sûr et consommant peu d'essence, c'est de beaucoup le "6" le plus populaire au Canada.



SEULE LA CHEVROLET

est aussi vendue — preuve de la supériorité de ses "six"

Sa vente dépasse de plusieurs milliers celle de sa plus proche concurrente. Aucun autre "six" ne comporte autant de caractéristiques d'avant-garde, ne donne aussi aisément de telles performances. Aucun autre six-cylindres ne peut rivaliser avec le Blue-Flame Chevrolet au point de vue avantages ni au point de vue vente! Une année après l'autre, ce fameux 6-cylindres plein de vie et de brio s'impose partout au Canada!



SEULE LA CHEVROLET

présente un "six"... aussi doux, puissant et fougueux!

Doux et régulier comme tout, tel est le six-cylindres Blue-Flame Chevrolet! Fringant comme un poulain . . . silencieux au possible . . . C'est parce que vous ne l'entendez pas que vous savez que c'est un "6" Blue-Flame. De plus, bien entendu, vous pouvez obtenir dans votre Chevrolet "6" tous les servo-mécanismes facultatifs offerts par Chevrolet!

6 OU V8

Si vous préférez les V8 aux six, sachez que Chevrolet présente les meilleurs V8 de tous . . . fringants, économiques et en avance de plusieurs années . . . Quel que soit le moteur que vous choisissiez, vous êtes sûr que votre voiture sera la plus pimpante, la plus puissante, la plus parfaite de toutes.

© 3557AB

LAPORTE AUTOMOBILES LTEE
250 est Boulevard Charest – Québec – Tél.: LA 5-4531

ALBERT BARRE AUTOMOBILES LTEE
1095 de la Canardière – Québec – Tél.: LA 9-3331

Inauguration du Parlement du Nord dans un décor animé par la migration des Esquimaux de l'Ile de Baffin

(Par I. Norman Smith)

Frobisher-Bay, île de Baffin — Pour tuer le temps jusqu'à 3 heures — heure d'inauguration du Parlement du Nord — j'avale un bon déjeuner et je m'en vais flâner, histoire de digérer, du côté de la baie. C'est une nappe de glace immense où les vagues figées semblent sculptées en crêtes ondulantes sur toute la surface, parsemées à distance de trous de pêche. Les attelages de chiens y courent, traînant leur charge et leur maître.

Je dépasse les nouvelles huttes érigées par le gouvernement pour les Esquimaux tuberculeux qui reviennent, des hôpitaux du sud, y faire leur convalescence Je suis longtemps la berge rocheuse, le long des chenils de chiens turbulents et menaçants, les mêmes qui réveillaient hier les huards moqueurs et les enfants pleurnicheurs quand, après une envolée de 1,200 milles — d'Ottawa jusqu'aux confins de l'Arctique — j'essayais de trouver en vain un sommeil réparateur.

Loin des chiens hargneux, je retrouve les tentes qui abritent temporairement des familles d'Esquimaux. Ils reviennent de la chasse et de la pêche pour se retremper dans une civilisation précaire qui tente ses premiers pas. Je les regarde vivre un moment. De la première tente, s'échappent des sons d'accordéons; à la deuxième une Esquimaude qui me paraît centenaire étend une parka blanche qu'elle vient de laver; à la troisième, on m'invite à pénétrer. Je me courbe pour éviter de buter du front sur l'entrée trop basse et je trouve là quatre adultes qui enfument la pièce de tabac Twentieth Century. Ils ne parlent pas l'anglais, mais ils m'offrent, par signes, une hospitalité amicale, un peu timide.

Après une petite visite silencieuse mais très affable, je continue jusqu'à la pointe où le salin parfume l'air, apporté par la marée gigantesque qui monte sur l'île. Je descend un sentier batttu jusqu'au poste de la Baie d'Hudson. Là, je m'arrête fasciné, oubliant la réunion du Conseil des Territoires du Nord-ouest qui m'avait amenée dans cette immensité glacée. "La Baie", comme on appelle familièrement le magasin de la compagnie, est grouillante d'activité à cette heure. Comme j'arrive, un équipage de 20 chiens attelés sur un long traineau de bois, s'arrête sur la piste de glace. Toute une famille en descend et se dirige vers le poste pour s'y livrer à une orgie de dépense.

Ils sont tous là, du grand-père noueux au menton taché de jus de tabac, jusqu'au plus petit roulé chaudement dans la cagoule, sur le dos de sa mère. Le père achète une pipe, le grand-père choisi un pantalon kaki, la mère examine une chaise-haute d'enfant, une adolescente s'empare de cinq bâtonnets de chewing-gum, son frère attrappe un paquet de macarons et un jeune père dans la vingtaine admire un magnifique coupe-vent tout en achetant pour le bébé quatre enveloppes le langes blancs stérilisés.

Les deux jeunes commis parlent l'esquimau avec un fort accent écossais et s'affairent gentiment autour de leurs clients. Ceux-ci se laissent plutôt attirer par les babioles que par les nécessités de la vie. On rit beaucoup, à propos de tout, les Esquimaux se moquent amicalement les uns des autres et l'hilarité s'élève comme une tempête quand le bébé enfourne dans son petit bec rose du chewing-gum et des cigarettes.

Il n'est pas posible qu'ils aillent se contenter des macarons après cette chasse prolongée au caribou et au phoque ! Mais il est déjà trois heures moins cinq et si je connais bien le Commissaire des Territoires, M. R. Gordon Robertson, la séance commencera à l'heure "anglaise" l'heure stricte du continent dans les grandes occasions.

Je n'ai rien acheté, mais je me sauve en regardant ma montre. Sur le chemin du retour, un "husky" gronde. Il n'a pas tout à fait la douceur de mon toutou français qui se contente de rire quand je lui enfonce mon poing dans la gueule... je ne plaisanterais pas avec celui-ci!

Je remonte le sentier jusqu'au pont de fer — le seul sur l'île — et j'arrive à l'école, où le drapeau qui y flotte se dessine sur le paysage enneigé des collines coiffées de neige éternelle. C'est là que se tiendront les premières assises du nouveau parlement. L'école est en pierre blanchie à la chaux, entourée d'un préau pour les jeux, et deux portes, à chaque extrémité, s'ouvrent toutes grandes pour accueillir les assistants.

Une jeep de l'Armée américaine amène un personnage, le commandant sans doute, qui vient de la base aérienne américaine, la plus grande du territoire. Un ministre anglican pénètre dans l'édifice, entouré de trois Esquimaux qu'il domine de toute sa taille. Un groupe d'infirmières le suit, et les épouses des officiers du département des Affaires du Nord.

L'école est perchée très haut sur une colline. Je vois devant moi, à mes pieds, l'immense baie Frobisher qui jalonne immobile et glacée une route rigide vers le Groenland et l'Islande. L'assemblée arrive de l'ouest, de Fort-Simpson, des terres du fleuve Mackenzie et du grand lac des Esclaves. Il en vient d'ailleurs de partout sur ce toit du Canada qui en compose le tiers : les Territoires du Nord-Ouest.

C'est un parlement qui représente 19,000 personnes, dont une dizaine de mille Esquimaux, 4,000 Indiens et 5,000 Blancs. Ce n'est qu'un millième de la population canadienne, parsemé sur une région qui en forme un tiers et dont la richesse potentielle constitue une partie considérable de nos ressources minières.

Qu'était ce peuple d'Esquimaux à l'origine ? Survivront-ils à notre civilisation ? Survivrons-nous à la civilisation des Américains, nos voisins ?

Voilà le problème colonial du Canada.

Un peuple "arriéré" à qui nous refusons le droit de vote et que nous entretenons à coup de "pensions de vieillesse" et de "boni d'enfants". En Afrique et ailleurs, les peuples soi-disant "arriérés" se sont battus pour la liberté, ils l'ont obtenue, et je songe que les hommes sont égaux, qu'ils ont tous droit à cette liberté de se gouverner.

Et les Russes, que font-ils là-bas, à quelques milles plus loin, sur l'autre versant de la plus haute colline ? Ils surveillent peut-être notre ligne DEW, cette oreille subtile de la Défense panaméricaine. Quelles fortifications érigent-ils aussi de leur côté des frontières nordiques ? Plus imprégnables, peut-être, plus attentives, plus efficaces que les nôtres ?

Je ne dis pas que ces questions me sont venues en avalanche pendant que je grimpais la pente de l'école, mais pendant cette première nuit d'insomnie dans les steppes arctiques, elles se sont pourchassées dans ma tête.

Les Esquimaux qui gravissent les marches du parlement improvise paraissent oppressés, obsédés à l'idée de ce qu'un parlement apportera dans leur vie. Savent-ils que cette même obsession hante mon esprit, que je m'inquiète de l'influence qu'il aura sur notre politique générale, sur mes concitoyens, sur moi-même, puisqu'il s'ajoute à toutes les institutions qui nous gouvernent déjà ?

Dans le corridor, c'est un va-et-vient continu. Une lampe-éclair jaillit dans la pénombre et réflète d'un vieux chasseur de phoques. Les patères placées sur le mur portent une inscription : "Ceci est une patère". Sur la porte, on lit : "Ceci est une porte", la même indication naïve indique la fenêtre. Naturellement, nous sommes à l'école, les Esquimaux y commencent une éducation pénible. Que pensent-ils de tout ça, qu'attendent-ils de cette vie nouvelle qui s'ouvre devant eux ? Et les Indiens et les Métis qui vivent plus à l'ouest, quelle inquiétude vague leur serre le coeur ?

Mais finies les réflexions philosophiques, les questions qui recevront peut-être une réponse à mesure que se multiplieront les séances qui suivront celle-ci. Mais attention, c'est l'heure d'entrer en classe.

La crue du Pô menace une ville

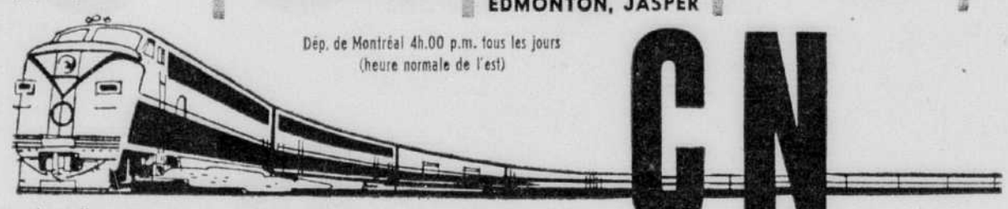
Rovigo, Italie, 25 (UP) Les équipes de secours ont élevé des digues pour protéger le centre de la ville de Taglio di Po, hier, pour la protéger contre les eaux du Pô, qui s'élèvent dangereusement à cet endroit.

Cette ville de 12,000 âmes est la seule que menace encore l'inondation. Partout ailleurs, en dépit de fortes pluies, les eaux se retirent.

Cette inondation a chassé 23,000 personnes de leurs logis, envahi des milles d'acres de terre arable et rendu les routes impraticables en bordure du fleuve.

Robol
Une ou deux ROBOL ce soir- effet demain matin
CONSTIPATION

Avez-vous besoin de $600? $50? $1000? $1550? $300? $800?
Pouvez-vous rembourser chaque mois $18? $30? $14? $25? $45? $10?
PRÊTS NIAGARA
Vous pouvez emprunter de $50 à $1000 (parfois davantage)
Remboursements mensuels à partir de $6.00 en montant.
★ ★ ★
376 du Roi est, ch. 401 — Tél.: LA 9-2101
229 rue ST-JOSEPH EST
Téléphone : LA 2-8283
184, rue ST-JEAN (chambre 102).
Téléphone : LA 2-1251
SUCCURSALES
CHICOUTIMI : Suite 100, 110 rue RACINE Est — Tél.: LI 3-4468
RIVIERE-DU-LOUP : 336 rue Lafontaine Téléphone : 3800.
Succursales à travers le Québec


Voyager, c'est toujours un plaisir
par le SUPER Continental
UN TRAIN "DE LUXE" DU CANADIEN NATIONAL
AUCUN SUPPLEMENT A PAYER
Horaire encore PLUS rapide
Pas de changement en cours de route
Voyage reposant
1 NUIT seulement dans le train pour aller à WINNIPEG
2 NUITS seulement dans le train pour aller à SASKATOON, EDMONTON, JASPER
3 NUITS seulement dans le train pour aller à VANCOUVER
Dép. de Montréal 4h.00 p.m. tous les jours (heure normale de l'est)

CN
Bureau des Billets — Bureau des Voyages, 10 rue Ste-Anne, Tél.: LA 4-3161 ou Bureau des Billets de la gare, LA 4-5161 ou LA 2-2748.
N70-FM



De temps à autre, grand-père arrête à la station-service et parle du bon vieux temps . . . du temps où il menait le plus beau cheval du canton.
Grand-père fait toujours les yeux ronds quand il s'aperçoit qu'on admire deux ou trois cents chevaux dans le même attelage . . . et bien enlignés sous le capot d'une de nos puissantes voitures d'aujourd'hui!
Les vendeurs Texaco ont une foule de bonnes choses à donner à ces 'chevaux'.
Par exemple, la gazoline Texaco Sky Chief et l'huile à moteur Advanced Custom-Made Havoline.
Sky Chief
Seule, cette célèbre gazoline primée . . . Texaco Sky Chief . . . est "extra-chargée" de Petrox — un élément à base de pétrole qui lui est exclusif. Elle assure protection et puissance; elle réduit l'usure du moteur et évidemment les frais d'entretien. Elle vous donne plus de milles au dollar.
Vous pouvez maintenant tirer de votre moteur le maximum de puissance et de souplesse sans cognements — grâce à la Sky Chief à indice d'octane plus élevé que jamais. La prochaine fois, faites le plein avec la Sky Chief à plus haut indice d'octane additionnée de Petrox — et vous sentirez une différence.
Voyez votre accueillant
VENDEUR TEXACO
C'est un détaillant de McColl-Frontenac Oil Company Limited
Fabricants et distributeurs au Canada des produits pétroliers Texaco
TEXACO
REG.T.M.



VENDEURS AUTORISES
Nap. Côté Sporting Goods — 878 est, St-Joseph — Tél.: LA 4-3242
MAURICE POLLACK LIMITEE — Le magasin qui va toujours de l'avant
La Maison d'Armes à feu de Québec — 151 rue St-Paul — Tél.: LA 3-3311
J.-H. LAMONTAGNE — 145 rue St-Georges LEVIS — Tél.: TE 7-6056
LINTEAU SPORT — Emile Linteau, prop. — 104 rue St-Ambroise Loretteville — Tél.: VI 2-3794
NAPOLEON BOILY — 4094 boul. Ste-Anne Montmorency — Tél.: MO 3-7851
Sillery Sport & Cycles — 1315, Ave Maxfield SILLERY — Tél.: LA 7-6175
DUPLAIN SPORTS — R. Duplain, prop. — 122½ Mgr Gauthier — Tél.: MO 3-5334
GENDRON & FRERE — 19½ rue Prévost — Tél.: LA 3-1223
MICHAUD & PERRON LTEE — 327 St-Dominique JONQUIERE
MUSIQUE-SPORTS LIMITEE — 276 St-Dominique JONQUIERE
SPORTS & SPECIALITES — 66 Sacré-Coeur ALMA
GAGNON & FRERES — Meubles — ALMA
G. Marchand & Frère — 67 rue Racine — CHICOUTIMI
Wellie gagnon — JONQUIERE
G. DEMERS — 369, 10e RUE — Tél.: LA 9-1012
CHENOR LTEE — 3 est, St-Joseph — Tél.: LA 2-3851
L. de Gne PAQUET Ltée — PREMIER À QUÉBEC — Tél.: LA 4-8481

Le plus grand événement de l'année

L'incomparable

Vente 23ème ANNIVERSAIRE

chez... CHENOR

• Styles! • Qualité!
• Nouveautés!
• Prix dérisoires!

commençant DEMAIN à 9 heures

• N'oubliez pas votre rendez-vous chez CHENOR, MERCREDI, dès l'ouverture pour profiter d'un meilleur choix.

FERME DE MIDI A 1 h. 30 DURANT CETTE VENTE

• Aucune commande postale, téléphonique ou C.O.D. TOUTE VENTE FINALE

• Aucune charge de moins de $15.00 durant la vente.

4 JOURS sensationnels d'aubaines inégalables mercredi, jeudi, vendredi et samedi.

pour DAMES et JEUNES FILLES

125 ROBES $3.00
Des valeurs très intéressantes.
EXTRA SPECIAL .....

150 ROBES $5.00
Venez tôt pour ce spécial.
EXTRA SPECIAL .....

200 ROBES $9.00
en coton de qualité.
VAL. JUSQU'A $20.00 .....

50 DUSTERS $5.00
Un vêtement pratique tant que durera la belle saison.
EXTRA SPECIAL .....

PAYEZ AUSSI PEU QUE $1.00 par sem.

Un choix magnifique
Elégants MANTEAUX
Pratiques COSTUMES

Nous vous offrons ici les plus récentes créations. Vous serez étonnées de ces valeurs pour des vêtements pratiques et de bon goût.

Val. rég. $29.50 — $10.00
Val. rég. $49.50 — $15.00

spéciaux au sous-sol

SALOPETTES - PANTALONS DE TRAVAIL EXTRA SPECIAL $3.19

PANTALONS SPORT - GARÇONS $2.49
Teintes assorties. Ages 6 à 16 ans.
EXTRA SPECIAL .....

CHEMISES SPORT POUR GARÇONS $1.00
En broadcloth "Sanforized". Modèles à manches courtes. Lignes désassorties.
A SOLDER POUR SEULEMENT .....

GILETS SPORTS - COMPLETS $7.95
pour garçons. Soldes de lignes. Grandeurs et couleurs assorties.
A SOLDER POUR SEULEMENT .....

SOULIERS en CAOUTCHOUC 1 à 5 ans $2.29 — 11 à 13 ans $2.69
Avec hausse en toile blanche. Combinaison de blanc et noir.
SOLDES A PRIX D'AUBAINE .....

• Nombreux autres spéciaux dans tous les rayons, non-annoncés ici faute d'espace. Visitez le magasin et faites des économies pour tous les membres de la famille.

pour HOMMES...

PAYEZ AUSSI PEU QUE $1.00 par sem.

• Soldes de lignes incomplètes

Un groupe de
COMPLETS ou VESTONS SPORT

Messieurs, dans ce groupe, vous pouvez économiser $24.50. Vous y trouverez d'élégants complets de coupe nouvelle dans les tissus et les nuances en vogue.
VAL. JUSQU'A $39.50 ..... $15.00
Taille jusqu'à 52

$1.00 DOUBLERA VOTRE ACHAT si vous profitez de ce groupe de
COMPLETS
100% worsted pour hommes et jeunes gens.

EXEMPLE VOUS ACHETEZ UN COMPLET DE $49.50
vous ajoutez $1.00 soit 50.50 et vous recevez un autre complet de $49.50 ... soit 2 complets pour $50.50.

Importation américaine
CHEMISES SPORT $1.00
à manches courtes pour hommes et jeunes gens. A solder pour seulement .....

CRAVATES SOUS-VETEMENTS 2 POUR $1.
Balance de notre stock régulier. Sous-vêtements, haut ou bas.

ENSEMBLES DE PLAGE 2 POUR $5.
En broadcloth "Sanforized" de couleurs assorties.
VAL .REG. $5.95

CHEMISES de toilette $1.95
ou de sport et
MAILLOTS DE BAIN
pour hommes et jeunes gens.....

CHAPEAUX de PAILLE $2.95
(Panamas)
A solder. Tant quil y en aura....

SOULIERS cuir solide $6.95
Bruns et quelques noirs dans le groupe. VAL. JUSQU'A $14.95

AU SOUS-SOL :
PANTALONS SPORT $3.95
pour hommes et jeunes gens. Toutes grandeurs.
VAL. JUSQU'A $10.95 .....

GARNITURES DE MAISON

Soldes de...
JUPES de coton
ROBES de bébés
BLOUSES de 12 à 16 ans.
2 pour $1.

SERVIETTES .19c
Toujours d'utilité courante.
6 par cliente. Chacune..

TAIES D'OREILLERS .35c
En coton de qualité.
6 par cliente. Chac. ...

COUVERTURES DE FLANELLETTE 3.49
de belle qualité avec rayures.
2 paires par cliente. La paire .....

au rayon des meubles

POELES ELECTRIQUES - 2 FEUX
"McClary"
Pratiques pour la maison d'été, opérant sur le 110. Fourneau de bonne dimension.
VAL. $54.00
Spécial à $39.

PAYEZ AUSSI PEU QUE $1.00 par sem.

EVENTAILS ELECTRIQUES
En métal, diamètre 10" et tournant.
Val rég. $19.95 ..... $15.95

Attrayants
MOBILIERS de CUISINE
chromé, 5 morceaux.
Choix de couleurs.
VAL. REG. $79.00 pour $59.95

TV PORTATIVES
14 pouces
TRES SPECIAL $139.95

"SKOOTER" JAWA
185 milles au gallon
$199.00

MATELAS A RESSORTS
Recouverts de coutil
VAL. REG. $27.95
$19.95

OREILLERS DE PLUMES
VALEUR REGULIERE $1.50
SPECIAL .99c

LESSIVEUSES "EASY"
Possédant toutes les caractéristiques de cette marque populaire. Une valeur à ne pas ignorer.
VALEUR REGULIERE 179.00
ALLOCATION D'ECHANGE 40.00
Vous payez seulement $139.

FER A REPASSER A VAPEUR
De marque réputée. Un article indispensable. Profitez du bas prix.
GRAND SPECIAL DE LA VENTE.... $12.95

Tél.: LA 2-3851



CHENOR Ltée
MAGASIN à RAYONS
3 EST, ST-JOSEPH - Angle Blvd Langelier

le côté drôle de l'actualité

par Art Buchwald



par Art. BUCHWALD

Rome. — C'était politique de de cette chronique de recommander la reserve aux touristes américains qui voyagent sur le Continent Comme les gens sont affligés — les uns d'un complexe de supériorité, les autres d'un complexe d'infériorité (consultez votre psychiatre favori pour découvrir lequel vous affilge), je suis très sensible à l'opinion européenne sur les Américains et il faut admettre que la plupart d'entre nous cherche à causer le moins d'ennui possible afin de ne pas donner une mauvaise réputation aux Etas-Unis.

Mais aujourd'hui, j'ai bien l'intention de changer d'attitude et d'encourager les touristes à se créer une personnalité odieuse s'il veulent voyager confortablement en voyage. D'abord, l'Europe vient d'entrer dans ce qu'on est convenu d'appeler "le plus fort de la saison du tourisme". Les gérants d'hôtel et les commis du pupitre de réception qui, il y a quelques mois, se lamentaient de la rareté des touristes sont maintenant inondés de demandes pour les chambres. Ils sont dans l'impossibilité de plaire à tous et il arrive souvent qu'un billet d'hôtel confimant une réservation ne vaut même pas le papier sur lequel elle est rédigée.

Comme le disait mon bon ami Al Capp, il y a quelques années, la meilleure chose à faire avec un document de ce genre, c'est de l'étendre sur le trottoir en face de l'hôtel et de vous y coucher pour la nuit. Vous causerez tellement d'ennuis à l'hôtel qu'il vous donnera probablement une chambre ou alors vous serez traîné jusqu'au commissariat voisin de la police, où au moins vous pourrez dormir sous un toit.

Il arrive que devant l'hôtel que vous aviez choisi le trottoir soit déjà jonché de billet menteurs de confirmation; la chose à faire' c'est d'aller dormir devant un hôtel rival. Vous n'avez pas le droit de le faire, d'après la loi, car l'espace reservé en face de chaque hôtel appartient exclusivement aux gens qui detiennent une confirmation fausse reçue de cet hôtel même.

Rome est bien la ville d'Europe la plus rébarbative dans ce sens. Malgré que l'industrie du tourisme ait quadruplé depuis sept ans, malgré que les lignes aériennes aient multiplié leurs envolées, personne n'a pensé à construire d'autres hôtel. Il en résulte que les gens armés de confirmation inutiles n'ont plus qu'à s'installer sur tous les petits coins de trottoir libre dans la ville ce qui nuit quelque peu à la circulation des pietons vers la fin de la soirée ou aux petites heures du matin.

Mais que faire? — C'est le problème du pauvre touriste qui arrive dans la ville pour découvrir que la chambre qu'il avait retenue il y a trois mois - avec confirmation écrite - n'existe même pas.

N'essayez pas d'être courtois, vous n'obtiendrez pas de place sur le trottoir avec des courbettes polies. La seule chose à faire c'est d'être aussi bête que vous en êtes capable. Plus vous serez "vache" plus vous aurez des chances d'obtenir un lit pour la nuit! Et n'oubliez pas de parler fort, de réclamer à grands cris!

La meilleure méthode, à mon avis, c'est de vous époumoner afin que tous le monde vous entende dans le hall de l'hôtel. Plus vous crierez, plus vous serez grossier plus le réceptionnaire deviendra nerveux. Bientôt le gérant - qui s'occupait dans le sous-sol à faire imprimer les billets faux de confirmation - surgira des entrailles de l'édifice et vous offrira enfin une chambre, plus belle souvent que celle qu'on vous avait promise.

N'oubliez pas ceci: "CHAQUE HOTEL A UNE CHAMBRE DISPONIBLE ET LA PERSONNE QUI HURLE LE PLUS FORT DANS LE HALL EST SURE DE L'OBTENIR".

Certains Américains deviennent tout honteux lorsqu'un compatriote fait une scène dans un hall d'hôtel; mais souvent ce sont ceux qui ont déjà leur chambre et qui adoptent une attitude noble parce qu'ils se moquent, au fond, du sort de leurs concitoyens moins chanceux. N'oubliez pas qu'un Américain qui se démène comme un diable devant le pupitre de réception est un pauvre homme confronté par la perspective de passer la nuit à la belle étoile.

Bien des gens ont été offusqués de ma conduite dans un cas semblable, à Rome, l'autre jour. Mais ils seront peut-être réconfortés d'apprendre que je n'ai pas hurlé en vain.

Après avoir réveillé trois concierges, douze touristes, j'essayais de m'installer dans le hall même, faute de chambre. Mais après 4 minutes de hurlements, de gestes insensés et menaçants, on m'a conduit à une chambre magnifique avec salle de bain. Depuis, on me traite en paé sha incognito.

J'ai même réussi à faire changer mon chèque personnel de $50., une victoire peu commune dans un hôtel européen où on tâte d'abord soigneusement les chèques des multimillionnaires américains pour voir s'ils ne seraient pas en caoutchouc . . .

Litige frontalier soumis à la Cour de La Haye

Le Nicaragua et le Honduras se sont mis d'accord pour soumettre leur querelle de frontière à la Cour internationale.

M. Luis Quintanilla, du Mexique et M. Eduardo Garcia, d'Argentine, représentants de l'Organisation des Etats américains, ont fait part de cette nouvelle, dimanche, avant leur départ pour Washington.

Ils feront un rapport au comité de l'Organisation qui dernièrement a imposé à ces deux pays la trêve et le retrait de leurs troupes.

Le Nicaragua a accepté samedi soir, après une conférence de six heures entre les représentants de l'Organisation des Etats américains et le président Luis Somoza et les chefs des partis politiques du Nicaragua.

La région contestée est située au nord du Segovia, fleuve qui se jette dans l'Atlantique. Des incidents de frontières sont survenus en avril dernier à la suite des débuts de colonisation par le Honduras dans le nouvel Etat de Gracias a Dios, situé dans cette région contestée. Le Segovia avait été choisi comme frontière en 1906 sous l'arbitrage d'Alphonse XIII, roi d'Espagne. Le Nicaragua a toujours refusé d'accepter cette décision.

Adone Zoli prié de demeurer au pouvoir

Rome (Reuter) Le président Giovanni Gronchi a demandé, samedi, à Adone Zoli, qui a démissionné comme premier ministre le 10 juin, de demeurer au pouvoir et de mettre fin à la crise ministérielle italienne qui dure depuis 47 jours.

Lorsque Zoli a démissionné après une défaite parlementaire d'un vote Gronchi s'est réservé le droit de rejeter sa démission s'il ne pouvait trouver un autre premier ministre.

Président de la Ligue européenne du rhumatisme

Toronto, (PC) — Le Dr Jacques Forestier, d'Aix-les-Bains, en France, a été élu dimanche président de la Ligue européenne contre le rhumatisme. Cet organisme tient actuellement un congrès conjointement à Toronto avec le neuvième congrès international sur les maladies rhumatismales. Six autres médecins ont été élus au bureau direction de cet organisme.

DU NOUVEAU!
FENÊTRES ET PORTES COMBINÉES
RUSCO D'UN BLANC SUPERBE



Admirez la beauté — comparez les avantages des nouvelles fenêtres et portes combinées Rusco d'un blanc superbe.

TÉLÉPHONEZ AUJOURD'HUI POUR UNE DÉMONSTRATION GRATUITE À DOMICILE, SANS OBLIGATION

Appelez LA 4-9064
Les Entreprises Métalliques de Québec Inc.
50, Boul. Ste-Anne, Giffard, Qué.
UN PRODUIT DU CANADA
"Vous serez toujours fier d'avoir acheté des Rusco"



SAVIEZ-VOUS que les primes d'assurance-vie sont moins élevées quand vous êtes jeune? Chaque année en augmente le taux. C'est pourquoi il vous faut agir MAINTENANT pour garantir l'avenir.

Téléphonez au Représentant de la Manufacturers.

THE MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY

de KUYPER BLENDED GIN



La vraie saveur de Hollande
Distillé au Canada

VOICI UNE NOUVELLE IMPORTANTE POUR LES

TABACONISTES CANADIENS

de Rothmans of Pall Mall

LONDRES, ANGLETERRE

VOUS SAVEZ sans doute que nous avons l'intention de construire au Canada la fabrique de cigarettes la plus moderne au monde. Entre temps, afin de familiariser vos clients avec la cigarette de qualité de demain, nous avons pris une entente avec notre fabrique de Londres pour vous offrir la fameuse cigarette Rothmans "King Size" à bout filtre, dans sa nouvelle boîte rigide "Flip-Top" à couvercle mobile.

Les cigarettes importées Rothmans "King Size" à bout filtre, confectionnées avec des tabacs canadiens mélangés au goût des Canadiens, vous sont offertes à un prix qui vous permet de les détailler à 37¢ le paquet de 20 cigarettes. Nous nous réservons cependant le droit de limiter les quantités.

Nous sommes heureux d'être installés au Canada . . . et nous sommes convaincus que *vous* et vos clients apprécierez le goût et la qualité des cigarettes Rothmans "King Size" à bout filtre, dans leur nouvelle boîte rigide "Flip-Top" à couvercle mobile.



Rothmans of Pall Mall

Créateurs de Cigarettes de Qualité pendant six règnes

GRANDE BRETAGNE · AUSTRALIE · HOLLANDE · AFRIQUE DU SUD · NOUVELLE ZÉLANDE
et au CANADA

POUR OBTENIR UN RESULTAT RAPIDE

Annoncez dans "LE SOLEIL"

LE SOLEIL

"LE SOLEIL", le journal qui publie chaque jour à Québec, le plus fort volume de petites annonces, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours LA 5-5133 pour faire insérer une petite annonce fructueuse.

Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête de saint Jean et saint Paul, martyrs.

Soleil et marée

Le soleil — Lever: 3 h. 51; coucher: 7 h. 44. Longueur du jour: 15 h. 53.

La marée — Haute marée: 3 h. 58 et 4 h. 36; basse marée: 11 h. 40 et 11 h. 42 (heure solaire).

Les conditions atmosphériques

Montréal 25 (PC) — Prévisions de la météo, valables jusqu'à minuit, mercredi.

Synopsis.

Une perturbation centrée près de Trenton, ce matin, se dirige lentement vers le nord. Un front d'air plus frais commencera à s'infiltrer dans la vallée du St-Laurent ce soir. Les nuages se dissiperont durant la nuit et il fera soleil dans la plupart des régions, demain.

Régions de Montréal, de l'Outaouais, de Québec, des Cantons de l'Est, des Laurentides, de la Mauricie, du Lac St-Jean et de Baie-Comeau.

Nuageux avec averses prenant fin cet après-midi à Montréal et Ottawa et ce soir dans les autres régions. Ensoleillé avec quelques périodes nuageuses, demain. Température normale. Vents légers. Minimum cette nuit et maximum, demain, à Montréal 60 et 80, Ottawa, Québec, Sherbrooke et Chicoutimi 55 et 80, Ste-Agathe et Rivière-du-Loup 55 et 75, La Tuque 50 et 80.

Aperçu pour demain: ensoleillé. Température saisonnière.

En feuilletant "Le Soleil"

Il y a cinquante ans

Narbone — Les funérailles des victimes des dernières échaufourrées ont été célébrées sans donner lieu à de nouveaux incidents. Toute la population de la ville, grossie de celle des localités voisines, y assistait.

Rome — Sir Wilfrid Laurier et l'hon. M. Brodeur ont été reçus par le Pape. Ils sont maintenant à Venise. Ils iront aussi à Florence puis à Genève puis à Paris.

Il y a vingt-cinq ans

Paris — Le roi Prayadhipok et son épouse, du Siam qui ont visité Québec l'an dernier sont détenus prisonniers par les chefs de l'armée et de la marine. La monarchie constitutionnelle a été établie.

Berlin — Les rumeurs du retour de la monarchie à Berlin se font de plus en plus persistantes et la restauration prochaine de la dynastie Hohenzollern en Allemagne est prévue. Guillaume et son fils se sont rencontrés.

Visa refusé à Mme Roosevelt

New-York, 25 (UP) Mme Eleanor Roosevelt a révélé aujourd'hui qu'elle avait vainement tenté d'obtenir un visa pour se rendre en Chine communiste.

Elle a déclaré dans sa chronique intitulée "My Day" qu'elle avait placé sa demande et qu'elle avait été informée que, jusqu'à présent, aucun journaliste n'avait reçu l'autorisation du gouvernement américain de visiter la Chine communiste.

Elle a avoué qu'elle nourissait toujours l'espoir que le Secrétariat d'Etat pourrait permettre à tous les correspondants désireux de recueillir des renseignements en Chine communiste de s'y rendre si les Chinois les y autorisent.

Mme Roosevelt a précisé qu'elle estimait qu'il était plus facile de se renseigner en Chine qu'en Union soviétique, mais qu'elle était quand même désireuse de se rendre en Russie. Comme elle ne peut visiter présentement la Chine, elle a exprimé l'espoir d'aller en Union soviétique dans un avenir rapproché.

Mme Roosevelt estime que "les échanges commerciaux et les communications" sont essentiels à la solution du problème de la coexistence pacifique de l'Ouest et l'Est sans le risque d'une guerre.

Elle voudrait se rendre en Chine Rouge pour converser avec les dirigeants du pays, et surtout rencontrer Madame Sun Yat Sen, pour qui elle a toujours éprouvé un grand respect".

Mme Roosevelt a dévoilé que sa demande de visa avait été commanditée par le New-York Post, l'un des journaux qui publient sa chronique. Le Post lui avait demandé si elle accepterait de se rendre en Chine communiste pour y avoir des entrevues avec des membres du gouvernement.

M. Pearkes veut que soit supprimé son rang militaire

Ottawa, 25 (PC) - Le ministre de la Défense, M. Georges Pearkes, a donné ordre que son rang militaire soit supprimé parce qu'il désire mettre l'accent sur ses fonctions civiles, comme ministre.

L'une de ses premières décisions comme ministre de la Défense nationale - il a été assermenté vendredi - fut d'émettre des instructions selon lesquelles il sera désigné comme "l'honorable George R. Pearkes".

Bénédiction de barques de pêche

Gloucester, 25. (PA) — Mgr Richard J. Cushing, archevêque de Boston, a béni 25 barques joliment décorées et accostées au State Pier. Il s'agissait de la 13e "bénédiction annuelle" des bateaux de pêche. Près de 15,000 personnes assistaient à la cérémonie.

L'américanisation menace de détruire l'harmonie générale du Vieux Québec

— "Québec, qui possède nombre de monuments aux lignes simples et harmonieuses, ne sait pas résister à l'américanisation et détruit, par cette architecture nouvelle, l'harmonie générale de la ville". Tel est le regret que traduisait dimanche au congrès de la Refrancisation le directeur des Beaux-Arts de Québec, M. Jean-Baptiste Soucy. "Les places publiques", dit M. Soucy, "sont envahies par les affiches de toutes sortes en langue anglaise pour plaire aux touristes; les trottoirs même ont reçu des parcomètres disgracieux et mercantiles".

Parlant aussi au congrès dimanche, M. Gérard Morisset, conservateur du Musée de la province et directeur de l'inventaire des oeuvres d'art, a déploré l'oeuvre des démolisseurs qui font disparaitre les témoignages des siècles passés.

Dans la section des arts théoriques, au congrès, les conférenciers furent en outre de M. Soucy, M. Marius Plamondon qui a parlé du vitrail; madame Ludmilla Chiriaeff qui a traité de la danse; M. Maurice Montgrain dans une remarquable étude sur le chant; M. Jean Vallerand qui a souligné le rôle de la musique; M. Jacques Spénard qui a parlé des progrès de la céramique et de l'émaillerie; M. L.-P. Beaudoin, sur la reliure d'art, et madame Suzanne Duquet, sur la gravure, l'imagerie religieuse et profane.

Huit conférenciers ont présenté des travaux samedi et dimanche dans la section des arts pratiques. M. Victor Drapeau a traité d'architecture et M. Louis Mulligan, de la décoration intérieure. Le directeur de l'Ecole du Meuble, M. Jean-Marie Gauvreau a fait un bel exposé sur l'ameublement canadien-français et sur l'artisanat. M. Paul Langlais a parlé du film et Mlle Eliane Fortier, de cuisine.

Après l'exposé de M. Gérard Morisset sur la conservation historique, dimanche, à la section des arts pratiques, M. Marcel Gagnon a démontré qu'il est possible d'améliorer le visage de Québec en s'inspirant dans nos traditions, notre histoire, nos chants, nos jeux, notre faune et notre flore.

M. J.-BAPTISTE SOUCY

Nos ancêtres avaient du goût et connaissaient la beauté comme en témoignent nos vieilles églises et nos maisons de pierre, dit le directeur de l'Ecole des Beaux-Arts de Québec, M. Jean-Baptiste Soucy.

La vie politique, économique et sociale a modifié notre goût. Il est temps de nous ressaisir. Nous possédons encore quelques beaux exemples. Il nous appartient de les garder. C'est dans ce but qu'a été fondée La Commission des Monuments Historiques et La Société de Conservation du Vieux Québec.

Mais, mon but n'est pas de vous parler du passé, mais de notre art contemporain et de l'aspect présent de nos campagnes canadiennes-françaises. C'est ici que le conférencier déplore l'avilissement du visage de Québec.

A la campagne, poursuit M. Soucy, on coupe les arbres le long des routes pour laisser passer les fils téléphoniques; l'habitant bâtit sa maison le plus près de la route en faisant table rase auparavant de tous les arbres qui l'entouraient; la peinture est rarement refaite; les écoles, mêmes récemment construites, ne sont entourées d'aucun arbre; et pourtant quelle heureuse influence exercerait la beauté extérieure de la maison et de l'école sur le propriétaire et sa famille, sur les voisins, les visiteurs et les touristes qui sont les meilleurs propagateurs à l'étranger du bon renom de la Province.

Au point de vue de l'architecture religieuse, mises à part les églises historiques, nous n'avons pas lieu d'être très fiers de nos grandes églises modernes conçues pour donner du confort aux fidèles mais démunies de tout atmosphère religieux. Au lieu de sur-

(Suite à la page 12, 2e col.)





La langue française mourra chez nous si un réveil énergique ne s'effectue

"La langue française ne pourra survivre chez nous à moins que nous ne prenions des mesures énergiques pour corriger nos défauts". Telle est la mise en garde que faisait M. Paul Massé, président de la Société du Bon Parler français, de Montréal, samedi devant les congressistes de la Refrancisation. M. Massé a cité le cas des Etats-Unis où le latin, le grec et l'anglais sont disparus faute d'une prononciation soignée.

Six conférenciers ont présenté des travaux samedi sur la langue parlée et écrite, au congrès de la Refrancisation. Deux autres ont exposé des aspects différents de la même question à la dernière séance d'étude dimanche matin.

Le surintendant de l'Instruction publique, M. Omer-Jules Désaulniers, a parlé de l'enseignement du français dans la province. M. Désaulniers a souligné les mesures prises pour assurer la correction de la langue parlée et écrite. Le surintendant de l'Instruction publique a insisté sur l'influence que doit exercer l'élite chez nous pour la perfection du langage. Parlant dimanche matin également, M. l'abbé Jean Mercier a fait un intéressant exposé sur "la toponymie et les noms en général".

M. Michel Normandin, journaliste, a déploré que "la langue des sports offense souvent à la langue française". M. Jean-Jacques Morin a démontré que "la langue des métiers aura une lutte serrée à livrer à l'anglicisation".

Trois autres conférenciers ont tour à tour analysé la qualité de la langue des affaires, de la langue des journaux et de la langue de la radio et de la télévision. Ces intéressants exposés furent faits par MM. Louis-A. Bélisle, Bruno Lafleur et M. l'abbé René Charbonneau.

Des auditoires intéressés ont entendu ces brillants exposés par des spécialistes. Plusieurs auditeurs ont émis des points de vues qui ont donné lieu à des débats constructifs et ont servi à la rédaction des voeux du congrès.

M. PAUL MASSE

M. Paul Massé a déclaré que "le vocabulaire de nos compatriotes est souvent déficient, la syntaxe fautive, mais ce qui fait le plus défaut", dit-il, "c'est l'articulation. Peut-être bien est devenu "tetben", rien que "ienque", etc...

Le français dépourvu dinstruction parle mieux que les Canadiens français beaucoup plus instruits; le français articule chaque syllabe, le canadien les escamote ou les empile. D'autres groupes francophones prononcent aussi négligemment ailleurs qu'en Amérique du Nord, mais la négligence et l'indifférence en cette matière n'est nulle part en moyenne aussi générale que chez nous.

Quel que soit le groupe que l'on fréquente et quelque soit la région que l'on visite au Canada français on se bute invariablement à une prononciation défectueuse et négligente. Et la langue française ne pourra survivre chez nous à moins que nous ne prenions des mesures énergiques pour corriger nos défauts.

Le latin, le grec, l'anglais aux Etats-Unis sont disparus faute d'une prononciation soignée. Avons-nous le droit de permettre que le français subisse le même sort chez nous petit nombre ne raisons? Notre petit nombre ne nous permet pas de fabriquer une autre langue comme l'ont fait les Américains; il n'y a donc pas pour nous d'autre alternative que de rester fidèles à la langue des ancêtres et à trouver les remèdes propres à empêcher la décadence du français chez nous.

J'en suggérerai deux: 1. il serait désirable que toutes nos sociétés grandes et petites mettent la refrancisation, et en particulier la correction de la prononciation en tête de leur programme d'action;

2. il s'agirait pour le Conseil de l'Instruction Publique de décider une fois pour toute que les enfants qui fréquentent les écoles de

(Suite à la page 37, 6e col.)

DU CHANT, DE LA DANSE ET DE LA MUSIQUE AU COLISEE: Plusieurs milliers de personnes ont envahi le Colisée, hier soir, aux dernières heures du jour de la St-Jean-Baptiste, pour terminer par du chant, de la musique et de la danse les manifestations de notre fête nationale. Plus de cent artistes, danseurs et figurants ont présenté durant deux heures un spectacle ininterrompu où les oeuvres canadiennes-françaises ont eu l'honneur exclusif. 25 musiciens, sous l'habile direction de M. Michel Perreault, ont fait danser la jeunesse peu après le spectacle. Ces photos montrent les "Villageois" de Jean-Marie Lachance, dans leurs attrayants costumes et exécutant quelques danses fort appréciées du public. (Photos du "Soleil")

Fin d'une grève d'étudiants japonais

Tokyo, Japon, 25. (PA) Près de 300 étudiants de gauche ont mis fin, hier soir, à la grève qu'ils faisaient depuis quatre jours à l'extérieur du quartier général de la police. Ils avaient déclenché la grève pour protester contre l'arrestation de cinq de leurs camarades au cours d'une tentative pour manifester devant l'ambassade américaine.

Testament cassé par un juge

Toronto, 25. (PC) — Un juge a cassé, hier, le testament d'une femme stipulant que sa fille adoptive ne pourrait recevoir son héritage de $5,000 qu'après 30 ans si elle s'abstenait de fumer et de boire des breuvages alcooliques durant cette période. Le juge F. H. Barlow a estimé que les conditions du testament imposent une tâche impossible aux exécuteurs testamentaires.

Rumeurs du creusage d'un canal allant de Laprairie à St-Jean

Une rumeur persistante, au Parlement de Québec, veut que des émissaires de la compagnie du canal de Suez aient approché le ministre de l'Industrie et du Comerce, l'hon. Paul Beaulieu, et, par lui, le gouvernement Duplessis, pour discuter d'un développement qui tient grandement à coeur de M. Beaulieu, à savoir le creusage d'un canal qui partirait de Laprairie pour rejoindre la ville de St-Jean, soit une longueur de 14 milles, et qui permettrait aux navires qui vont de Montréal à New-York de ne parcourir qu'une petite distance comparativement à celle qui est actuellement leur lot.

On sait que dans le moment ces vaisseaux descendent le fleuve St-Laurent et vont à New-York par l'océan Atlantique parcourant ainsi une distance de plusieurs milliers de milles.

Il y a déjà plusieurs années que les honorables Maurice Duplessis et Paul Beaulieu ont lancé ce projet qui ferait la fortune de la région de Montréal et de la ville de St-Jean, en particulier.

Les travaux gigantesques qu'il faudrait faire comporteraient le creusage du vieux canal Richelieu, au coût de plusieurs millions, et la compagnie du canal de Suez a des placements à faire depuis que le colonel Nasser lui a enlevé le contrôle du fameux canal en Egypte.

La compagnie du canal de Suez a jeté les yeux sur la province de Québec à la suite des travaux de canalisation du St-Laurent et ses directeurs auraient soumis un projet préliminaire au gouvernement de Québec qui a l'autorité seul dans cette affaire puisque ce canal serait creusé exclusivement dans le sol de la province de Québec.

Il faudra cependant plusieurs mois d'études préliminaires à cause de l'importance des capitaux qu'il faudra engager dans cette entreprise.

LE PROBLEME DE LA RELATIVITE

Einstein a sans doute résolu cette difficile formule, heureusement qu'il n'est pas nécessaire d'être savant pour constater que la réputation des célèbres systèmes de chauffage Flamidor est en relation directe de leur qualité et de leur efficacité.

Q. O. S.

Québec Office Service

A votre service jour — soir fin de semaine

Le travail peut se faire chez vous ou à nos bureaux

Service de secrétaire, réceptioniste téléphoniste, télétypiste, dictaphoniste, interprète, traducteur, comptabilité, publicité, préparation de conférence.

Service de copie, polycopie et imprimerie

322, rue St-Jean. Ch. 203

LA 4-4647

POSTE DE

MEDECIN

A VENDRE

Très bon poste, à proximité de St-Hyacinthe. Tous les avantages de l'hôpital et du bureau médical. Grand territoire. Pour informations, écrire à:

CASIER POSTAL 227

St-Hyacinthe

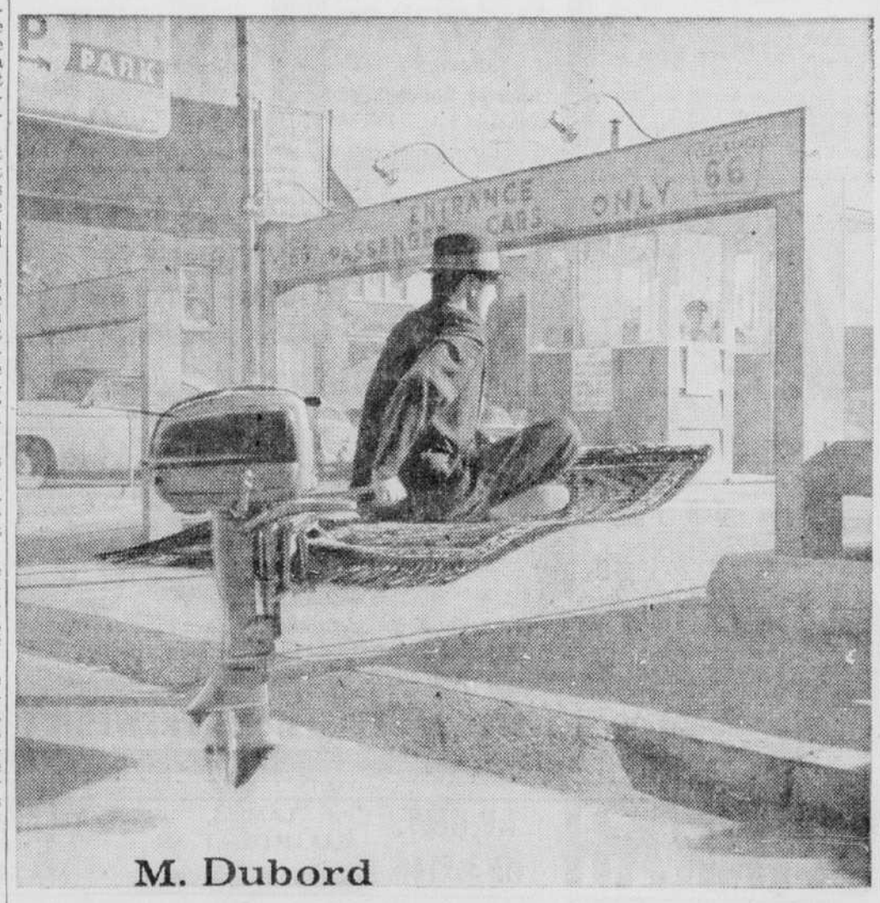
Spécial de la semaine

NETTOYAGE A SEC

COMPLET $1.19

Teinturerie Mathieu Ltée

TEL.: LA 2-3833



M. Dubord s'organise *plutôt que de payer un montant considérable d'argent pour une automobile. En effet, il a décidé d'aménager un tapis volant. Evidemment, ce n'est pas le genre le plus populaire de moteur hors-bord et vous pourriez considérer sa méthode d'économiser plutôt extraordinaire. Mais par contre, si vous voulez une méthode moins compliquée, ouvrez un compte d'épargne à la Banque Impériale du Canada et faites-y des dépôts chaque jour de paye.*

LA BANQUE IMPÉRIALE

"grandir à bien servir"

GRADUES, ATTENTION!

COURS D'ETE

Devenez STENOGRAPHES BILINGUES

EN 5 SEMAINES

Un cours de DICTAPHONE anglais et français sera donné du 1er juillet au 5 août

RUEL BUSINESS COLLEGE

34, Côte du Passage, Lévis — Tél.: TE 7-7295

INSCRIPTION: 28 et 29 JUIN

Satisfaction depuis 1871

Développez la personnalité de vos enfants en achetant un PIANO WILLIS. L'étude du piano les divertira tout en préparant leur avenir.

WILLIS & CO. LIMITED

67, rue St-Jean — Tél.: LA 4-3573

Cours d'été

COURS COMMERCIAL ANGLAIS ET FRANÇAIS

SPECIALITE: Conversation anglaise

OUVERTURE: 9 juillet 1957

Réservez votre place au plus tôt

BART SCHOOL

109, Côte d'Abraham

Pour une entrevue, appelez LA 2-5889, LA 7-2214, LA 7-6412

56-7F

LÉVIS St-Romuald Charny

RIVE-SUD

LAUZON Bienville St-David

La taxe d'eau restera à $48 par logement à Lévis en 1956-1957

Une contre-proposition présentée par Me Thomas Lambert, avocat, dans le but de baisser à $38.00 par logement le taux de la taxe d'eau dans la cité de Lévis, fut rejetée par la majorité du Conseil lors d'une séance spéciale tenue, vendredi soir, à l'hôtel de ville de Lévis. Cette réunion avait été convoquée afin de faire la deuxième lecture des règlements pour l'imposition des taxes municipales pour l'année fiscale 1956-1957. La première lecture de ces règlements avait été faite au cours d'une autre séance spéciale qui avait eut lieu au début de la semaine.

Mlle Marie-Reine Lemelin, qui avait été nommée pour remplacer temporairement le greffier de cette municipalité, M. le notaire Pierre Lemieux, donna tout d'abord la lecture du règlement portant le numéro 511 et fixant à $48.00 par logement le taux de la taxe d'eau. Ce règlement stipule également qu'une charge additionnelle de $15.00 sera imposée à ceux qui utiliseront une partie de leur logement pour des fins commerciales. Les charges suivantes sont aussi incluses dans ce règlement, soit $10.00 par mois lorsque le tuyau d'aqueduc aura un diamètre de ¾ de pouce à un pouce, $15.00 pour un tuyau de un pouce à 1½ pouces, $20.00 pour un tuyau de 1½ pouces à 2 pouces, $30.00 pour un tuyau de 2 pouces à 3 pouces et $50.00 pour un tuyau d'entrée d'eau de plus que 3 pouces. S'il y a plusieurs entrées d'eau pour la même bâtisse, la charge d'aqueduc sera faite pour le plus gros tuyau. Les établissements où il y a des hydromètres ne seront pas cependant assujettis à ce règlement.

Après la lecture de ce règlement Me Lambert, échevin de cette ville, présenta sa contre-proposition destinée à amender l'article 43-A de ce règlement en fixant à $38.00 par logement le taux de la taxe d'aqueduc pour l'année fiscale 1956-1757. Cette contre-proposition fut secondée par MM. les échevins Alfred Lemieux et Wilfrid L'Hébreux.

Me Thomas Lambert motiva sa proposition en disant que d'après les calculs et recherches qu'il avait faits la cité de Lévis terminera cette année fiscale avec un surplus assez considérable qui permettra cette diminution de $10.00.

En s'appuant sur les chiffres fournis par le trésorier, S. H. le maire J.-Adélard Bégin a fait remarquer que le budget de cette année avait été de $543,720 et les depenses de $541,160.28, ce qui donne un surplus d'un peu plus de $2,000, soit un montant bien insuffisant pour réduire la taxe d'aqueduc de $10.00 par logement.

On prit ensuite le vote sur la contre-proposition de Me Lambert qui fut rejetée par le vote prépondérant du maire, les échevins Nazaire Lemelin, Eugène L'Hébreux et Alphonse Samson ayant voté contre.

Le règlement suivant avait pour but de fixer à $0.55 du cent dollars le taux de la taxe foncière qui était autrefois de $1.00 du cent, d'imposer une taxe de $0.01 du cent dollars pour les terrains en culture ainsi qu'une taxe locative de $0.08 du cent dollars. Le vote sur ce règlement No 512 fut le même que pour le règlement précédent.

Mlle Lemelin donna en dernier lieu la seconde lecture du règlement No 513 qui fixe à 5% le taux de la taxe d'affaires pour l'année 1956-1957 vu que cette taxe a été abolie et remplacée par des licences et permis pour l'année fiscale 1957-1958. MM. les échevins Alfred Lemieux et Wilfrid L'Hebreux furent contre se règlement parce qu'ils s'opposent à tout surplus.

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire, c'est son information variée et son abondante illustration.

TROUVER

Vous cherchez un endroit où passer la soirée ?

CASINO VARIETE LAUZON

Ouvert tous les soirs excepté le dimanche.

INFORMATION, tél.: TE 7-7700

PRETS SUR 2ième hypothèque

SERVICE FINANCE CO.

466 DE LA COURONNE
CH. 214 — QUEBEC 2
Tels: LA 3-8109 - LA 3-9829

RIVE-SUD

NOUVELLES —

PIERRE BELLEAU, 14, rue St-Maurice, Lévis, Terminus 7-6086.

ANNONCES CLASSEES —

PHARMACIE AUGER, 1 rue Guénette, Lévis, TE 7-4863
39A, Ave Bégin, Lévis, Tél.: TE 7-8330
J.-E. PARE, 237 St-Joseph, Lauzon, Terminus 7-1801.

ABONNEMENT —

GASTON TURGEON, 5 rue Bégin, Lauzon, TE 7-5936
Bureau de 8½ a.m. à 6 P.M.
Samedi 8½ à 12.00

ARCADE JOBBING
90E ST-JOSEPH, QUEBEC.

Surveillez bien la grande vente d'ouverture vers le 5 JUILLET du magasin de SURPLUS de tout genre de TEXTILES, ARMEE, MCHES SECHES, ETC.

EVALUATEUR DEMANDE

Compagnie de Finance a besoin d'un expert en évaluation d'immeuble et en prêts hypothécaires avec formation sérieuse et expérience. Condition de travail excellente, fonds de pension, assurance collective, etc. Toute application demeurera confidentielle.

ECRIRE DEPT. 1058 "LE SOLEIL"

LE COQ S'EN TIENT A LA VIEILLE METHODE
CAR IL IGNORE LE PROGRES!
POUR SERVIR VOS INTERETS
SOYEZ PLUS A LA MODE UTILISEZ SANS TARDER



Les annonces classées du Soleil

LA 5-5133

EN TOUT TEMPS! Buvez...



La Bière d'ÉPINETTE La CANADIENNE

ADMISSION

RUEL BUSINESS COLLEGE

34 du Passage LEVIS TE 7-7295

COURS COMMERCIAUX ANGLAIS

LES 28 ET 29 JUIN

10 à 12 a.m. pour les garçons

2 à 4 p.m. pour les filles

Les élèves qui ont un certificat de 7, 8, 9 et 10e sont priés de se présenter les 21 ou 29 juin.

Les élèves qui ont un certificat de 11e ou 12e sont priés de se présenter de préférence le 28 juin.

Frais d'admission $3.00

Grande reconnaissance à saint Jude pour faveur obtenue

PRIÈRE À SAINT JUDE

O glorieux apôtre saint Jude, fidèle serviteur et ami de Jésus, l'Eglise vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon coeur, servez-vous en ma faveur du grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui vous invoquent.

Venez à mon secours et soulagez ma misère. Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés et en particulier (demandes particulières). Faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel.

Je vous promets, ô saint Jude, de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accorderez. Toujours, je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme patron des causes désespérées. Ainsi soit-il.

Ajoutez trois Notre Père, trois Je vous salue, Marie, trois Gloire soit au Père.

L. P.

Grande reconnaissance à saint Jude pour faveur obtenue

PRIÈRE À SAINT JUDE

O glorieux apôtre saint Jude, fidèle serviteur et ami de Jésus, l'Eglise vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon coeur, servez-vous en ma faveur du grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui vous invoquent.

Venez à mon secours et soulagez ma misère. Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés et en particulier (demandes particulières). Faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel.

Je vous promets, ô saint Jude, de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accorderez. Toujours, je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme patron des causes désespérées. Ainsi soit-il.

Ajoutez trois Notre Père, trois Je vous salue, Marie, trois Gloire soit au Père.

J. F.



Grande reconnaissance à saint Jude pour faveur obtenue

PRIÈRE À SAINT JUDE

O glorieux apôtre saint Jude, fidèle serviteur et ami de Jésus, l'Eglise vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon coeur, servez-vous en ma faveur du grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui vous invoquent.

Venez à mon secours et soulagez ma misère. Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés et en particulier (demandes particulières). Faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel.

Je vous promets, ô saint Jude, de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accorderez. Toujours, je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme patron des causes désespérées. Ainsi soit-il.

Ajoutez trois Notre Père, trois Je vous salue, Marie, trois Gloire soit au Père.

J. F.

Décès et funérailles

M. Charles Côté

M. Charles Côté, surintendant de la Voirie municipale à sa retraite, est décédé hier à sa résidence, au 341 rue De la Reine,



à St-Roch, à l'âge vénérable de 86 ans et deux mois. M. Côté fut pendant près de soixante-huit années au service de la ville et il occupa pendant une vingtaine d'années les fonctions du surintendant pour les quartiers St-Roch et Limoilou.

Citoyen avantageusement connu, M. Côté fut mêlé activement à de nombreuses associations religieuses, sociales et paroissiales. Il comptait cette année même cinquante ans comme Congréganiste et il aurait célébré ses noces d'or au cours de l'automne. Apprécié des autorités municipales et estimé des employés de la ville, M. Côté se dépensa sans compter dans l'intérêt de ses concitoyens.

M. Charles Côté laisse dans le deuil, son épouse, née Délina Paradis; ses filles, Mme J.-Adélard Gagnon (Antoinette) de Montréal; Mme Paul-E. Brault (Emilienne), Mme Pierre-Ph. Bouchard (Jeanne d'Arc); ses gendres, MM. J.-A. Gagnon, Paul-E. Brault, P.-P. Bouchard et plusieurs petits-enfants; ses beau-frère et belle-soeur, M. et Mme Wilbrod Paradis. Il comptait aussi plusieurs neveux et nièces dont M. l'abbé Alexandre Paradis, curé de St-Hippolyte, Saskatchewan, et la R. S. Ste-Rita, des Srs de St-François d'Assise.

Les funérailles de M. Côté auront lieu jeudi à Notre-Dame de Jacques-Cartier. D'ici là, les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Hubert Moisan, 253 est, St-Joseph, où l'office des Congréganiste sera récité mercredi soir à 7 heures 30.

M. Ed. Paradis

M. Edmond Paradis, époux de dame Blanche Carrier est décédé samedi à sa résidence de Charny, à l'âge de 78 ans.

Outre son épouse, il laisse pour pleurer sa perte; ses filles, la R. S. Edmond d'York, des Srs du Bon Pasteur de Québec, Mme Gérard Thibodeau (Aline), d'Edmunston, N.-B., Mme Paul Beaudry (Rose-Alma), de Québec; ses gendres, MM. Gérard Thibodeau et Paul Beaudry. Il laisse également plusieurs petits-enfants, cousins, cousines, neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence du défunt au 1283, 9e avenue Charny. Les funérailles auront lieu demain en l'église de Charny et l'inhumation se fera au cimetière paroissial.

M. Arthur Gugy

M. Arthur Gugy, employé de Gagné Transport, domicilié au 91, rue Sault-au-Matelot, est décédé hier à l'hôpital St-François d'Assise, à l'âge de 38 ans. M. Gugy a succombé à une longue et cruelle maladie.

Le défunt laisse dans le deuil : son épouse, née Rolande Devarennes; son fils, Michel Gugy; sa mère, Mme Honoré Gugy; son beau-père, M. Edmond Devarennes; ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Ulric Devarennes, M. et Mme Lucien Bernard, M. et Mme Patrick Bernard. Plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines lui survivent.

Les funérailles auront lieu jeudi, à Notre-Dame de Grâce. Les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Sylvio Marceau, rue St-Vallier.

M. Michel Breton

M. Michel Breton, époux de feu dame Anny Luce, est décédé dimanche à l'âge de 90 ans et 9 mois. Il était domicilié au 175 rue St-Olivier.



Il laisse dans le deuil : ses enfants, Philippe, Mme Charles Henri Corriveau (Antoinette), Mme André Roy (Jeanne d'Arc), Aline, i.c.c.l., André, marchand de grains, la R. S. Ste-Elisabeth-du-Portugal, des Srs Missionnaires de l'Immaculée Conception (Anne-Marie) Mme Marcellin Harvey (Marie-Paule) Mme Léopold Bouchard, de Baie St-Paul (Germaine), Jean-Marie et Mme Paul-Marie Dorais (Bernadette) ; ses gendres, MM. Chs-Henri Corriveau, André Roy, Marcellin Harvey, Léopold Bouchard, Paul-Marie Dorais ; ses belles-filles, Mmes Philippe, André et Gérard Breton ainsi que plusieurs petits-enfants, cousins, cousines et neveux dont M. l'abbé Arthur Lecours, du Collège de Lévis.

La dépouille mortelle et exposée à la résidence funéraire de la maison Arthur Cloutier et Fils, 580, rue St-Jean. Les funérailles auront lieu jeudi en l'église St-Jean-Baptiste, et l'inhumation au cimetière Belmont.

Mme Geo. Hamel

A Québec, à l'âge de 71 ans et 2 mois, est décédé, hier, dame Georges Hamel, née Rosali Dumas. Elle laisse dans le deuil sa fille, Mme Henri Génois (Georgiana); son gendre, M. Henri Génois, et plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle laisse aussi un frère, M. Charles-V. Dumas, de Walhalla, North Dakota, E.-U.



Les funérailles auront lieu jeudi, à l'église Notre-Dame de Jacques-Cartier. La dépouille est exposée aux salons mortuaires Hubert Moisan, 253, St-Joseph Est.

M. Nap. Morin

L'Islet perd l'un de ses bons citoyens en la personne de M. Napoléon Morin, représentant de la Cie d'Assurance-Vie "La Sauvegarde" et de la "Corporation de Prêts de Québec" durant de nombreuses années. Il était en outre directeur du Garage Caron et Morin Inc.

Il décédait après une courte maladie samedi le 22 juin, à l'âge de 64 ans.

Connu avantageusement de tous les citoyens du comté de L'Islet, il laisse le souvenir d'un homme estimé hautement pour l'aide qu'il savait apporter à tous les groupements sociaux qu'il a toujours encouragés.

Il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, née Marie Leconte, douze enfants.

Les funérailles auront lieu mercredi en l'église de L'Islet, et l'inhumation se fera au cimetière paroissial.



Le secourable Hospitalière
MARIE-CATHERINE de ST-AUGUSTIN

PRIERE

O Jésus, si c'est pour votre gloire et le bien des âmes, daignez glorifier votre humble épouse, la fidèle servante des pauvres et des malades, Marie-Catherine de St-Augustin, que vous avez associée à vos souffrances pour le salut de la patrie canadienne; et donnez-lui de nous secourir en nous obtenant les grâces que nous demandons par son intercession.

Ainsi soit-il.

3 Pater, Ave, Gloria

Grande reconnaissance à Marie-Catherine de Saint-Augustin pour faveur obtenue. T.M.

ASCENSEUR GOSSELIN

RUE DE LA COURONNE

Résultat du tirage par St-Georges Côté

1er	C-	0461
2e	B-	824729
3e	B-	850012
4e	B-	835688
5e	C-	01897
6e	B-	815526
7e	B-	821248
8e	C-	01576
9e	B-	840974
10e	B-	821897

PARMI LES BILLETS DEPOSES, 10 tirés à tour de rôle. Le premier billet tiré vaudra le Grand Prix à la personne qui rapportera un billet de la même série, c'est-à-dire portant le même numéro que le billet tiré, et à la condition que cette personne puisse répondre à une question, qui lui sera adressée par la poste. Un délai de sept jours lui sera accordé pour se présenter et répondre à la question. A l'expiration des sept jours, si le prix n'a pas été attribué, le détenteur du billet portant le numéro de la deuxième série chanceuse aura un délai de 24 heures pour se présenter et répondre à la question — et ainsi de suite, s'il le faut jusqu'au dixième billet tiré.

Aux usagers de l'ascenseur: conservez vos billets advenant le cas ou ces personnes ne se présenteraient pas, il y aura un autre tirage.

M. M. Taillon

M. Michel Taillon, citoyen en vue de notre ville, est décédé hier à l'hôpital St-François d'Assise, à l'âge de 74 ans et six mois. M. Taillon fut pendant plus d'un quart de siècle épicier et il tenait son commerce sur la rue Dorchester où il avait conquis l'estime et la considération des citoyens de St-Roch.



Homme d'affaires avantageusement connu, il faisait partie de différents groupements religieux et sociaux et il prit toujours une part active aux organisations paroissiales dont il était un membre dévoué et généreux. Il était l'époux en premières noces de feu Lézie Gagnon, et en secondes de dame Laetitia Gagnon qui lui survit. Il y a quelques mois, M. Taillon avait été précédé dans la tombe par son fils, Louis-Philippe Taillon.

M. Taillon laisse dans le deuil, outre son épouse, son fils, M. Charles Taillon ; ses filles, Mme Paul-H. Mercier (Rachel), Mme Paul-E. Blouin (Thérèse), Mme Léo Couturier (Jeanne d'Arc) et Mme Rosaire Boudreau (Madeleine) ; sa belle-fille, Mme L.-P. Taillon ; ses gendres, MM. P.-H. Mercier, P.-E. Blouin, L. Couturier et R. Boudreau.

Le défunt était le frère de Mme Joseph Plante (Zélia), Mm. Amable Létourneau (Alma), ainsi que le beau-frère de Mme Jos. Taillon, Mme Emile Talon et M. Joseph Plante. Il était aussi le beau-père de MM. Edouard et Joseph Langlois, Mme Dieudonné Larochelle, Mme Lionel Collins et Mme Robert Gervais.

M. Taillon comptait aussi plusieurs petits-enfants : Jean, Claude et Suzanne Taillon, Michel, Lise, Yves et Denis Mercier, François, Hélène et Jacques Blouin, Micheline, Monique, André, Claude et Reynald Couturier, Jean-Guy, Ginette et Serge Boudreau, Eliette, Pierre-André, Léandre et Robert Larochelle, Jocelyne, Carol et Michel Collins, Yolande, Claire et Pierre Langlois, Reynald Gervais. Plusieurs neveux et nièces lui survivent également, notamment la R. S. St-Michel des Saints, des Srs de St-François d'Assise. Il était aussi le cousin du R. P. Emile Gagnon, o.m.i., d'Ottawa.

Les funérailles de M. Taillon auront lieu jeudi à St-François d'Assise. D'ici là, les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Hubert Moisan, 1187, 1ère avenue.

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire, c'est son information variée et son abondante illustration.

REPARATIONS DE TV

Atelier opéré par les meilleurs experts

J-ROMEO CROTEAU

179 rue St-Joseph Est
Tél.: LA 2-3928

SERVICE :

Soirs et Dimanches
Appelez LA 7-1313

Derniers mots célèbres

"Hé, Béatrice, les gars von pêcher. Jos. prend sa voiture, Albert apportera le café et j'ai dit que tu nous ferais une fournée de sandwiches"



M. J.-L. Letarte

M. Joseph - Laurent Letarte, agent manufacturier, époux de dame Marie Roy ,est décédé à sa résidence dimanche courant, à l'âge de 79 ans et 6 mois. Il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, ses enfants : MM. Lorenzo et Philippe Letarte, Mme Yvette, MM. Chales-Auguste Letarte, tous de Montréal Antonio; Letarte, Albert Letarte, de Rimouski, et Paul Letarte; ses frères : MM. Henri et Joseph Letarte, de Montréal; Adélard Letarte; ses beaux-frères, MM. Abel Turcotte, Albert Roy; ses belles-filles : Mmes Lorenzo, Philippe, Charles-Auguste, Albert et Paul Letarte ,ainsi que de nombreux petits-enfants, neveux, nièces, cousins et cousines.

Les funérailles auront lieu mercredi, en l'église St-Jérôme de L'Auvergne, et l'inhumation se fera au cimetière St-Charles. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire de la Cie Hubert Moisan, 1187, 1ère Avenue.

Mme John Emond

Une famille estimée de St-Sauveur a été éprouvée par la mort de Mme Joseph-Elzéar - John Emond, née Alphonsine Légaré, décédée hier après-midi, à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, à l'âge de 68 ans et deux mois. Mme Emond était l'épouse de M. John Emond, employé à l'hôtel Clarendon et domicilié au 218, rue Chénier.

Mme Emond laisse dans le deuil, outre son époux; ses filles, Mme Maurice Lavigueur (Germaine) et Mme Michael Griffin (Lucienne); ses fils, MM. Roger et Marcel Emond; ses gendres, MM. Lavigueur et M. Griffin; sa belle-fille, Mme Marcel Emond (Jacqueline Lépine) ses petits-enfants : Michael, Harold et Robert Griffin, Pierre, Lise et Nicole Emond, Micheline Lavigueur.

La regrettée défunte était la soeur de M. Joseph Lagacé ainsi que la demi-soeur de MM. Wilfrid et Philippe Guay, Mme Rédempti Lachance (Alice Guay) ainsi que la belle-soeur de Mme Arsène Bruneau, M. et Mme Léger Rousseau, M. Redempti Lachance, M. Cyprien Biette, Mme Wilfrid Guay, Mme Philippe Guay, Mme Jos. Lagacé. Elle comptait aussi plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu vendredi, à St-Sauveur. D'ici là, les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Sylvio Marceau, rue St-Vallier.

RCA Victor

REFRIGERATEURS
LESSIVEUSES
POELES
RADIOS
HAUTE FIDELITE
DISQUES

Aux meilleurs prix du marché

LEMIEUX AMUSEMENTS, ENR.

Laurent Lemieux, prop.

454 ouest, ST-VALLIER, Québec

Tél. :
Bur. : LA 7-2524 - Rés. : LA 2-5575

à CKCV

NOUVELLES
11 hres 55 a.m.
présentées par
ROUSSEAU & FRERES
Lundi au Vendredi

Ecoutez les
NOUVELLES
de 11 hres 55 a.m.
présentées le mardi par
Lauréat DUPUIS

MERCREDI
11 hres 55 a.m.
Ecoutez les
NOUVELLES
par
GAGNON EQUIPMENT

CKCV 1280 A VOTRE APPAREIL 5000 Watts

T.A.S. VOUS PERMET DES VACANCES REPOSANTES, IL GARDE VOTRE BUREAU OUVERT ET CONTRIBUE AINSI A AUGMENTER VOS REVENUS.



Nos secrétaires-téléphonistes bilingues vous remplacent 24 heures par jour et assurent la vie continuelle de votre commerce ou profession. Appelez dès aujourd'hui.

LA 2-2024 • TELEPHONE ANSWERING SERVICE, QUEBEC

FARRAH T.V. SERV. MA 3-9145 LAMPES, GARANTIES 1 AN 24 HEURES PAR JOUR REPARATIONS CHARGE MAXIMUM 1.75

A LA TELEVISION

CFCM-TV, canal 4 - Québec
CKMI-TV, canal 5 - Québec
CHLT-TV, canal 7 - Sherbrooke

CFCM-TV Canal 4 - Mardi	CFCM-TV Canal 4 - Mercredi	CKMI-TV Canal 5 - Mardi	CKMI-TV Canal 5 - Mercredi	CHLT-TV Canal 7 - Mardi
2.30 Mire et musique	2.30 Mire et musique	5.00 Toes in Tempo	5.00 Junior [illegible] Club	3.45 Cinéfeuilleton
3.30 En matinée	3.30 En matinée	5.30 Sheena Queen of the Jungle	5.30 Hans Christian Anderson	4.00 Madame à sa cuisine
4.00 Vous êtes invitée	4.00 Vous êtes invitée	6.00 The Great Gildersleeve	6.00 Dateline Europe	4.30 It's Woman's World
5.00 Dessins animés	5.00 Dessins animés	6.30 News desk	6.30 News desk	4.45 Théâtre des petits
5.30 Jeux et vacances	5.30 Opération mystère	6.45 The passerby	6.45 World through Stamps	5.00 Range Rider
6.00 Le kiosk	6.00 Le Kiosk	7.00 Tabloid	7.00 Tabloid	5.30 Jeux Olympiques '57
6.15 Parlons sports	6.15 Parlons sports	7.30 Passport in danger	7.30 Disneyland	6.00 Les Gais Lurons
6.30 Quitte ou double	6.30 Jacques Larochelle	8.00 The Chevy Show	8.30 Moonlight Day	6.30 Télébulletin
7.00 Nouvelles locales	7.00 Nouvelles locales	9.00 Dragnet	9.00 Captured	6.38 La météo
7.10 La météo	7.10 La météo	9.30 CBC Presents	9.30 Racket Squad	6.40 Edition sportive
7.15 Téléjournal	7.15 Téléjournal	10.00 $64,000 question	10.00 Ethel Barrymore Theatre	6.45 Mr. Hexby
7.30 La beauté avant l'âge	7.30 L'A B C	10.30 Iner Sanctum	10.30 Pacific 13	7.15 Téléjournal
7.45 Vacances au Canada	7.45 Les collégiens troubadours	11.00 CBC News	11.00 CBC News	7.30 A l'ombre d'une personnalité
8.00 Le Survenant	8.00 Pays et merveilles	11.15 SIGN-OFF	11.15 SIGN-OFF	7.45 Vacances au Canada
8.30 Cap-aux-Sorciers	8.30 A moitié sage			8.00 Le Survenant
9.00 C'est la vie	9.00 La lutte			8.30 Cap-aux-Sorciers
9.30 Histoires d'amour	10.00 Le Point d'interrogation			9.00 C'est la vie
10.00 Rendez-vous des sports	10.30 Le théâtre chez-moi			9.30 Histoire d'amour
10.30 La Rencontre	11.00 Dernières nouvelles			10.00 Rendez-vous des sports
11.00 Dernières nouvelles	11.15 Cinéfeuilleton			10.30 A communiquer
11.15 Cinéfeuilleton	11.30 FIN DES EMISSIONS			11.00 CBMT News
11.30 FIN DES EMISSIONS				11.25 Local Front News
				11.28 Sports in Review
				11.30 Summer Theatre

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS

Bell TV Service

REPARATIONS A DOMICILE - CHARGE MAXIMUM $2.

DIMANCHES ET FETES 1 AN DE GARANTIE LA 9-3796



MEMBRE DE L'UNION: Le berger allemand Cinda fait maintenant partie d'une union ouvrière, avec carte à l'appui. Il est l'"oeil" de Paul Leduc, un mécanicien aveugle dans l'avionnerie, à Montréal. Comme Cinda est pour ainsi dire "assistant-mécanicien", la Loge 423 de l'Association internationale des machinistes ne voit pas de raison pourquoi le chien ne serait pas membre de l'union. (Central Press)

Une menace de grève générale

Arvida (PC) — M. Adrien Plourde, président de la Fédération des Métallurgistes, affiliée à la CTCC, a laissé entendre vendredi soir que la grève des ouvriers de l'Aluminum Company of Canada, à Arvida, s'étendra peut-être, cette semaine, aux autres établissements de la compagnie dans la province.

Prenant la parole au Palais de Sports de Jonquière, M. Plourde a précisé que les travailleurs des autres usines se mettront peut-être en grève à leur tour si aucun changement ne s'est produit au début de la semaine.

Plus de 2,000 des 6,500 grévistes d'Arvida, où le travail a cessé le 26 mai dernier, ont assisté à l'assemblée au cours de laquelle M. Jean Marchand, secrétaire général de la CTCC, a également pris la parole.

On sait que la CTCC, en plus de réclamer des hausses de salaire pour les ouvriers d'Arvida, insiste sur la signature d'une convention collective de base dont les dispositions s'appliqueraient à tous les établissements de la compagnie.

Les vendeuses de Sydney sont furieuses

Sydney, Australie (Reuter) — Les vendeuses de Sydney étaient furieuses, hier, d'avoir été représentées par les caricaturistes comme des canes aux pieds plats et à l'allure lourdaude.

L'affaire a commencé lorsque les chefs de leur syndicat, mal inspirés, ont demandé que les vendeuses reçoivent une compensation pour les déformations physiques causées par leur métier. Le syndicat a prétendu que les longues séances debout leur donnent des courbes à la Marilyn Monroe, mais aux mauvais endroits.

Les vendeuses ne veulent pas recevoir d'argent au détriment de leur réputation. Des journalistes rapportent qu'elles redoutent que la mauvaise publicité nuise à leurs visées matrimoniales.

"Nos courbes sont aux bons endroits et nous ne marchons pas comme des canards", a affirmé une jeune vendeuse.

Un journal a révélé que lorsqu'elles arrivent à leur travail les vendeuses troquent leurs souliers à talons hauts pour des souliers bas qui fatiguent moins la jambe.

Ses parents se noient pour la sauver

Niagara Falls, Ont., (PC) — Anita Leary, âgée de 11 ans, jouait avec quatre nouveaux compagnons, hier, ignorant que sa mère et son père sont morts.

Sam Leary, 35 ans, et sa femme Olive, 31 ans, se sont noyés à Chippawa Creek, dimanche, en tentant de sauver Anita qui était tombée dans l'eau. Ils seront inhumés aujourd'hui. Anita a été secourue par son oncle, Robert GoodwiOn, âgé de 35 ans.

Les Leary sont arrivés de Hollingwood, Angleterre, il n'y a que six semaines.

Le constable John Burborough, de la Sûreté provinciale, a amené Anita chez lui après la tragédie. Sa femme, Gwendoline, s'occupe d'elle.

Lundi, Anita jouait en compagnie des quatre fils Burborough.

Mme Burborough a déclaré: "Nous nous occuperons d'elle jusqu'à ce que sa tante et son oncle soient remis le leur choc.

"Je n'ai pu raconter à la fillette ce qui est arrivé. Son oncle a dit qu'il le lui raconterait, mait je ne sais quand.

"Anita continue de réclamer ses parents. Je lui ai dit qu'ils étaient à l'hôpital et elle a demandé: 'sont-ils bien?'".

Les Burborough sont arrivés d'Angleterre depuis quatre mois.

Glenn Ford, dont la popularité ne fait qu'augmenter, tourne film après film. A la fin des prises de vues de "Don't Go Near the Water", il a donc décidé de prendre des vacances. Ses deux prochains films seront "Remiscences of a Cowboy" et ensuite "Sheepman".

UN SOU DOUBLE votre achat EXEMPLE:

Vous achetez UNE ROBE à $3.95 . . . vous ajoutez .01, soit $3.96 et vous OBTENEZ 2 ROBES pour $3.96. Votre SOU a doublé la valeur de votre achat.

GRANDE VENTE A 1¢

AUCUNE commande postale ou téléphonique, ni C.O.D. durant cette VENTE. TOUTE VENTE FINALE.

FERME de midi à 1 heure 30, tous les jours jusqu'à SAMEDI.

Chez norman et fils

COMMENÇANT DEMAIN

A 9 HEURES, POUR SE CONTINUER . . .
JEUDI VENDREDI et SAMEDI

au SOUS-SOL

SPECIAL!

Au Salon de CHAPEAUX de
Pauline et Jeannine Légaré

Soldes de lignes de saison réduites aux bas prix incroyable de

2.95 1¢ double votre achat.

1¢ DOUBLERA VOTRE ACHAT

BLOUSES DE COTON

1.95 ou 2 pour 1.96

500 Robes d'été

Des valeurs exceptionnelles. Seulement.

$3.95 1¢ double votre achat

1¢ DOUBLE VOTRE ACHAT

300 ROBES pour l'été

$6.95 2 pour $6.96

500 ROBES estivales

Un achat spécial.....

$10.95 1¢ double votre achat

1¢ DOUBLERA VOTRE ACHAT

ROBES DE MATERNITE

Les futures mamans pourront profiter de cette offre incomparable. Imaginez 2 ROBES pour le prix de 1 en ajoutant UN SOU à votre achat.

$5.95 2 pour 5.96

Un grand choix "CAR-COATS"

Un vêtement pratique et confortable. Un choix considérable. Seulement .....

$9.95 2 pour 9.96 1¢ double votre achat

1¢ SHORTS

Tout désigné pour les vacances et autres occasions.

double votre achat.

$2.95 2 pour $2.96

"PEDAL-PUSHERS"

Beau choix de modèles et teintes.

$3.95 1¢ double votre achat.

2 pour 3.96

CHANDAILS

Des meilleures marques. Laine et orlon. Choix de modèles et teintes.

$3.95 1¢ double votre achat.

2 pour 3.96

LOTS DE . . .

COSTUMES, MANTEAUX, et SHORTIES

Ce groupe comprend des valeurs incroyables à tous les points de vue. Soyez les premières à en profiter.

..VAL. JUSQU'A $29.50..

seulement $5.

Un groupe populaire de MANTEAUX et COSTUMES

Coupes nouvelles. Tissus de choix, lainages, etc. Nuances en vogue.

VAL. JUSQU'A $39.50

TRES SPECIAL $10.

Une aubaine incomparable

Chics MANTEAUX et COSTUMES

Les tout derniers cris de la Mode. Confection en fins lainages, tweeds, etc. Nuances à la page.

JUSQU'A $49.50

Bas prix spécial $15.





Beau choix de JUPES

En coton glacé. Magnifique choix de teintes et patrons.

Val. Rég. $3.95

2 POUR $3.96

1 lot de JUPES

Un achat spécial dont nous voulons vous faire profiter.

Très spécial

$1.98 2 pour 1.99

Très pratiques DUSTERS EN BENGALINE

Un complément à votre toilette estivale. Dusters de qualité et nuances variées offerts au bas prix incroyable de

seulement $8.95 2 pour $8.96 1¢ double votre achat

Nombreuses autres aubaines, non annoncées ici, dans tout le magasin.

EN FOULE

norman et FILS

2 adresses: 683-685 Est, St-Joseph — 410 rue Du Pont

Revue des marchés mobiliers

Légère avance des valeurs industrielles à Montréal — Les cours amorcent un mouvement de reprise à New-York — Fermeté du compartiment industriel à Toronto.

A MONTREAL

Montréal, (PC) — Les actions industrielles étaient légèrement en hausse, ce matin, à la Bourse de Montréal et à la Bourse Canadienne.

International Nickel a progressé de 1 1-2 à 99 chez les métaux usuels tandis que Aluminium a avancé de 1-4 à 44 3-4. National Steel Car a fléchi de 1-2 à 26 1-2 et BA Oil de 1-4 à 52 1-4.

CPR a monté de 1-8 à 33 3-8 chez les transports ferroviaires cependant que dans la section des services publics, Bell Telephone a monté de 1-8 à 40 5-8 et que B. C. Power a baissé de 1-4 à 51. St. Lawrence Corporation a reculé de 1-8 à 15 3-4 chez les papeteries. Les autres sections ont été peu actives.

A NEW-YORK

New-York, (PA) — Les prix ont monté à l'ouverture d'un marché modéré à la Bourse de New-York, ce matin.

Le marché a poursuivi le ralliement entamé, lundi, à la suite de cinq plongeons consécutifs.

Les pétroles se sont ralliés et ont pris la tête du mouvement de hausse. Les produits chimiques ont également monté. La plupart des titres sidérurgiques ont progressé mais Lukens a fléchi de plus d'un point à l'occasion d'une prise de profit découlant de ses gains récents.

Royal Dutch a progressé de plus d'un point et Gulf Oil d'une forte fraction. Texas Co. et Standard Oil New Jersey ont également gagné du terrain.

Union Pacific a ouvert avec 1,200 actions inchangées à 28 5-8; International Nickel, 1,000 en hausse de 1 3-8 à 104 et Bethlehem Steel, 1,500 en hausse de 1-4 à 48.

Les prix ont aussi monté à la Bourse Américaine. Des gains ont été encaissés par Mead Johnson, Louisiana Land, Creole Petroleum et Standard Oil of Kentucky.

A TORONTO

Toronto, (PC) — Les transactions se sont effectuées lentement à la Bourse de Toronto, ce matin. Les valeurs industrielles ont affiché de la fermeté tandis que les autres sections ont été irrégulières.

Canadian Oils a progressé de 3-4 à 36 et a contribué à la hausse du compartiment industriel. Dominion Steel a monté de 1-2 à 24 3-4. Les autres raffineries de pétrole et services publics ont avancé d'une fraction. Trans Mountain Pipe Line a reculé de 1 à 112.

International Nickel, vedette des métaux usuels, a encaissé un gain de 1 1-4 et a monté à 99. Sherritt Gordon a baissé de dix cents à $5.65. McIntyre a fléchi de deux points à 102 chez les titres aurifères.

Calgary and Edmonton a grimpé de 1-4 à 32 1-4 chez les pétroles de l'Ouest. Securité a glissé de 25 cents à $6.35.

LES OBLIGATIONS A MONTREAL

Montréal — (PC) — Les obligations du gouvernement canadien se transigeaient lentement aujourd'hui sur la place locale. Dans la section industrielle, les unités de Trans-Canada Pipe Lines se cotaient à 149-151, celles de la Québec Natural Gas Corporation à 182-184 et le privilégié de French Petroleum à 13 1-4.

LES OBLIGATIONS A NEW-YORK

New-York — (PA) — Le marché des obligations manifestait une tendance à la hausse aujourd'hui, tout particulièrement les obligations industrielles convertibles. Les affaires se déroulaient lentement tant dans le compartiment industriel que dans la section des obligations du trésor américain. Les obligations étrangères libellées en dollars étaient enclines à fléchir sur un marché calme.

A WINNIPEG

Winnipeg — (PC) — La demande commerciale était faible dans la plupart des secteurs, ce matin, à l'ouverture de la Bourse des grains de cette ville.

Les options s'établissaient comme suit à 10 hres a.m.:

Avoine de juillet	0.70
Avoine d'octobre	0.70
Avoine de décembre	
x x x	
Orge de juillet	0.95½
Orge d'octobre	0.95
Orge de décembre	0.93¼
x x x	
Lin de juillet	2.42
Lin d'octobre	2.40
Lin de décembre	2.34⅜b
x x x	
Seigle de juillet	1.03½
Seigle d'octobre	1.06⅝
Seigle de décembre	1.08⅛

B—Pour prix demandé.

A CHICAGO

Chicago — (PA) — Un mouvement de recul a été signalé ce matin, à l'ouverture de la Bourse des grains de cette ville, après deux séances consécutives de hausse prononcée. Les cours du blé et du maïs ont perdu du terrain principalement à cause du retour de la belle température dans les régions où se fait la récolte de ces céréales.

Les options s'établissaient comme suit:

Blé de juillet	2.09
Maïs de juillet	1.30¼
Avoine de juillet	0.65⅞
Seigle de juillet	1.23½
Fève soya de juillet	2.33½

ALLEZ-VOUS EN FRANCE !

Changez les dollars ici et emportez les francs avec vous. Vous pouvez faire des économies considérables de cette manière; nous effectuons aussi des transferts.

ACHAT ET VENTE DE VALEURS ETRANGERES AU COMPTANT.

Consultez

William Cameron

Représentant de GUARDIAN TRUST CO.

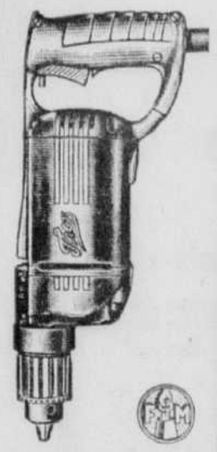
1355 rue Charles Huot Québec. Qué.

Téléphone: MUrray 3-4837

Tendance des prix

New York, (PA) — La moyenne des prix de gros de 35 produits de base calculée par la Presse Associée (100 en 1926) a avancé hier de 0.39 point à 179.79.

FAIRBANKS MORSE pour OUTILS MÉCANIQUES



Série complète d'OUTILS ÉLECTRIQUES ET PNEUMATIQUES THOR de tous formats pour fabrication, entretien et construction. Vous trouverez tous les outils mécaniques dont vous avez besoin chez Fairbanks-Morse.

A Québec: 255 boulevard des Capucins — Tél.: LA 2-1548

CORPORATION DE PRÊT ET REVENU

SAVINGS AND INVESTMENT CORPORATION



CERTIFICATS D'ÉPARGNE

QUÉBEC

SUCCURSALES DANS LES PRINCIPALES VILLES DE L'EST DU CANADA

Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-apres un tableau des prix du beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché de Québec.

PRIX DU BEURRE

Québec 92 points en solde	58½
Québec No 1 moule d'une livre	60

PRIX DES OEUFS

Catégorie	A	B	C	D	E
Grosseur					
A-ex-gr.	33-34	40-41	45-47	-54	42
A-moyens					
A-gros	33-34	39-40	45-46	52-53	41¼
A-moy.	28-31	33-34	39-41	49-51	36½
A-petits	20-22	23-24	29-31	41-41	23
B	19-21	22-24	24-26	36-38	27
C	18-20	18-20	21-23	33-35	19½

A—Prix aux producteurs
B—Prix aux postes enregistrés
C—Prix aux détaillants
D—Prix aux consommateurs
E—Prix de la Bourse Canadienne des denrées à Montréal
N.-B. — Les prix dans les colonnes A B et D sont ceux en vigueur le 25 juin 1957.

TABLEAU DES VOLAILLES

Prix aux producteurs
Poids vivants

POULETS DE GRIL

3 livres	23-24

POULETS A ROTIR

3 à 4 livres	23-24
4 à 5 livres	24-25
5 à 6 livres	26-28
6 livres et plus	28-34

POULES

3 livres	12-15
4 à 5 livres	12-16
5 livres et plus	16-21

DINDONS

Jeunes sujets	31-32
Vieux sujets	21-22

PRIX AUX DETAILLANTS
(Sujets abattus)

POULETS DE GRIL

Catégorie	
	3 lbs
A	36-38
B	28-29

A ROTIR

Catégorie	3 à 4 livres	4 à 5 livres	5 à 6 livres	6 livres et plus
A	34-35	35-36	43-45	45-47
B	30	30-32	33-38	38-40

POULES

Catégorie	Trois livres	4 à 5 livres	5 lbs et plus
A	25-26	28-29	29-30
B	"	23-27	27-29

DINDONS

Jeunes sujets, catégorie "A"	43-44
Vieux sujets catégorie "B"	38-

PRIX DES PATATES
Prix du producteur au grossiste
Sacs neufs cousus

Québec, 75 lbs No 1	$1.05-1.10

Montréal, (PC) — Les marchés de gros libres des produits agricoles étaient fermés, à Montréal hier, fête de la St-Jean-Baptiste.

MARCHE DE QUEBEC

Le marché des oeufs s'est maintenu ferme au cours de la semaine dernière. Le service fédéral des marchés constatait peu de variations dans les prix comme dans les arrivages. La demande s'est également maintenue à un rythme régulier.

Le marché des volailles est demeuré le même. Les commandes immédiates étaient partiellement remplies avec les stocks d'entreposage. On remarquait des arrivages plus nombreux pour certaines catégories de volailles.

MARCHE DE MONTREAL

Montréal (PC) — A l'ouverture de la Bourse canadienne des Denrées, le beurre du Québec, 92 points et sur place, se cotait à 58 cents la livre.

On offrait les prix suivants pour les oeufs de l'Est sujets à l'inspection de l'acheteur: Catégorie A-extra-gros, 42 cents la douzaine; gros, 41¼; moyens 36½; petits, 23; B, 26; C, 19½.

Bourse de New-York

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
132 rue St-Pierre, Québec. LA 2-7006

Séance du 25 juin 1957

Titres	Dern. vente
Allied Chemical	86⅝
Am. Cyamid	85
Am. Tel. & Tel.	173⅛
Anaconda Copper	65⅝
Bethlehem Steel	48
Boeing Aircraft	43⅛
Chrysler	78⅝
Cities Service	65⅜
Cons. Ed. N. Y.	41⅞
Douglas Aircraft	73¼
Eastman Kodack	110½
Ford	84¼
Gen. Elect.	67⅛
Gen. Motors	42⅝
Int. Nickel	104
Int. Tel. & Tel.	34¾
Jones & Laughlin	85⅝
Kennecott	100¾
N. Y. Central	32¾
Ohio Oil	40¼
Republic Steel	84⅝
Royal Dutch	56⅛
Socony Vacuum	39⅛
South Pac	42⅝
South Ry.	40⅜
Standadd Oil N. J.	63⅜
United Aircraft	66¼
U. S. Rubber	44⅛
Westinghouse Elect	64½

Valeurs étrangères

A NEW-YORK

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
132 rue St-Pierre, Québec. LA 2-7006

Séance du 25 juin 1957

Titres	Off.	Dem
Australie 3½ pc 1966	89	92
Bolivie 7 pc 1958	18	19
Brésil 3¾ pc (séries 1 à 8)	95	98
Brésil 3¾ pc (séries 11 à 30)	98	99
Brésil 3¾ pc anciennes 1979	72	
Brésil 3¾ pc nouvelles 1978	72	
Brésil 3½ pc 1979 anciennes 7 pc	85	
Chili 2 et 3 pc 1993	43	44
Colombie 3 pc 1970	56	58
Cund 6½ pc 1959	90	91
Italie 1 à 3 pc 1977	60½	61¼
Medellin 3 pc 1978	50	51
Milan 6½ pc 1952	114	
Pérou ½ à 3½ pc 1997	51	52
Rome 6½ pc 1952	115	

Mines hors-liste

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
132 rue St-Pierre, Québec. LA 2-7006

Séance du 25 juin 1957

Titres	Off.	Dem.
Amal Kirk	3	5
Annamaque	3	4
Atlas Chib	24	27
Ass. Develop.	13	16
Beacon	4	7
Bronsan	45	51
Bald Mount.	60	65
Can. Jav.	25½	26½
D. Mirror	90	110
Ellwood	46	52
Frebert		5
Gibson Chib.	8	10
Glencena	3	4
Haneur		20
Imp. Chem.	5¼	5⅝
Lake Expanse	7	9
Ladubore Oil	90	
Main Dka		23
Martin Bird	22	25
Mate Yellowk	5	7
McCorkell	20	30
Mica	20	28
Mirado	10	12
Nat. Malartic	10	15
New Aug.	3	4
New Ranch	6	7
Norbeau	60	70
Paige Pete	8	
Pascalis	9	11
Pershing		20
Presdor	1	3
Quelo	7	9
Raglan		135
Rand Malartic	4	6
Richgroup	6	8
Rugged	1	3
Russet	3	5
St. Law. Riv.		50
Scott	4	6
Starlight	6	8
Surpass	120	135
Titanium		65
Tower	5	10
Wesley	14½	15½
Yong David	17	19

Cours de 12h. 30

Bourse Canadienne

Cours fournis par la Presse Canadienne et L.-G. Beaubien & Cie, Limitée
10 rue St-Pierre, Québec. Tél. LA 9-1771
Correspondants de L.-G. Beaubien & Cie membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne

Séance du 25 juin 1957

Titres	Dernière vente
Abitca	1.00
Anglo-Cdn. Pulp.	32½
Anglo-Nfld. Dev.	8¼
Brown	16
Cdn. Int. Inv.	20
Cons. Paper	34½
Crown Zellerbach	50½
Dom. Oilcloth	29
Minn. & Ont.	20½
Reitman's	14½
St. Maurice	1.15
Trans Mountain	112

MINES & HUILES (en cents)

Am. Leduc	24
Algom	$20¼
Algom. Wts	$11¾
Altex	24
Anacon	140
Aumacho	21½
Arra	112
Atlas	16
Beattie	85
Bienfait	200
Do Wts	112
Bailey Selb 'A'	$16¼
Baker Talc	120
Band-Ore	5
Bandowan	25
Banff	388
Base Metals	65
Baska	35
Belcher	270
Bellechasse	65
Bonnyville	42
Bornite	24
Boreal	5
Britalta	310
Bouzan	55
Burnt Hill	65
Calalta	130
Calg. & Edm.	$22¼
Cdn. Atlantic	870
Cdn. Devonian	845
Cdn. Homestead	250
Cdn. Lithium	73
Can-Met	335
Do Wts	280
Canso Pete	710
Carnegie	11
Cree	490
Cent Del Rio	915
Chimo	125
Chipman	15
Cleveland	25
Cons. Bi-Ore	17
Cons. Denison	$18
Cons. Denison	$10½
Cons. Fenimore	90
Cons. Halliwell	127
Cons. Mosher	290
Cons. Nicholson	335
Cons. Northland	6½
Cons. Regcourt	50
Cons. Sudbury	243
Cons. Tungsten	21
Copper Rand	25
Cree Oil	25
Cusco	298
D'Aragon	23
D'Eldona	27
Devon-Palmer	15
Diadem	30
Dom. Asbestos	$36
Duvex	240
East Malartic	235
East Sullivan	11
Eastern M. & S.	265
El Pen Rey	80
El Sol	720
Eureka	6
Faraday	$18¾
Fargo	$10¼
Francoeur	9
Frobisher	65
Galkeno	$23⅜
Genex	14
Giant Yelowknife	47
Goldcrest	255
Graham Bousquet	$22⅜
Grandines	120
Granduc	21
Gulch	111
Gunnar	50
Gunnar, Wts	$160
Hard Rock	28
Hasaga	40
Headway	138
Health Gold	$16
Hollinger	15
Home Oil "A"	150
Hoyle	$16½
Hudson Bay	653
Indian Lake	20½
Inland Nat. Gas	126
Jacobus	131
Jellicoe	52
Jonsmith	289
Kerr-Addison	110
Lake Dufault	32
Lake Lingman	19
Leitch	231
Lencourt	8
Lexindin	$15
Little Long Lac	122
Lorado	165
Macassa	40
MacLeod	65
Malartic	270
Maneast	50
Maritimes	26
Martin-McNeely	41
McIntyre	$30¾
Meta	85
Midcon	51
Madrim	14
Mining Corp	83
Monela	7½
Nat. Expl.	26
New Aiger	105½
New British	205
New Continental	330
New Delhi	107
New Fortune	12
New Harricana	300
Newlund	27
New Superior	85
Nippising	133
Normetal	8
Norpax	55
North Rankin	146
Northspan	350
North Star	565
Nudulama	85
O'Brien	7
Oil Selections	14
Okalta	$20¾
Ont. Jockey Club	28
Opemiska	15
Orenada	45
Osisko Lake	202
Pacific Pete	11
Pan Western	280
Pembina	640
Perron	12
Petrol Oil	345
Pickle Crow	11
Pitch-Ore	72
Quebec Labrador	105
Quebec Lithium	12
Queenston	14
Quemont	165
Radiore	29
Mayrock	
Rio Rupununi	
Rix-Athabaska	
Roche Long Lac	
Roxana	
St. Michael	
San Antonio	
Sapphire Pete	
Scurry-Rainbow	
Security Freehold	
Sherritt	
Silver-Miller	
Stanwell	
Steeloy	
Steep Rock	
Sturgeon	
Sudbury	
Sylvanite	
Teck-Hughes	
Texas	
Trans. Empire	
Triad	
Ultra-Shawkey	
United Asbestos	
United Montauban	
United Oils	
Vandoo Cons.	
Ventures	
Vicourt	
Warner Lake	
Wayne Pete	
West. Malartic	
Willroy	
Wiltsey-Coghlan	
Wright-Hargreaves	
Yenkee Canuck	
Yellowknife Bear	
Yukeno	
Zenmac	
Zulapa	

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne et L.-G. Beaubien & Cie, Limitée
10 rue St-Pierre, Québec. Tél. LA 9-1771
Correspondants de L.-G. Beaubien & Cie membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne

Séance du 25 juin 1957

Titres	Dern. Vente
Abitibi	31¾
Abitibi, pr	22¾
Algoma Steel	147½
Aluminum Ltd	46
Alcan 4%, 1 pr	21
Argus	16¾
Atlas Steels	26
Bk Mtl, droit	
Bk of Mtl	
Bk of N. S.	
Banque C. Nle	
Bell	
Bell droit	
Bowater	
Brazilian	
B. A. Oil	
B. C. El. 5%, pr	
B. C. Forest	
B. C. Power	
Calgary Power	
Can. Cement	
Can. Iron	
Can. Steamship	
Can. Husky	
Can B. of Com	
Cdn Breweries	
Cdn Breweries, pr	
Cdn Br. Alum.	
Cdn Celanese	
C. Int. Power	
Cdn Oil	
C. P. R.	
Cons. Smelters	
Consumers Glass	
Corby "A"	
Crown Zeller	
Dist.-Seagrams	
Dom. Bridge	
Dom. Foundries	
Dom. Steel	
Dom. Tar	
Dom. Textile	
Dow Brew	
Du Pont See	
Foundation droit	
Famous Players	
Ford Motor	
Gatineau	
Gen. Dynamics	
Great Lakes	
Gypsum	
Home Oil "A"	
Home Oil "B"	
Howard Smith	
Hudson Bay	
Imp. Oil	
Imp. Tobacco	
Ind. Acc.	
Inland Cement, pr	
Int. Nickel	
Int. Paper	
Int. Pete	
Int. Utilities	
Interprov. Pipe	
MacMillan "B"	
Massey-Harris	
McColl Front.	
Mitchell, Rob. "A"	
Mitchell, Rob. "B"	
Molson "A"	
Nat. Drug	10¼
Nat. Steel	26½
Niagara Wire	45
Noranda	49½
Ogilvie	32
Placer	31
Powell River	43¼
Price Bros.	53
Roe Av	32
Royal Bank	72¼
Royalite	20¼
Royalite, 1 pr.	33
St. Law. Corp.	15¾
Shawinigan	93½
Sick's	22
Simpsons	18¼
Steel Co	69¾
Toronto-Dom. Bk	44½
Triad Oil	7.80
United Steel	15
Walker-Gooderh.	76¼
Zeller's	33

Bourse de Toronto

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
132 rue St-Pierre, Québec. LA 2-7006

Séance du 25 juin 1957

Titres	Dern. vente
Acadia Nickel	178
Acadia Uranium	11
Ajax	75
Alba	10
Algom	$20
Am. Leduc	32
Anacon	141
Apex	7
Arjon	12
Aumacho	20
Aumaque	11
Bailey Selburn	$18
Barnat	25
Base Metals	63
Baska	35
Belcher	273
Bevcon	17
Bicroft	300
Bouzan	54
Bralorne	410
Buffadison	9½
Buffalo Canadian	12½
Calgary & Edmonton	$32¼
Canada Southern	720
Cand. Devonian	845
Cond. Homestead	250
Cand. Oil	535
Can-Met	335
Central Delrio	915
Chesterville	28
Chimo	125
Coldstream	100
Conjagas	184
Cons. Bellekeno	25
Cons. Denison	$17
Cons. Fenimore	150
Cons. Halliwell	90
Cons. Mosher	53
Cons. Nicholson	9½
Cons. Northland	80
Cons. Regcourt	127
Cons. Sudbury	186
Cons. Tungsten	20
Copper Rand	338
Cree Oil	490
Cusco	13
D'Aragon	24
D'Eldona	12½
Devon-Palmer	243
Diadem	12½
Dom. Asbestos	9
Duvex	18
East Malartic	123
East Sullivan	350
Eastern M. & S.	300
El Pen Rey	24
El Sol	27
Eureka	89
Faraday	240
Fargo	720
Francoeur	11
Frobisher	365
Galkeno	107
Genex	24
Giant Yelowknife	480
Goldcrest	12½
Graham Bousquet	18
Grandines	11
Granduc	250
Gulch	15
Gunnar	$18¼
Hard Rock	13½
Hasaga	13
Headway	65
Health Gold	9½
Hollinger	$32¾
Home Oil "A"	$18½
Hoyle	575
Hudson Bay	$65
Indian Lake	11
Inland Nat. Gas	10¼
Jacobus	124
Jellicoe	20
Jonsmith	17
Kerr-Addison	$14
Lake Dufault	120
Lake Lingman	11
Leitch	105
Lencourt	11
Lexindin	20
Little Long Lac	290
Lorado	113
Macassa	215
MacLeod	105
Malartic	156
Maneast	21
Maritimes	127
Martin-McNeely	15
McIntyre	$102
Meta	15
Midcon	165
Madrim	148
Mining Corp	$16½
Monela	77
Nat. Expl.	28
New Aiger	13
New British	289
New Continental	50
New Delhi	110
New Fortune	12
New Harricana	32
Newlund	41
New Superior	231
Nippising	225
Normetal	415
Norpax	123
North Rankin	133
Northspan	685
North Star	15¼
Nudulama	35
O'Brien	85
Oil Selections	11
Okalta	270
Ont. Jockey Club	195
Opemiska	$11¾
Orenada	37
Osisko Lake	41
Pacific Pete	$30⅜
Pan Western	52
Pembina	13¼
Perron	77
Petrol Oil	85
Pickle Crow	205
Pitch-Ore	10¼
Quebec Labrador	11½
Quebec Lithium	785
Queenston	19
Quemont	$13½
Radiore	87
Mayrock	151
Rio Rupununi	13½
Rix-Athabaska	65
Roche Long Lac	24
Roxana	18
St. Michael	07
San Antonio	51
Sapphire Pete	145
Scurry-Rainbow	150
Security Freehold	635
Sherritt	965
Silver-Miller	63
Stanwell	143
Steeloy	7
Steep Rock	$20¾
Sturgeon	33
Sudbury	12
Sylvanite	161
Teck-Hughes	206
Texas	85
Trans. Empire	280
Triad	785
Ultra-Shawkey	80
United Asbestos	640
United Montauban	12
United Oils	345
Vandoo Cons.	11
Ventures	$40½
Vicourt	17½
Warner Lake	24
Wayne Pete	23½
West. Malartic	11
Willroy	161
Wiltsey-Coghlan	32
Wright-Hargreaves	140
Yenkee Canuck	10
Yellowknife Bear	145
Yukeno	7½
Zenmac	30
Zulapa	40

Titres au comptoir

Cours fournis par Kippen & Co. Inc. et transmis par la Presse Canadienne

Séance du 24 juin 1957

Titres	Offre	Dem.
Algoma Central com	35½	36½
Ang Can Tel A	34½	35½
Banque d'Economie	31	...
Banque Provinciale	25¾	26¼
Briqueterie St-Laurent	65	...
C Javelin	25	26
Citadel Brick com	10	...
Do $5 priv	2	...
City Gas & Electric	1.50	...
Credit Foncier	60	...
Dupuis & Frères priv	17½	19½
Guarantee of North Am	...	400
Do 20 pc payé	...	100
Hudson Bay	30	31
La Laurentienne	40	...
La Prévoyance	45	55
La Sauvegarde	45	...
Les Prévoyants	175	...
La Solidarité	30	...
Manufacturer Life	238	248
Prudential Trust	16	...
Quebec Apartments com	16	...
Soc d'Administ & Fiducie	75	...
Sun Life	235	240
Trust Général du Canada	107	...

Cours moyens de Dow-Jones

Titres	Ferm.	Chang.
30 industries	497.08	— 2.92
20 chemins de fer	143.41	— 0.80
15 services publics	89.49	— 0.92
65 titres	171.53	— 1.21

A Londres, la moyenne des titres ordinaires a reculé hier de 1.9 point à 203.3.

Sur le marché libre de l'or

Paris. (PC) Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, valant 3,610 francs, aujourd'hui, sur le marché libre de l'or français, c'est une baisse de 20 francs. L'aigle, pièce d'or américaine de dix dollars, valait 8,300 francs, soit une baisse de 40 francs.

x x x

Londres. (PC) L'once d'or fin valait en argent américain, aujourd'hui, sur le marché de l'or européen $34.98½ à l'achat et $35.00½ à la vente. L'once de Troyes cotait à la bourse londonienne des lingots $35.10 19-24 (250 shillings, 9¼ pence) à comparer à $35.07 1-3 hier.

Allure ferme du marché du grain aux Etats-Unis

Chicago, (PA) — Les contrats de blé ont enregistré un autre gain sensible alors que les cours étaient à la hausse dans la plupart des secteurs du marché de la Bourse des Grains de Chicago.

Le blé a réalisé à certains moments des hausses se chiffrant jusqu'à trois cents, jusqu'à ce que l'intervention des profiteurs vienne réduire légèrement ces gains. Toutes les céréales étaient à la hausse à l'exception de la fève soya.

Bourse de Londres

(Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne)

Séance du 25 juin 1957

Titres	Ferm.
Aluminium Ltd	$90
Anglo-Am. of So. Africa	121s 1d
Anglo-Nfld Dev.	65s
Assd Elec. Ind.	63s 6d
Assd News	12s 4½d
Babcock & Wilcox	70s 6d
Bivvoors	19s 9d
Borax Holdings Ltd	30s 6d
Bowater Paper Corp. Ltd	40s
Brit. Aluminium	46s 10½d
Bristol Aeroplane	18s 9d
Brit. Am. Tob.	38s 3d
Brit. Cel.	23s 9d
Brit. Petroleum Co. Ltd	165s
Burmah Oil	113s 1½d
Can. Pac.	$87½
Cent. Min.	62s 6d
Courtaulds	33s 6d
Daggafontein	30s
Daily Mirror	10s
De Beers Dfd	104s 4½d
De Havilland	30s 6d
Distillers	25s 1½d
Dunlop Rubber	21s 9d
Elec. & M. Ind.	31s 3d
Ford Ltd	37s 6d
Free St. Geduld	73s 3d
Gen. Elec. Ltd	55s 9d
Gt. Univ. Strs Ltd	37s 9d
Hawker Siddeley	40s 3d
Hudson's Bay Co.	247s
Imp. Chem.	43s 7½d
Imp. Tob.	38s 9d
Metal Box	84s 9d
Mex. Eagle	20s 3d
Monsanto Chem.	18s 10½d
Mt Isa Mines	28s
Rand Mines	65s
Rhodesian Anglo-Am.	83s 9d
Rhokana Corp.	595s
Rolls-Royce	118s 1½d
Shell T. & T.	205s
Stewarts and Lloyd	30s 3d
Tanganyika Concessions Ltd	146s 3d
Unilever Ltd	109s 6d
United Molasses	38s
United Steel Corp.	34s 9d
United Sua Betong	56s 9d
Vickers Ltd	43s 3d
West Holdings	68s
West Reefs	26s 10½d
Woolworth	47s 6d

OBLIGATIONS

Brit. 2½% Consols	£50
Brit. 3½% War Loans	£68⅝
Brit. Fundings 4% 1960-90	£87¼
Brit. Transports 3% 1978-88	£64¾
German 5% 1924	£115¾
Intl Bank 3½% 1966-71	£79
Jap. 5% 1907	£23½
Consols (ex-div.)	£74⅝
War	19s 15-16
Fundings	£92⅝
Victory	89s 11-16
Conversion	£87¾
Treasury	£88⅞
Redemption	£84⅝
Savings Banks	£86⅝

Valeurs étrangères

A NEW YORK

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
132 rue St-Pierre, Québec — LA 2-7006

Séance du 24 juin 1957

Titres	Off.	Dem.
Australie 3½% 1966	91	91½
Bolivie 7% 1958	18⅝	19
Brésil 3¾% (séries 1 à 5)	99½	100
Brésil 3¾% (séries 11 à 30)	94½	...
Brésil 3¾% anciennes 1979	72	75
Brésil 3¾% nouvelles 1979	73	75
Brésil 3½% 1979 anc. 7%	85	...
Chili 2 et 3% 1993	43¼	43¼
Colombie 3% 1970	56½	57
Cundinamarca 6½% 1959	91½	...
Italie 1 à 3% 1977	65	66
Medellin 3% 1978	50	50½
Milan 6½% 1952	114	...
Pérou ½ à 3½% 1997	51	51¼
Rome 6½% 1952	114	...

SOUMISSIONS

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "Soumission pour la construction de logements et de route, Cap Bon-Désir" seront reçues jusqu'à 3 h. 30 de l'après-midi, heure avancée de l'Est, le lundi 8 juillet 1957, pour la construction d'un logement de deux étages et de cinq chambres à coucher, d'un logement d'un étage et demi et de quatre

Les prix de gros aux Etats-Unis

New-York (PA) — Voici les prix de gros des principaux produits de base sur le marché new-yorkais à moins d'indication contraire.

SUCRE, domestique contrat No 6 de juillet	0.0607
SUCRE, brut, marché courant, prix nominal	0.0655
SUCRE, mondial, contrat No 4 de juillet, prix offert	0.0625
SUCRE, mondial brut, marché courant	0.0628
CAOUTCHOUC, "REX", contrat de juillet, prix offert	0.3290
CAOUTCHOUC, brut feuilles fumées à nervures, marché courant No 1, prix nominal	0.33
CAFE, marché courant, Santos No 4, prix nominal	0.5650
CAFE, Santos "B" contrat de juillet	0.5840
CACAO, contrat de juillet	0.2757
CACAO, "Accra" marché courant, prix nominal	0.29¾
FARINE, en sac de coton de 100 lbs "Family Patents" à Minneapolis	7.35
COTON, contrat de juillet, La balle	35.30
COTON "middling" marché courant, prix nominal	35.40
HUILE tirée de la graine de coton blanchie, contrat de juillet, prix offert	0.1541
PEAUX brutes, la livre, contrat de juillet	0.1540
PEAUX légères de vaches, marché courant	0.18
LAINE, contrat de juillet, prix offert	1.5820
LAINE, certifiée, marché courant, prix nominal	1.59
LAINE, Tops, contrat de juillet, prix offert	1.9150
LAINE, Tops certifiée, marché courant, prix nominal	1.9250
SOIE, marché courant, prix demandé	0.0456
ETAIN, contrat de juillet	0.9750
PLOMB, contrat de juin, prix offert	0.1385
ZINC, contrat de mars	0.0975
CUIVRE, contrat de juillet, prix offert	0.2740
BLE, Northern No 1, Dark du printemps C.I.F. à New York	2.76¾
MAIS, No 2, jaune C.I.F. à New York	1.57¾
SEIGLE No 2 américain, F.A.B. New York en charges de wagons	1.79¼
AVOINE, No 2 blanche, C.I.F., à New York	0.92½
ORGE No 2 fourragère domestique, C.I.F. à N.Y., prix nominal	1.15
FEVES SOYA, No 1 jaune, à Toledo, Ohio	2.24½-2.25½
HUILE, tirée de la fève soya brute au wagon-citerne, à livre, prix demandé	0.1225
SAINDOUX, midwest, prix nominal	0.1280

Prix domestiques pour les métaux

Montréal, (PC) — Voici les prix de gros pour les métaux exprimés en fonds canadiens pour des quantités de 100 livres, F.A.B. Montréal.

Lots formant une tonne : — Etain, $99.25; plomb, $14.75; zinc prime western, $12.00; zinc de haute qualité, $12.60; zinc de qualité spéciale, $13.00; antimoine de haute qualité, 99.6 pour cent $26.50; antimoine standard 99 pour cent $26.50; cuivre, $29.88 (prix nominal).

Lots formant cinq tonnes : — Etain, $96.25; antimoine de haute qualité 99.6 pour cent, $24.75; antimoine standard 99 pour cent $23.75.

Lots d'un wagon : — Plomb, $13.25; zinc prime western, $10.50; zinc de haute qualité, $11.10; zinc de qualité spéciale, $11.50; aluminium en lingots, 99.5 pour cent $24.50; cuivre, $27.88 (prix nominal).

Fonds mutuels

Cours fournis par A. M. Kidder & Co. et transmis par la Presse Canadienne

Séance du 24 juin 1957

Titres	Offre	Dem.
xAffiliated Fund Inc com	5.89	6.38
xAmer Business Shares	3.68	3.93
xBoston Fund	16.13	17.44
xBullock Fund	13.11	14.37
Canadian Investment Fund	9.16	10.05
Canafund Co	36.94	38.79
Champ Mutual Fund of Cda	5.41	5.94
Commonwealth Int C	7.72	8.48
Corporate Investors	8.61	9.41
Dividend Shares	2.75	3.01
Dom Equity Inv	14.85	15.16
Fonds Collectif "A"	5.25	5.77
xGroup Sec: Auto Shares	8.98	9.84
Do Rail Shares	9.35	10.24
Do Steel Shares	8.96	9.82
Grouped Income	3.97	4.34
Growth Mines	4.80	5.05
Do Oil & Gas	10.05	10.56
xIncorporated Investors	9.51	10.28
Inter American	8.05	10.58
Investors Mutual of Cda	10.76	11.63
xKeystone Custodian B-3	16.92	18.46
Do Do B-4	9.91	10.81
Do Do K-1	8.56	9.33
Do Do K-2	12.75	18.07
Leverage Funds	6.64	6.20
xMass Invest Trust	11.90	12.86
Do Do Growth Stock	11.52	12.45
Mutual Accumulating Fund	7.10	7.76
Do Income Fund	5.47	5.98
Prêt et Revenu	5.19	5.67
Regent Fund Ltd	4.56	5.01
Resources of Canada	7.87	...

Bourse américaine

Cours fournis par A. M. Kidder & Co. et transmis par la Presse Canadienne

Séance du 24 juin 1957

Titres	Haut	Bas	Ferm.
Brazilian Traction	10⅛	9⅞	9⅞
Brown Co	16¾	16½	16¾
C Marconi	3⅛	3½	3½
Cons Smelt	24¼	24	24
Creole	91¼	89½	89½
Elec Bond & Share	31¾	30½	30¾
Ford of Canada A	108⅛	106½	108¼
Humble	65½	64¾	64¾
Imperial Oil	58⅛	57⅞	57⅞
Intern Pete	52	50⅞	51⅛
Massey Harris	7½	7	7⅛
Molybdenum	27⅝	26⅜	27
Mesabi	40½	39⅝	39⅝
Pacific Pete	32⅝	31½	32
Stand Prod	13½	15¼	15½
St Law Corp	16⅝	16⅝	16⅝
Tri Cont wts	18¾	18¼	18⅛
Webb & Knapp	1⅝	1½	1⅝

Supervised Amer Fund	6.37	6.33
Do Exec 1955	35.66	...
Do Exec 1956	29.21	...
Do Exec 1957	4.99	5.24
Do Growth Fund	2.11	2.13
Do Income Fund	4.02	4.07
Timed Investment Fund	a5.20	b5.20
xWellington Fund Inc	13.19	14.38

Compagnie de placement

Diversified Inc Shs Ser "B" 4.15 4.50

(a) Moins et (b) plus commission de la Bourse.

(x) En monnaie américaine.

Le change étranger

Montréal (PC) — Voici les cours du change étranger tels que fournis par la Banque de Montréal Notons que tous les cours ci-après représentent les taux de vente nominaux pour les monnaies à la fermeture du marché.

Etats-Unis (dollar)	$0.95½
Royaume-Uni (sterling)	2.66¾
Belgique (franc)	0.0190¾
Tchécoslovaquie (koruna)	0.1335
Danemark (couronne)	0.1388
France (franc)	0.0027 7/16
Hollande (florin)	0.2505
Norvège (couronne)	0.1343
Suisse (franc)	0.2238
Allemagne (mark)	0.2283
Suède (couronne)	0.1854
Italie (lire)	0.00150
Mexique (peso)	0.0767⅝
Venezuela (bolivar)	0.2883

Stabilité du dollar canadien

New-York (PC) Le dollar canadien est demeuré inchangé, à midi, aujourd'hui, à une prime de 4 15-16 pour cent par rapport à la devise américaine. La livre sterling a fléchi de 5-32 de cent à $2.79 1-32.

x x x

Montréal (PC) Le dollar américain s'escomptait par 4 11-16 pour cent par rapport à la devise canadienne, à midi, aujourd'hui. La livre sterling a reculé de 1-4 de cent à $2.65 1-8.

Les tendances du marché du bétail

Montréal (PC) Aucune cote, ce matin, sur les marchés à bestiaux de Montréal.

Arrivages: 833 bovins, 332 veaux, 68 agneaux et moutons et 103 porcs.

Automobilistes vous n'avez JAMAIS RIEN VU de semblable...

CHEZ ALBERT BARRE AUTOMOBILES



AVEC L'ACHAT D'UNE CHEVROLET OU OLDSMOBILE 1957

A PRIX DEJA REDUITS

VOUS OBTENEZ GRATUITEMENT DE SUPERBES

Accessoires électriques valant de $300 à $800

Chevrolet

Choix de 19 modèles de tous les tons pour livraison immédiate parmi un stock de 125.

CHEVROLET
Sedan 2 portes, Série 150. Air conditionné.
$2480
GRATIS Pour vous madame votre choix d'accessoires électriques d'une valeur de $300.00

CHEVROLET
De luxe, Sedan 4 portes, Série 210. Air conditionné.
$2650
GRATIS Pour vous madame votre choix d'accessoires électriques d'une valeur de $350.00

CHEVROLET
Sedan 4 portes, Série 'Bel Air', Air conditionné.
$2800
GRATIS Pour vous madame votre choix d'accessoires électriques d'une valeur de $400.00

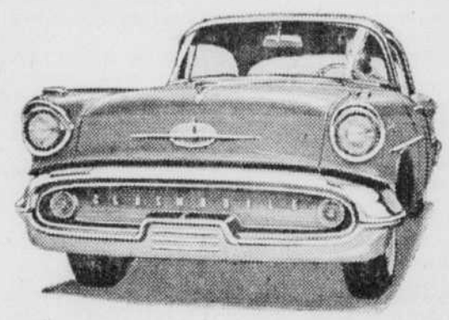
Oldsmobile

Choix de 17 modèles de tous les tons pour livraison immédiate, parmi un stock de 55.

OLDSMOBILE
Oldsmobile "88" Golden Rocket, sedan de 2 portes avec air conditionné.
$3435
GRATIS Pour vous madame, votre choix d'accessoires électriques d'une valeur de $450.00

OLDSMOBILE
Oldsmobile "88" Golden Rocket, sedan 4 portes avec air conditionné, transmission automatique.
$3650
GRATIS Pour vous madame, votre choix d'accessoires électriques d'une valeur de $500.00

OLDSMOBILE
Oldsmobile "88" Golden Rocket, Hard-Top avec air conditionné, transmission automatique.
$3750
GRATIS Pour vous madame, votre choix d'accessoiress électriques d'une valeur de $525.00



• AUSSI PEU QUE $400 COMPTANT OU VOTRE ECHANGE ET JUSQU'A 30 MOIS POUR PAYER.

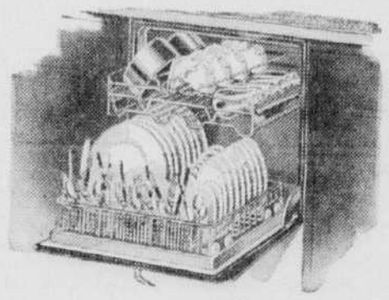
• NOUS ACCEPTONS LES ECHANGES ET ACCORDONS LE MEME DROIT AUX CADEAUX.

• CETTE OFFRE EST VALIDE JUSQU'AU 30 JUIN A 9.30 HRS P.M.

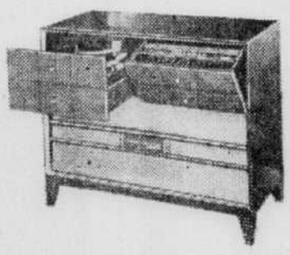
• 15 VENDEURS A VOTRE SERVICE TOUS LES JOURS JUSQU'A 9.30 HRS P.M.

Selon votre choix... Mesdames

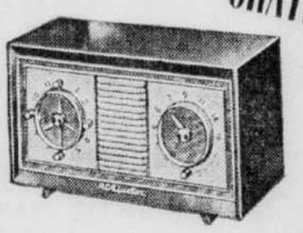
PARMI CES CADEAUX GRATUITS ET DE NOMBREUX AUTRES ENCORE...

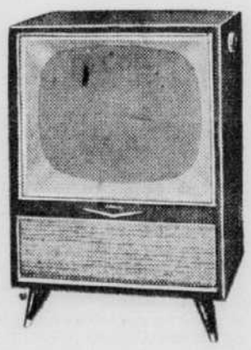


Laveuse à vaisselle



Radio combiné High-Fi

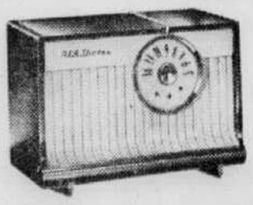








Réfrigérateur





Phonographe Haute-Fidélité



Lessiveuse à linge automatique

GRATIS!

ALBERT BARRE AUTOMOBILES

1095 DE LA CANARDIERE — QUEBEC — TEL.: LA 9-3331



Ed Sullivan il y a 10 ans? Non... c'est le comédien Will Jordan, qui imite à la perfection le fameux animateur, et qui était invité à son programme tout récemment.

Le genre débraillé devra cesser, dit Cary Grant

Hollywood, (PA) Pourquoi les jeunes acteurs passent-ils comme des météores alors que les "Cary Grants" demeurent éternellement ?

Cary Grant lui-même répond à cette question lorsqu'on l'interroge sur le style et la grands classe des films. Il connait ces choses profondément, plus que toute autre étoile et on veut savoir ce qu'il pense de la nouvelle école "chemise sale" des acteurs de cinéma. "C'était la même chose quand j'étais jeune", répond Grant. "J'ai passé par là, mais je me suis purgé de ces sottises. Le jeunes en feront autant, s'ils sont habiles.

"Déjà Marlon Brando change beaucoup. Il a connu la période de démangeaison dans "A Streetcar Named Desire", mais rendu à "Guy and Dolls", il s'est aperçu que l'indolence, la mauvaise tenue et cette habitude vulgaire de se gratter en public sous prétexte que "ça fait" plus réaliste, lui faisaient tort. Les auditoires préferent un homme qui sait se tenir, et il l'a réalisé tout de suite. Ceux de l'école Dean l'apprendront à leur tour. Ce prétendu style "naturel" peut durer deux ou trois ans encore, mais il faudra bien qu'ils changent. Le public se fatigue vite de ce pseudo naturel.

"Ce n'est vraiment pas convenable non plus; c'est la manifestation d'un complexe d'infériorité. L'acteur veut rester naturel, alors si le nez lui démange, il se gratte; si ça le tiraille ailleurs, il ne se gêne pas. C'est dégoûtant ! Les vraies étoiles, celles qui ont duré au cinéma, sont celles qui se contentent d'un jeu sobre, sans imposer leur propre personnalité qui ne peut certainement convenir à tous les rôles."

Qu'est-ce que c'est, vraiment, cette personnalité qui hypnotise les millions de cinéphiles ?

"Ce n'est pas facile à définir. Mais c'est plus une personnalité cultivée, superposée à celle de l'acteur, en somme, un véritable produit de l'art théâtral."

Echanges d'émissions proposés

Washington, (PA) — Les Etats-Unis ont demandé à la Russie, hier, de permettre aux chefs américains et soviétiques de parler directement aux citoyens des uns et des autres dans une série d'émissions non censurées à la radio et à la télévision.

Le secrétariat d'Etat américain a soumis cette proposition à l'ambassadeur russe Georgi Zurubin comme moyen de promouvoir les contacts entre l'Est et l'Ouest.

Le geste du Secrétariat d'Etat semble avoir partiellement pour but de pacifier le chef de la majorité sénatoriale, le démocrate Lyndon Johnson, du Texas. Johnson a proposé précisément un tel échange dans un discours prononcé à New York, le 9 juin. Il a déclaré qu'il remplacerait le "Rideau de Fer" par un "Rideau Ouvert".

Deux jours plus tard, le secrétaire d'Etat, M. John Foster Dulles, commentant la proposition de M. Johnson, a accusé le sénateur de prendre "à son compte" une proposition de l'Administration soumise aux Russes lors de la conférence des ministres des Affaires étrangères, à Genève, en novembre 1955. M. Dulles a favorablement accueilli "l'appui" de M. Johnson à cette idée.

Le commentaire de Dulles a irrité le leader démocrate du Sénat. Les sénateurs ont lounge Johnson de sa proposition et certains se sont demandés si Dulles avait soumis cette suggestion, depuis 17 mois, comme il le prétend.

Le Secrétariat d'Etat, dans un geste sans précédent pour accorder le maximum le publicité à l'offre officielle des Etats-Unis, l'a publiée quatre heures après l'avoir soumise à Zarubin.

La note, de 84 mots, propose que la Russie conclue "une entente de principe le plus tôt possible" pour un échange régulier de tels programmes.

Le nombre, la durée et les canaux démissions de même que certains "problèmes techniques" pourraient être réglés plus tard, dit la note.

Les autorités ont déclaré que deux émissions par mois serait un bon début. Les participants, selon leur point de vue, seraient des officiels de rang inférieur afin de permettre aux auditeurs et aux téléspectateurs de concentrer leur attention sur les messages plutôt que sur les personnalités.

Darryl Zanuck est "dans le soleil par-dessus la tête". En effet, le célèbre producer américain aussitôt après avoir terminé "Island in the Sun" a commencé "The Sun Also Rises".

Paddy Chayefsky, le scénariste du formidable film "Marty", a terminé un autre scénario; il a pour titre "The Goddess".

Bing Crosby, vedette de "Man on Fire", a décidé de vendre sa maison de l'Idaho.

Contrebande de nickel

Toronto (PC) — Le Toronto Telegram rapporte qu'un réseau international de vol et de contrebande, dont le siège est à Toronto et à Buffalo, a vendu aux Etats-Unis pour plus de $100,000 de nickel volé au Canada.

Le journal cite un enquêteur privé qui aurait déclaré que les autorités légales des deux côtés de la frontière et les enquêteurs d'une compagnie canadienne d'assurance n'ont pas réussi à identifier les membres du réseau.

Le nickel a été volé à 10 entreprises manufacturières près ou dans la région de Toronto. L'article dit que la police a découvert que le métal était expédié via Windsor, mais lorsqu'elle s'y rendit, l'endroit d'expédition avait été changé et c'était maintenant Buffalo. La police de Toronto a refusé de faire des commentaires.

Le nickel peut être acheté au Canada à quelque $1.50 la livre et vendu illégalement aux Etats-Unis pour jusqu'à $5 la livre, ajoute l'article du journal.

Jean Anouilh fera la mise en scène de son scénario "Mademoiselle Molière", dont les principaux rôles seront défendus par François Périer et Catherine Anouilh.

Pèlerinage à l'Oratoire

Montréal, (Spéciale) — Le cinquantenaire de l'Intronisation du Sacré-Coeur dans les familles sera célébré par un pèlerinage à l'Oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal le dimanche 30 juin, jour de la solennité de la fête du Sacré-Coeur.

Les plus de 30,000 foyers intronisants du Canada seront représentés par quelques milliers de pèlerins des diocèses de Montréal, St-Jérôme, Nicolet, Ottawa, Québec, St-Hyacinthe, St-Jean, Sherbrooke, Trois-Rivières, etc.

LAURIER Jusqu'à jeudi

Une grande ville ! Un petit garçon ! Et un meurtre !
Jose Perez, Ricardo Montalban et Anne Bancroft
"A LIFE IN THE BALANCE"
(tourné au Mexique)
Aussi Bob Hope, Jane Rusell, Roy Rogers
"LE FILS DE VISAGE PALE"
en Technicolor



La jolie Ann Blyth est la partenaire de Donald O'Connor dans le nouveau film en Vista-Vision, "The Buster Keaton Story" dont les représentations commencent aujourd'hui au CAPITOL avec "Suicide Mission".

Horaire des cinémas

CAPITOL : — Représentation continue de 1h. à 11h.; "The Buster Keaton Story" (91 min.) à 1h. 3h.50, 6h.35, 9h.30; "Suicide Mission" (70 min.) à 2h.35, 5h.25, 8h.10.

CINEMA DE PARIS : — Cadet Rousselle: 12.10, 3.33, 6.36, 9.59 hrs. Les Anges du Faubourg: 1.55, 5.18, 8.41 hrs. Actualités: 3.28, 8.30 hrs.

CARTIER : The Ten Commandments. Deux representations par jour 1.45 et 7.45 hrs.

CLASSIC : — Alexandre le Grand : 2.00, 5.35, 9.15 hrs. Le tueur s'est évadé: 4.25, 8.00 hrs. Fin.: 11.30 hrs.

EMPIRE : — Nouvelles: 1.00, 3.33, 6.06, 8.39 hrs. Wondersof New Orleans : 1.12, 3.45, 6.18, 8.51 hrs. Cartoon : 1.31, 4.04, 6.37, 9.10 hrs. Fire Down Below: 1.37, 4.10, 6.43, 9.16 hrs. Fin: 11.12 hrs.

IMPERIAL : — Stalag 17 : 12.40, 4.12, 7.44 hrs. Le trésor des Caraibes : 2.39, 6.11, 9.43 hrs. Sujets courts : 4.10, 7.42 hrs.

LAIRET : Nouvelles 2.20, 5.20, 8.20 hrs. The Magnificent Roughnecks : 2.45, 5.45, 8.45 hrs. Gunpoint: 1.00 4.00, 7.00, 10.00 hrs. Fin à 11.20 hrs.

LAURIER : — A Life in the balance : 1.00, 4.01, 6.47, 9.48 hrs. Nouvelles : 2.14, 8.01. Le fils de Visage Pale : 2.29, 5.15, 8.13 hrs. Fin: 11.02.

PIGALLE : — L'Age de l'amour: 12.00, 3.27, 6.31, 9.38 hrs. Amour et Compagnie : 1.35, 5.02, 8.29 hrs. Actualités: 3.17, 8.19 hrs. Fin: 11.33 hrs.

PRINCESSE : — Port-Afrique: 1.00, 3.49, 6.38, 9.27. Sujets: 2.32, 5.21 8.10. Outlaw Stallino : 2.45, 5.34, 8.23.

RIALTO : — Nouvelles: 4.20, 7.35 hrs. La brigade héroique: 1.00, 4.25, 7.45 hrs. Quatre jours à Paris : 2.40, 6.00, 9.30 hrs. Fin à 11.05 hrs.

VICTORIA : L'Aventure est à l'Ouest 1.00, 4.35, 8.00 hrs. The Benny Goodman Story (version française) 2.35, 5.55, 9.20 hrs. Continuel de 1.00 à 11.15 hrs.

BIENVILLE : — Suprême aveu : 7.00 hrs. Nouvelles : 8.34 hrs. La main qui venge 8.49. Fin : 10.23.

CINEMA DE LEVIS : — Deux nigauds en Alaska : 7.30 hrs. Actualités : 8.40 hrs. Mourez nous ferons le reste : 8.50 hrs.

ETCHEMIN : — Le Mystère de la maison Norman. La piste des éléphants (couleurs.) Rep. 7.30 hrs.

EN PRIMEUR A QUEBEC !



LAIRET JUSQU'A JEUDI
Dernier spectacle à 8.20 p.m.

AU CORONET

Maurice GAUVIN
"L'Oncle Albert", vedette de la radio et de la TV. en compagnie de sa partenaire.
Carole MERCURE
chanteuse et comédienne de grand talent
et aussi
Pierre SENECAL
chanteur, vedette des disques RCA Victor et jeune protégé de JEN ROGER.
• PIERRETTE FORTIN, m.c.
• GERRY MONTREUIL et son ensemble.
AUCUN MINIMUM EN AUCUN TEMPS.
Rés.: LA 3-2107



AU CINEMA DE PARIS: François Périer, Dany Robin et Madeleine Lebeau, dans une scène du film en couleurs "Cadet Rousselle", actuellement à l'affiche au Cinéma de Paris. Au même programme : "Les Anges des Faubourgs", avec Jacques Sernas et Rossana Podesta.



A LA PORTE ST-JEAN — Phénoménal succès avec le plus célèbre ensemble de musiciens et chanteurs italiens au monde, le "QUINTETTO ALLEGRO", surnommés les as de la comédie, du chant et de la belle musique, qui ne seront à l'affiche que jusqu'à dimanche soir inclusivement. C'est d'après les critiques unanimes des connaisseurs, l'une des plus admirables attractions artistiques de ce restaurant. Ne la manquez pas. Au même programme, la ravissante danseuse de caractere, ROMA PRYMA.

RIALTO

2 GRANDS SUCCES EN COULEURS!
Luis MARIANO dans "4 JOURS A PARIS" en couleurs. Aussi: "LA BRIGADE HEROIQUE" (Saskatchewan) en Technicolor, avec Alan Ladd et Shelley Winters.

VICTORIA

A L'AFFICHE
Steve Allen et Donna Reed dans
"BENNY GOODMAN"
en couleur
AUSSI
Jeff Chandler dans
"L'AVENTURE EST A L'OUEST"

CLASSIC

A L'AFFICHE
Richard Burton et Danielle Darrieux dans
"ALEXANDRE LE GRAND"
Cinemascope et Couleur
AUSSI
Joseph Cotten dans
"LE TUEUR S'EST EVADE"

PRINCESSE

DEUX FILMS EN COULEURS
Tournée au Maroc, là où la pègre se donnait rendez-vous :
"PORT AFRIQUE"
DENNIS PRICE & PIER ANGELI
"THE OUTLAW STALLION"
PHIL CAREY & DOROTHY PATRICK

IMPERIAL

EN COULEURS :
"LE TRESOR DES CARAIBES"
John Payne et Arlene Dahl
Très beau film sur la vie des prisonniers, dans un camp d'internement :
"STALAG 17"
(Version française)
WILLIAM HOLDEN



AU PIGALLE : Georges Guétary, en vedette dans le film "Amour et Compagnie", actuellement à l'affiche au cinéma "Le Pigalle". Au même programme : "L'Age de l'Amour", avec Marina Vlady.

PIGALLE
Salle climatisée
Climatisation parfaite
A L'AFFICHE
L'AGE DE L'AMOUR
avec Fernand GRAVEY
ALDO FABRIZI
MARINA VALDY VERSOIS
PIERRE-MICHEL BECK
au même programme
GEORGES GUÉTARY
dans
AMOUR ET COMPAGNIE
avec Tilda Thamar

CINEMA PARIS
A L'AFFICHE
Climatisation parfaite
Un dynamique et tendre héros
François PÉRIER BOURVIL
Cadet Rousselle
Dany ROBIN
Madeleine LEBEAU
Également à l'affiche
Jacques SERNAS
Rossana PODESTA
LES ANGES DES FAUBOURGS



Yvonne DeCarlo joue Sephora dans le chef-d'oeuvre en vista-Vision et Technicolor, "The Ten Commandments", produit par Cecil B. DeMille. Le film est présenté en exclusivité à Québec au Cinema Cartier.

3 JOURS COMMENÇANT AUJOURD'HUI

Représentation continue de 1h. à 11h.; "The Buster Keaton Story" à : 1h., 3h.50, 6h.35, 9h.30.

Donald O'Conner joue, de nouveau, quelques-unes des scènes les plus drôles de tous les temps!

L'ASCENSION FANTASTIQUE et la CHUTE VERTIGINEUSE d'un des plus GRANDS de tous les COMEDIENS . . .

DONALD O'CONNOR
ANN BLYTH in
THE BUSTER KEATON STORY
RHONDA FLEMING · PETER LORRE
VISTAVISION
Matinées : 65c
Soirs : 85c
Aussi à 2h.35, 5h.25, 8h.10 Ier film tourné avec les véritables héros ! "SUICIDE MISSION"
CAPITOL
UN THÉÂTRE FAMOUS PLAYERS

Chez Gérard
Brillant spectacle
mettant en vedette :
★ ROSITA & CHICUELLO
dynamique couple de danseurs espagnols dans une véritable "Fiesta"
★ TOMMY EDWARDS
sensationnel chanteur-pianiste, étoile des disques MGM
★ NICOLE DANIS
charmante chanteuse de genre
• YVETTE CHANTAL m. c.
PAS DE MINIMUM - RES.: LA 4-0549

AU BAL TABARIN



★ Billy FELLOWS
Pianiste-comédien de grand talent, personnificateur des plus versatiles, étoile de la scène et de la télévision.
★ Carol JOY
Brillante danseuse acrobate, directement de Las Vegas. Vedette des plus grands cabarets d'Europe et des Etats-Unis.
★ BONNIE and BOBBI
Deux jolies danseuses à claquettes, étoiles de la scène et de la TV.
★ France ROGER
Charmante chanteuse de genre et m.c. des plus populaires.
LA 4-6200 Deux spectacles tous les soirs 10.15 h. et 12.15h. Vendredi et Samedi 9h., 10.30h., 12.30h. LA 4-0216

PREMIERE MONDIALE ! CINEMA EMPIRE



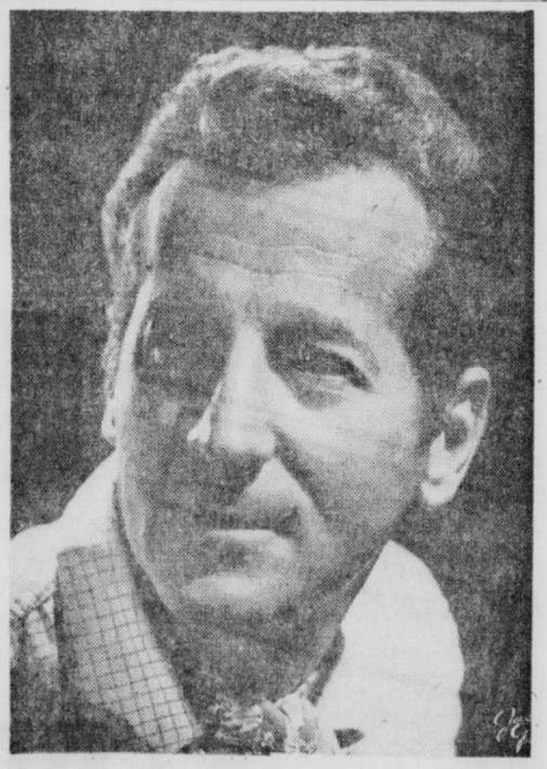
AIR CLIMATISE! Mats: 65c — Soirs, Dim. et Fêtes : 85c
4 Repres. complètes: à 1 h. - 3 h. 30 - 6 h. et 8 h. 30 p.m.

POUR TOUTE LA FAMILLE !
SIEGES EN VENTE AUJOURD'HUI
Production de
CECIL B. DeMILLE
THE TEN COMMANDMENTS
Un film Paramount en VistaVision et Technicolor
DEUX REP. PAR JOUR: 1h. 45 et 7h. 45 p.m. MATS (lun. à sam.) $1.00 — Soirs et Dim. p.m. $1.50. Etudiants 75c Ecoliers 50c. à tous les spectacles.
ENGAGEMENT EXCLUSIF A QUEBEC
CINEMA CARTIER
AVENUE CARTIER — Tél.: LA 5-9340

CHEZ EMILE
Le Carnaval de la Gaîté
En 2e semaine — 1h. 30 de rire, d'entrain et de gaité mettant en vedette :



★ LA POUNE "Rose Ouellet" comédienne bien connue
★ LEO RIVET chanteur, comédien vedette de la TV
★ JULIETTE PETRIE partenaire de la "Poune" dans ses chansons de 1900
★ DENISE DEQUOY Jolie chanteuse et comédienne
GASTON BOILEAU, animateur
RES.: LA 4-0091



AU BARIL D'HUITRES — présente en primeur cette semaine au cabaret l'inimitable et sensationnel JEAN-PIERRE MASSON "Séraphin de la TV" et vedette de plusieurs autres programmes bien connus tant à la scène, à la radio qu'à la télévision. Aussi: la jolie et talentueuse chanteuse Ruth Walker et le brillant instrumentiste Frank Kenny. Un spectacle rempli de charme, de musique, d'entrain et de gaité à ne pas manquer. Yvon Goulet animateur, Charlie Skinner, pianiste de couleur et son orchestre feront les frais de la musique. Réservez vos tables à l'avance afin de profiter de l'unique occasion de voir ce grand artiste canadien français au cabaret-concert.

L'empire et l'emprise de Jim Norris s'effritent...



A BOUT DE SOUFFLE

les sports de participation

DE NOUVEAUX RECORDS LORS DES REGATES ?

Comme par les années passées, les régates de la Fédération Nautique locale seront disputées cette année au Lac Beauport, au Lac St-Joseph et au Lac Sergent. Chaque année, ces épreuves nautiques suscitent un immense intérêt chez tous ceux et celles qui se livrent au sport de l'aviron et il est certain que certains groupes ont déjà commencé à s'entrainer dans l'espoir de donner la victoire finale à leur équipe.

Une nouvelle de la Presse Canadienne qui intéressera certainement tous les avironneurs rapportait cette semaine que les membres de l'équipe olympique du Canada auront bientôt de nouveaux avirons à leur disposition. Et ils espèrent que ces avirons leur permettront de remporter quelques médailles lors des Jeux de 1960 en Italie.

L'an dernier, en Australie, les avironneurs canadiens n'ont pas été chanceux contre leurs rivaux d'Europe et de la Russie et ils découvrirent alors que les équipes qui décrochèrent les meilleures places utilisaient des avirons plus longs que ceux en usage au Canada. De plus, ces avirons étaient plus larges et avaient le bout carré au lieu du bout rond que l'on trouve habituellement au pays.

Bill Collins de Toronto et Pete Lambert de Montréal, profitèrent de leur voyage aux Jeux Olympiques d'Australie, pour s'emparer "à la cachette" de trois avirons utilisés par les Russes et ces avirons nouveaux genres sont maintenant produits au Canada.

On ajoutait que les clubs d'avironneurs du Canada seraient en mesure d'utiliser ces nouveaux avirons dès la fin du mois. On dit que ces nouveaux avirons constituent une amélioration de 15 pour cent et il sera intéressant de comparer les résultats obtenus un peu partout au Canada cette année avec les résultats des années passées.

Quand on connait la grande rivalité qui existe entre chacune des équipes de trois lacs mentionnés plus haut, il est certain, si ce n'est pas déjà fait, que plusieurs des compétiteurs inscrits pour les prochaines régates de la Fédération auront un atout de plus dans leurs mains quand arrivera le signal du départ.

De nouveaux records seront-ils établis ? Attendons les événements .... et les régates.

L. J.

Belle victoire de Robert Bédard contre Torben Ulrich à Wimbledon

Wimbleton, Ang., 25 (PC) Dans le traditionnel match d'ouverture disputé sur le court central de Wimbledon, le champion Lew Hoad, d'Australie, a remporté hier une victoire dans la première ronde du fameux tournoi de tennis en battant Pierre Darmon, de France.

Hoad, qui l'a emporté au compte de 6-2, 6-4, 6-3, a été un des rares concurrents à pouvoir terminer son match alors que la pluie, le vent et le froid sont venus désorganiser le programme de la première journée du tournoi. Après que Hoad eut battu Darmon, il s'est mis à pleuvoir à verse. Plus de la moitié des matches de la journée ont été remis à cause de l'état détrempé des courts et du temps sombre.

La température a cependant souri à Robert Bédard, de Sherbrooke, qui a eu le temps de disposer de Torben Ulrich, du Danemark, au compte de 9-7, 3-6, 7-5 et 6-1. Le tennisman canadien a perdu le deuxième set mais s'est rallié de superbe façon pour gagner les deux autres.

Une surprise

Luis Ayala, du Chili, a causé la plus grande surprise de la première journée du tournoi en disposant de Hamilton Richardson, un boursier Rhodes américain, par 3-6, 6-4, 7-5, 6-4. Richardson était classé au troisième rang chez les favoris.

Deux autres favoris, l'Australien Neale Fraser, cinquième, et l'expatrié tchèque Jaroslav Drobny, le champion de Wimbledon en 1954, ont gagné leurs matches de première ronde.

Fraser a défait Ernest Aguirre, du Chili, 6-1, 6-2, 6-0 et Drobny l'a emporté sur Stefan Stockenberg, de Suède, 6-2, 6-2, 6-3.

Les matches de simples pour dames ne commenceront qu'aujourd'hui et il se pourrait bien que l'on ne puisse se remettre à flot dans le programme avant trois ou quatre jours à la suite des intempéries du début du tournoi.



UN PRODUIT DE S. HOUDE & FRERE LIMITÉE



ne vous peignez jamais avec de l'eau à moins d'employer aussi du

TONIQUE POUR LES CHEVEUX 'Vaseline'

MARQUE DÉPOSÉE

L'eau donne une bonne apparence aux cheveux . . . pendant un moment. Mais elle laisse les cheveux ternes et secs. Redonnez de l'huile aux cheveux en utilisant le Tonique pour les Cheveux *'Vaseline'*. Aucun autre tonique pour les cheveux ne donne un résultat aussi *naturel!*



LES AUTRES FIXATIFS POUR LES CHEVEUX ne redonnent pas d'huile aux cheveux parce qu'ils contiennent des crèmes blanches qui collent ou de l'alcool qui dessèche.

LE TONIQUE POUR LES CHEVEUX 'Vaseline' ne contient que les ingrédients clairs et propres dont les cheveux ont besoin pour être toujours parfaitement peignés—il empêche aussi le cuir chevelu de se dessécher.

Restez bien peigné NATURELLEMENT

Calendrier sportif

COURSES SOUS HARNAIS

Parc de l'Exposition — Présentation du programme annoncé pour hier soir, avec "stake" 2.22 amble, 8 heures p.m.

GOLF

Royal Quebec — Un "field day" provincial féminin avec premier départ à 9.30 a.m.

BASEBALL

Ecole de l'O.T.J. — Exercice d'entrainement de la section midget, 6.30 p.m., parc Victoria.

Ligue Couture — Pépinière d'Embellissement vs Patro Roc Amadour, 6.30 p.m.

TENNIS

Club de Sillery — Continuation des matches dans le tournoi Intermédiaire.

BALLE-MOLLE

Ligue Dorchester — Au Parc Iberville, double à 7.30 heures, St-François d'Assise vs Taverne Dorchester; Citadel Autos vs Fina.

Le baseball chez nos jeunes

Deux programmes doubles ont pu être présentés dans la "Little League" et un simple dans la "Babe Ruth" en fin de semaine. Seul le double de dimanche soir a dû être remis et il sera repris à la prochaine date disponible, soit samedi prochain.

Little League

Samedi, les Indiens ont continué leur marche victorieuse en disposant des Cardinaux 11 à 9 malgré un ralliement de six points à la dernière manche. Chouinard, Plante et Michel Beaulieu ont frappé 4 coups sûrs en autant de présences au marbre.

Dans la deuxième joute, il a fallu jouer deux manches supplémentaires avant de trouver un maitre. Les Pirates ont perdu une belle occasion de gagner en remplissant les buts dans la première manche supplémentaire, mais les Braves y sont allés de cinq points à la manche suivante pour sceller l'issue de la rencontre 7 à 2. Fournier et Dufour qui ont lancé les six manches règlementaires ont été les étoiles de la rencontre et Bellemarre s'est signalé au bâton avec 3 en 4.

Hier matin, les Braves ont fait subir aux Indiens leur première défaite de la saison et les ont rejoints en tête du circuit. Les Braves ont gagné 7-0 derrière une performance de 4 coups sûrs du lanceur Dinel qui y est allé lui-même de trois coups sûrs en autant de présences au marbre.

Dans la seconde joute, les Pirates, privés de quelques réguliers, ont vu les Cardinaux prendre une avance de 12 à 0 avant d'arrêter l'élan des vainqueurs et de compter eux-mêmes quatre points. Chouinard et Fortier n'ont accordé qu'un seul coup sûr aux perdants. D'Anjou et Moreau ont dirigé l'attaque des vainqueurs avec 5 en 4.

Sommaire

Cardinaux	100 206— 9 11 1
Indiens	117 02x—11 12 1

D'Anjou, Paquet (3) et Poulin; Belleau et Renaud. LP—D'Anjou.

Braves	002 000 05—7 11 1
Pirates	002 000 00—2 8 1

Fournier, Langlois (7) et Lang; Dufour, Poulin (7) et Jobin. LG—Langlois; LP—Poulin.

Braves	002 320—7 10 2
Indiens	000 000 —0 4 2

Dinel et Lang; Michel Beaulieu, Plante (3), Lucas (5) et Renaud. LP—Beaulieu.

Cardinaux	264 000—12 14 1
Pirates	002 200— 4 1 2

Chouinard, Fortier (3) et Poulin; St-Antoine, Landry (5) et Lang, Renaud (3). LG—Fortier; LP—St-Antoine.

Babe Ruth

Dans la seule partie à l'affiche dans le circuit "Babe Ruth", les Dodgers ont blanchi les Tigres par 2 à 0. La rencontre s'est disputée à vive allure, donnant lieu à de l'excellent travail défensif et à un duel de lanceurs excitant. Le lanceur gagnant Guy Gagnon n'a accordé que deux coups sûrs et a retiré neuf hommes au bâton. Son opposant Gilles Gagnon a disposé de cinq hommes sur trois prises et a donné quatre coups sûrs. Au bâton seul Deslauriers a frappé deux fois en lieu sûr. Les Dodgers ont ainsi rejoint les Yankees en deuxième position.

Dodgers	001 100 0—2 4 1
Tigres	000 000 0—0 2 1

Guy Gagnon et Angers; Gilles Gagnon et Madden.

Les classements

Little League

	G.	P	Moy.
Braves	3	1	.750
Indiens	3	1	.750
Cardinaux	2	2	.500
Pirates	0	4	.000

Babe Ruth

	G	P	Moy.
Orioles	2	0	1000
Yankees	1	1	.500
Dodgers	1	1	.500
Tigres	0	2	.000

Royaux par 6-1

Montréal, 25 (PC) Les Royaux de Montréal ont célébré hier la St-Jean-Baptiste en jouant avec brio pour vaincre les Virginians de Richmond au compte de 6-1.

Une foule de près de 7,000 personnes a vu les Royaux faire tonner leurs bâtons pour dix coups sûrs avant d'assister au "feu d'artifice" présenté par la direction de l'équipe montréalaise après la joute.

Rene Valdes a éparpillé six coups sûrs et retiré trois adversaires sur des strikes pour enregistrer sa quatrième victoire contre le même nombre de défaites. Il a lancé toute la partie. Jim Kite, des Virginians, a lancé les sept premières manches, a accordé huit coups sûrs et a été débité de la défaite.

Richmond	000 100 000—1 6 3
Montréal	200 000 40x—6 10 0

Kite, Dixon 7, James 8 et Watlington; Valdes et Ronning. P—Kite.

Le multi-millionnaire Norris devra changer de panier quelques oeufs de sa couvée dans le monde de la boxe

New York, 25 (PA) Un juge fédéral a ordonné hier la dissolution de l'International Boxing Club qui avait exercé la haute main sur la boxe professionnelle depuis quelques années Le juge a également ordonné à Jim Norris et son partenaire, Arthur Wirtz, de vendre leurs actions dans le Madison Square Garden de New York.

Ce décret d'envergure, lu par le juge Sylvester Ryan devant l'auditoire tenu et silencieux qui bondait la cour, est destiné, a déclaré le président du tribunal, à rouvrir l'organisation des combats de championnats mondiaux à "une compétition saine et légitime".

En plus d'ordonner que l'IBC de New York et de l'Illinois soit dissoute, le juge Ryan a ordonné à Norris et à Wirtz de démissionner comme directeurs du Garden endeça de 30 jours après le 1er juillet et de se débarasser de toutes leurs actions dans cette entreprise endeça de cinq ans.

Devant cette décision radicale, Norris a déclaré que pour le moment, il n'a qu'à attendre l'avis de ses conseillers juridiques. Il a ajouté qu'il ne sait pas encore s'il en appellera de cette décision.

Les répercussions

Norris a déclaré qu'à son avis, ce jugement d'hier n'aura aucun effet sur la défense de son championnat poids-moyen du monde par Sugar Ray Robinson contre Carmen Basilio, champion mi-moyen du monde.

Le 8 mars dernier, le juge Ryan avait trouvé Norris, Wirtz et l'IBC coupables de monopoliser l'organisation des combats de championnats mondiaux. Il avait alors décrété que la désassociation de Norris, de Wirtz et de l'IBC se devait d'être complète et irrévocable.

Le juge a interdit à Norris et à Wirtz d'organiser des combats de championnats mondiaux en attendant que le jugement prenne effet, le 1er juillet.

L'IBC présente deux programmes de boxe par semaine à la télévision, un le mercredi soir sur le réseau de l'ABC, un autre le vendredi soir sur le réseau de la NBC. Les contrats pour assurer la continuation de ces programmes de boxe à la télévision ont été renouvelés tout récemment au coût de plusieurs millions de dollars. Il y a cependant dans ces contrats une clause permettant aux commanditaires et aux autorités des réseaux de négocier avec tout autre promoteur qui serait en mesure d'organiser un combat de championnat.

Autres interdictions

Un des principaux points dans le jugement du juge Ryan est celui qui rend nuls tous les contrats exclusifs détenus par l'IBC sur les services des champions et des principaux aspirants de même que les engagements contractés avec des stades autres que ceux appartenant aux deux intimés.

Le Madison Square Garden s'est vu interdire la promotion de plus de deux combats de championnats mondiaux par année pour les cinq prochaines années. La même restriction s'impose à Norris et à Wirtz, où qu'ils s'occupent de promotion.

Le juge Ryan, dans les commentaires suivant son jugement, déclara que Norris et Wirtz considéraient les combats de championnats mondiaux "comme des entreprises commerciales uniquement destinées à leur rapporter des profits. Le juge a ajouté que pour réaliser ces profits, Norris et Wirtz suivaien tun plan de monopolisation destiné à exclure toute compétition et à les laisser seuls à réaliser tous les bénéfices".

Tennis Sillery

C'est ce soir que se continuera le tournoi intermédiaire de tennis sur les courts du club de Sillery. Vendredi soir malgré la mauvaise température Jacques Clément s'est qualifié pour le quart-de-finale en disposant de Paul Gauthier, 7-5, 6-1.

Ce soir les rencontres seront des plus serrées car tous les gagnants dans le simple avanceront en quart de finale. La cédule sera complétée par quelques rencontres de doubles.

CEDULE

5.30 HEURES

Court

1—Jacques Boivin vs Jean Caron.

6.30 HEURES

1—Laurent Dutil vs Jacques Robitaille
3—Claude Lagueux vs René Lavoie
4—Gaston Goulet vs Marc Blondeau

7.30 HEURES

1—Clément Dechavigny vs Guy Demers
2—Gilles Côté vs Clermont Doyon
3—J.-C. Lachance-R. Gérard vs J.-M. R. Robitaille.

8.30 HEURES

1—Georges Langlois vs Michel Robitaille
2—Guy Michaud vs gagnant J. Boivin-J. Caron.
3—C. Bergeron-J.-M. Côté vs Z. Morin-R. Pelchat.

9.30 HEURES

1—J. Clément-J.-M. Côté vs P. Pouliot-M. Laliberté.
3—C. Lagueux-R. Lavoie vs M. Gauvin-P. Gauvin.

10.30 HEURES

1—G. Demers-G. Michaud vs G. Martineau-G. Berlinguette.
2—C. Deschavigny-P. Deschamps vs G. Dorion-Partenaire.
3—G. Pelletier-O. Tremblay vs C. Doyon-P. Hyndman.

L'Internationale

Dimanche

Montréal	002 000 000-2 5 0
Miami	200 010 00x-3 9 0

Collum et Pignatano, Meyer et McCullough.

Toronto	000 202 100 5 7 0
Havane	300 040 10x-8 12 0

Blake, Crimian 1, Tiefenauer 5, Robinson 7 et Rosell; Cueche, Amor 7 et Izquierdo.

Première joute

Buffalo	001 000 000-1 7 0
Columbus	000 000 000-0 5 0

Hahn, Coleman 8 et Noble; Britschy, Killdoo 9 et Peterson.

Deuxième joute

Buffalo	002 000 0-2 6 1
Columbus	020 400 x-5 9 1

Nagy, Jume 4 et Astroth; O'Donnell et Kravitz, P.-Nagy.

Première joute

Rochester	030 000 100-4 6 2
Richmond	100 000 010-2 10 1

Lovenguth et Ricketts; Bethel, Nardella 8, James 9 et Watlington.

Deuxième joute

Rochester	010 001 4-6 11 0
Richmond	001 300 1-5 8 2

Blaylock, Wright 4, Deal 5 et Shantz; Post, Dixon 7, Ricketts 7 et Chiti. C.: Rich.-Windhorn; Roch.- Green, G.-Deal. P.-Dixon.

SAMEDI

Rochester	000 000 100 1 5 2
Richmond	000 110 01x-3 11 0

G.-Blaylock et Shantz; Wiesler et Watlington. G.-Wiesler.

Montréal	100 000 410 0-6 13 2
Miami	010 200 210 1-7 13 2

Grob, Kipp 7 Harris 7 et Pignatano; Bunker, Semproch 7 Anderson 7 Paige 8, Hunsinger 9 et McCullough. G.-Hunsinger.

Toronto	200 000 000-2 8 0
La Havane	000 000 000-0 5 0

Johnson et Roselli; Santiago, Pena 1 Cuellar 9 et Sierra. P.-Santiago.

Buffalo	010 000 000-1 5 2
Columbus	000 122 00x-5 10 0

Drews, Kume 7 et Noble; Douglas et Kravitz. G.-Douglas.

TORCHES DE SÉCURITÉ "EMBURY"



T937

Talbot Equipment Ltd.
DIVISION DE
René Talbot Ltée
205, rue St-Paul, Québec. Tél.: LA 4785

BASEBALL

HIER

Ligue Américaine
Detroit 0, Baltimore 6

Ligue Nationale
Brooklyn 10, St-Louis 3
Philadelphie 10, Milwaukee 4

Ligue Internationale
Richmond 1, Montréal 6
Buffalo à Columbus (pluie)
Toronto 3, Miami 4

SAMEDI

Ligue Américaine
Chicago 8, New York 6
Kansas City 1, Boston 5
Detroit 2, Baltimore 1
Cleveland 7, Washington 1

Ligue Nationale
New York 4, Chicago 12
Philadelphie 4, Milwaukee 2
Brooklyn 6, St-Louis 4
Pittsburgh 3, Cincinnati 6

Ligue Internationale
Montréal 7, Miami 6
Toronto 2, La Havane 0
Rochester 1, Richmond 3
Buffalo 1, Columbus 5

DIMANCHE

Ligue Américaine
Chicago 2, New York 9
Chicago 4, New York 3
Kansas City 6, Boston 10
Kansas City 1, Boston 10
Detroit 4, Baltimore 5
Cleveland 14, Washington 2
Cleveland 7, Washington 5

Ligue Nationale
New York 7, Chicago 5
New York 5, Chicago 1
Brooklyn 3, St-Louis 4
Pittsburgh 3, Cincinnati 5
Pittsburgh 2, Cincinnati 5
Philadelphie 6, Milwaukee 7
Philadelphie 3, Milwaukee 7

Ligue Internationale
Montréal 2, Miami 3
Buffalo 1, Columbus 0
Buffalo 2, Columbus 5
Rochester 4, Richmond 2
Rochester 6, Richmond 5
Toronto 5, La Havane 8

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine
Cleveland à New York (soir)
Chicago à Boston (soir)
Detroit à Washington (soir)
Kansas City à Baltimore (soir)

Ligue Nationale
Brooklyn à Milwaukee (soir)
New York à Cincinnati (soir)
Pittsburgh à Chicago

Ligue Internationale
Richmond à Montréal
Miami à Buffalo
La Havane à Rochester
Columbus à Toronto

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
New York	39	23	.629	—
Chicago	38	22	.633	½
Cleveland	34	28	.548	5
Detroit	33	31	.516	7
Boston	33	31	.516	7
Baltimore	29	34	.460	10½
Kansas City	25	38	.397	14½
Washington	22	45	.328	19½

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
St-Louis	36	26	.581	—
Cincinnati	37	28	.569	½
Milwaukee	36	28	.563	1
Philadelphie	35	28	.556	1½
Brooklyn	34	29	.540	2½
New York	30	34	.469	7
Pittsburgh	23	41	.359	14
Chicago	20	37	.351	13½

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Toronto	38	28	.576	—
Richmond	39	29	.574	—
Buffalo	35	31	.530	3
Columbus	35	35	.500	5
Rochester	35	35	.500	5
La Havane	33	37	.464	7½
Miami	31	36	.463	7½
Montréal	26	40	.394	12

Quand on parle de Billy Loes passé de "Bum" à un Oriole

Baltimore, Maryland, 25. (UP) Les Dodgers de Brooklyn doivent maintenant regretter d'avoir vendu le lanceur Billy Loes aux Orioles de Baltimore.

Les Dodgers, à cause de la faiblesse actuelle de leur personnel de lanceurs, ne remporteront peut-être pas de nouveau cette année le championnat de la Ligue Nationale et Loes a maintenant gagné sept parties pour les Orioles depuis le début de la saison et il n'a subi que trois défaites.

Les Dodgers avaient décidé, le 14 mai dernier, de se débarrasser de Loes et l'avaient vendu aux Orioles pour environ $20,000, une somme que tout jeune joueur qui se respecte n'accepterait pas de nos jours comme boni pour signer un contrat avec un club des Majeure.

Loes a remporté jeudi sa septième victoire lorsqu'il n'a accordé que sept coups sûrs aux frappeurs des White Sox de Chicago. Il a conservé jusqu'ici une moyenne de point mérités de 2.95.

Et, selon la dernière blague entendue dans les "dugouts" de la Ligue Américaine, les Yankees vont obtenir Billy dans une autre de leurs fameuses transactions "Qualité pour quantité" afin que Loes puisse vaincre les Dodgers dans les prochaines Séries Mondiales.

Loes joue pour un club de seconde division, mais il a déjà plus de victoires que tout autre lanceur des Dodgers. Don Newcombe et Johnny Podres ont chacun six victoires pour mener le personnel de lanceurs des Dodgers dans ce domaine.

Cependant, il faut dire que Buzzie Bavasi, le responsable de la vente de Loes aux Orioles, s'attendait probablement à ce que Billy devienne une étoile des Orioles.

Loes ne prit jamais son travail au sérieux lorsqu'il jouait avec les Dodgers et il fut vendu à un club de la Ligue Américaine parce que l'on voulait l'envoyer à un endroit où il ne pourrait pas nuire aux Dodgers s'il décidait de lancer un peu plus sérieusement.

Loes avait reçu un boni de $21,000 pour signer un contrat avec les Dodgers en 1949. Durant son séjour avec les Dodgers, il gagna 50 parties et n'en perdit que 25 de 1952 à 1955. Toutefois, il ne donna jamais l'impression qu'il était sur le point d'avoir une saison de 20 victoires et les Dodgers finirent par perdre patience.

Cependant, les Orioles sont moins pressés que les Dodgers et le gérant Paul Richards des Orioles est bien content d'avoir Billy Loes sur son personnel de lanceurs.

Stirnweiss avec une crise cardiaque

New-York, 25 (UP) — George (Snuffy) Stirnweiss, ancien joueur d'intérieur des Yankees de New-York qui gagna le championnat des frappeurs de la ligue Américaine en 1945, a subi un crise cardiaque hier et a été admis à l'hôpital Roosevelt. On a annoncé que son état est "satisfaisant".

Miami l'emporte 4-3

Toronto	210	000	000—	3	9	1
Miami	200	000	101—	4	14	1

Pearce, Grimsley 9 et Roselli; Lapetri, Qualters 2, Paige 7 et Bucha. G-Paige.

Les Indiens par 4 à 3

Les Indiens de Québec ont remporté une victoire de 4-3 contre le club Ste-Anne de la Pérade, dimanche après-midi, au stade Municipal dans la première partie d'un double de la ligue Senior de la Mauricie. La deuxième rencontre fut arrêtée par la pluie après trois manches et demie de jeu alors que les Indiens détenaient une avance de 3-2. La partie sera reprise au complet plus tard.

Lionel Ernst a lancé une partie de sept coups sûrs pour être crédité de la victoire tandis que le lanceur Aubin a été tenu responsable de la défaite. Les Indiens s'assurèrent la victoire à la neuvième et dernière manche quand Georges Roy frappa un double pour faire croiser le marbre à Raymond Robert. Ce dernier avait obtenu un but sur balles. Roy fut le meilleur frappeur des vainqueurs avec trois coups sûrs en cinq apparitions. Les Indiens frappèrent un total de dix coups sûrs. Le club local recevra dimanche prochain la visite du club Louiseville dans un double au stade Municipal.



Elle gagne
À TOUT COUP!

Plus aucun doute possible! La bière DOW possède vraiment la faveur de tous les véritables amateurs et la vente de cette bière de qualité atteint chaque jour un nouveau sommet. C'est qu'elle procure le maximum de satisfaction. Quand vous commandez de la bière, dites toujours "DOW", vous dégusterez la meilleure bière au pays

DOW — LA SEULE BIÈRE 'CLIMATISÉE'

La seule bière brassée dans la ville de Québec.

George Helaouet le champion provincial cycliste

un vrai champion. Jacques Racine 2ème Le Néo-Canadien d'origine bretonne

(PAR YVAN POULIOT)

Amqui, 23 juin — Georges Hélaouet, un champion coureur cycliste d'origine bretonne, un des 3 grands favoris des 55 partants du Championnat du Canada de 75 milles d'Amqui couru dimanche, était le nom le plus prononcé à l'arrivée. S'identifiant éloquemment sous le grand jour du Championnat National qu'il terminait grand vainqueur et ayant déjà en poche deux victoires du Tour du St-Laurent, Québec-Montréal et La Tuque Shawinigan depuis son arrivée en 1955, les officiels enregistraient son temps : 1er en 3 heures, 15 minutes et 56 secondes.

Jacques Racine, jeune champion résidant à Giffard en banlieue de Québec, fut l'autre grand rouleur prenant la vedette à un moment donné, le plus stratégique et le plus décisif vers la finition de la classique réalisée pour la 21ème année consécutive par la Chambre de Commerce des Jeunes d'Amqui, avec un succès qui passe dans l'histoire du sport dans toute la Gaspésie.

Guy Morin, du Club Baggio Torpado de Montréal, devait être le champion 1956 dépossédé de son titre et Pat Murphy, de Toronto, un représentant olympique du Canada favori au départ, mais vaincu à l'arrivée.

Une foule de 15,000 spectateurs, un estimé de la radio et télévision régionale sur place, communiquant les péripéties du Championnat National de 75 milles, ont assisté cet après-midi à une victoire très décisive de Georges Hélaouet, équipier du nouveau Club Cycliste Franco - Canadien de Montréal. Georges Hélaouet a dessiné son échappée au 41ème tour et fit plus tard le trou avec le gros du peloton.

Alors qu'une chaleur suffoquante s'était installée dès le départ sur le Championnat du Canada 1957 à Amqui, déjà des spectateurs au nombre de 4 avaient sorti de leur pelouse des boyaux d'arrosage pour "doucher" le peloton au passage et encore déjà, Georges Hélaouet avait lancé son attaque au 41ème tour. Une accrochade provoqua la chute de 9 coureurs au 21ème tour et désorganisa le peloton des chasseurs devant s'étirer en groupes dans les vallons situés à l'extrémité du circuit en dehors d'Amqui, se regrouper et s'étirer dans les sprints de tour à des passages vertigineux. Encore désorganisé par la rivalité en course des deux grands favoris Morin-Murphy et faible de l'aide visiblement absente des autres "policiers" retenant les deux partants les plus visés, l'état du déroulement du Championnat du Canada 57 à Amqui enregistra une deuxième et tout aussi remarquable échappée du peloton merveilleusement continuée par Georges Hélaouet.

Bien lancé dans le départ et des tours qu'il semblait prendre en douce, le "pédaleur d'aisance" Jacques Racine lança une échappée-surprise avec dans sa roue Mario Francescutti de Montréal. C'était au 11ième tour, 4 tours avant la finition. Dans le peloton, d'abord éloigné d'Hélaouet de 2 minutes 30 secondes, Jacques Racine livra à Georges Hélaouet une véritable chasse à l'homme. Dans sa roue, Mario Francescutti s'avoua à l'arrivée impuissant à relayer le représentant de la vieille capitale dû au train trop élevé. Seul, Jacques Racine grugea à Hélaouet dans l'avant - dernier tour, le 14ième, un sensationnel 30 secondes. Additionné finalement à une marche ascendante et vraiment stupéfiante entre deux grands rouleurs, Jacques Racine était parti un tour trop tard et réussissait finalement 49 secondes de distance.

CHAMPIONNAT DU CANADA DE 75 MILLES

Organisation : La Chambre de Commerce des Jeunes d'Amqui.
Sanction : La Canadian Wheelmen's Association.
Officiels en chef : M. Georges Lachance, Québec, M. Hervé Proulx, Québec.
Directeurs : M. Hervé Bureau, Québec, Paul-Emile Viger, Beauport, Roger Drolet, Québec.
Commissaires : Jacques Revelin, Jacques Amyot.

1	Georges Hélaouet, Club Cycliste Franco-Canadien, Montréal	3:18.56
2	Jacques Racine, Indépendant, Giffard	3:16.45
3	Mario Francescutti, Club Cycliste Union Sportive Italienne	3:16.49
4	Santo Gervosi, C.C. Un. Sport. Italienne	3:18.39
5	Guy Morin, Baggio Torpado, Montreal	3:18.40
6	Maurice Gagné, Indépendant, Québec (1er du gros peloton)	3:22.40
7	Roland Williot, Baggio Torpado, Mtl	3:22.40
8	Victor Hauben, C.C. Jean Dignard, Qué.	3:22.40
9	Henri-Paul Brault, Granby	3:22.40
10	Pat Murphy, Toronto, Ont.	3:22.40
11	Raoul Cyr, Baggio Torpado	3:22.40
12	René Grossi, C.C. F.-C. Mtl	3:22.40
13	Roger Levesque, C.C. F.-C. Mtl	3:22.40
14	Alfred Tellier, Berthierville, P.Q.	3:22.40
15	Benuto Quatella, C.C. U. S. I. Mtl	3:22.40
16	Michel Montet, C.C. Fr.-C. Mtl	3:22.40
17	Jean Racine, Indépendant, Giffard	3:24.51
18	Evariste Lavoie, Indépendant, Québec	3:24.52
19	Roland Racicot, Paris-Sport, Mtl	3:25.26
20	Serge Abraham, Baggio Torpado, Mtl	3:26.01
21	Roger Rougier, C.C. Fr.-C. Mtl	3:27.50
22	Rudy Shimeck, Montréal	3:27.50
23	Denis Sherry, Montréal	3:29.20
24	Robert Bastien, Indépendant, Québec	3:32.27
25	André Dufresne, C.S. A. Gagné, T.-Riv. Shaw.	3:32.27
26	Gérard Gagnon, C.C. Vampire-Québec	3:32.27
27	Benoit Déry, C.C. Vampire-Québec	1 tour 3:36.59
28	Gérard Lecours, C.C. Vampire-Québec	1 tour 3:40.05
29	J.-Yves Lacombe, C.C. Jean Dignard, Qué.	"
30	Victor Dompierre, C.C. Jean Dignard, Qué.	"
31	Denis Lefebvre, Pirates St-Hyacinthe	"
32	Marcel Lac..sette, Ste-Anne de la Pérade	"

(55 PARTANTS)

Yvan Pouliot

Champion olympique Rademacher contre Floyd Patterson en août

New-York, 25 (PA) — Le gérant de Floyd Patterson a confirmé hier la nouvelle voulant que le champion poids lourd du monde ait accepté une garantie de $250,000 pour défendre son titre contre le champion olympique Pete Rademacher, à Seattle dans la semaine du 19 août.

Rademacher, presque chauve à 28 ans, est un ancien joueur de football qui ne s'est jamais battu dans les rangs professionnels.

Ce match "unique et fantastique", comme l'a décrit Cus D'Amato, le gérant du champion, ne sera cependant livré que si Patterson réussit à défendre son titre avec succès contre Tommy Hurricane Jackson, au Polo Grounds de New-York, le 29 juillet prochain.

Si Patterson dispose de Jackson, comme il est grandement favori pour le faire, la rencontre Patterson-Rademacher marquera la première fois dans l'histoire de la boxe qu'un champion amateur fera ses débuts dans les rangs professionnels en livrant un combat de championnat, poids lourd du monde. Patterson n'avait que 17 ans lorsqu'il remporta le championnat amateur du monde, aux Jeux olympiques de 1952, à Helsinki, en Finlande.

D'Amato a également révélé quelques autres projets pour son protégé, si seulement il peut conserver son championnat pour quelques années. S'il demeure champion, dans les quelques années à venir, des cobats qui lui rapporteront environ $1,000,000.

Le gérant de Patterson a déclaré que deux autres transactions comportant des garanties de $250,000 chacune sont déjà bâclées, de même qu'une autre assurant encore plus d'argent. Il a cependant refuser de mentionner les noms des adversaires dans ces combats éventuels, pas plus qu'il n'a voulu mentionner les sites ou les noms des promoteurs.

D'Amato a déclaré que Patterson aurait défendu son championnat contre Rademacher en premier lieu si la rencontre Patterson n'avait pu être bâclée. Il s'était plaint, il y a quelque temps que tous les aspirants sérieux au titre de son protégé étaient liés par contrat à l'International Boxing Club.

Le gérant de Patterson a déclaré que le commissaire Julius Helfand, président de la Commission athlétique de New-York, avait joué un rôle de premier plan dans l'organisation de la bataille de championnat du 29 juillet prochain, au Polo Grounds de New-York. D'Amato a précisé que Helfand était très intéressé à ce que Patterson défendre son championnat pour la première fois à New-York et que c'est la raison pour laquelle il s'est occupé de bâcler le match.

Rademacher, un lieutenant de l'Armée américaine lors des Jeux olympiques de Melbourne, a remporté son championnat amateur du monde en gagnant trois combats par knockout. Dans la finale pour le championnat mondial, il a knockouté Lev Moukhine, un imposant boxeur russe, en un round.

Rademacher mesure six pieds et un pouce et demi, pèse environ 210 livres. Patterson mesure six pieds et pèse environ 183 livvres.

Avec Marlene

New-York, 25 (PA) Marlene Stewart Streit, de Fonthill, Ontario participera à l'omnium national féminin américain, qui débutera jeudi au club de golf Manaroneck dans l'Etat de New-York.

Kathy Cornelius sera aussi présente pour défendre le championnat qu'elle a gagné l'an dernier, en battant Barbara McIntire lors d'une ronde éliminatoire disputée à Duluth. Louise Suggs a aussi fait parvenir son inscription.

Tournoi de Londres

Londres, 25 (PA) Mimi Arnold 18 ans, de Miami, Floride, a remporté le championnat des matches de simples pour dames, au tournoi de la London Lawn Tennis Association en remportant une victoire de 6-1, 5-7, 6-3 sur Mme Zsuzi Koermoeczy, de Hongrie.

Mme Arnold, la championne junior des Etats-Unis, devien la plus jeune championne de ce tournoi depuis la fin de la deuxième grande guerre.

Le championnat des simples pour messieurs a été remporté par Ashley Cooper, d'Australie, classé au deuxième rang parmi les favoris dans le tournoi de Wimbledon. Copper a remporté son championnat en battant un autre Australien, Neale Fraser, le champion plon de l'an dernier, 6-8, 6-2, 6-3.

Byrd rappelé par les Tigers

Détroit, 25 (UP) Les Tigers de Détroit, dont le département de lanceurs de relève n'est pas trop brillant, ont rappelé hier le vétéran lanceur droitier Harry Byrd et ont envoyé John Tsitouris au club Charleston.

Byrd, âgé de 32 ans, avait été envoyé au club Charleston après avoir accumulé un record de 5-2 avec le club Birmingham de la Southern Association. Byrd a été rappelé à cause de son expérience. Il a passé six années dans la ligue Américaine avec les Athlétiques de Philadelphie, les Yankees et les White Sox. Il passa aux Tigers dans un échange avec Chicago mais il fut envoyé à Charleston avec un essai au printemps.

Tsitouris avait été rappelé de Charleston le 13 juin et la même journée, il lança durant 1 2-3 manche contre Baltimore pour être crédité d'une victoire. Ce fut sa seule décision. Il a été envoyé à Charleston sujet à un rappel de 24 heures.

Elle veut traverser la mer d'Irlande

Grossinger, N.Y., 25. (PA) Florence Chadwick, la seule nageuse à jamais reussir la traversée de la Manche dans les deux sens, tentera d'effectuer la traversée de la mer d'Irlande au mois d'août. Mlle Chadwick a commencé son entrainement hier après-midi. La mer d'Irlande a une distance de 22 milles, entre l'Ecosse et l'Irlande.

Quand Les Palmer de Donnacona décide de gagner le "Duc de Kent"

Deux rondes de 77 et de 75 pour un soi-disant vétéran c'est pas si mal . . .

par Roland Sabourin

La 23ième édition annuelle du tournoi "Duc de Kent" a été marquée de toute une surprise samedi, au club de golf Royal Quebec, quand Les Palmer de Donnacona a remporté la victoire avec un total de 152 pour les 36 trous. Même si le trophée demeure dans la région, c'était la première fois qu'il était gagné par un joueur local n'étant pas membre du Royal Quebec ou de l'ancien Kent.

Palmer, un vétéran fort bien connu, y est allé de rondes de 77 et 75 pour gagner par un coup sur Don Doe, de Granby. Ce dernier arrivait juste de Flint, Michigan, où il avait participé à un tournoi pro-amateur, et eut une brillante ronde de 73 dans l'après-midi après n'avoir pu faire mieux que 80 à la première.

Quatre autres joueurs, dont Me Adjutor Dussault du Royal Québec, se partagèrent la troisième position avec un total de 154. Les autres avec le même score furent Jim Turner (Mampstead), Elliot Godel (Elm Ridge) et Ken Banks, (Country Club).

Immédiatement après eux, avec 155, on remarquait le gagnant de l'an dernier, Alfred Chouinard du Royal Quebec, qui ne put faire mieux que des rondes de 79 et 76 pour finir un coup en avant de B. Trépanier d'East Angus et le puissant Alphée Vézéina, de l'Ile d'Orléans, qui eurent 156 chacun.

Même si le score de Palmer fut loin du record de 145 qui existe pour cette compétition, il joua de l'excellent golf régulier par une température chaude et accablante qui n'était pas de nature à aider les concurrents.

Toutefois, les scores furent généralement meilleurs à la deuxième ronde qu'à la première qui avait commencé sur un terrain assez détrempé à la suite de la pluie tombée la veille.

Jules Bruyère, de Murray Bay, était le leader après 18 trous grâce à une ronde, de 75 trois au-dessus de la normale, qui lui donnait un coup d'avance sur Banks et Trépanier qui enregistrèrent 76 chacun. Palmer les suivait sur un pied d'égalité avec Turner, P.S. Ross, Jr., et W. McBeth, ces deux derniers du Kanawak. Bruyère faiblit lamentablement au second essai avec un 89 qui le fit tomber loin en arrière.

Doë eut ensuite la meilleure ronde de toute la journée avec 73, suivi du vétéran Eli Godel, du club Elmridge, ancien gagnant du tournoi, qui enregistra 74 pendant que Palmer suivait avec 75 pour s'assurer du titre.

Voici les résultats complets de ce tournoi:

Les Palmer Donnacona	77-75—152
Don Doe, Granby	80-73—153
A. Dussault, R. Quebec	78-76—154
J. Turner, Hampstead	77-77—154
E. Godel, Elmridge	80-74—154
K. Banks, Country Club	78-76—154
A. Chouinard, R. Quebec	79-76—155
A. Vézina, Orléans	79-77—156
B. Trépanier, East Angus	76-80—156
N. Godel, Elmridge	78-79—157
P.S. Ross, Kanawaki	77-80—157
A. Tessier R. Quebec	78-79—157
B. McGuigan, Summerlea	79-80—159
J. Lindell, Asbestos	79-81—160
B. Hardie, Hampstead	82-78—160
P.S. MacNutt, R. Montréal	81-79—160
R. Marshall, Rosemere	79-81—160
J. Marcoux R. Quebec	84-77—161
O. McBeth, Kanawaki	77-84—161
R.H. Graham, R. Quebec	78-83—161
M. Farrell, Hampstead	78-83—161
Léo Boucassa, Grand'Mère	83-77—162
R. Boucher, R. Quebec	83-79—162
C. Vézina, R. Quebec	84-79—163
C. Tessier R. Quebec	81-82—163
G. Dunton, R. Québec	82-76—163
J. Bruyère, Murray Bay	75-89—164
Guy Rousseau, Orléans	83-81—164
R. Neale Beaconsfield	82-82—164
Ner Best, Marlborough	81-83—164
J. Lakoski Whitlock	79-85—164
W. Young, Summerlea	80-85—165
R. Setlakwe, Sherbrooke	80-85—165
B. Fry, Summerlea	84-81—165
G. Paradis, R. Quebec	83-82—165
J.P. Innes, Drummondville	81-83—166
B. Little, R. Québec	80-86—166
J. Mackie, Municipal	83-83—166
C.J. Robertson, R. Montreal	84-82—166
G. Lamontagne, R. Quebec	82-85—167
C. Harrison, Whitlock	85-82—167
Dan Noel, R. Québec	83-85—168
M. Garfinkle, Elmridge	84-84—168
J. Slutsky, Elmridge	84-84—168
D. Peach, Grand'Mère	83-85—168
A. Brown, Rosemere	86-82—168
L.J. Tarshis, Elmridge	88-80—168
A. Labrie, R. Quebec	83-86—169
H. Setlakwe, East Angus	85-84—169
G. Ostapuik, Summerlea	85-84—169
D. Biron, St-Jean	88-81—169
J. Davis, Summerlea	85-84—169
F. Wener, Lachute	83-87—170
L. Bernier, Summerlea	79-91—170
J. Collinge, Summerlea	86-84—170
M. St-Pierre, Granby	87-84—171
A.F. Muth, R. Québec	93-78—171
B. Cullen, Marlborough	86-85—171
F.R. Mitchell, Summerlea	91-81—172
R.F. Meyer, Marlborough	92-81—173
C. Talbot, Orléans	93-80—673
I. Fraser, Hampstead	88-85—173
G. Vasseur, R. Quebec	88-85—173
Guy Brochu, Lévis	88-86—174
R. Corriveau, R. Quebec	83-91—174
R. Caldwell, Marlborough	88-86—174
J.F. Smith, Beaconsfield	90-84—174
R.W. McGilvray, Lévis	82-93—175
R. Delisle, R. Québec	86-89—175
I. MacGregor, Lévis	86-89—175
A. Lopez, Grand'Mère	85-91—176
A. Leclerc, Municipal	88-88—176
A.R. MacFarlane, R. Mont.	87-90—177
P. Lachance, R. Quebec	88-90—178
M. Friedmand, Elmridge	86-92—178
H. Sawetle, Municipal	90-90—180
R.E. Franklin, Donnacona	94-96—180
P. Smith, Country Club	91-93—184
G. Bernier, East Angus	83-pas de carte
F. Reid, East Angus	79-pas de carte
A. Tardif, East Angus	95 pas de carte
F. Cardinal, Municipal	94 pas de carte
A. Grenier, R. Quebec	87-pas de carte
C.E. Robitaille, Lévis	88-pas de carte
M. Blouin, R. Quebec	85-pas de carte
H. Gillespied, Donn.	97-pas de carte
Y. Dion, L.-sur-le-Lac	88-pas de carte
J. Greer, Grand'Mère	90-pas de carte
W. MacDonald, Donn.	94-pas de carte
J. Goodbody, Summerlea	85-pas de carte
Y. Roy, Lévis	86-pas de carte
L. Lessard, Grand'Mère	90-pas de carte
M. Champoux, R. Que.	91-pas de carte
B. Hanna, Grand'Mère	pas de carte
N. Belcourt, R. Québec	pas de carte
K. O'Connor, Hampstead	pas de carte

Une équipe en mauvaise posture

Nouvelle-Orléans, 25 (UP) Les détenteurs de la franchise des Pelicans de Nouvelle-Orléans dans la ligue Southern Association abandonneront probablement leur franchise le 6 juillet prochain. Les Pelicans, qui ont une entente spéciale avec les Yankees de New-York, sont en huitième place dans le circuit, 10½ parties de la première position.

Vince Rizzo, gérant-général de l'équipe, a dit que la situation est désespérée à cause de la baisse dans les assistances, le manque d'argent et le fait que le club n'aura plus de terrain de baseball l'an prochain.

Les directeurs du club ont averti tous les intéressés que la situation financière les obligera probablement à suspendre leurs opérations le 6 juillet. Une réunion des 800 personnes qui détiennent des parts dans le club aura lieu le 2 juillet. Rizzo a dit que le club avait assez d'argent pour payer son personnel jusqu'au 6 juillet seulement.

"Il nous faudra trouver de $30,000 à $50,000 sans quoi nous ne pourrons plus jouer au baseball", a dit Rizzo. "De plus, je ne connais personne qui serait prêt à acheter la franchise".

Le Royal Quebec

L'équipe du Royal Quebec l'a emporté 13-8 contre celle du club Laval-sur-le-Lac, lors du match disputé dimanche, à Boischatel, entre les membres des deux clubs.

Les résultats furent comme suit: Jean-Louis Labissonnière 1-2; J.M. Bombray 2 1-2; Jean Royer 2, R. Duranleau 1; Pierre Lachance 3, Yvan Dion 0; Maurice Huot 1-2, Y. Champagne 2 1-2; Jean-Paul Fortin 2, J. Prévost 1; Paul-Emile Côté 2, J.-P. Champagne 1; J.-C. Pelletier 3, P.-H. Dorosiers 0.

Sur les links du Lorette

Le président Marc Fortier, du club Lorette, a montré le bon exemple dimanche quand il s'est joint à Mlle Madeleine Lizotte pour gagner le tournoi mixte pour le trophée "Universal Auto" avec un net de 72 après avoir réussi un brut de 92.

Pas moins de 34 équipes participèrent à cette compétition, mais seulement huit ont pu terminer à la suite de l'orage qui s'abattit sur la région vers les cinq heures. Signalons que les gagnants se retirèrent brièvement après 12 trous et allèrent terminer leur ronde sous une pluie battante.

La deuxième position fut remportée par Louisette Talbot et Jos. Gendreau avec 77. Voici d'ailleurs les scores des autres équipes qui ont réussi à compléter les 18 trous: Jean Duchaine et Mado Greco, 77 1-2; Georges Demers et Helen Huot, 79; Roland Sabourin et Florence Venne, 82 1-2; Sarto Dussault et Pierrette Bois, 84; Laurent Harvey et Berthe Racine, 85 1-2; Raymond Gignac et Gigi Gélinas 100.

Le trophée et les prix seront remis aux gagnants à la soirée de fin de semaine, nous a annoncé Robert Pouliot, president de Universal Auto, lui-même un participant du tournoi.

Des "caves" même sur les links

Cleveland, Ohio, 25 (UP) Le golfeur Edward D. Barnett, 39 ans, a failli être la victime de 25 porteurs de bâtons en colère du club de golf Highway Park.

L'incident est survenu lorsque Barnett a dit sa façon de penser à son porteur de bâtons, qui avait perdu quatre balles aux premiers huit trous.

"Au neuvième trou, je me suis aperçu que j'avais brisé l'un de mes bâtons. Je me suis mis en colère et j'ai dit au porteur de bâtons de retourner au chalet du club de golf," a déclaré Barnett.

Alors le porteurs de bâtons aurait insulté Barnett qui lança son "putter" dans la direction du garçon.

Barnett termina ensuite sa ronde de 18 trous. Lorsqu'il retourna au chalet du club de golf, il se retrouva face à face avec le porteur de bâton et 24 de ses "amis". Ils étaient tous armés de bâtons de golf ou de couteaux.

Fred Williams, le chef des porteurs de bâtons à ce club de golf, retint un moment les garçons en leur disant qu'il avait un révolver. Pendant ce temps, Barnett eut le temps de se sauver dans son automobile.

Les résultats du baseball

SAMEDI

LIGUE AMERICAINE

Chicago 031 000 000 000 0-5 6 0
New York 200 002 100 000 1-6 11 2
Harshman, Howell 3 Lapalme 9 et Battey, Moss 8; Ditmar, Larsen 2 Byrne 3 et Berra. G-Byrne. P-Lapalme. C.: N.Y.- Mantle, Skowron, Berra.

Kansas City 000 001 000-1 6 1
Boston 104 000 00x-5 9 2
Portocarrero, Gorman 3 et Smith; Fornieles et White. P.-Portocarrero. C.: KCy-Martin. Boston-Malzone.

Cleveland 000 610 000-7 8 1
Washington 100 000 000 1 5 0
Lemon et Brown; Pascual, Hyde 4 Hernandez 9 et Berberet. P.-Pascual.

Détroit 000 000 001 000 1-2 8 0
Baltimore 000 000 001 00 0-1 5 1
Foytack, Lary 13 et Wilson, House 9; O'Dell, Zuverink 9 et Ginsberg. G.-Foytack. P.-Zuverink. C.: Bal.-Busby.

LIGUE NATIONALE

Pittsburgh 100 000 110 00-3 10 0
Cincinnati 000 100 200 03-6 8 0
Law, Arroyo 7 Purkey 11. Smith 11 et Foiles; Gross, Lawrence 10 et Bailey. G.-Lawrence. P.-Purkey. C.: Pitt-Clemente, Mazerowski. Cin.- Hoak, Crowe, Robinson, Post.

Philadelphie 100 200 010-4 7 4
Milwaukee 001 100 000-2 6 0
Sanford et Lopata; Trowbridge, Johnson 5 Pizarro 8 et Sawatski. P.-Trowbridge. C.-Phi.-Lopata.

Brooklyn 004 000 002 6 9 2
St-Louis 000 100 210 4 10 2
Newcombe, Labine 9 et Campanella; Schmidt, Wehmeier 3 Mizell 8 Wilhelm 9 et Landrith. G.-Newcombe. P.-Mizell. C.: Bkn-Hodges. St-Louis-Moon, Musial.

New York 210 001 4 7 2
Chicago 201 232-12 16 2
Gomez, Worthington 3, Davis 5, Monzant 5 et Katt; Poholsky et Neeman. P.-Gomez. C.: Chi.-Tanner, Long.

DIMANCHE

Ligue Américaine

Détroit 003 100 000-4 6 0
Baltimore 004 101 00x-6 13 1
Hoeft, Lee 4, Aber 5, Sleater 6 et House, Wilson 8; Moore et Triandos. P.-Lee. C.: Bal.-Busby.

Première joute

Chicago 100 000 010-2 6 0
New York 000 315 00x-9 16 0
Pierce, Staley 6 Lapalme 8 et Moss; Shantz et Berra. P.-Pierce. C.: N.Y.-Bauer.

Deuxième joute

Chicago 111 000 100-4 9 1
New York 000 000 003-3 7 0
Donovan, Lapalme 9 et Battey; Cicotte, Ditmar 2, Larsen 7 et Berra. G.-Donovan. P.-Cicotte. C.: N.Y.-Mantle.

Première joute

Cleveland 400 025 021 14 19 1
Washington 002 000 000- 2 8 2
Wynn et Brown; Abernathy, Byerly 1 Hernandez 6 Hyde 8 et Berberet. P.-Abernathy. C.: Cle.-Wertz, Woodling.

Deuxième joute

Cleveland 000 011 140-7 12 1
Washington 200 000 030-5 9 1
Garcia, Narleski 7, Daley 9 et Nixon; Kemmerer, Clevenger 9 et Courtney. G.-Garcia. P.-Kemmerer. C.: Was.-Lemon. Cle.-Smith 2, Narleski.

Première joute

Kansas City 000 000 303-6 8 0
Boston 253 000 00x-10 15 0
Garver, McDermott 2 Host 2 Portocarrero 4 Kellner 6 Gorman 8 et Smith; Brewer et White. G.-Garver. C.: KCy-Zernial, Power, Held. Bos.-Williams.

Deuxième joute

Kansas City 000 001 000-1 5 1
Boston 300 131 11x-10 16 0
Terry, Trucks 6, Morgan 8 et Thompson; Sullivan et Daley. P.-Terry. C.: Bos.-Malzone, Williams, Stephens, Gernert.

LIGUE NATIONALE

Brooklyn 020 000 001-3 8 1
St-Louis 100 300 00x-4 5 0
Drysdale, Labine 7 et Campanella; Jackson, Wilhelm 9 et H. Smith. G.-Jackson. P.-Drysdale.

Première joute

Philadelphie 012 200 001-6 10 3
Milwaukee 400 010 101-7 10 0
Roberts, et Lopata; Buhl et Rice. C.: Phi.-Repulski; Mil.-Bruton.

Deuxième joute

Philadelphie 000 012 000-3 7 1
Milwaukee 030 002 11x-7 11 0
Cardwell, Hearn 2, Miller 3, Morehead 5, Farrell 6 et Lopata; Phillips, Trowbridge 7 et Crandall. G.-Phillips. P.-Morehead.- C.: Phi.- Bouchee, Mil.-Mathews.

Première joute

New York 101 400 010-7 7 1
Chicago 000 200 300-5 10 0
Antonelli, Grissom 7, Miller 8 et Katt; Drott, Elston 4 Lown 8 et Neeman. G.-Antonelli. P.-Drott. C.: Chi.-Moryn.

Deuxième joute

New York 014 000 000-5 11 1
Chicago 000 001 000-1 7 2
Barclay et Thomas; Drawbosky, Hillman 4, Elston 6, Lown 9 et Fanning. P.-Drabowsky. C.: Chi.-Walls.

Première joute

Pittsburgh 003 000 000-3 10 0
Cincinnati 400 010 00x-5 12 0
Swanson, O'Brien 1 King 3 Purkey 5 Face 8 et Foiles; Jeffcoat et Bailey. P.-Swanson. C.: Pitt.-Virdon. Cin.-Crowe, Robinson.

Deuxième joute

Pittsburgh 001 010 000-2 9 2
Cincinnati 014 000 00x-5 9 0
Kline, Arroyo 3 Swanson 6 et Rand. Foiles 6; Acker, Sanchez 6 Lown 9 et Burgess. G.-Acker. P.-Kline. C.: Pitt.-Skinner, Cin.-Hoak, Crowe, Burgess.

Brooks Robinson avec le club San Antonio

Baltimore, 25 (UP) Brooks Robinson, joueur de troisième-but des Orioles de Baltimore, n'est plus sur la liste des blessés depuis hier et il a été envoyé au club San Antonio de la ligue du Texas avec la promesse qu'il serait de retour dans deux semaines.

Robinson était sur la liste des blessés depuis le 27 avril dernier alors qu'il s'était forcé des muscles du genou. Il a subi une opération le 4 mai.

Ray Robinson ne veut pas démordre

New York, 25. (PA) Ray Sugar Robinson insiste pour obtenir 45 pour cent des recettes d'un match de championnat mondial qui doit avoir lieu contre Carmen Basilio et il n'a pas encore signé son contrat pour une telle rencontre.

Robinson a rencontré hier Jim Norris et ce dernier doit conférer avec Basilio et ses gérants aujourd'hui. Le camp de Basilio a déjà laissé entendre qu'il négociera pour un combat contre Gaspar Ortega si Robinson ne prend pas de décision.

La série des Yankees arrêtée à dix victoires consécutives

Par la Presse Canadienne

Les Yankees de New York et les Cardinals de St-Louis sont en première place dans leurs classements respectifs après une journée mouvementée dans les majeures. Les 14 parties disputées dimanche dans les majeures ont en effet vu les frappeurs des deux circuits, tant de la ligue Nationale que de la ligue Américaine, améliorer leurs moyennes au bâton. On a également vu la série de victoires consécutives des Yankees prendre fin à 10 .

Paul Lapalme est venu à la rescousse de Dick Donovan après un coup de circuit de trois points par Mickey Mantle, à la neuvième manches du programme double entre les Yanks et les White Sox de Chicago, et il a pu maîtriser les New Yorkais qui ont baissé pavillon pour la première fois en 11 joutes. Les Yanks et les Sox se sont ainsi partagé les honneurs de leur programme double devant $63,787 personnes au Stadium des Yankees, la plus importante foule à assister à une joute dans les majeures cette année.

Les Sox ont gagné cette deuxième joute par 4-3 après que les Yankees eurent gagné la première par 9-2, grâce à la brillante performance du petit Bobby Shantz au monticule des hommes du gérant Casey Stengel. A l'issue du programme double, les Yanks se trouvaient encore en avant des Sox par une marge d'une demi-partie.

Ligue Nationale

Dans la ligue Nationale, les Cardinals détiennent toujours leur avance d'une partie complète en tête du classement mais c'est aujourd'hui une nouvelle équipe qui se trouve en deuxième position. Les Phillies de Philadelphie, qui étaient en deuxième place samedi soir, ont perdu deux fois dimanche pour tomber en quatrième position .

Les Cards ne jouaient qu'une seule partie hier, contre les Dodgers de Brooklyn. Ils ont gagné cette joute par 4-3 grâce à la spectaculaire tenue de Wally Moon. Ce dernier a fait compter deux points avec un triple et a volé le marbre pour un troisième point. La victoire de Larry Jackson était sa neuvième de la saison. Il a cependant eu besoin de l'aide de Hyot Wilhelm à la neuvième manche.

Les Braves de Milwaukee se sont hissés en deuxième place en battant les Phillies deux fois, par des comptes de 7-6 et 7-3. Un simple de Hank Aaron à la neuvième manche a donné la victoire aux Braves dans la première joute. Billy Bruton a été le héros de la deuxième victoire des porte-couleurs de Milwaukee. Il a fait compter trois points avec un double et un triple. Red Schoendienst a frappé cinq coups sûrs pour Milwaukee au cours des deux joutes.

Joe Adcock, des Braves, s'est fracturé une cheville dans la deuxième joute et il ne pourra revenir au jeu avant plusieurs semaines.

Les Redlegs de Cincinnati se sont maintenus à une partie de la première position dans le classement de la ligue Nationale en battant les Pirates de Pittsburg . . . à coups de bâton, et c'est le cas de le dire. Les Redlegs ont frappé un total de cinq coups sûrs pour vaincre les faibles Pirates par des comptes de 5-3 et 5-2. GeGorge Crowe, le gros joueur de premier but des Redlegs, a frappé quatre cous sûrs dans la première joute et deux autres dans la neuvième. Il a frappé un circuit à chacune des parties.


LA CHARGEUSE sur chenilles la plus rapide 1 vg. cube

Vitesse 7.20 mph avec commande par transmission hydraulique avec "Torque-converter" et freins hydrauliques permettant à la Case-TerraTrac "600" de se manoeuvrer plus facilement et produire plus que toute autre chargeuse sur chenilles dans la même gamme de prix. Venez nous voir pour de plus amples détails.

Talbot Equipment Ltd.
DIVISION DE
René Talbot Ltée
205, rue St-Paul, Québec. Tél.: LA 5-4785
CTL-42Y


COURSES
CE SOIR, 8 HEURES
PISTE DE QUÉBEC
ADM. $1.00 TOUTES TAXES INCL.
ENFANTS DE MOINS DE 16 ANS PAS ADMIS A L'ESTRADE

Roulez avec le meilleur!


LE PLUS GRAND NOM DANS LES TABACS À CIGARETTES

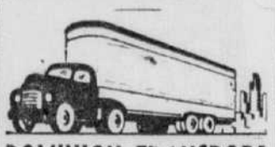


Augmentez votre Sécurité Sociale
Vaporisateur Désodorisant
Old Spice
Deux pouffs rapides avec la bouteille en plastique du Vaporisateur Désodorisant Old Spice vous protègent toute la journée. Achetez le Vaporisateur Désodorisant Old Spice aujourd'hui-même; son effet rafraichissant et son parfum masculin vous plairont. $1.25
Préférez-vous un bâton désodorisant? Alors, essayez le Bâton Désodorisant Old Spice; trois secondes vous assurent une protection durable. $1.25
SHULTON TORONTO
OM-745





"50" est partout, de nos jours . . . la "50" Labatt, bière douce et légère, comme on l'aime aujourd'hui. Exigez la "50" Labatt. C'est la fameuse bière *légère* du Québec.
Brassée dans le Québec au goût du Québec
LABATT

DEMENAGEMENT ET TRANSPORT GENERAL
LOCAL ET LONGUE DISTANCE, PARTOUT DANS LA PROVINCE. EMBALLAGE ET ENTREPOSAGE. DEMENAGEMENT DE PIANOS. ENTIEREMENT ASSURE.

DOMINION TRANSPORT
ENRG.
LA 4-3776
501, 16e Rue; rés.: LA 4-3225

Kid Bassey le nouveau monarque mondial poids-plume

Résultats des courses

par Roland Sabourin

Mr Baldridge, un trotteur de trois ans appartenant à Laurent Bourgon ,de Montréal, n'a désappointé personne hier soir quand il a gagné facilement les deux épreuves du "stake" 2:18 trot en 2:10 4-5 et 2:09 1-5 pour prendre la grosse part de la bourse de $1,500.00.

Cette classique devait être présentée dimanche soir, mais fut retardée de 24 heures à la suite de l'orage qui obligea le Club de Courses sous Harnais à contremander le programme annoncé pour la journée dominicale.

Courses ce soir

A la suite de ce changement, le programme annoncé pour hier soir aura donc lieu ce soir, à 8 heures. Le "stake" 2:22 amble avec un grand total de 21 partants sera l'attraction principale. Devant un aussi grand nombre d'inscrits, on sait qu'il a été décidé de faire deux divisions différentes dans lesquelles les chevaux partiront pour deux bourses de $1,200.00 chacune.

En revenant à la classe fermée présentée hier, disons que Sir Litex se classa deuxième au premier voyage suivi de Chuck Colby, à Guy Ste-Marie. Toutefois, au deuxième voyage, le protégé du Dr J.-B. Hamel de St-Flavien "cassa" avant le demi-mille et ne put faire mieux que quatrième pendant que Josaphat Forbes et Chuck Colby prenaient les deux positions suivantes du vainqueur.

Biff Hanover brille

Le temps le plus rapide de la soirée d'hier fut cependant enregistré par Biff Hanover, conduit habilement par Raymond Moreau dans le Trot Invitation de $900.00. Le trotteur appartenant à Moreau et Vincent courut le mille en 2:07 4-5 pour devancer King Fitz et Champagne dans une course très captivante.

La soirée en question avait commencé par des surprises alors que Scotch Gold et Alison Hanover formèrent la combinaison 8-8 du pari-double pour surprendre bien des connaisseurs en 2:13 1-5 et 2:12 1-5 respectivement.

Miss Royal Volo, Waybeau, Earl Adam, Worthy Rankin et Princess Maybe furent les autres vainqueurs de la soirée.

La "Soirée Cournoyer"

Samedi soir, la vedette alla exclusivement à Marcel Cournoyer, qui conduisit pas moins de quatre vainqueurs. Comme il a eu deux autres gagnants hier, le champion de 1956 des conducteurs a maintenant neuf vainqueurs pour les trois derniers programmes puisqu'il en avait obtenu trois mercredi soir.

Goodlands Axworthy (2:15.1), Merryland Querrie (2:17.2), Even Up (2:18.3) et Black Nite (2:09.4) furent les chevaux gagnants sous la conduite de Cournoyer.

Toutefois, Jus Why, au Dr J.-B. Hamel et conduit par Alexandre Pagé, fut le cheval le plus rapide des deux programmes avec une victoire en 2:06 4-5 contre Ima Royal Protector et Ali's Count.

HIER

COURSE No. 1
Scotch Gold, Y. Pratte, $35.60, 11.00, 5.00.
Joseph Renown, C. Denault, $19.80, 9.50.
Deana King, C. Wannamaker, $2.80.
Ont aussi couru: Red Ember, Elsa Hanover, Vickie Wick, George Brooke, Contended.
TEMPS: 2:13 1-5.

COURSE No. 2
Alison Hanover, J.-A. Verret, $10.10, 3.10, 2.20.
Prince Darnley, P.-E. Jobin, $3.30, 2.40.
Cardinal Lincoln, P. Grenier, $2.70.
Ont aussi couru: Jack Glow, Sandra Worthy, Dwight Morris, Absand, Runnymede Austin.
TEMPS: 2:12.2-5.
PARI-DOUBLE: 8-8, Scotch Gold et Alison Hanover, $199.80.

COURSE No. 3
Mr Baldridge, P. Dusseault, $3.50, 2.20, 2.20.
Sir Litex, A. Pagé, $2.20, 2.20.
Chuck Colby, R. Pagé, $2.80.
Ont aussi couru: Josephat Forbes, Bertha Riddell, Julia's Boy.
TEMPS: 2:10 4-5.

COURSE No. 4
Miss Royal Volo, A. Pagé, $9.50, 6.10, 4.30.
My Son's Ruth, A. Giard, $4.70, 3.50.
Alma Princess, A. Gamache, $7.60.
Ont aussi couru: Jamesina, Spartan Peter, Marquise L, Foxie Creed.
TEMPS: 2:14 1-5.

COURSE No. 5
Waybeau, J. Lemay, $6.90, 4.80, 3.10.
Jock Martin, M. Cournoyer, $6.60, 4.50.
Lady Yellow Brook, N. Stephens, $6.20.
Ont aussi couru: Ben Hanover, Stanton Chief, Captain McKinney, Miss Royal Rose.
TEMPS: 2:12.
QUINELLA: 7-8, Waybeau et Jock Martin, $39.20.

COURSE No. 6
Mr Baldridge, P. Dussault, Pas vendu.
Josephat Forbes, R. Croteau, $7.30, 3.60, 2.50.
Chuck Colby, R. Pagé, $3.30, 2.30.
Sir Litex, A. Pagé, $2.20.
Ont aussi couru: Bertha Riddell, Julia's Boy.
TEMPS: 2:09 1-5.

COURSE No. 7
Earl Adam, M. Cournoyer, $5.50, 3.90, 3.50.
Jessie Chief, J. Guenette, $4.70, 4.80.
Joseph Johnson, C. Poulin, $5.10.
Ont aussi couru: Jerry Mason, Yankee Chief, Janie Val, Chippa Hanks, Noisy Guy.
TEMPS: 2:10 4-5.
QUINELLA: 2-4, Earl Adam et Jessie Chief, $31.90.

COURSE No. 8
Worthy Rankin, M. Holt, $5.80, 3.60, 2.80.
Caesar Scott, R. Croteau, $6.60, 6.10.
Dixon Hanover, F. Pagé, $6.50.
Ont aussi couru: Peter Whippet, Dick Spencer, Emmett Hanover, Balmoral, Reawyn.
TEMPS: 2:13.

COURSE No. 9
Biff Hanover, R. Moreau, $7.20, 3.00, 2.80.
King Fitz, R. Bruyère, $2.70, 2.70.
Champagne, C. St-Jacques, $6.40.
Ont aussi couru: Addie's Boy, Albert Dean, Michigan.
TEMPS: 32.1, 1:03.3, 1:37.2, 2:07.4.

COURSE No. 10
Princess Maybe, M. Cournoyer, $19.10, 7.40, 2.60.
Super Chief, Y. Catellier, $8.60, 3.80.
Poplar Glen, A. Rogers, $2.30.
Ont aussi couru: Jay Bumpas, Maurice Hanover, Gallant Song, Barney Ax, Justice Rosecroft.
TEMPS: 2:09 2-5.
QUINELLA: 7-8, Princess Maybe et Super Chief, $37.10.

SAMEDI SOIR

COURSE No. 1
Goodlands Axworthy, M. Cournoyer, $4.00, 3.00, 2.80.
Easter Majesty, L. Pettigrew, $5.30, 4.00.
Miss Royal Dora, A. Pagé, $2.80.
Ont aussi couru: Royal Breeze, Mel Harris, First Victory, Sis Yellow Brook, COED.
TEMPS: 2:15 1-5.

COURSE No. 2
Colonel Fleet, R. Croteau, $8.90, 4.40, 4.10.
Lord Willin, W. Gardner, $3.70, 3.20.
Eunice, C. St-Jacques, $5.20.
Ont aussi couru: Derby Day, Lucy Grattan Riggs, Prince High, Monsieur, Miss Corky.
TEMPS: 2:12 2-5.
PARI-DOUBLE: 1-4, Goodlands Axworthy et Colonel Fleet, $21.30.

COURSE No. 3
Merryland Querie, M. Cournoyer, $5.20, 2.70, 2.20.
Sir Royal Top, A. Rogers, $2.40, 2.10.
Bardel, G. Beauchemin, $2.60.
Ont aussi couru: Dale Song, Let Me Go, Micheline, Prince Forbes, Miss Madelina.
TEMPS: 2:17 2-5.

COURSE No 4
Graphite, E. Catellier, 5.40, 3.50, 2.70; Mighty Me, M. Cournoyer, 14.60, 5.30; Mighty Simmons, A. Giard, 3.40.
Ont aussi couru : Kitty Springwood, Ante Up, Lucky Genoa, Troop Carrier, Slick Wick.
Temps : 2:16.1.

COURSE No 5
George H., A. Rogers, 9.20, 5.80, 4.50; Bill Stoy, M. Holt, 4.80, 3.90; Bob Teller, M. Cournoyer, 3.20.
Ont aussi couru : Hunter's Boy, Roxie Lauderdale, Gay Wave, Archie Lee B, Highlight Patch.
Temps : 2:12.2.
Quinella : 1-8, George H et Bill Stoy, $20.50.

COURSE No 6
Newport Comet, J.-G. Breton, 18.90, 5.10, 3.90; Autocrat, C. Poulin, 2.90, 2.60; Dotty Allure, L. Pettigrew, 3.70.
Ont aussi couru : Stately Way, Ruby Scott, Grattomite, P.R.S., Josedale Airliner.
Temps : 2:13.3.

COURSE No 7
Edgewood Stone, N. Bolduc, 22.40, 12.10, 6.30; King Majesty, N. Stephens, 7.20, 4.30; Richard D. Grattan, M. Holt, 7.30.
Ont aussi couru : Medley G. Direct, Will Lybrook, Alice Carr, Easter Charm, Spud Wingay.
Temps : 2:14.1.
Quinella : 1-7, Edgewood Stone et King Majesty, $102.00.

COURSE No 8
Even Up, M. Cournoyer, 5.20, 2.60, 2.20; Senator's Gal, P. Thomassin, 2.80, 2.40; Homestretch Bobby, J. Davis, 3.20.
Ont aussi couru : Major Song, Sir Longfellow, Jeanne All, June's Girl.
Temps : 2:18.3.

COURSE No 9
Just Why, A. Pagé, 5.20, 3.70, 2.30; Ima Royal Protector, A. Rodgers, 5.80, 2.60; Ali's Count, J. Guenette, 2.20.
Ont aussi couru : Adam's King, Snap Up.
Temps : 30.4, 1:03, 1:35.1, 2:06.4.

COURSE No 10
Black Nite, M. Cournoyer, 20.00, 5.50, 4.60; Silent Knight C. J.-L. Gingras, 6.10, 4.40; My Son's Sparkle, P. Pagé, 5.70.
Ont aussi couru : Sir George, Katrinka Chief, Mom's Star, July The Fourth, Miss Elworthy.
Temps : 2:09.4.
Quinella : 4-5, Black Nite et Silent Knight C. $47.50.

Adcock blessé

Milwaukee, 25 (PA) — Le joueur de premier-but Joe Adcock, des Braves de Milwaukee qui a subi une fracture de la cheville droite, lors de la deuxième joute de dimanche contre Philadelphie, sera inactif pour environ deux mois. Adcock a subi cette blessure en glissant au deuxième-but.

Double de $2,590.20 à la piste Suffolk

Boston, 25 (PA) Le pari double à la piste de Suffolk Downs a rapporté hier la somme de $2,590.20 à chacune des 21 personnes détenant des billets sur l'heureuse combinaison.

Le plus haut pari double de la saison a été produit par la victoire de Jackie's Folly dans la première course et celle de Rockbrown dans la deuxième. Le gagnant de la première course a rapporté $33 pour un pari de $2 tandis que Rockbrown a rapporté $165.20 pour le traditionnel $2.

Bauer en sort les pieds blancs

New-York, 25 (PA) Hank Bauer, voltigeur des Yankees de New-York, a été exonéré de tout blâme hier par un grand jury fédéral de New-York. Après avoir entendu quinze témoins, la cour a rejeté les accusations de voie de faits formulées contre le porte-couleurs des Yankees.

Bauer avait d'ailleurs protesté de son innocence. On l'accusait d'avoir brutalisé un client lors d'un incident survenu dans un cabaret de New-York le mois dernier.

Orioles 6 Tigers 0

Baltimore, 25 (PA) Hal Skinny Brown a lancé une partie de cinq coups sûrs hier soir pour conduire les Orioles de Baltimore à un blanchissage de 6-0 sur les chancelants Tigers de Detroit, qui sont tombés en quatrième place dans le classement de la ligue Américaine, sur un pied d'égalité avec les Red Sox de Boston.

Les Orioles ont frappé 12 coups sûrs dont un circuit de deux points par Billy Goodman.

Duke Maas, qui commença la partie et fut débité de la défaite, n'a pas accordé un seul coup sûr dans les trois premières manches.

Les Tigers n'ont gagné qu'une seule joute depuis le début de leur tournée dans l'est. Ils ont perdu trois fois en ligne contre les Yankees de New York et ont subi trois défaites en quatre joutes contre les Orioles.

Les Orioles sont maintenant en sixième place dans le classement à trois parties et demie seulement de Detroit et de Boston.

DETROIT	000	000	000—0
BALTIMORE	000	201	21x—6

Nos golfeurs en vedette

Montréal, 25 (PC) Les golfeurs professionnels du Québec ont remporté dimanche les honneurs en doubles et en simples pour vaincre l'équipe de huit membres de l'Ontario et conserver le trophée emblématique du championnat inter-provincial de golf.

Dans le deuxième tournoi annuel pour le trophée Dow et des bourses au total de $2,600, les porte-couleurs du Québec ont accumulé un total de 27 points tandis que les visiteurs de l'Ontario n'en ont recueilli que neuf.

Les matches de doubles se sont terminés par 9-3 en faveur du Québec, les matches de simples par 18-6, également en faveur des professionnels du Québec.

Dans les matches par équipes, dont les résultats furent calculés d'après le système Nassau — un point pour chaque neuf trous et un pour l'ensemble des 18 trous — Rodolphe Huot, du Royal Quebec, et Arnold McLean, du club Hillsdale de Ste-Thérèse, ont formé la seule équipe à recueillir le maximum de trois points. Ils ont remporté leur éclatant triomphe aux dépens de Gordon Delaat, du club Weston de Toronto, et d'Archie Grimsditch, du club Glendale le Hamilton.

Dans les matches de simples de l'après-midi, au club Wentworth, quatre professionnels du Québec ont recueilli le maximum de points qu'il leur était possible d'accumuler. Jack Kay, de Mont-Bruno, a remporté tous ses points aux dépens du champion ontarien Murray Tucker, du club Rosedale de Toronto; Bill Kerr, de Beaconsfield, a blanchi le vétéran Bob Gray, du club Scarboro, de Toronto; Pat Fletcher, du Royal Montréal, a blanchi Joe Noble du club Thornhill de Toronto et Bob Dean, de Cornwall — dans la division québécoise — l'a emporté sur George Clifton, du club Maple Downs de Toronto.

Baseball mineur pour l'O.T.J.

Les premières pratiques qui serviront à la formation des clubs de baseball de l'OTJ, débuteront cette semaine. En effet, ce soir, à 6.30 tous les jeunes de la ville, d'âge midget, sont convoqués à une première pratique qui aura lieu sur le terrain du Parc Victoria. On devra se rapporter à l'instructeur Jean-Paul Massicotte à l'heure indiquée afin qu'il n'y ait pas de retard dans la formation des clubs.

Jeudi, le 27 juin, à la même heure et au même endroit, il y aura une autre pratique pour les joueurs de la même catégorie. On doit se rappeler qu'il est très important d'être présent à ces pratiques car c'est là que se fera le choix des joueurs.

L'âge midget est le même que celui qui existe dans le hockey. Il est donc inutile de se présenté si on excède l'âge déjà mentionné. Ceux qui ont joué ou hockey midget la saison dernière sont éligibles et il n'est point besoin d'apporter son certificat de naissance. Les autres devront apporter le leur afin qu'on puisse faire la vérification de leur âge.

Vendredi et samedi dans l'après-midi, ce sera au tour des joueurs de catégorie bantam à tenter leur chance de faire partie des clubs de la ligue Bantam de l'Oeuvre des terrains de Jeux. L'endroit est le même, l'âge est celui de la catégorie Bantam au hockey.

Qu'on se rendre nombreux à ces pratiques et qu'on se rappelle qu'il n'est pas nécessaire d'être une étoile pour y assister. Il suffit de vouloir jouer et surtout aimer à jouer au baseball. Cette année les joueurs de chaque catégorie sont assurés de jouer avec des joueurs de leur âge, contrairement à ce qui existait dans le passé.

Les âges sont : Midget: jusqu'à 16 ans après le 31 août.

Bantam: jusqu'à 14 ans après le 31 août.

Les "Bums" supportés

Washington, 25 (PA) Le représentant Patrick J. Hillings, républicain de la Californie, a déjeuné hier avec le président Walter O'Malley, des Dodgers de Brooklyn, et s'est par la suite déclaré convaincu que les négociations en vue d'assurer le transfert des Bums à Los Angeles, la saison prochaine, se sont avérées fructueuses.

Hillings a déclaré que selon lui, tout ce qui pourrait entraver la réalisation de ce projet serait la possibilité de poursuites judiciaires en vertu de la loi contre les monopoles.

Le représentant a déclaré que c'est la raison pour laquelle il juge très important que le Congrès agisse dès cette année afin d'accorder au baseball au moins une certaine exemption de la loi contre les monopoles.

Hillings a déclaré qu'il se présentera, demain, avec O'Malley, devant le sous-comité d'enquête sur le baseball des lois contre les monopoles.

Tournoi de Flint

Flint, Michigan, 25 (PA) Paul Harney, golfeur de 27 ans qui n'avait jamais gagné auparavant un tournoi majeur, s'est emparé de la première place dimanche dans le tournoi omnium de Flint pour une bourse de $37,000 avec un total de 275.

Dow Finsterwald s'est classé deuxième avec 278, tandis que Bob Inman, de Detroit a pris le troisième rang avec 279.

Trois brillants joueurs se portent à la défense de la clause de réserve

Washington, 25 (PA) — Trois des meilleurs joueurs de baseball de l'heure ont appuyé hier les propriétaires de clubs contre toute modification que l'on pourrait vouloir apporter aux règlements régissant les joueurs et les contrats qu'on leur fait signer.

Un aspect moins favorable du baseball a cependant été esquissé par un joueur que l'on pourrait dire itinérant, qui a passé presque toute sa carrière à végéter dans les ligues mineures. Les propriétaires, a déclaré ce joueur, "sont brutaux dans la façon dont ils traitent les athlètes".

Ces vues contrastantes de la vie dans le baseball ont été présentées devant les membres du sous-comité d'enquête sur les monopoles, en témoignages en marge de la clause de réserve dans le baseball — une clause vitale dans tout contrat signé par les joueurs. Cette clause lie le joueur au club qui lui fait signer son premier contrat.

Les joueurs qui ont fermement défendu la façon dont on mène les affaires dans le baseball sont Jerry Coleman, joueur de champ intérieur des Yankees de New-York, Eddie Yost, joueur de troisième but d'expérience des Senators de Washington, et Robin Roberts, brillant lanceur des Phillies de Philadelphie.

Chacun de ces joueurs sont représentants des joueurs de leurs clubs respectifs. Yost est, de plus, représentant général des joueurs auprès de la direction de la ligue Américaine tandis que Roberts est le représentant des joueurs de la ligue Nationale.

Les trois joueurs mentionnés ont exprimé l'avis que la clause de réserve a bénéficié au baseball. Roberts a cependant paru plus sympathique au sort des joueurs des ligues mineures, qui sont sous le strict contrôle des clubs.

Roberts a déclaré qu'il est, en quelque sorte, favorable à toute mesure qui limiterait à quatre années la validité de la clause de réserve. Après cette période, un joueur serait sujet à être repêché par un autre club.

Le brillant lanceur droitier des Phillies a cependant ajouté que l'abolition de la clause de réserve "enlèverait beaucoup à l'organisation des clubs et à l'esprit d'équipe". Roberts a déclaré que le sentiment de faire partie de l'organisation, le sentiment, pour un joueur, d'être lié à ses confrères, de faire partie de la même entreprise, contribue pour beaucoup aux succès d'un club.

Le plus éloquent du trio a été Coleman. Le brillant voltigeur des Yankees s'est déclaré absolument opposé à ce que l'on restreigne la validité de la clause de réserve. Il ne voudrait pas y voir de limite, même pour une période de dix ans. Coleman a déclaré que sans la clause de réserve, ce serait le chaos dans le baseball. Ce serait une lutte à mort entre les clubs pour les services des joueurs, avec le résultat que les riches s'enrichiraient davantage et que les pauvres deviendraient encore plus pauvres.

Une attitude bien différente a cependant été exprimée par James P. Prendergast, un ancien lanceur des ligues majeures, qui fut suspendu du baseball organisé en 1951, pour avoir refusé d'accepter une réduction de salaire.

Prendergast, dont le dernier club dans le baseball organisé a été celui de Syracuse, dans la ligue Internationale, a intenté des poursuites en dommages contre le baseball, dans sa campagne solitaire contre ce sport.

Prendergast a déclaré que Warren Giles, alors qu'il était à la direction des Redlegs de Cincinnati, lui avait adressé une lettre, le traitant de "bolchévique". Giles, maintenant président de la ligue Nationale, a esquissé un sourire lorsque Prendergast a prêté témoignage.

Prendergast a déclaré que les joueurs devraient avoir leur mot à dire dans le choix du commissaire du baseball. Il en résulterait, selon lui, un poste où les joueurs pourraient présenter leurs griefs. "De la façon dont les choses sont actuellement organisées," a-t-il déclaré, "le commissaire est payé par les propriétaires de clubs et il n'est certes pas pour mordre la main qui le nourrit".

Podres rejoindra les Dodgers aujourd'hui

Brooklyn, 25 (PA) Johnny Podres, au rancart depuis le 16 juin à cause de la luxation d'un muscle du bras gauche, rejoindra les Dodgers de Brooklyn à Milwaukee aujourd'hui même. On ne sait cependant pas encore si Podres est assez rétabli pour être en mesure de lancer dans cette importante série entre les Dodgers et les Braves.

Brooklyn 10 St-Louis 3

Les Cards prirent une avance de 2-1 à la première manche. Par la suite, Erskine et Sam Jones, le perdant, se livrèrent un beau duel jusqu'à la poussée des Dodgers à la septième.

Ino Cimoli ouvrit la manche avec un double et compta le but égalisateur sur le simple du frappeur de relève Sandy Amoros. Jones donna ensuite un but sur balles au frappeur de relève Rube Walker et frappa Junior Gilliam avec un lancer pour remplir les coussins Pee Wee Reese donnt l'avance aux Dodgers avec un double de deux points et Gilliam croisa le marbre quand le voltigeur Wally Moon frappa la balle avec son pied.

Vinegar Bend Mizell remplaça Jones et retira Snider sur trois prises mais Carl Furillo, frappant à la place de Elmer Valo, suivit avec un double pour faire compter deux autres points.

Snider frappa un premier circuit à la première manche avec personne sur les sentiers et en frappa un autre à la neuvième alors que Reese était sur les buts. Furillo frappa également un circuit à la neuvième manche. Le frappeur de relève Joe Cunningham frappa un circuit pour les Cards à la huitième manche. Ed Roebuck lança les trois dernières manches pour protéger la victoire d'Erskine.

BROOKLYN	100	000	603	—10
ST-LOUIS	200	000	010	— 3

Phillies 10 Milwaukee 4

Milwaukee, 25 (UP) — Les Phillies de Philadelphie ont compté sept points à l'aide de trois circuits hier soir pour triompher des Braves de Milwaukee par 10-4 et faire glisser ces derniers en troisième position de la ligue Nationale.

Stan Lopata a frappé son sixième circuit de la saison pour les deux premiers points des Phillies à la première manche. Ed Bouchee frappa un circuit de trois points à la sixième manche alors que les Phillies comptèrent à quatre reprises. Rip Repulski fit compter deux autres points avec un circuit à la neuvième manche.

Harvey Haddix donna six coup sûrs et deux points dans les deux premières manches mais blanchit les Braves pour les cinq manches suivantes avant d'être chassé du monticule avec deux points à la huitième. Jim Hearn le remplaça et lit fin à la poussée des Braves pour permettre à Haddix de remporter sa sixième victoire de la saison.

Warren Spahn a donné six points avant de se retirer avec sa cinquième défaite. Red Schoendienst, deuxième-but des Braves, a été blessé au dos avant la partie et abandonna le jeu à la cinquième manche. Le lanceur de relève Dave Jolly fut frappé par une balle à la huitième reprise. Le receveur Del Crandall a joué au premier-but pour la première fois en sept ans après que Frank Torre eut été remplacé par un frappeur de relève à la sixième manche. Il ne commit aucune erreur.

PHILADELPHIE	200	004	022	—10
MILWAUKEE	110	000	020	— 4

Hamia sauvé d'un meurtre grâce à l'intervention de l'arbitre

Paris, 25 (PA) Hogan Bassey a remporté hier soir le championnat poids-plume du monde en knockoutant Cherif Hamia de France à la dixième ronde. La rencontre devait en durer 15.

Hamia s'est écroulé au plancher après deux minutes et 25 secondes de la 10e ronde, après un furieux échange de coups qui le laissèrent pantelant et couvert de sang.

L'Algérien qui a adopté la France comme patrie était sans défense près des câbles lorsque la bataille a pris fin. Il avait les mains devant la bouche et ne pouvait plus quoi que ce soit contre son adversaire. Ce n'était pas un coup qui l'avait terrassé mais bien une série de coups terribles.

Bassey, qui est âgé de 25 ans, devient le premier boxeur du Nigéria à remporter un championnat mondial. Il succède à Sandy Saddler, de New York, qui a pris sa retraite le 22 janvier dernier, à cause d'une blessure à un oeil.

La victoire de Bassey a été enregistrée à l'issue d'un tournoi éliminatoire organisé par le Comité mondial de la boxe en vue de trouver un successeur à Saddler.

Le petit Nigérien qui commença à se battre sur les quais de Lagos, alors qu'il avait à peine dix ans, avait atteint la la ronde finale du tournoi en battant décisivement Miguel Berrios, de Porto-Rico, à Washington, le 1er avril dernier. Hamia, le champion européen, avait été admis dans la ronde finale sans compétition.

Hamia, un boxeur extrêmement rapide et adroit, avait gagné 17 combats d'affilée avant de tomber hier soir devant les coups de Bassey.

Altobelli Indien

Cleveland, O. 25 (UP) Les Indiens de Cleveland ont rappelé hier soir le joueur de premier-but Joe Altobelli des Jets de Columbus de la ligue Internationale.

Altobelli avait été envoyé aux Jets sujet à un rappel de 24 heures, à la suite des blessures subies Par Herb Score et Bob Lemon. Altobelli rejoindra les Indiens aujourd'hui à New-York.

Lanceurs probables

New York, 25 (PA) Lanceurs probables aux joutes de baseball majeur de mardi:

Ligue Nationale

Brooklyn à Milwaukee, soir — McDevitt 1-1 vs Burdette 5-4.

New York à Cincinnati, soir — Crone 4-1 vs Lawrence 7-5.

Pittsburgh à Chicago, 2 — Friend 4-7 vs Kaiser 2-5.

Ligue Américaine

Cleveland à New York, soir — Mossi 4-1 vs Sturdivant 6-3.

Chicago à Boston, soir — Keegan 2-3 vs Sisler 5-3.

Detroit à Washington, soir — Lary 4-8 vs Ramos 5-6.

Kansas City à Baltimore, soir — Urban 1-0 vs Johnson 5-6.

La paroisse canadienne-française . . .

(Suite de la dernière page)

pelle que la vie familiale des anciens rude, rivée au travail était la gardienne de toutes traditions et des valeurs apportées de France ; elle était saine ; elle était la base de la foi. Telle était la vie familiale d'autrefois, dit-il, telle est celle qui se continue de nos jours, selon le témoignage de Mgr Félix-Antoine Savard, dans les pays neufs.

Après 1760, pendant plus d'un siècle, la famille demeure la seule institution qui ne se soit pas désintégrée par la conquête. Nos gens se replient sur leur foyer qui devient le coin intangible qui protège les valeurs qui leur sont chères : langue, coutumes et traditions.

Les grandes transformations dont nous sommes témoins depuis quelques décades, remarque le conférencier, doivent retenir notre attention. L'électricité, le téléphone, la radio, la télévision peuvent jouer un grand rôle dans la vie familiale. Le travail extérieur de la femme, l'exode des ruraux vers les villes, la semaine de quarante heures et la vente à tempérament apportent des dangers pour la vie familiale.

Le conférencier suggère des remèdes qu'il énonce comme suit :

Au point de vue religieux, souhaiter que la vie familiale s'ouvre à l'action catholique qui lui sera un appui pour jouer le rôle que la Providence attend d'elle.

Au point de vue patriotique, remettre en honneur la langue et les traditions au foyer, garder à nos maisons le caractère français qui est le nôtre.

Pour remédier à tous ces dangers, il faut une organisation forte qui groupera tous les foyers autour de leurs intérêts et fera que la famille saura parer aux dangers et garder intact et fort ce réservoir de la race.

M. EMILE BENOIST

Parlant des excursions et voyages, M. Emile Benoist déclare que "le droit de posséder une automobile est un droit très réel qui vient s'ajouter tout naturellement à tous les autres droits connus.

L'auto est le dernier endroit où l'on cause, une sorte de salon où se règlent les problèmes d'un monde de plus en plus compliqué.

Ce véhicule représente une authentique civilisation en même temps qu'un immense progrès sur le passé.

L'auto présente toutefois l'inconvénient de devenir rapidement trop nombreuse et attente ainsi à sa propre liberté de rouler, en étant cause de congestions et d'embarras qui affectent celui qui la dirige et ceux qu'elle porte.

L'augmentation de la circulation est à l'origine de la voirie moderne, puisqu'elle nécessite des routes plus nombreuses. Depuis 1895, le réseau des routes s'est développé énormément dans le Québec : vue d'ensemble.

En même temps que ses grandes routes, la province a aussi développé ses routes secondaires que négligent le touriste et le promeneur du dimanche qui recherchent la grande route mobilisant ainsi toute la force automobilière sur quelques pistes.

Le touriste et le promeneur du dimanche, qui a mauvaise réputation, devraient être dirigés vers les routes secondaires où ils pourraient circuler à petite vitesse, prendre le temps de regarder et de voir, et découvrir ainsi le vrai visage du Canada français. Il faudrait leur indiquer ce que peuvent offrir d'agrément ces routes secondaires; ce serait un excellent moyen de repartir la circulation et de décongestionner les grandes routes.

Sa Sainteté Pie XII, s'adressant en 1953, à un congrès de tourisme italien, mentionnait que le tourisme procure entre autres avantages "l'affinement des sens, l'élargissement de l'esprit, l'enrichissement de l'expérience". Et, il ajoutait que du point de vue chrétien, "il résulte aussi en pratique une heureuse compréhension entre individus, entre nations, entre classes, entre partis et que le touriste devient alors un ambassadeur moral".

M. CHAMPLAIN PERRAULT

M. Champlain Perrault a d'abord décrit la nature et l'importance des loisirs en général. Le loisir, dit-il, n'est ni un amusement, ni un repos, mais plutôt une période de liberté qui nous permet de nous divertir, de nous distraire et de devenir encore plus soi-même.

L'importance des loisirs est d'autant plus grande aujourd'hui que la mécanisation en raccourcissant les heures de travail prolonge les heures de loisirs.

Soulignant comment on utilise ses loisirs à la campagne, le conférencier dit que le monde rural s'ennuie et on ne s'occupe guère d'organiser ses loisirs. Dans la majorité des petits centres, chacun occupe ses loisirs comme il l'entend ou comme il peut. Pas de terrain de jeu pour les jeunes; la majorité des adolescents participent aux jeux en spectateurs. Ceux que les sports n'intéressent pas se réunissent dans les salles de billard, les cafés ou les restaurants pour y écouter des disques américains auxquels ils ne comprennent goutte mais pour lesquels ils éprouvent de l'engouement. Les loisirs à la campagne sont caractérisés par l'absence d'organisation qui force nombre des nôtres à l'oisiveté et oblige chacun à se tirer d'affaires du mieux qu'il peut, par la ressemblance des divertissements avec ceux des centres urbains.

Parlant des moyens à prendre pour que les loisirs servent à l'épanouissement de chaque individu dans le cadre social où il est appelé à vivre, M. Perrault remarque que les divertissements ne doivent pas être imposés mais organisés, dirigés et soustraits au caprice de l'individu ou à toute influence dangereuse.

Les organisateurs doivent considérer le milieu où vivent les individus.

Les divertissements doivent être gratuits.

Toute organisation doit connaître les besoins raciaux de l'individu.

Le temps des loisirs doit faciliter l'apprentissage chaque fois qu'il est possible.

L'intérêt et les aptitudes des individus varient avec l'âge, le sexe et le régime de vie.

Le parti CCF se prépare à la session

Ottawa (PC) — Le parti CCF tiendra un caucus de ses députés à Winnipeg, demain, afin de se préparer à la prochaine session fédérale "lorsqu'elle viendra", a dit hier M. M. J. Coldwell, le chef national du parti.

M. Coldwell, dont le parti détient la balance du pouvoir avec le Crédit social, a dit que le caucus discutera le résultat de l'élection et s'organisera en vue de son rôle dans le nouveau Parlement.

Les députés étudieront entre autre l'attitude du CCF au sujet de certaines propositions faites par M. John Diefenbaker, le nouveau premier ministre, durant la campagne électorale.

M. Coldwell a déjà précisé ces propositions mais s'engageait probablement à [illegible] par exemple à baisser l'exemption de base de l'impôt sur le revenu de $1,000 à $1,500 et de fournir des avances d'argent aux cultivateurs de l'Ouest pour le grain emmagasiné sur leurs fermes. Le CCF est favorable à ces deux projets.

Le caucus étudiera aussi le problème agricole, le programme national d'assurance-santé et les pensions de vieillesse, a dit M. Coldwell. Le parti CCF préconise de porter les pensions de vieillesse de $40 à $75 par mois. Ces pensions doivent être augmentées à $46 le 1er juillet.

Dans l'intérêt de ses électeurs de Rosetpwn-Biggar, Sask., le chef cécéfiste soulèvera aussi la question de l'aménagement de la rivière South Saskatchewan et du barrage d'irrigation. Il désire le voir construire le plus tôt possible.

M. Coldwell n'a pas encore eu d'entretiens avec M. Diefenbaker depuis les élections. Quand on lui demanda si son parti songerait à des compromis possibles avec les conservateurs, il répondit que le CCF continuera évidemment de défendre sa propre politique mais qu'il tiendra compte des intérêts de tous les Canadiens.

Le parti CCF comme les conservateurs préconise un programme de parité des prix pour les cultivateurs, mais les conservateurs ne veulent pas aller aussi loin que le CCF.

M. Coldwell quitte Ottawa ce soir pour se rendre au caucus de Winnipeg.

St-Malachie: un objet de fierté pour l'Eglise...

(Suite de la page 3.

veau curé de Frampton venait de faire son entrée dans la concession de Ballyporreen toute la population catholique d'East Frampton était sur pied pour accueillir le nouveau missionnaire, et lui souhaiter la bienvenue. Tous les préparatifs pour la célébration du saint sacrifice étaient terminés. La messe fut dite le lendemain dans la maison d'un cultivateur à l'aise. Timothy Connell. Cette même maison où l'auguste victime fut offerte à Dieu le Père, pour la première fois à Ballyporreen existe encore, elle est habitée aujourd'hui par la famille de M. Harry Rutherford. La maison de Timothy Connell a subi quelques changements, mais on y voit encore l'appartement qui servit de chapelle provisoire. Le matin du jour où devait avoir lieu la première messe, la population catholique était rendue sur les lieux, attendant avec impatience le moment de franchir l'entrée de la maison de Timothy Connell. Avec quel empressement les braves cultivateurs de la mission s'approchèrent des sacrements de pénitence et de l'Eucharistie. Après la messe, dans une instruction en anglais que leur fit le Curé Dunn, il leur rappela la reconnaissance qu'ils devaient au premier pasteur du diocèse, l'archevêque de Québec, qui venait de leur donner une nouvelle preuve de sa paternelle bienveillance.

La saveur de la gomme en palette dure plus longtemps
Goûtez-y vous serez ravis!
WRIGLEY'S SPEARMINT CHEWING GUM

CALVERT HOUSE
Offert dans une carafe d'une distinction sans égale
CALVERT HOUSE
Whisky Canadien
digne de l'hospitalité canadienne

Soulagement des HÉMORROÏDES
Ne souffrez pas plus longtemps. Pour un soulagement immédiat — soignez les hémorroïdes douloureuses avec l'onguent médicamenté du Dr. Chase. Il calme en cicatrisant. Un traitement sûr au foyer depuis plus de 50 ans.
LENITIF CICATRISANT ONGUENT Antiseptique DR. CHASE
53-10FR

UN NOUVEAU PLAISIR DE FUMER!
Rien de meilleur que la cigarette du MAURIER, plus agréable que toute autre. Faite de tabacs de choix de Virginie, chaque bouffée possède une saveur exquise et un goût incomparable, grâce au bout-filtre "Millecel" exclusif.
Vraiment . . . un nouveau plaisir de fumer.
AVEC LE BOUT-FILTRE "Millecel" EXCLUSIF
du MAURIER
Une cigarette de Virginie réellement plus douce
VB-53F

LES AVENTURES DE PAULINE — par Buford Tune



JOE PALOOKA — par Ham Fisher



MARISE DUCLAU et sa famille — par McEvoy et Striebel



LE COEUR DE JULIETTE — par Stan Drake



RIP LE DETECTIVE — par Alex Raymond



MANDRAKE, le magicien — par Lee Falk et Phil. Davi



MUTT et JEFF — par Al Smith



MIQUE — par Bressy & Robert



GASOPIN — par Ward Greene



Un gigantesque défilé de la St-Jean-Baptiste à Montréal

Montréal, 25 (PC) — Environ 200,000 personnes se sont empressées des deux côtés de la rue Sherbrooke, hier, pour assister à la procession gigantesque de 22 chars allégoriques et de 266 fanfares et d'autres éléments attrayants, à l'occasion de la traditionnelle célébration de la St-Jean-Baptiste à Montréal.

Des groupes de spectateurs s'étaient formés bien avant l'heure du défilé, et les loueurs de sièges eurent fort à faire pour satisfaire à la demande de ceux et celles qui désiraient assister assis à cette manifestation spectaculaire.

Les chars allégoriques apparurent enfin, illustrant tous de quelque façon le thème du défilé, consacré à la défense de "Sa Majesté la langue française".

Parmi les allégories qui passèrent devant les yeux émerveillés des spectateurs, on peut mentionner le fleurdelisé, drapeau de la province de Québec, les premiers Sulpiciens venus en Nouvelle-France pour y dispenser l'enseignement aux pionniers et aux indigènes, les grands hommes de France, avec ses poètes, ses savants, ses hommes d'action, ses écrivains, ses grammairiens, etc. Des centaines de figurants représentaient des prêtres, des religieuses, des indiens, des chevaliers et des pages.

Sur la tribune officielle, le maire de Montréal, M. Jean Drapeau, des échevins, des dignitaires ecclésiastiques et des représentants des gouvernements fédéral et provincial recevaient le salut des manifestants, qui symbolisaient divers aspects de la survivance française depuis 400 ans.

Le service d'ordre réussit à dégager la rue, pleine d'enfants et d'adultes, avant que le défilé s'ébranlât au coin de la rue Sherbrooke et du boulevard Pie IX.

Un concert de musique militaire suivi d'un gigantesque feu de joie, avait marqué le début des fêtes, samedi soir. Hier, la journée s'est ouverte par une messe pontificale à l'église de St-Jean-Baptiste, et elle se termina par un grand banquet organisé par la Société St-Jean-Baptiste.

A cette occasion, M. Paul Massé, président de la Société du Bon Parler français, a déclaré qu'un homme qui parle mal sa langue est semblable à celui qui présenterait un excellent film à l'aide d'un projecteur mal ajusté.

Le journal est l'outil principal qui permit la...

(Suite de la page 15)

le passé.

Fait à noter. Au début, politique et littérature se confondent et s'entremêlent avec les recherches historiques et scientifiques. Parce que la survivance s'effectue sur tous les plans à la fois. Ce qui donne à la naissance de nos sociétés littéraires un aspect unique qui n'existe pas dans les autres pays et surtout en France.

Et ceci nous amène une autre raison, prosaïque et nécessaire de la fondation de nos sociétés littéraires. Afin de pouvoir financer tant d'entreprises diverses: achats de livres, loyers de salles de lecture et de bibliothèques, cachets de conférenciers, il fallait recueillir de l'argent. En s'organisant en sociétés reconnues, nos hommes de lettres pouvaient recueillir des cotisations, demander des octrois substantiels aux corps publics et ains se constituer des fonds pour financer leurs oeuvres.

Aujourd'hui, la survivance et d'abord l'existence des lettres canadiennes françaises est un fait accompli.

Et on peut dire sans crainte d'exagérer que ce fait est dû en grande partie à nos sociétés littéraires. C'est grâce à elles que la poésie, le roman, le journalisme et le théâtre ont pu s'épanouir chez nous. D'un petit groupe de littérateurs esseulés et craintifs, nos sociétés littéraires ont contribué à faire de notre littérature canadienne-française ce qu'elle est aujourd'hui: vigoureuse, allant de l'avant et se développant sans cesse par bonds prodigieux dans tous les domaines de l'esprit humain.

De nos jours si elles ne sont plus indispensables, nos sociétés continuent à jouer au Canada français un rôle de premier plan dans la vie intellectuelle de notre peuple.

Elles sont plus actives et florissantes que jamais et elles occupent et continueront d'occuper une place de choix dans l'évolution de la littérature canadienne-française.

Plus de 2,000,000 de Bouteilles de vendues!
Ils donnent des résultats!
VON Comprimé pour l'Estomac
Neutralisent l'hyperacidité | Soulagent Aigreurs et Gastrite! | Soulagement Bienfaisant des Dérangements d'Estomac!
Demandez à votre Pharmacien—ou
écrivez, pour échantillon gratuit du traitement à la Canadian Von Co., Dépt 398-K Windsor, Ont.

Ambulanciers et secouristes tenus occupés

Les policiers municipaux, les secouristes et les ambulanciers ont répondu à plusieurs cas d'urgence au cours des trois derniers jours. Un homme a été trouvé sans vie dans une maison de la rue St-François, deux jeunes gens ont également souffert d'insolation, un adolescent a fait une chute d'un second étage à Québec tandis qu'un autre s'est fracturé la colonne vertébrale en plongeant dans le fleuve à Neuville, un jeune homme et un bambin se sont blessés sur des éclats de verre, enfin à Québec un individu a été trouvé blessé et ensanglanté à la suite d'une chute près des immeubles de l'Ecole Technique. Une femme a aussi fait une chute sur la chaussée. Tous ont été transportés aux hôpitaux à l'exception de l'homme qui a été trouvé sur le boulevard Langelier. Ce dernier a dû prendre le chemin des cellules municipales.

MORT SOUDAINE

M. Cyrille Lanouette, 65 ans, cuisinier, a été trouvé mort dans sa chambre, au 876 de la rue St-François-est, dimanche soir dernier. M. Lanouette a succombé à une crise cardiaque à la suite d'une indigestion aiguë. Ses restes mortels ont été transportés à la morgue Sylvio Marceau où le Dr G. Foy a tenu une enqu'te après laquelle le corps a été transporté à St-Casimir.

CAS D'INSOLATION

Un jeune Montréalais, Gaston Brodeur, moniteur de l'Oeuvre des Terrains de Jeux de Montréal, a été transporté à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, dimanche après-midi, souffrant d'insolation. Le jeune homme se trouvait en congrès à la Maison Montmorency, à St-Louis de Courville, lorsqu'il s'affaissa en jouant. Il fut conduit à l'hôpital par les ambulanciers de la maison Bouchard & Fils. Au début de la soirée, le jeune homme était assez bien pour rejoindre ses compagnons et autres délégués.

M. Roland Phaneuf, 40 ans, s'est affaissé, hier après-midi, sur la rue St-Jean-Bosco par suite de la chaleur et il a été conduit à l'hôpital St-Sacrement par les ambulanciers de la maison Arthur Cloutier.

CHUTE SUR DES BRIS DE BOUTEILLE

Un jeune homme du nom de Armand Emond, domicilié au 280 de la Sapinière, a été transporté à l'hôpital St-Sacrement, dimanche soir, vers 6 heures 15, souffrant de profondes entailles dans le dos et à une main. En voulant sauter par dessus une mare d'eau, Emond serait tombé sur des débris de bouteilles. Il a été conduit à l'hôpital par les ambulanciers de la maison Germain Lépine.

ENFANT BLESSE SUR DES ECLATS DE VERRE

Un bambin de 3 ans, Claude Thibert, fils de M. et Mme C. Thibert, du 353, Henri Bourassa, Québec a été conduit à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, samedi avant-midi, après s'être infligé une profonde coupure sous un pied avec un éclat de verre. L'enfant a été transporté par les ambulanciers de la maison Germain Lépine Ltée. L'enfant était en visite chez sa grand'mère, au 349, rue Bagot lorsque ce malheureux accident est survenu.

MAUVAIS PLONGEON

Paul-Emile Chamberland, 16 ans, a été conduit à l'hôpital de ans, a été conduit à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, dimanche après-midi. Il se serait brisé la colonne vertébrale en plongeant dans le St-Laurent à Neuville.

CHUTE SUR LA CHAUSSEE

Mme Zéphirin Tousignant, de la rue Leclerc, à Montréal, a été transporte à l'Hôtel-Dieu, dimanche après-midi, souffrant de blessures à la suite d'une chute sur la chaussée. Les ambulanciers de la maison Sylvio Marceau ont effectué le transport.

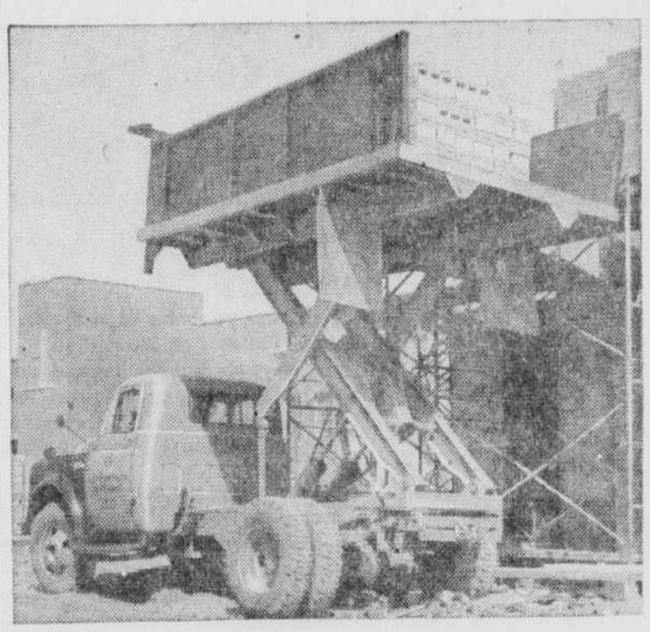
CHUTE DANS UN ESCALIER, RUE VITRE

Les ambulanciers de la maison Bouchard & Fils ont aussi été mandés, hier soir, vers 7 heures 30, au 25, rue Vitré, où un adolescent, Raynald Bernier, 13 ans, venait de faire une chute dans un escalier. L'enfant a été conduit à l'hôpital de l'Enfant-Jésus souffrant de blessures sans gravité.

Willy Rozier filmera plusieurs scènes d'extérieur d'"Un homme se penche sur son passé" au Canada et au Tyrol. Cette co-production franco-allemande est en CinémaScope et en couleurs.

"Les camions FARGO se jouent des gros travaux"
dit la Eastern Construction Company, Limited





1. C'est la robustesse que Fargo donne à ses camions qui est avantageuse, disent beaucoup de propriétaires d'équipes de camions comme la Eastern Construction Company, Limited. Les puissants Fargo d'Eastern (modèle illustré ci-dessus) travaillent tous les jours, par relèves de huit heures, au transport de matériaux de maçonnerie vers des chantiers comme cette immense entreprise de $2,000,000. Avec un horaire pareil, il faut qu'on puisse compter sur eux, et la Eastern Construction n'hésite pas à dire que ses Fargo tiennent admirablement le coup, que ce sont "de véritables bourreaux de travail".

2. Ce Fargo "de construction" donne tout ce qu'on attend de lui, et même davantage! Les traverses avant du châssis sont doubles, et le pare-chocs avant en U. Les ressorts sont en acier au chrome, de grande résistance. L'arbre d'essieu arrière est martelé pour plus de solidité. Il y a des camions Fargo pour tous travaux, de 4,250 lb. à 46,000 lb. P.B.V., et jusqu'à 65,000 P.B.C.



3. Grâce à leurs moteurs V-8 de 180 à 232 CV, les Fargo sont en tête de leur catégorie de prix pour la puissance. Les agiles modèles Fargo express et à panneaux qu'on voit au travail partout, sont des champions. Quels que soient les moteurs qu'il *vous* faut—V-8 ou 6—vos vigoureux camions Fargo vous donneront, à prix économique, le meilleur rendement, pendant des années.



4. La sécurité est portée à son plus haut degré dans ces puissants Fargo. Avec leur pare-brise enveloppant et leur fenêtre arrière enveloppante facultative, ils donnent au conducteur une meilleure visibilité en tous sens. En plus des essuie-glaces électriques à vitesse constante, des verrous de sûreté des portes et du frein de stationnement indépendant, les Fargo vous offrent une foule d'*autres* dispositifs de sécurité.

Chrysler Corporation of Canada, Limited

IL Y A UN CAMION FARGO POUR CHAQUE TÂCHE!



Modèle D300, carrosserie à ridelles, 8,800 lb. P.B.V. max. | Modèle D400, carrosserie fermée, 15,000 lb. P.B.V. max. | Modèle D500 à bascule, 18,000 lb. P.B.V. max. | Modèle D700 tracteur, jusqu'à 45,000 lb. P.B.C.

Vous allez toujours de l'avant dans un FARGO
A la taille de votre tâche

Venez nous voir et constater pourquoi il y a plus de camions Fargo en usage aujourd'hui que jamais!

UNIVERSAL AUTO LTD.
Robert Pouliot, président
777, 1ère Avenue, Limoilou — Tél.: LA 5-5111

ARMAND FOURNIER AUTOMOBILES INC.
Lévis, Qué.

PAUL AUTO ENR.
335 boul. Ste-Anne, Beauport — Tél.: MO 1-1766

BLONDEAU AUTOMOBILE ENR.
Loretteville, Qué.

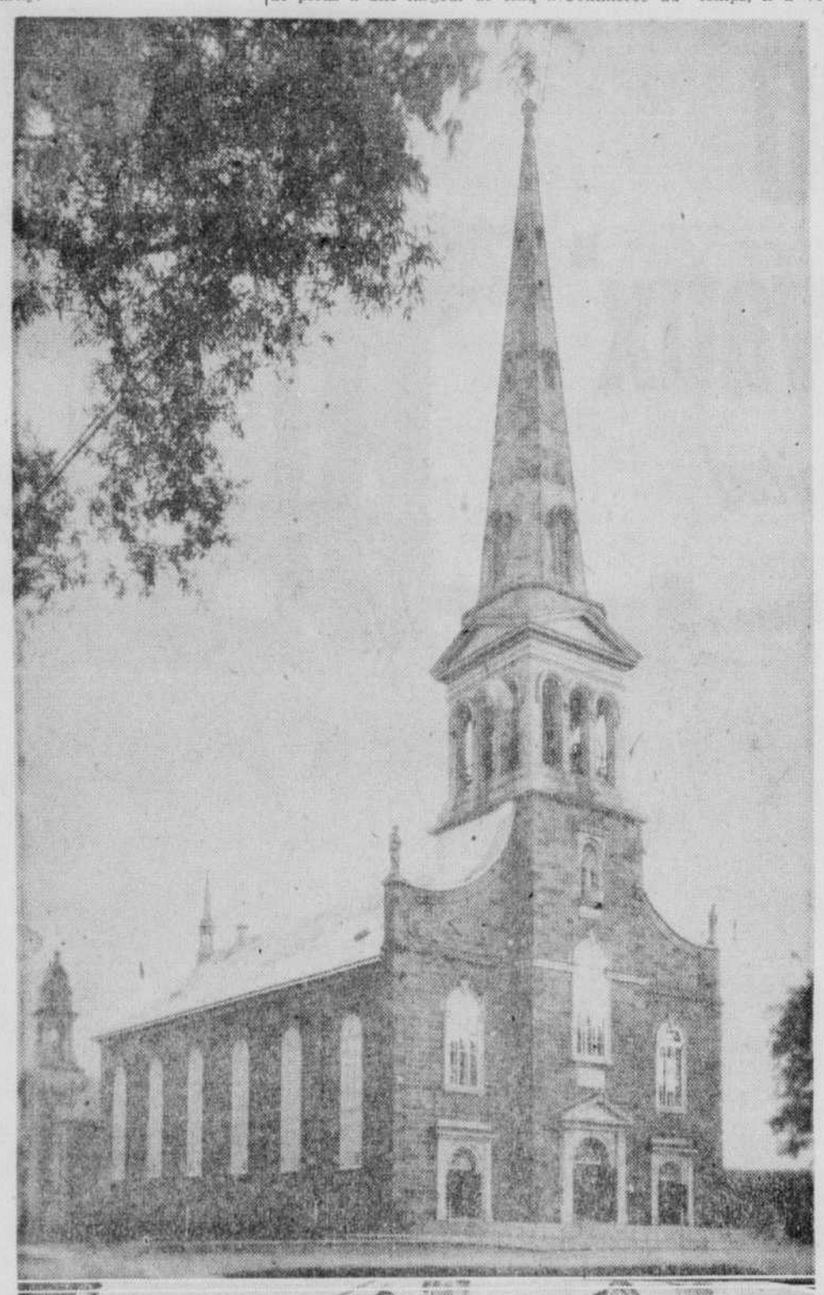
Voyez "C'EST LA VIE" tous les mardis soir à 9h., canal 4

St-Romuald, paroisse ancienne promise à des développements

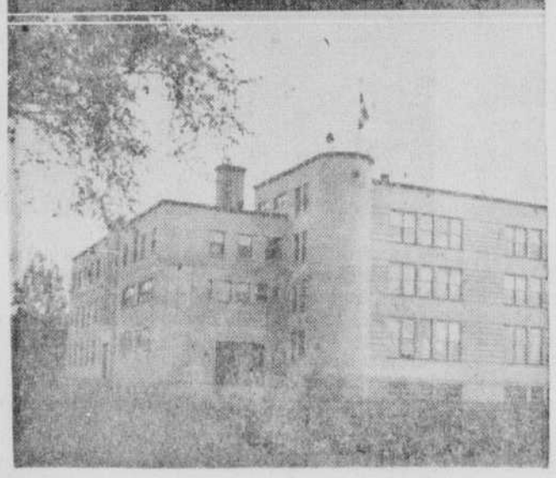
(Par Charles-Edouard Robitaille)

St-Romuald (DNC) — La paroisse de St-Romuald d'Etchemin est sise sur la rive-sud entre le Pont de Québec et Lévis. Elle n'est pas mentionnée comme presqu'île dans les manuels de géographie. Elle est cependant entourée d'eau de trois côtés: au nord, par le fleuve St-Laurent sur une distance de trois milles; à l'ouest par la rivière Chaudière et à l'est par la rivière Etchemin. Elle ne comprend qu'une concession de 40 arpents, bornée au sud par la paroisse de St-Jean-Chrysostôme et au sud-ouest par le village de Charny.

St-Romuald s'étage en amphithéâtre sur trois gradins. Comme Québec, cette paroisse a sa basse et sa haute ville. Un premier plateau se déroule en suivant les méandres du fleuve, sur une largeur de deux à cinq arpents, à quelques pieds seulement au-dessus du niveau fluvial. Le gouvernement fédéral a fait construire un quai pour empêcher les grandes marées de submerger la paroisse, laquelle dans le temps, était formé de citoyens résidents plutôt dans le bas de la côte. Le deuxième gradin, qui domine le palier du bas d'une quarantaine de pieds a une largeur de cinq à six arpents. Sur ce plateau, se dressent l'église, le presbytère, le collège, le couvent et aujourd'hui la moitié de la population de cette municipalité. Le troisième plateau, le plus étendu en superficie, s'élève à environ soixante pieds au-dessus du deuxième et s'étend jusqu'aux limites de St-Jean-Chrysostôme. Le cimetière occupe la cime de ce palier supérieur. Les défunts reposent sur un site magnifique. En rappelant quelques notes historiques, M. Albert Rioux, qui prépara le texte du livre sur St-Romuald en 1943 et dont le tout était présenté par la Chambre de Commerce du temps, il a voulu montrer, qu'il appartient de faire valoir les possibilités commerciales, industrielles, touristiques et résidentielles qu'offre ce rectangle de 3 milles par 40 arpents qui constitue St-Romuald d'Etchemin.







St-Romuald . . . son église, son couvent, son école.

LA PAROISSE

Avec la famille, c'est la paroisse qui a fait la race canadienne-française, qui a sauvé notre foi, notre langue et nos traditions. Le curé est l'âme de la vie paroissiale. Il remplit sa mission divine de prêcher l'Evangile et d'administrer les sacrements. Par sa formation, et son autorité, il est merveilleusement préparé à s'occuper des intérêts matériels de ses ouailles. Aussi voit-on partout nos curés aider à toutes les entreprises d'utilité locale ou régionale.

UNE PAROISSE AUSSI GRANDE QU'UN DIOCESE

Au début de la colonie, les paroisses étaient immenses et les habitants clairsemés. Aussi depuis l'arrivée des premiers colons, en 151 jusqu'en 1679, la paroisse de Notre-Dame de Québec englobait tout le territoire d'Etchemin. Nos ancêtres, allaient souvent accomplir leurs devoirs religieux à l'église des Jésuites, à Sillery, en face de la rivière Chaudière.

Pendant cent cinquante ans, de 1679 à 1829, l'église paroissiale de St-Romuald fut celle de St-Joseph de la Pointe de Lévy. Sept curés se succédèrent pendant cette période héroïque.

ST-JEAN-CHRYSOSTOME

Aller à la messe à la Pointe de Lévy, c'était tout un voyage. Quand il devint nécessaire de réparer l'église centenaire, les habitants d'Etchemin demandèrent de la démolir pour la rebâtir au centre de la population. N'ayant pas gagné leur point, ils réclamèrent à partir de 1795, une église entre les rivières Etechemin et Chaudière. Leurs requêtes ne furent exaucées qu'en 1829.

Le site de l'église de St-Jean Chrysostôme fut fixé au centre de la nouvelle paroisse s'étendant du fleuve, entre les rivières Chaudière et Etchemin, sur sept milles de profondeur. L'abbé Dufresne, curé de St-Nicolas, fut chargé de construire une bâtisse qui servirait de chapelle et presbytère en même temps. L'abbé F.-X. Leduc fut le premier curé résident de 1830 à 1931. L'abbé J.-B. Daveluy lui succéda de 1831 à 1837. L'abbé Pierre Beaumont y resta curé à son tour pendant 33 ans c'est-à-dire, de 1837 à 1870. C'est sous son administration, que l'église actuelle fut construite et que la paroisse de St-Romuald d'Etchemin se détacha de celle de St-Jean-Chrysostôme.

ST-ROMUALD EST FONDE

Le 18 novembre 1843, l'évêque lançait le décret érigeant en paroisse sous le vocable de St-Romuald, le territoire comprenant 3 milles le long du St-Laurent entre les rivières Etchemin et Chaudière, sur une profondeur de 40 arpents.

En 1854, l'abbé Pierre-Télesphore Sax venait prendre possession de la cure de St-Romuald. Après avoir écouté le premier sermon du curé Sax, un citoyen s'exprimait ainsi", C'est le curé qu'il nous fallait".

Pendant vingt-quatre ans, jusqu'à sa démission en 1878, le curé Sax se dépensa sans compter pour organiser sa paroisse aux points de vue religieux, civil, scolaire et même industriel. Il a droit, avec quelques citoyens d'intiative qui le précédèrent et le secondèrent, au titre de fondateur de St-Romuald. On se souvient, que par de grandioses fêtes, St-Romuald célébrait son centenaire en 1954. Les successeurs de l'abbé Sax ont continué à travailler au progrès religieux social et économique de la paroisse, et c'est pourquoi, avec des gens remplis d'initiative, St-Romuald est devenue vraiment industrielle. Les différents curé qui ont succédé au curé-fondateur l'abbé Sax, sont les suivants :

2ième. — M. Antoine-A. Gauvreau (1878 à 1882).

3ième. — M. Alphonse Godbout (1882 à 1889).

4ème. — M. Philéas Lessard (1889 à 1898).

5ième. — M. Charles-P. Richard (1898 à 1917).

6ième. — M. Walstan Proulx (1917 à 1918).

7ième. — M. Gaudiose Lemieux (1918 à 1922).

8ième. — M. Cyrille Samson (1922 à 1927).

Et depuis 1927, le curé est M. le chanoine E.-A. Dupont, qui dirige actuellement les destinées de St-Romuald. Dimanche le 6 juillet 1952, toute la population de St-Romuald, rendait hommage à son dévoué curé à l'ocacsion du cinquantenaire de son ordination sacerdotale. On avait également voulu lors de cette fête, faire écho aux vingt-cinq années passées à St-Romuald, et à l'anniversaire de naissance du chanoine E.-A. Dupont. Disons donc, pour plaire à tous, que si feu le curé Saxe fut dans son temps "le curé qu'il fallait à St-Romuald", M. le chanoine E.-A. Dupont, fut et reste toujours son plus digne successeur. Sans doute, n'a-t-il pas rencontré les mêmes difficultés que le fondateur, mais il a eu à surmonter des problèmes bien compliqués depuis son arrivée à St-Romuald.

Il s'est acquitté de sa tâche avec bonté et avec un zèle évangélique et rares sont les citoyens qui n'ont pas eu à bénéficier de son aide et de ses conseils paternels. Plusieurs jeunes de St-Romuald (disons-le sans vouloir blesser la modestie du chanoine E.-A. Dupont) lui doivent leur carrière et encore sont nombreux ceux qu'il maintient aux collèges classiques ou ailleurs. Il faudrait citer qu'un fait pour illustrer la manière de gouverner les âmes, du curé de St-Romuald. Sous son administration, la dette de la Fabrique qui était de plus de $72,000,00 à son arrivée fut éteinte en quelques années et de nombreuses améliorations ont été apportées soit à l'église ou au presbytère. Depuis quelques semaines seulement, l'église de St-Romuald possède son système de protection contre les incendies avec gycleurs automatiques. Toutes les améliorations apportées depuis 1927 alors que le curé Alfred Dupont arrivait

(Suite à la page 33, 1ère col.)

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire, c'est son information variée et son abondante illustration.

Le maire de London acquiesce

London, Ont. (PC) - Le maire de London, M. Ray Dennis, s'est déclaré en faveur de Québec comme ville jumelle de London. On sait que la fédération canadienne des maires et des municipalités a recommandé l'habitude du jumellage entre villes canadiennes pour favoriser entre les municipalités des relations plus étroites.

M. Dennis a ajouté que M. Wilfrid Hamel, le maire de Québec, et lui-même étudiaient actuellement la possibilité de faire une proposition officielle et allaient demander l'approbation de leurs conseils municipaux respectifs.

"Ce serait logique, a déclaré le maire Dennis, puisqu'il y a déjà eu des échanges de visites entre London et Québec".







L'autobus est pratique . . . peu coûteux . . . et CONFORTABLE!

Voyager par autobus, c'est voyager dans le plus grand confort: fauteuils moelleux, tout l'espace nécessaire pour les jambes, et un paysage sans cesse renouvelé. Et aucun autre mode de transport en commun ne vous offre, à un prix aussi modique, des voyages quotidiens aussi fréquents dans un aussi grand nombre de villes et de villages que ne le fait la Cie de Transport Provincial.

PAR EXEMPLE:

de QUEBEC
à
STE-AGATHE
SEULEMENT
$6.75 aller
$12.20 aller-retour
4 départs par jour

LA COMPAGNIE DE TRANSPORT PROVINCIAL
Gare Centrale d'Autobus
225 est, boul. Charest
LA 4-4692

Expédiez par autobus . . . c'est plus rapide!

Pour ne rien perdre du paysage, prenez l'autobus

Pour vous permettre de *bien* voir le paysage en cours de route, l'autobus est incomparable . . . spécialement quand vous voyagez dans l'un des nouveaux "Highway Travellers" de la Compagnie de Transport Provincial. Les immenses glaces panoramiques teintées vous offrent une merveilleuse visibilité, totalement exempte de réverbérations.

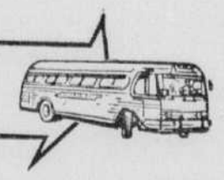
Les voyages par autobus sont aussi beaucoup plus reposants. Les sièges moelleux, larges de 19 pouces, sont à dossier inclinable et laissent un espace amplement suffisant pour les jambes. La nouvelle suspension pneumatique du "Highway Traveller" vous donne l'impression de planer au-dessus de la route. Les derniers modèles sont climatisés pour vous assurer le maximum de confort. Les arrêts judicieusement répartis vous permettent de vous "dégourdir les jambes" et font paraître le voyage plus court.

Pour votre prochain voyage, souvenez-vous qu'on voyage mieux par autobus. *Mieux* et *plus économiquement:* sur les longs parcours, vous faites près de 60 milles pour un dollar!



Vous y gagnez si vous *Le magnifique et nouveau "Highway Traveller" à suspension pneumatique et climatisé*

VOYAGEZ PAR AUTOBUS PROVINCIAL
• LA COMPAGNIE DE TRANSPORT PROVINCIAL



...et expédiez par autobus

Diefenbaker fait l'éloge des clubs Kiwanis

Atlantic City, 25 (PA) - Le président Eisenhower et le premier ministre Diefenbaker ont loué le Kiwanis International pour son magnifique travail dans le domaine social et son attachement à la paix mondiale. Tous deux ont fait parvenir des télégrammes de félicitations à l'occasion du 42e congrès annuel des clubs Kiwanis.

Mort d'un ministre de Peron

Montevideo, 25 (PA) - Juan Issac Cooke, ancien ministre des Affaires étrangères d'Argentine sous le règne de Peron, a succombé hier soir à une crise cardiaque à l'âge de 63 ans.

La LOC prépare des assises diocésaines

La ville de Ste-Thérèse de Blainville sera le théâtre, en fin de semaine, d'un événement important dans le domaine de l'action catholique ouvrière. Plus de 250 dirigeants et 30 aumôniers locistes, délégués de tous les diocèses du Canada français, prépareront le plan d'action de la L. O. C. pour l'année 1957-1958. Ces importantes assises seront sous la présidence d'honneur de S. E. Mgr Emilien Frenette, évêque de St-Jérôme.

Le programme pour 1957-1958 en L.O.C. traitera du sens communautaire de l'argent.

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire, c'est son information variée et son abondante illustration.

St-Romuald, paroisse ancienne promise à des développements

(Suite de la page 32)

à St-Romulad sont très nombreuses.

L'organisation religieuse de la paroisse comprend la Congrégation des Enfants de Marie, des Dames de Ste-Anne, l'Association du Rosaire, la Ligue du Sacré-Coeur, la Congrégation de la T. S. Vierge, le Tiers-Ordre, etc.

Depuis 1902, la paroisse de St-Romuald possède le monastère des Trappistines. Ces religieuses suivent une discipline extrêmement austère, prient et se mortifient pour les pécheurs, ce qui ne les empêche pas de fabriquer le meilleur chocolat sur le marché.

L'EGLISE

Au Canada français, l'église est le foyer de la vie paroissiale. C'est là que les générations successives passent les moments les plus solennels de l'existence : le baptême, la première communion, la confirmation, le mariage et la bénédiction ultime. C'est là que nos descendants continueront à accomplir les rites sacrés de la religion. Le curé fondateur a voulu que ses paroissiens et leurs descendants soient fiers de leur temple, c'est le cas de le dire. Dès son arrivée, il a entrepris la construction d'une église de 150 pieds par 65 avec une sacristie de 45 x 30. Les pierres pour sa construction furent extraites de notre sol et plus précisément près de l'ancienne chapelle provisoire et près du Bassin de la Chaudière. En 1868, le curé Sax fit peindre l'intérieur. Les magnifiques tableaux de l'église de St-Romuald qui attirent chaque année des foules de visiteurs étrangers, et qui ornent le choeur et la nef sont dus à l'artiste-peintre W. Lampreckt, grand prix de la célèbre école de peinture de Munich. Ils représentent les grands mystères de la vie de Notre-Seigneur, les principaux événements de l'existence de la Ste-Famille, de la Vierge et de St-Joseph. Dans la voûte, huit tableaux signés par Lang, un autre peintre allemand résidant aux Etats-Unis, déroulent aux yeux des paroissiens et des visiteurs la vie de St-Romuald. Les décorations qui encadrent les tableaux du mur et de la voûte sont l'oeuvre de M. Thien. Les bustes des douze apôtres furent sculptés sur bois par Rudmiller de Munich. Les trois autels de l'église de St-Romuald ont été exécutés d'après des plans de Schneider, célèbre architecte munic ois, par M. Ferdinand Villeneuve, un sculpteur de St-Romuald, qui a opéré une importante industrie à St-Romuald, avec ses fils pendant plusieurs années. En 1901, le curé Richard entreprit de grandes réparations. Au printemps de 1902, l'église apparut illuminée à l'électricité.

LA SEIGNEURIE DE LAUZON

Sous la domination française le système municipal actuel n'existait pas. Nos ancêtres apportèrent de France le régime féodal, probablement le meilleur pour le peuplement d'un pays nouveau. La Nouvelle-France fut divisée en seigneuries concédées à des nobles ou à des officiers qui s'engageaient à recruter les colons pour mettre leur domaine en valeur. Les seigneurs étaient tout puissants dans leurs fiefs ; seul l'ordre spirituel échappait à leur juridiction. Sous l'autorité du gouverneur, ils dirigeaient les affaires civiles et militaires ; ils administraient la justice d'après les lois en vigueur.

Après la conquête, la plupart des seigneuries passèrent aux vainqueurs. Les seigneurs gardèrent plusieurs de leurs prérogatives tout en orientant l'administration civile selon l'esprit des institutions britanniques. Coïncidence curieuse, la tenure seigneuriale ne fut abolie qu'en 1854, l'année même de la fondation de la paroisse de St-Romuald.

Jusqu'à cette date le territoire d'Etchemin fit partie de la seigneurie de Lauzon, concédée le 15 janvier 1636 à Simon Lemaitre. Le 29 janvier de la même année, Jean de Lauzon, quatrième gouverneur de la Nouvelle-France, en devenait propriétaire. Lui succédèrent, son fils, Jean de Lauzon, Grand Sénéchal, tué par les Iroquois en 1661, et son petit-fils Joseph-Charles de Lauzon, qui mourut en France en 1688. La veuve de ce dernier vendit la seigneurie à Thomas Bertrand en 1690. G. R. Duplessis en devint acquéreur en 1699. Etienne Charest, le 7ème seigneur en 1714, fut le premier qui vint demeurer avec ses censitaires. Son fils, Etienne, qui lui succéda en 1734, repassa en France en 1765 après avoir vendu la seigneurie au gouverneur Murray pour la somme de 3,500 livres. Les deux derniers seigneurs de Lauzon furent Henry Caldwell et son fils sir John Caldwell, deux personnages considérables de l'époque. Le gouvernement s'empara de la seigneurie en remboursement de leurs défalcations comme receveurs généraux.

ST-ROMUALD

Par une loi passée en 1845, le Parlement érigeait en municipalités civiles toutes les paroisses ecclésiastiques de notre province. Depuis le 1er juillet 1845, notre territoire fit partie de la municipalité de St-Jean-Chrysostome. En 1847, une nouvelle loi remplaça les conseils de paroisse par les conseils de comté. Le premier conseil municipal de St-Romuald fut formé en 1855 et se composait comme suit : MM. Edouard Lagueux, maire, et John McReady, F.-X. Guay, Narcisse Cantin, Anthime Côté, Thimothy Amiraux et Pierre Lagueux, conseillers. Depuis ce temps, les maires dont les noms suivent ont présidé aux destinés de la municipalité: MM. Edouard Horion (1858), Pierre Lagueux (1862), John McReady (1872), Etienne Simard (1874), Pierre Lagueux (1877), Xavier Joncas (1878), Ferdinand Villeneuve (1879), Henry Atkinson (1880), Joseph Bittner (1881), Anthime Côté (1882), Pierre Lagueux (1883), Dr P.-M. Guay (1885), Albert Forçade (1887), Louis-Julien Demers (1889), Louis Roberge (1897), Joseph Roberge (1907), Joseph Nolin (1908), W. J. Kiely (1915), Raoul Demers (1829), J.-Alphonse Demers (1937), Omer Roberge (1940), Tancrède Boucher (1945), L.-P. St-Hilaire (1947), et depuis 1952, Son Honneur le maire Georges Samson est le premier magistrat de St-Romuald, et les conseillers actuels sont : Mme Aline Murphy, MM. Emile Poulin, Alphonse Rochette, Albert St-Hilaire, Yves Goulet et J.-N. Boulanger. Depuis plusieurs années, M. Antoine Gosselin est secrétaire-trésorier de la municipalité avec Mlle Thérèse St-Hilaire comme assistante, depuis l'an dernier. Depuis 1954, un projet d'utilisation de l'eau du fleuve et la construction d'un filtre était à l'étude ; ce rapport est devenu une réalité l'an dernier.

L'usine de filtration est d'une capacité de 1 million de gallons pouvant s'accroître jusqu'à un million et demi de gallons sans exiger de transformation majeure. Son unité de contrôle est automatique. Le système le plus moderne de machine à chlore y est installé. Une unité Diesel en assure la marche en cas de panne d'électricité. Lors de la cérémonie de bénédiction de ce nouveau filtre, M. le chanoine E.-A. Dupont, curé de St-Romuald, avait félicité les autorités municipales pour leur manière de penser et d'agir dans l'intérêt de la communauté. L'aqueduc de St-Romuald fut municipalisé en 1902; approvisionnée par des sources naturelles, l'extension au quartier de New-Liverpool a été construite sous l'administration de M. W.-J. Kielly en 1924. Une première usine de filtration d'une capacité maximum de 200,000 gallons fut bâtie en 1935, sous l'administration du maire Me Raoul Demers, n.p. Ceci ne répondant plus au besoin actuel, l'administration municipale s'adressa aux contribuables par la voix de référendum les 1 et 2 octobre 1954 et ceux-ci appuyèrent les membres du conseil par un vote majoritaire en nombre et en valeur, et par ce fait autorisèrent l'emprunt et l'exécution des travaux de construction de l'usine qui est un modèle et fait l'orgueil de St-Romuald.

LES ECOLES

Les registres de la seigneurie de Lauzon, prouvent que les colons venus de France, possédaient une bonne instruction élémentaire. Les générations suivantes, sous le régime français, purent assez facilement apprendre à lire, écrire et compter. Après la conquête, nos ancêtres pensèrent à survivre plutôt qu'à s'instruire. Vers 1800, l'instruction est à la baisse; dans les documents, la plupart déclarent ne pouvoir signer. Ce sont les Chevaliers de la Croix dont parle l'abbé Groulx. Vers 1825, un maître d'école ambulant vend sa science de porte en porte. Vers 1820, James Blacer est instituteur à Etchemin. Dans sa visite à St-Jean Chrysostôme, en 1831, Mgr Signay trouve trois écoles. Cette paroisse qui est alors la nôtre, a sa commission scolaire en 1846.

La nouvelle paroisse de St-Romuald, organise une commission scolaire en 1856, une deuxième à New-Liverpool en 1861 et une troisième à Chaudière-Bassin en 1887. La Commission scolaire de St-Romuald d'Etchemin dirige le couvent et le collège. Celle de New-Liverpool a une école bâtie en 1953 et qui est d'art moderne.

LE COUVENT

En 1873, les autorités réalisent le rêve de confier l'éducation des filles à une communauté enseignante. Dès 1871, la Commission scolaire ayant commencé la construction d'un couvent, en briques, à trois étages. Huit religieuses de la Congrégation Notre-Dame arrivent en septembre 1873. Depuis cette date, le couvent de St-Romuald est un foyer d'éducation chrétienne dont le rayonnement dépasse les limites de la paroisse. En 1906, il comptait 9 religieuses et 275 élèves dont 40 pensionnaires. En 1954, 19 religieuses remplissaient leur rôle d'éducatrices auprès de 451 élèves dont 52 pensionnaires, aidées de 5 institutrices. Des amicales groupent les élèves qui ont passé par le couvent et le collège pour prolonger, pendant la vie, l'influence précieuse de l'éducation et des amitiés de jeunesse. Pour le couvent Mme Rosaire Thibault en est la présidente alors que l'amicale du Sacré-Coeur du collège a à sa tête M. Achille Olivier.

LE COLLEGE

En 1884, les Frères du Sacré-Coeur s'installent à St-Romuald. Ce ne fut pas pour longtemps, puisqu'ils quittent la paroisse en 1886. Pendant dix ans, des institutrices assument la tâche de l'enseignement aux garçons.

A la suite des institutrices, ce furent les Frères Maristes qui enseignèrent à St-Romuald jusqu'en 1920 alors que les Frères de St-Gabriel arrivent au collège et se dévouent depuis ce temps à l'éducation des garçons à St-Romuald. Le Frère Gabriel est le directeur. Durant les vacances à St-Romuald, la jeunesse étudiante, a à sa disposition un terrain de jeux muni de tous les amusements en plein air : balançoires, trapèzes, jeux de balles, bain de pieds, etc.

L'INDUSTRIE

La pêche et la chasse furent les premières industries du territoire d'Etchemin. Les Jésuites établis à Sillery depuis 1637, envoyèrent souvent tendre des nets sur la rive sud. Un de leurs engagés, Eustache Lambert, établit une pêcherie en 1651, à la Pointe Benson. Plus tard, Bermen de la Martinière, administrateur de la seigneurie de Lauzon de 1663 à 1669, monopolisa la pêche de l'anguille à l'entrée de la rivière Chaudière. Mais c'est pas l'industrie du bois que l'Etchemin d'autrefois et le St-Romuald d'aujourd'hui se firent connaître dans le monde entier.

A ETCHEMIN

En 1774, Murray louait sa seigneurie pour 99 ans à un officier

(Suite à la page 38, 1ère col.)

Rétraction des hémorroïdes sans aucun malaise:

Découverte d'une substance cicatrisante à double action: soulagement de la douleur et réduction de l'enflure.

Montréal, Qué. (P.M.)—La science vient enfin de mettre au point une nouvelle substance cicatrisante qui agit avec une efficacité sans pareille dans le traitement des hémorroïdes. Cette substance a une double action: elle réduit l'enflure tout en soulageant la douleur et la démangeaison. Des milliers de personnes ont bénéficié de ce remède peu coûteux dont l'emploi ne comporte aucun inconvénient.

Pour établir avec précision la valeur curative de la nouvelle substance, les médecins ont suivi soigneusement le cas de plusieurs centaines de patients souffrant des hémorroïdes, certains depuis jusqu'à une vingtaine d'années.

Dans tous les cas examinés les médecins ont observé une amélioration étonnamment rapide. Non seulement la douleur est promptement disparue, mais ce soulagement s'est doublé de la rétraction des hémorroïdes. D'autre part, l'efficacité du traitement s'est prolongée mois après mois, durant toute la période d'observation.

Ces résultats ont été obtenus sans médicaments anesthésiques, astringents ou opiacés. Le succès du traitement est attribuable à la Bio-Dyne, la nouvelle substance curative qui sert actuellement à la cicatrisation de diverses blessures, sur toutes les parties du corps.

On trouve maintenant le nouveau médicament en onguent ou en suppositoires, sous le nom de PREPARATION H. C'est un produit de Whitehall Pharmacal, fabricants d'Anacin, BiSoDol et Kolynos. En vente dans toutes les pharmacies, sans ordonnance de médecin, avec garantie de remboursement en cas de non-satisfaction.

(Ann.)

Pour les automobilistes modernes



Les gazolines
les plus modernes
au Canada

Où que vous allez... où que vous projetez d'aller avec votre auto ... filez à la moderne avec B-A—*les gazolines les plus modernes au Canada.*

Les gazolines B-A 88 et 98 sont spécialement raffinées pour les randonnées à la moderne afin de vous fournir toute la puissance... toute l'efficacité de votre voiture.

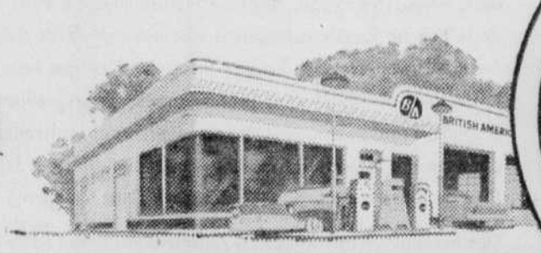
Poussez donc le rendement de votre automobile afin de répondre aux conditions précises actuelles. Faites le plein avec les gazolines B-A 88 ou 98 à la grande enseigne B-A.

88 98 B/A



Voici M. B-A

... il se fait un plaisir de vous servir



THE BRITISH AMERICAN OIL COMPANY LIMITED

9-5112A

Lettre achetée à Londres pour la Citadelle

Londres (PC) — Des documents historiques concernant Louis-Antoine de Bougainville, premier Français à faire le tour du monde, ont été vendus hier chez Sotheby's, encanteurs de Londres, pour une somme totale de 18,570 livres sterling.

Un porte-parole de la maison a déclaré que quelque 25 personnes ont acheté les documents. Parmi elles on remarquait un représentant du musée de la Citadelle de Québec.

Bougainville doit le début de sa carrière à Madame de Pompadour, maîtresse de Louis XV qui l'avait fait nommer aide de camp du marquis de Montcalm. En 1759 Bougainville commanda un avant-poste à Québec. Certains historiens lui font porter la responsabilité d'avoir permis à l'armée du général Wolfe d'atteindre les Plaines d'Abraham et d'y remporter la victoire.

Le musée de la Citadelle a payé 600 livres sterling pour une lettre écrite par Montcalm à la mère adoptive de Bougainville, en 1757, et décrivant la situation militaire au Canada et l'emploi des Indiens dans l'armée.

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire, c'est son information variée et son abondante illustration.



CINQ NOUVEAUX PRETRES ORDONNES A ST-DAMIEN : Au cours de la journée de clôture du congrès eucharistique régional de St-Damien de Bellechasse, S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, a présidé dimanche, en plein air, à l'ordination sacerdotale de cinq enfants issus de familles de paroisses comprises dans la région où se déroulaient les grandes fêtes eucharistiques dirigées par le R. P. Robert Godard, S.S.S. Cette photo a été prise à l'issue de la cérémonie religieuse. On reconnait S. Exc. Mgr MAURICE ROY, entouré des ordonnés du jour : MM. les abbés RENE BROCHU, de St-Michel; GERMAIN LAMONTAGNE, de La-Durantaye; JACQUES LEMIEUX, de St-Vallier, et JEAN-LOUIS FORTIER, de Honfleur, ainsi que le R. P. GILLES CHABOT, mariste, de St-Léon de Standon. Mgr le Primat du Canada est assisté de Mgr NAPOLEON MORISSETTE, P.D., curé d'Armagh, de MM. les chanoines FLORIDO GAGNE, principal de l'Ecole normale de St-Damien, et H.-P. AUDET, curé de St-Raphaël.
(Photo Pierre Michon, Montmagny)

Il faut sauver les vocations, . . .

(Suite de la page 3.

césains de prier pour les prêtres, pour nos prêtres dont nous avons tant besoin et que d'autres pays seraient bien heureux de compter comme dispensateurs des grâces du Très Haut. Si l'on vivait, si l'on s'occupait de vivre en vrais chrétiens devant les enfants, on aurait deux et trois fois plus de prêtres, dit-il. Ce ne sont pas les vocations qui manquent, comme disait un évêque français; malheureusement, il en meurt de ces vocations parce qu'on a tué la générosité dans des âmes qui pourtant étaient appelées.

Les nouveaux prêtres ordonnés dimanche matin, à la Pontificale de la journée de clôture du congrès de St-Damien, sont tous des enfants des paroisses comprises dans la région. Ce sont MM. les abbés René Brochu, de St-Michel; Germain Lamontagne, de LaDurantaye, Jacques Lemieux, de St-Vallier, Jean-Louis Fortier, de Honfleur et le R. P. Gilles Chabot, mariste, de St-Léon de Standon.

Mgr Maurice Roy était assisté de Mgr Napoléon Morissette, P.D., curé d'Armagh, comme prêtre assistant; de MM. les chanoine Flosistant : de MM. les chanoines Florido Gagné, principal de l'Ecole Audet, curé de St-Raphaël comme diacre d'honneur et MM. les abbés L. Giguère, curé de Deladurantaye et Armand Gagné, de St-Gervais comme diacres d'office. Mgr Paul Nicole, C. S., dirigeait les cérémonies, auxquelles assistaient plusieurs milliers de fidèles.

AU REPOSOIR

Les grandes cérémonies du congrès se sont déroulées au Reposoir, sous la direction du R. P. Robert Goddard, s.s.s., animateur des congrès eucharistiques, avec le concours des prêtres des 25 paroisses comprises dans la région et de plusieurs Pères de la Congrégation du Très Saint-Sacrement. Dimanche après-midi, une heure d'adoration destinée à rendre hommages aux parents des vocations sacerdotales et religieuses, a été prêchée par Mgr Albert Roy, P.D., curé de St-Grégoire de Montmorency et issu d'une famille de St-Michel de Bellechasse qui a donné à l'Eglise sept prêtres, dont deux évêques et trois religieuses. Mgr Roy avait choisi comme thème: "Famille eucharistique: jardin de vocations". Le prédicateur déclare que la recette employée par ses parents pour favoriser l'éclosion des vocations sacerdotales et religieuses n'était pas difficile d'exécution. C'est à la table sainte où nos parents nous amenaient tous les jours quand la chose était possible, que nous avons appris à aimer le Christ et les âmes. Notre père n'était pas l'homme à brusquer les choses; il prêchait l'exemple. Il y en a encore une foule de parents, aujourd'hui, qui ont autant d'amour et de foi que nos parents en avaient et qui pourraient donner autant de prêtres. L'éclosion des vocations dépend avant tout et toujours de l'amour pour la Sainte Eucharistie. Et c'est au foyer que cet amour doit se développer. Malheureusement, beaucoup trop de choses occupent les jeunes. La prière d'abord nous en donnera, mais non le coke, la télévision et certains films. Après la prière, l'assistance et surtout la participation à la messe ce qui est encore la meilleure manière de l'entendre avec fruit. A la prière, il faut ajouter les sacrifices. Si l'enfant n'apprend pas à se renoncer, il sera difficile pour lui d'atteindre l'idéal du prêtre dont la vie est remplie de renoncement.

S. E. MGR ROY

L'archevêque de Québec et primat du Canada, Mgr Roy, a dit sa joie et sa satisfaction de voir les fidèles de la région répondre aussi spontanément à l'appel de M. l'abbé L.-P. Garon, curé de St-Damien et président du congrès. Il a remercié toutes les familles qui ont donné des prêtres et des religieux au diocèse et à l'Eglise universelle et a exprimé l'espoir que leur nombre grandisse davantage par une préparation qui doit commencer dans les foyers chrétiens.

Aux milliers de congressistes réunis dans l'aréna de St-Damien, Mgr Roy rappelle que l'obligation de pénétrer dans cet établissement peut paraître un grand sacrifice, mais nous devons en tirer une grande leçon, dit-il. Cela prouve que Dieu nous voit partout et toujours, qu'il doit rayonner dans tous les actes de notre vie. Le bon Dieu, dit-il, ne veut pas seulement les triomphes de congrès comme celui que vous venez de suivre aussi religieusement, il veut que nous vivions en chrétiens partout et toujours, à la maison, à l'usine et même dans les arénas. Il est vrai que vous n'avez pas les décors que vous auriez souhaité, mais cela doit vous faire penser à la Grotte de Bethleem. Mgr Roy s'est aussi adressé aux catholiques de langue anglaise pour les féliciter de leur coopération.

Le congrès s'est terminé par le chant du Te Deum et le salut du Très Saint Sacrement que portait M. l'abbé E. Morissette, V.F., curé de Ste-Claire de Dorchester. M. le curé de St-Damien, l'abbé L.-P. Garon, président du congrès a formulé les remerciements d'usage à tous les collaborateurs du congrès régional dirigé par le R. P. Robert Godard. Il a signalé qu'une autre page glorieuse de la vie catholique dans le diocèse vient de s'écrire et il a exprimé l'espoir que les vocations fleurissent encore plus nombreuses sur cette terre sainte d'Amérique.

Le service de la circulation pendant le congres était sous la direction du sergent Rodolphe Després, de la police de la route, cependant que l'Ambulance St-Jean, dirigé par le surintendant M. Marcel Houde, assurait les secours médicaux à ceux qui pouvaient souffrir des inconvénients de la chaleur ou de la fatigue. Les vingt-cinq paroisses qui ont pris une part active à ce congrès sont celles de Armagh, Buckland, Honfleur, La Durantaye, St-Camille, St-Charles, St-Damien, St-Gervais, St-Lazare, St-Magloire, St-Nérée, St-Philémon, St-Raphaël, Ste-Sabine, St-Vallier, Frampton, St-Anselme, Ste-Claire, Ste-Hénédine, St-Léon de Standon, St-Luc, St-Malachie, Ste-Marguerite et St-Nazaire.

Un autre congrès régional se tiendra à Rivière-Bleue, dans l'archidiocèse de Rimouski, du 28 au 31 juin, sous la direction du R. P. Godard, s.s.s. De plus on apprend que le R. P. Godard assumera également la direction du grand congrès eucharistique diocésain de Prince-Albert, les 5, 6 et 7 juillet prochain. Les deux cardinaux canadiens, LL. EE. Paul-Emile Léger et James-C. McGuigan, ainsi qu'une vingtaine d'archevêques et évêques du Canada assisteront à ces assises eucharistiques.

Condamnation pour possession de narcotiques

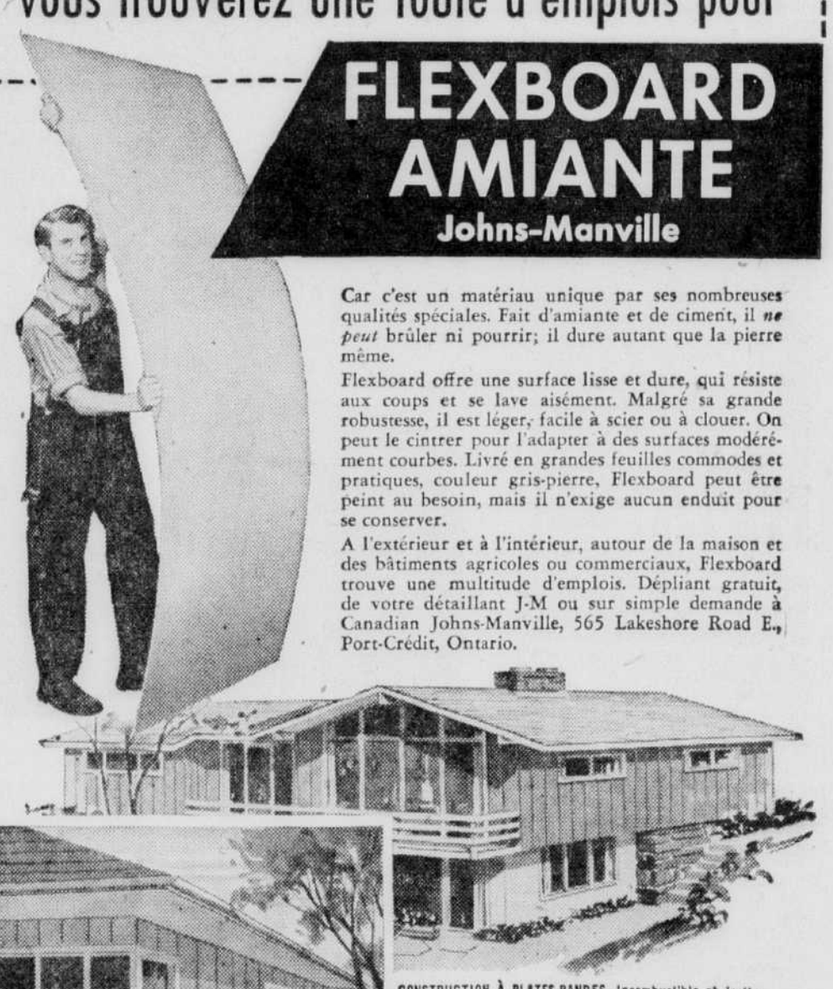
Windsor, (PC) — M. Ronald Boissonneault, âgé de 41 ans, a été condamné jeudi à quatre ans de pénitencier pour possession illégale de narcotiques. Six autres personnes ont été condamnées avant lui à la prison ou au pénitencier pour possession de narcotiques à la suite d'un raid qui eut lieu à Windsor le 8 mai dans une maison de rapport.





TUYAU D'ACIER
Bon tuyau usagé — Longueurs 3" à 20"
en stock pour
livraison immédiate
WM ZIFF & SON LTD.
432, rue Craig est, Montréal, HA 4000, HA 4515

Tout autour de la maison,
dans la construction ou la rénovation,
vous trouverez une foule d'emplois pour
FLEXBOARD AMIANTE
Johns-Manville



Car c'est un matériau unique par ses nombreuses qualités spéciales. Fait d'amiante et de ciment, il *ne peut* brûler ni pourrir; il dure autant que la pierre même.

Flexboard offre une surface lisse et dure, qui résiste aux coups et se lave aisément. Malgré sa grande robustesse, il est léger, facile à scier ou à clouer. On peut le cintrer pour l'adapter à des surfaces modérément courbes. Livré en grandes feuilles commodes et pratiques, couleur gris-pierre, Flexboard peut être peint au besoin, mais il n'exige aucun enduit pour se conserver.

A l'extérieur et à l'intérieur, autour de la maison et des bâtiments agricoles ou commerciaux, Flexboard trouve une multitude d'emplois. Dépliant gratuit, de votre détaillant J-M ou sur simple demande à Canadian Johns-Manville, 565 Lakeshore Road E., Port-Crédit, Ontario.

CONSTRUCTION À PLATES-BANDES—Incombustible et inattaquable aux intempéries, Flexboard posé avec plates-bandes de bois donne un superbe revêtement extérieur à peu de frais.



PLAFONDS D'AVANT-TOITS—Flexboard est idéal pour plafonds sous les avant-toits, pour murs de pignon, plafonds d'abris d'autos ou de galeries ouverts.



INTÉRIEURS—Flexboard est parfait pour cages d'escalier, pièces nouvelles au sous-sol ou grenier, etc.



EXTÉRIEURS—A l'épreuve du temps et de l'humidité, Flexboard s'emploie beaucoup à l'extérieur, dans la construction et la rénovation.

Johns-Manville
Au-delà de 400 groupes de produits pour la maison, la ferme, l'industrie.

TISSUES D'AMIANTE
JOINTS ET GARNITURES
ISOLANTS INDUSTRIELS
GARNITURES DE FREINS
PRODUITS RÉFRACTAIRES
TUYAU TRANSITE
REVÊTEMENTS D'AMIANTE
BARDEAUX D'ASPHALTE
ISOLANT pour MAISONS SPINTEX
MATÉRIAUX ACOUSTIQUES
PRODUITS de PLANCHE ISOLANTE
PLANCHES MURALES AMIANTE

8-1118FR

POUR VOS MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, VOYEZ LE DÉTAILLANT J-M

AUGER & AUGER Ltée
48 ave Industrielle
Tél. : LA 2-6891

NAP. DUMONT Ltée
DISTRIBUTEURS
RIVIERE-DU-LOUP
Spécialités : Plomberie et Chauffage

J.-W. GOULET
Bois et matériaux de construction
St-Damien
Cté Bellechasse
Téléphone : 10

enfin
un plan de retraite
(agréé par le gouvernement)
pour
les membres des
PROFESSIONS LIBÉRALES
. . . médecins, avocats, architectes, ingénieurs, ou hommes d'affaires indépendants
MONTREAL TRUST Company

Le budget fédéral de 1957 prévoit que toute personne qui travaille pour son propre compte pourra jouir de certaines exemptions d'impôts sur l'argent mis de côté en vue de se constituer un fonds de retraite.

La Société Montreal Trust Company vous propose maintenant un Plan d'Epargne en vue de la retraite qui tire pleinement avantage de cette concession et dont les modalités sont extrêmement souples.

Les membres peuvent verser annuellement jusqu'à 10% de leurs revenus professionnels (maximum $2,500) à un fonds de retraite et déduire du revenu imposable la somme ainsi versée.

Votre plan peut même être établi de manière à compenser les effets possibles d'une inflation.

PLAN DE RETRAITE DE LA MONTREAL TRUST COMPANY

Tous renseignements sur le plan de la Société Montreal Trust Company pourront être obtenus de n'importe quelle succursale de la Banque Royale du Canada. Des dépôts effectués régulièrement à l'une des succursales de la Banque Royale constituent une méthode facile d'épargne qui peut éventuellement servir à d'autres fins jusqu'à ce que vous ayez déterminé le montant de vos revenus professionnels. Pour profiter de l'exemption d'impôt, il vous suffira, dans les soixante jours qui suivront la fin de l'année, d'informer la banque du montant que vous désirerez faire transférer au Plan de Retraite de la Société Montreal Trust Company.

Une brochure donnant tous les renseignements sur notre Plan de Retraite vous sera fournie par n'importe quelle succursale de la Banque Royale du Canada.

Les vingt ans de mariage des Windsor

Vie complexe en terre étrangère

(Par RICHARD CAREY)

Ce fut la duchesse qui m'expliqua la complicité de cette délicatesse de vie. Nous étions assis dans le salon de leur résidence parisienne, admirant le gazon vert et les beaux grands arbres du Bois de Boulogne.

"Vivre dans un pays de langue étrangère est pénible, dit-elle. Un Américain en Angleterre ou un Anglais aux Etats-Unis, se sentent instinctivement chez-eux parce qu'ils parlent la même langue.

"Mais pour nous — se tournant vers son mari, ce n'est pas le cas."

Le duc acquiesça: "Tout va bien lorsqu'il s'agit de manger dans un restaurant ou de commander un taxi dans la rue avec un accent français, c'est autre chose."

"Je me promène souvent dans la rue, continua la duchesse, et je me dis souvent à moi-même: 'Oh . . . si seulement je pouvais entendre un mot d'anglais, juste un seul !"

Néanmoins, en dépit des problèmes de la langue, le duc et la duchesse ont décidé de s'établir définitivement en France. Tout leur avenir d'ailleurs est là.

"C'est normal pour nous de demeurer ici, ajouta le duc.

"Quand des diplomates se retirent, ils choisissent habituellement le pays qu'ils connaissent le mieux, même en terre étrangère. Cela semble plus facile, particulièrement si vous avez vécu longtemps en dehors de votre propre pays."

Tout en causant, le duc m'a entraîné sur la terrasse.

Les rhododendrons étaient complètement en fleurs. Un jardinier clopinait dans le gazon; le duc cherchait apparemment une comparaison pour illustrer un point de vue suivant.

Il la trouva dans le cas de Sir Anthony Eden.

"Regardez Eden, observa le duc. Je ne sais pas ce qu'il va faire, mais je crois qu'il avait devant lui un brillant avenir. Il y en a bien d'autres qui, pour une raison ou une autre, ont été obligés d'abandonner leur travail et qui auraient pu faire bien des choses encore pendant des années à venir.

"Ils ont dû emprunter un nouveau mode de vie."



PORTRAIT DE LA DUCHESSE: Oeuvre de l'artiste Gerald Brockhurst, ce portrait de la duchesse de Windsor domine dans la maison parisienne du duc et de la duchesse. Haute de six pieds, cette peinture est suspendue au-dessus du foyer au salon, et frappe plus que tout le reste l'attention des visiteurs.

Pour les Windsor, leur mode de vie se conforme à deux maisons. L'une est le "Mill", à 45 minutes de Paris, achetée du peintre Drian, reconstruite et aménagée avec tout le bon goût qui caractérise la duchesse. L'autre propriété, est celle de Paris même.

Le numéro 4, sur la route du Champ d'Entraînement, est une vaste maison carrée, entourée des châtaigniers du Bois de Boulogne.

Les portes de fer sont noires cloutées de cuivre, et la voie d'entrée se déroulent entre des rangées de rhododendrons.

Des portiques noirs et blancs dominent la terrasse à l'arrière : et l'immense parterre croît plus vite que le jardinier peut vraiment en juger.

Mais c'est la lampe porchère qui frappe le plus l'attention. Jolie pièce noire, elle marque la route comme une indication familière. Mais elle ne semble pas française, et on dirait qu'on l'a vue ailleurs déjà.

En effet, on l'a vue ailleurs.

"Bien sûr, vous l'avez vue ailleurs, répliqua le duc de Windsor, souriant et marchant autour : c'est une lampe-torchère George IV, venant du palais Kensington. Nous avons décidé que c'est exactement le genre qu'il nous fallait".

Ce n'est pas tout ce qu'il y a d'anglais dans la maison de Paris.

Dans le vestibule il y a en outre un gros étendard de soie suspendu à un balcon après un mât. Le duc fit remarquer qu'il était suspendu jadis au-dessus de la stalle du Prince de Galles dans la Sainte-Chapelle.

Vous marchez ensuite à travers les grandes portes et sous les superbes chandeliers de verre du salon.

Derrière vous, de l'autre côté des portes d'arche, il y a deux peintures à l'huile. L'une représente la reine Marie, en costume de l'Ordre de la Jarretière, peinte par Sir William Llewellyn. Son frère, le comte d'Athlone, s'intéressant vivement au portrait original, en demanda une copie à la reine Marie. Le duc de Windsor, son fils, en demanda aussi une copie, et l'artiste lui en fit une.

PORTRAIT DU DUC

L'autre peinture représente le duc lui-même, en costume de l'Ordre de la Jarretière également. Ce portrait vous surprend d'abord, parce qu'il s'agit d'un duc très ressemblant avec celui que vous avez devant vous présentement.

"C'est un portrait assez récent, avoua le duc : James Gunn est venu ici et l'a peint il y a deux ans à peine."

Et le duc qui n'a jamais souri plus que du coin de ses yeux bleus, vous expose que la duchesse voulait un compagnon au portrait de la reine Marie, un portrait de son mari comme celui-ci !

"Je n'ai pas porté mon costume de l'Ordre de la Jarretière depuis l'âge de 17 ans, continua-t-il, mais vous savez, il me sied sans doute assez bien ?"

Il y a encore un autre portrait dans un salon adjacent.

Il est suspendu au-dessus du foyer. C'est un portrait de la duchesse peint il y a quelques années par Gerald Brockhurst. Comme vous le regardez de près sous tous ses angles, vous découvrez jusqu'à quel point la duchesse n'a pas changé.

Le temps, malgré toutes ses batailles, ne semble pas avoir beaucoup affecté la bonne humeur de la duchesse de Windsor. Ses yeux, d'un bleu plus foncé que celui des yeux de son mari, sont pleins de chaleur. Elle porte un tailleur gris ample, vieux de trois ans.

Et l'on parla de modes.

MODES

"Je n'achète jamais le dernier cri en fait de modes, insista la duchesse. Je vise les choses les plus simples qui me font le mieux et qui ne se démodent pas trop vite.

"Je porte mes toilettes le plus longtemps possible, expliqua la duchesse. Avec les prix d'aujourd'hui, c'est une nécessité. J'achète des tailleurs, mais très peu de robes de soirée."

Vous regardez encore le portrait et le salon confortable.

Les rayons de la bibliothèque comprennent l'histoire des Régiments britanniques. Il y a aussi un catalogue des peintures du Château de Windsor.

Sur la table, il y a deux miniatures représentant la reine Marie et la reine Victoria.

Le valet annonça le déjeuner. On traversa le salon pour se rendre à la salle à dîner. Comme le garçon versait le vin, il en chuchotait le nom et la qualité à la duchesse.

Et vous savez que le repas a été préparé avec le soin d'une femme qui est devenue une maîtresse de maison parfaite.

"C'est la belle vie dans une maison à soi", rappela la duchesse; mais on réalise qu'au cours des 20 ans que le duc et la duchesse ont vécu à l'étranger, ils n'ont réellement pas connu "une maison à soi".

L'EXIL DEFINITIF

A la table, on parla de télévision et des journaux, et du "Sunday Dispatch"; on se rend compte que la duchesse connaît votre journal aussi bien que vous.

On parla de Londres.

La duchehsse s'extasia devant les magasins de cette ville : "Comme les meubles sont jolis. Comme il y a de belles choses. Tout semble si rafraîchi, depuis les nouveaux édifices jusqu'à la nouvelle peinture."

Et on se rappelle que le voyage à Londres a déjà été un voyage palpitant pour eux . . . un voyage de retour dans un pays qui aurait pu être le leur.

Maintenant, que réserve l'avenir pour les Windsor ? Ils se proposent de prendre un congé, et pendant ce temps ils passent leurs fins de semaine à leur propriété de Paris ou à celle du "Mill". "Bientôt, déclara la duchesse, nous irons à ce dernier endroit pour une quinzaine de jours, car nous avons là beaucoup de choses à faire."

Le duc et la duchesse de Windsor s'intéressent aussi énormément aux Arts. Ils consacrent annuellement un montant et une partie de leur temps au lancement de certains artistes ou à

(Suite à la page 38, 1ère col.)



LA REINE MARIE: La mère du duc de Windsor a sa place chez les Windsor. La peinture ci-dessus, exécutée par Sir William Llewellyn, est une copie réduite de l'original peint en 1919 et montrant la reine Marie, épouse de l'ancien roi Georges V, et mère des rois Edouard VIII et Georges VI, dans une attitude bien caractéristique de dignité et d'autorité.

PLEASANT VIEW HOTEL
NORTH HATLEY, QUE.

Passez vos vacances dans le site idéal des cantons de l'est, sur le lac Massawippi, à 12 milles à l'est de Sherbrooke, à 2 milles de la route no 5.

Golf, tennis, ski nautique et tous les sports d'été organisés par un moniteur sportif licencié. Gicleurs contre incendies. Bonne nourriture. Chambres confortables.

Ecrire pour dépliant et taux, à John R. MacKay ou téléphoner no 23, North Hatley.

Si vous songez à AUGMENTER la valeur de votre maison...



...demandez-nous un prêt d'amélioration de l'habitation

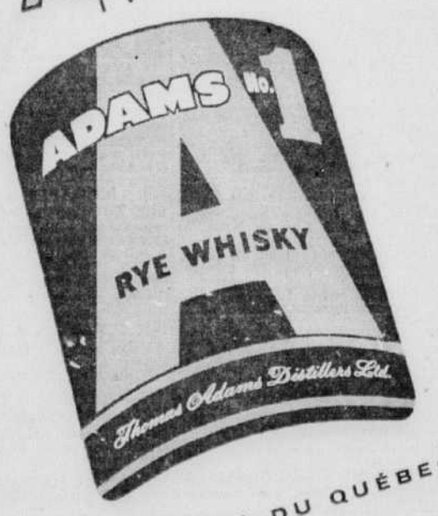
Remboursable par modiques versements mensuels, ce prêt vous permettra d'effectuer des améliorations permanentes.

Pour tous renseignements supplémentaires, rendez-vous ou téléphonez à notre plus proche succursale. Tous les membres de notre personnel seront heureux de vous aider à résoudre votre problème.

LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE

765 SUCCURSALES AU CANADA POUR VOUS SERVIR N-287F

Agréable au goût, Apprécié partout...



LE RYE PRÉFÉRÉ DU QUÉBEC

LE CUIVRE ET LA GASPESIE

La Gaspésie a toujours été reconnue comme un endroit touristique par excellence. La magnifique route qui longe la côte de la péninsule offre à la vue un panorama presque unique au Canada — d'un côté, la mer; de l'autre, des montagnes très élevées. Les villages pittoresques blottis dans les vallées, entre les montagnes et la mer, rehaussent le charme du paysage gaspésien.

La majesté de ce paysage n'empêche toutefois pas que certains problèmes économiques assez inusités au Canada se posent à la Gaspésie. On ne pouvait, jusqu'à ces derniers temps, tirer que des revenus médiocres des ressources de cette région. La mer y fournit des pêcheries; les vallées proches de la côte, des terres arables; les boisés montagneux de l'intérieur, une industrie forestière. Cependant, la Gaspésie comptait peu d'autres industries, ainsi que le démontre le fait qu'il y a une distance de 90 milles entre Mont-Louis sur la côte nord et New-Carlisle sur la côte sud, et que jusqu'à ces derniers temps l'on ne pouvait pénétrer que de quelques milles, tant du nord que du sud, dans l'intérieur sauvage et montagneux de Gaspé.

Une nouvelle source de revenus : C'est là que la Gaspé Copper Mines, Limited, vint s'établir, assurant aux Gaspésiens une nouvelle source de travail et de salaires, ainsi que des nouveaux moyens de subsistance. C'est la Gaspe Copper, une filiale de la Noranda Mines, Limited, qui a fourni la main-d'oeuvre, l'argent, les matériaux et les connaissances techniques nécessaires pour transformer les gisements de minerai inutilisés de Copper Mountain et de Needle Mountain en une industrie vigoureuse et d'une importance capitale qui a payé en 1956, en salaires seulement, la somme de $4,500,000. La compagnie s'était donné pour ligne de conduite de fournir du travail aux Gaspésiens, et a effectivement employé des résidents de la péninsule dans la proportion de 85 p. 100. Les montants déboursés par la Gaspe Copper en salaires, fournitures, etc., représentent une contribution appréciable au relèvement du niveau de vie de toute la région.

La Gaspe Copper Mines est une industrie nouvelle en Gaspésie, mais les gisements de cuivre sont connus depuis longtemps. Il y a plus de 350 ans, l'explorateur français Prévert, compagnon de Champlain, parcourut la Gaspésie et en rapporta des échantillons de minerai de cuivre qu'il avait recueillis sur les flancs de Copper Mountain. Ce n'est que trois siècles plus tard que l'on devait mettre en valeur les gisements qu'il avait découverts. Dans l'intervalle, les villages gaspésiens subsistèrent comme ils purent à même les autres ressources, plutôt médiocres, de la région.

Historique : Au cours du XXe siècle, nombre de gens ont étudié les gisements de Copper Mountain. Ce sont toutefois les frères Miller qui, en 1921, ont amorcé la suite d'événements qui en ont amené la mise en valeur. La Noranda Mines commença à s'y intéresser en 1937, mais la deuxième guerre mondiale interrompit ses travaux d'exploration, et elle ne les reprit qu'à la fin du conflit. Dans cette région, l'une des premières du Canada à être explorée, la compagnie fit oeuvre de pionnier — à la moderne. Copper Mountain est situé à environ 25 milles de la côte; elle domine une vallée qui est elle-même à plus de 2,000 pieds au-dessus du niveau de la mer. Pour déterminer l'étendue des gisements de cuivre, la compagnie dut débourser plus de $2,500,000 en forage d'exploration.

Elle dut en plus frayer à travers une forêt accidentée, des chemins pour le transport de l'outillage, construire des habitations temporaires pour les ouvriers ainsi que des maisons pour les employés, et établir des installations d'extraction et de broyage, ainsi qu'une fonderie, tout en procédant rapidement à l'exploitation de la mine. En 1953, la Noranda Mines avait déjà dépensé là $20,000,000 et ne pouvait espérer produire du cuivre avant deux ans. Elle atteignit cet objectif en 1956, mais non sans que les déboursés se fussent élevés en tout à environ $48,000,000.

C'est grâce à l'initiative du gouvernement provincial que la compagnie put surmonter la difficulté que présentait la nécessité de trouver l'énergie nécessaire pour actionner les machines, éclairer les habitations et faire fonctionner les appareils ménagers. Le gouvernement de Québec aménagea la rivière Bersimis, sur la côte nord du St-Laurent, et alimenta Murdochville en énergie électrique au moyen d'un câble sous-marin de 32 milles — le plus long du monde — et de lignes de transport couvrant une distance de 125 milles.

Possibilité d'avenir : Gaspé Copper Mines, un projet devenu réalité, est une industrie d'avenir. On s'attend que sa production de cuivre, qui s'est élevée en moyenne à 4,000 tonnes par jour en 1956, atteigne graduellement son objectif de 6,500 tonnes par jour.

Son gisement de minerai à faible teneur en cuivre, qui n'aurait pas pu être exploité de façon économique il y a 20 ou 30 ans, devrait permettre au moins 35 ans d'exploitation. On a tenu compte de cette probabilité en préparant les plans de la fonderie, du système de transport et de l'aménagement urbain. Murdochville, qui n'est pas une "ville de compagnie", compte présentement près de 2,000 habitants assurés d'un revenu appréciable, et l'on peut s'attendre qu'elle se développe. Bien que ce soit une ville entièrement nouvelle, elle est déjà pourvue de plus de services que la plupart des gros villages, et l'on y trouvera bientôt des rues pavées, des trottoirs et des pelouses comparables à ceux de centres établis depuis longtemps. Les salaires que l'on peut payer grâce à la mise en valeur des gisements de cuivre des monts Copper et Needle, ainsi que les déboursés appréciables en matériaux et services effectués par la compagnie, fournissent une nouvelle source de revenu qui renforce l'armature économique de toute la région. La Gaspé Copper est appelée à un brillant avenir, et les Gaspésiens profiteront de ses succès.

GASPE COPPER MINES, LIMITED
(sans responsabilité personnelle)

La grève déclarée par un syndicat non certifié d'ouvriers métallurgistes contre la Gaspé Copper Mines, Limited, a commencé le 10 mars 1957. L'usine a rouvert ses portes le 29 avril dernier et a fonctionné sans arrêt depuis cette date. A l'heure actuelle, plus de 400 employés se présentent chaque matin au travail. On aura bientôt besoin d'un plus grand nombre d'employés. Vu que de nombreux Gaspésiens ont refusé de retourner au travail, la compagnie doit maintenant lancer une campagne de recrutement de personnel pour son usine de Murdochville.

LES ANNONCES CLASSÉES

cinq lignes téléphoniques en opération LA 5-5133

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Livraison par porteur, Atalante, Baie-Comeau, Beauport, Cap-Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, Courville, Giffard, Lac St-Charles, L'Ange-Gardien, Les Saules, Lévis, Loretteville, N.-D.-des-Laurentides, Orsainville, Québec, St-David, St-Emile, Ste-Foy, St-Romuald, Sillery, Ville-Montmorency, Beaupré, Boischatel, Cap-de-la-Madeleine, Château-Richer, Région du Lac St-Jean, L'Ange-Gardien, Ste-Anne-de-Beaupré, St-Joachim, Trois-Rivières, Région de Chicoutimi

5c la copie ou $15.00 par année.

Beaupré, Boischatel, Cap-de-la-Madeleine, Château-Richer, L'Ange-Gardien, Ste-Anne-de-Beaupré, St-Joachim, Trois-Rivières.

25c par semaine ou $13.00 par année.

Dans les autres centres de la Province ou la distribution ce fait par porteurs, 20c par semaine, sans égard au nombre de jours de publication, ou $10.00 par année, payable à nos bureaux ou à un de nos représentants

PAR LA POSTE

dans les comtés du Québec suivants : Arthabaska, Abitibi, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac St-Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Maskinongé, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Sherbrooke, St-Maurice, Stanstead, Témiscamingue, Témiscouata, Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants : Gloucester, Madawaska et Restigouche. 1 an, $8.50. 6 mois, $4.50. 3 mois $2.50. 1 mois $1.00 — Ailleurs au Canada : 1 an $10.00. 6 mois $5.25. 3 mois, $2.75 ; et 1 mois $1.00.

Etats-Unis : 1 an, $12.00. 6 mois $6.00. 3 mois $3.25. 1 mois, $1.25.

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée

ANNONCES CLASSEES
Tél.: LA 5-5133

TARIF AU COMPTANT

1 fois, la ligne comptée de 5 mots coût minimum	.35 .65
3 fois, consécutives la lig. comptée	.22
6 fois, consécutives la lig. comptée	.20
12 fois, consécutives la lig. comptée	.17
Minimum 2 lignes comptées par ins.	
Titre individuel par insertion	.35

Annonces de l'extérieur

Strictement payables d'avance. Pour case, frais et réexpédition en plus $0.05.

Avis de décès, services anniversaires, remerciements, formule régulière	$1.50
Mots additionnels	$0.03
REMERCIEMENTS pour faveurs obtenues, minimum 2 lignes $50c. Chaque ligne additionnelle cinq mots la ligne.	.25
Prière pour faveurs obtenues	$5.00
Avis dans carnet mondain	$2.00

Facture non payée dans les 4 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels - - - 0.25

Les annonces classées devront nous parvenir avant 4 h. 45 p.m. la veille du jour de publication. Les annonces en caractère spécial (semi-display) 48 heures d'avance. Celles qui doivent paraître le lundi devront nous parvenir avant midi le samedi.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariages, décès ou note non responsable n'est accepté par téléphone.

Pour mieux vous servir

Vous pouvez toujours donner ou payer vos annonces classées aux mêmes prix et conditions qu'à nos bureaux, en vous adressant à la

TABAGIE CARTIER
Coin Cartier et Fraser
Tél.: LA 4-9944

30 SUCCURSALES

annonce au même prix qu'au bureau :

BRERER, G., 138 avenue Ruel, St-Grégoire, Montmorency — Tél.: MO 3-8107

BLAIS, DAMASE épicier, 726 rue Ste-Thérèse — Tél.: LA 7-9936

JOS. COTE Ltée,
Succ. No 2, 26 St-Jean. Tél.: LA 4-0574
Succ. No 4, 15 Buade. Tél.: LA 2-0233
Succ. No 5 459 St-Jean. Tél.: LA 4-0992
Succ. No 8, 103 St-Joseph. Tél.: LA 4-0454
Succ. No 12, 389 rue St-Joseph, coin Dorchester — Tél.: LA 4-9054
Succ. No 15, Carré d'Youville — Tél.: LA 2-0594

C.-A. GAGNON, 101 Ave Royale, Giffard. Tél.: MO 3-6753

DION, RENE 208 ouest St-Vallier. Tél.: LA 4-0473

GAGNON, Mme J.-ALBERT, 413 Blvd Sir Wilfrid Laurier, Tél.: LA 7-1243

GIGUERE, J.-E., tabaconiste, 233 St-Joseph — Tél.: LA 3-0732
357 St-Joseph. Tél.: LA 4-1103

GIGUERE ROCH, 308 de la Couronne. Tél.: LA 4-0472

GIROUX, ADELARD, 900, 3e Avenue. Tél.: LA 2-0191

LABRECQUE, M.-A., 77 avenue Plante, Québec-Ouest. Tél.: LA 7-7007

LANGEVIN, L., Club des Marchands, Coin Blvd Charest et de la Couronne. Tél.: LA 2-0442

PARENT, Eugène, 29 du Collège, Beauport. Tél.: MO 3-3463

PHARMACIE BERNIER, 48A, 1ère Avenue, St-Rodrigue. Tél.: MA 3-3129

PHARMACIE COUTURE, YVAN, 2894, 1ere Ave, St-Albert-le-Grand, St-Rodrigue. Tél.: MA 3-1474

RESTAURANT LACHANCE, 1231 — 1ère Avenue. Tél.: LA 4-4982

ROUSSEAU, J.-B., 377 St-Jean. Tél.: LA 5-8101

RHEAULT, BERNARD, 67 rue St-Georges, Giffard. Tél.: MO 3-0931

SOUCY, PAUL-H., pharmacien, 85 ave Cartier, coin St-Cyrille. Tél.: LA 2-1234

TABAGIE ST-JEAN, 372 rue St-Jean. Tél.: LA 2-5923

TABAGIE CARTIER ENRG., 111 ave Cartier. Tél.: LA 4-9944

TABAGIE CENTRALE, 332 St-Jean. Tél.: LA 2-0203

DEPARTEMENT DES PETITES ANNONCES DU "SOLEIL". Tél.: LA 5-5133

LEVIS

PARE, C.-H., 6, rue St-Joseph, Blenville, Lévis. Tél.: TE 7-4031

PHARMACIE AUGER, 2 rue Guenette, Lévis. Tél.: 7-4863

PARE, J.-E., 237 rue St-Joseph, Lauzon. Tél.: TE 7-1801

LORETTEVILLE

BOIVIN, A. ENRG., 107 St-Ambroise, Loretteville. Tél.: VI 2-2821

ANCIENNE-LORETTE

BEDARD, J.-L., 181 Notre-Dame. Tél.: LA 7-4993

6 AGENTS

COMPAGNIE progressive demande vendeurs ambitieux pour vendre 225 produits garantis dans très bons territoires. Très haute commission. Spécimen gratis. Réalisez jusqu'à $75 par semaine. $20 requis. JITO - Dept 23, 3130 St-Hubert, Montréal.

SI UN TRAVAIL plaisant à $3.50 de l'heure (avec ou sans expérience) vous intéresse (homme ou femme) en distribuant à domicile dans votre entourage 200 lignes de produits, thé, café, épices, essences, médecines brevetées, articles de toilette, insecticides et produits de la ferme dans clientèle établie, écrivez immédiatement. Distribuerons plus de $5,000.00 de prix pour clients et détaillants. G. LAURIN, président, PAULA LTEE. 21 St-Paul-E., Montréal.

BAS NYLON POUR DAMES

GARANTIS première qualité, offert dans un attrayant emballage individuel 51-15, $7.00 doz. Demandez liste de prix : BEAUTIFUL HOSIERY 8335, Hochelaga, Montréal 5, P.Q

8 ANIMAUX A VENDRE

PEMELLES Boxer enregistrées, oreilles taillées et queue coupée. Prix d'aubaine. 21, 20e RUE OUEST, Gros-Pin.

10 APPARTEMENTS A LOUER

179 ST-JOSEPH-EST, une pièce confortable, chauffée, eau chaude, réfrigérateur. LA 5-9426 ou LA 3-5239.

2 APPTS modernes, meubles, salle bain 62, St-Jean, Appt 7.

FLAT avec chambre de bain, S'adr.: 10 Ste-Famille.

BOUDOIR, cuisinette, chambre bain, chauffées, eau chaude année, non meublée. LA 3-5475.

APPARTEMENT comprenant living-room chambre bain, cuisinette, meublé, chauffé, éclairé. TEL. : LA 2-2277, 480 St-François Est.

ST-SAUVEUR, flat 2 pièces, meublés, éclairés, chauffés, entrée seule. LA 3-7991.

PETIT FLAT et chambre, eau chaude, permis cuisine. 12 GARNEAU.

PAROISSE ST-JOSEPH, 2 pièces, meublées, chauffées, éclairées. TEL. : MU 1-2214.

GRANDE-ALLEE, ensoleillées, eau courante, bain privé, garde-robes. LA 2-1788

FLAT, chambre, meublés, poêle, frigidaire, pour couple. Boulevard Laurier, MU 3-7495.

2 PIECES plus cuisinette, chambre de bain, eau chaude à l'année, poêle gaz, frigidaire fournis. 8 COLLINS, Appt 2.

2 FLATS 2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, 6 CLAIRE-FONTAINE. LA 4-2689.

2 APPTS meublés, chauffés, éclairés, $11.00 par semaine. S'adr : 468 Mgr Gauvreau, appt 8. LA 5-7278

GIFFARD, face église, chambre et boudoir-cuisinette, meublés, chauffés, MO 3-6809.

APPARTEMENT meublé, réparé à neuf, eau chaude, poêle électrique, frigidaire. 1194 St-Vallier Est (Carré Parent).

FLAT meublé, salon, cuisine, avec balcon, libre 1er juillet, références exigées. 1975, 2ie RUE. MO 3-0324.

APPARTEMENT moderne, neuf, sur la rue Du Pont, entrée 704 de la Reine. TEL.: LA 3-4714.

STS-MARTYRS, Sous-sol 3 pièces, meublé ou non, références. LA 7-1937.

97 DE LACHEVROTIERE, coin Grande-Allée, comprenant 2 pièces, meublées, chambre de bain, $75.00 par mois. — LA 2-6872 entre 9-5½ heures.

3 APPTS, chambre bain, chauffés si désiré, entrée privée, libre 1er juillet. 390 Durocher. LA 2-3158.

RUE FRASER. Chambre avec eau courante permis de cuisine. LA 4-3495

APPARTEMENT entièrement meublé, comprenant vivoir, cuisinette et bain, situé limites St-Sacrement. Pour informations: LA 7-2039

APPARTEMENTS meublés à louer, 3 et 4 pièces avec service complet, ameublement neuf, à la satisfaction du locataire, non fourni si désiré. LES APPARTEMENTS MONTCALM, 100 ST-JEAN-BOSCO. LA 7-7668

BELVEDERE — Beaux appartements meublés ou non, frigidaire, poêle, taux spéciaux pour juillet, août, septembre. LA 4-7144.

STE-FOY, à proximité Blvd Laurier, semi-meublé, libre en septembre. Conviendrait pour 2 dames ou jeunes filles. LA 7-1923

FLAT 2 appartements meubles, chauffés, poêle, frigidaire et laveuse. MU 1-1022

FLAT meublé, chauffé, très moderne, 134 ARTILLERIE. LA 3-1038.

FLAT 3 pièces, meublé, chauffé, possession immédiate. 23 St-Flavien. LA 2-3767

1 OU 2 PIECES, chauffées, éclairées, permis cuisine, frigidaire. LA 7-2959.

FLAT 3 pièces, chambre bain, neuf, meublé, couple marié, distingué de préférence. 132 St-Patrick. LA 3-7247.

PRES CHATEAU, 3 grandes pièces, meublées, foyer, chambre bain, chauffées, bien éclairées. LA 4-9621.

SILLERY, 4 pièces, entièrement meublées, garage, site idéal, 1er juillet. 2149 St-Cyrille. MU 3-4565.

LOGEMENT de 2 pièces, salle de bain, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, libre $87 mois. S'adresser TEL.: LA 3-0521, 20 St-Olivier.

Près Château Frontenac

5 et 2 PIECES, prix raisonnable, aussi 3 pièces, prélarts, poêle, réfrigérateur, électricité fournis. LA 4-5658.

13 ARGENT A PRETER

PRETS en première et deuxième hypothèques. TEL.: MO 1-4073.

$100,000.00 DIVERS MONTANTS, première hypothèque, immeubles, logements, Québec, banlieue. NOTAIRE FORTIER, 425 de L'EGLISE. LA 5-9450.

ARGENT à prêter sur 1ère et 2ème hypothèques, à Québec et banlieue seulement. SAMSON SAMSON & GASCON, notaires, 970 CARTIER.

5½ à 6½ SUIVANT garanties hypothécaires offertes, Québec, environs, 2 ans et plus ou remboursement capital, intérêt, 10, 20 ans. DE LA BRUYERE PORTIER, notaire, 4½ D'AUTEUIL, coin Ste-Anne. Téléphone: LA 5-4909.

24a BICYCLE

BICYCLE de course Amstrong, état neuf $40.00. LA 5-4789.

25 BOIS DE CONSTRUCTION

100,000 pds bois, usagé, comprenant : madriers, planches, solivots, ouvertures, portes, chassis, tôle ondulée, toilette, lavabo. S'adr. sur les lieux, face hôpital St-Sacrement, avenue Bégin. TEL.: entre 8-7 p.m. LA 3-9609.

26 BOUTIQUES A LOUER

BOUTIQUE bien éclairée, 34 x 34, située. 614 Christophe-Colomb Ouest.

29 BRULEURS A L'HUILE

J.-L. HARTON, 129 Latourelle. TEL.: LA 4-4508. Huile pour brûleurs.

BRULEURS à l'huile, fournaises et accessoires, à grande réduction. 38 CADILLAC. LA 3-4500 ou VI 9-3143.

BRULEURS A L'HUILE

LYNN, Breeze, KEMAC, fournaise Coleman, Duo-Therm. Gros et détails. Distributeur exclusif huile à poêle traitée Kleen-Flo. EUG. DESROCHES & FILS LTEE. 569 ST-VALLIER Ouest, LA 5-4946.

30 BUREAUX A LOUER

109-121 CREMAZIE Ouest, coin Cartier. Pour information Téléphones LA 7-1439.

BUREAU à louer, 1er plancher. S'adresser 8 COLLIN, Appt 3.

ST-PASCAL, grand sous-sol, maison appartement neuve, pourra être converti au choix pour bureaux ou atelier de dessin. Tél.: LA 4-3340

RUE ST-JEAN, 308, 6 bureaux séparés, 1,600 pieds plancher, chauffés, eau chaude à l'année. LA 5-3427.

NOUS AVONS encore quelques espaces libres pour petits bureaux, prix très raisonnable, occupation immédiate. Service de conciergerie, etc. LE CENTRE CHAMPLAIN, 365 de la Couronne. Tél.: LA 3-1818.

Près Palais de Justice

BUREAUX, 5 pièces, chambre bain, 2 toilettes, etc, à louer, le tout ou en partie, prix raisonnable. LA 4-5658.

35 CHALETS A LOUER

A LOUER, 10 chalets modernes, tout confort, plage, bord du fleuve, Norbert Croteau, Deschaillons sur St-Laurent, comté Lotbinière.

LAC SERGENT, 2 chalets, eau courante, près grande station, électricité, plage. J.-H. Paquet. LA 3-5034.

BORD Lac Sergent, louer semaine, grand chalet, meublé, embarcation. LA 3-8729.

VAL ST-MICHEL, 2 pièces, meublées, eau, électricité. LA 2-8395.

LAC ST-CHARLES, chalet meublé $200.00 pour saison. TEL.: MU 1-3956.

CHALETS Nadeau, bord du fleuve, 3 pièces, meublées, mois, semaine. Mme Georges Nadeau, Quai Rivière Ouelle, Kamouraska. TEL.: 472-W.

LAC ST-JOSEPH, 7e Avenue, 4 appts, meublés, eau, toilette, électricité, solarium. TEL.: LA 2-3203.

CHALETS La Riviera; semaine, mois; embarcation, pêche; pension, hôtel si désiré ; proximité Lac Saint-Joseph et Valcartier. TEL.: S. Catherine 820.

LAC ST-JOSEPH, 7e Avenue, 4 appts, meublés, eau, toilette, électricité, solarium. TEL.: LA 2-3203.

CHALETS La Riviera; semaine, mois; embarcation, pêche; pension, hôtel si désiré ; proximité Lac Saint-Joseph et Valcartier. TEL.: S. Catherine 820.

LAC ST-JOSEPH, chalet neuf 5 pièces, au bout 1ère Avenue, bonnes conditions. S'adr. Raymond Bédard, St-Basile. TEL.: soir 88 son. 2.

LAC ST-JOSEPH, chalet, à la semaine, près plage. S'adr.: Mme HELAIRE JOBIN, 70 Boul. Bastien, Loretteville. Tél.: VI 2-2012.

CHALET meublé, 7 milles, très propre, piscine. TEL.: LA 4-4986 — MO 3-6218.

LAC ST-JOSEPH, 4ème Avenue, 4 Appts Mme Laliberté. LA 4-1582 — LA 7-4647.

LAC BEAUPORT, 8 pièces, meublées, foyer, tennis, chaloupes, etc. S'adresser P. Allen, Lac Beauport ou VI 9-4717.

MEUBLE, chauffé, éclairé. Saison, mois, semaine, 3 pièces. Ste-Petronille. 609-s-6.

3ième AVENUE, Lac St-Joseph. S'adresser H. Robert, sur les lieux ou LA 7-2620

ST-JOSEPH DE LA RIVE CHARLEVOIX

MAISON de campagne, meublée, électricité, eau chaude, près du fleuve, s'adresser à CHARLES PORTIN, St-Joseph de la Rive, Charlevoix.

36 CHALETS A VENDRE

CHEMIN Lac Beauport, chalet, camps, strictement privés. 655 x 325. LA 7-7493.

12 MILLES de Québec. Magnifique île avec chalet, 7 pièces, meuble, chauffé, habitable à l'année. LA 3-4567.

4 CHAMBRES plus chambre bain, dehors fini cèdre, eau, électricité, près de la rivière Huron. S'adresser à Willis Dacers. TEL.: VI 9-4096 après 6 p.m.

5 APPTS meublés, frigidaire, eau, électricité. 702, 4e AVENUE LA 5-7984

CHALET A VENDRE ou louer, Lac Etchemin. S'adresser M. L.-P. Rousseau, Lac Etchemin.

MAGASIN 12 x 24, transportable, pouvant servir magasin ou chalet. LA 4-1751 S'adresser 33 BOISCLERC.

BEAUCE, Chalet seul, bord lac tranquille, bonne condition. LA 2-2581.

LAC BEAUPORT, chalet à vendre de 8 appts, tout meuble, compris frigidaire, fournaise huile, chambre bain avec système eau chaude, puits artésien, cabane bain avec douche, 2 garages, jeu badminton, le tout situé sur très grand terrain. Valeur $15,000 pour $6,500. TEL.: le jour LA 2-7087, le soir VI 9-3159.

38 CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRES modernes, une ou 2 personnes, 230, 3ème AVENUE. LA 3-6945.

CHAMBRE, déjeuner si désiré, $5.00 par semaine. 70 FRASER. LA 3-0333.

CHAMBRE et pension ou pension seule. 48 STE-URSULE. LA 2-2947.

CHAMBRE ET PENSION pour jeune personne, bon quartier résidentiel avec famille distinguée, $50.00 par mois. — TEL. : LA 7-6820 après 6 heures.

PENSION pour vieillards, convalescents, invalides, beau site, pensions couples. 1840 Chemin Ste-Foy. TEL.: MU 3-0011.

LORETTEVILLE, prendrait en pension, monsieur seulement 429 Rang St-Claude VI 2-3581.

2 CHAMBRES, paroisse Jacques-Cartier, 272 DU ROI. LA 3-6121.

SERAIS INTERESSE à garder 2 ou 3 hommes en pension, $13.00 par semaine, 397 Aqueduc, coin Napoléon, après 7½ soir.

FACE hôpital St-François d'Assise, 1670, 1ère Avenue. TEL. : LA 3-9945.

CHAMBRE et pension à 209 RICHELIEU. LA 5-5078.

LIMOILOU, chambre et pension, premier plancher. TEL.: LA 4-7207.

POUR COUPLES ou personne seule, grande chambre ou chambre et pension. LA 4-9346.

CHAMBRE et pension pour monsieur, libre. 328 Dolbeau. MU 1-3254.

40 CHAMBRES A LOUER

ST-ROCH, centre chambre moderne, eau chaude, tranquillité. 593 DU ROI.

GRANDES, petites chambres, meublées. 33 LAPORTE. LA 3-2808. 10 ST-DENIS. LA 2-0603.

PETITE, grande chambres, flat à louer. 274 St-Jean, coin St-Augustin.

2 CHAMBRES, 56½ Ste-Julie, modernes, prix, modéré, permis cuisine.

PRES PARLEMENT, garni pour deux personnes, lavabo, entrée privée, service concierge, téléphone. 22 Lachevrotière.

GRANDE chambre 15 x 16, conviendrait pour couple ou 2 demoiselles, permis cuisine, chambre bain, téléphone. 728 St-Vallier Ouest.

CHAMBRES meublées, permis cuisine, près église, magasin. S'adr.: 165 Chemin Ste-Foy. LA 4-4402.

GRANDE CHAMBRE-BOUDOIR, entrée privée. 630 Salaberry, près de St-Jean. TEL.: LA 3-5076.

CHAMBRE meublée, réparée neuf, permis cuisine. TEL.: 22 Latourelle.

GRANDE CHAMBRE, eau chaude année, à partir de $5.50 par semaine. LA 2-0079. 56 STE-URSULE.

CHAMBRE confortable simple, double, face Terreau Racine, 3 St-Thomas. LA 3-5137.

CHAMBRES près Carré d'Youville, frigidaire, eau chaude année. 40½ d'Aiguillon.

CHAMBRE meublée avec cuisine. S'adr.: 113 rue Ste-Anne. LA 2-0434.

BOUDOIR, cuisinette, meublés, chauffés, éclairés, eau chaude année. 6 STE-URSULE.

CHAMBRE avec boudoir, 1er plancher, fenêtre sur rue. 27 St-Stanislas.

GRANDE CHAMBRE, permis cuisine, frigidaire, aussi flat, très propre. LA 4-0602.

ST-PIE X, chambre pour monsieur distingué, eau chaude. TEL.: MO 3-6053.

CHAMBRE, eau chaude, permis cuisine. 682 Blvd Charest Est.

ST-ANSELME, près St-Joseph, chambre et flat meublés, 1er plancher, permis cuisine. TEL.: LA 4-2131.

SALON double, chauffé, éclairé, meublé. 582, 18e RUE, St-Fidèle.

CHAMBRES et flat, chauffés, près hôpital Enfant-Jésus, eau chaude, électricité fournis, conviendrait à médecin ou garde-malade. 895, 2ie Rue. — TEL.: LA 3-3493.

GRANDES chambres à louer, pour couple sans enfant, avec toilette, lavabo dans la chambre. LA 2-0646, 10 COTE DU PALAIS.

CHAMBRE à louer, meublée, poêle gaz, lavabo. 319 BLVD. LANGELIER

CHAMBRE pour messieurs, distinguée, partie haute de la ville. TEL: LA 7-7760 entre 9 hrs am. et 2 h pm.

2 CHAMBRES, Jacques-Cartier. 272 DU ROI. LA 3-6121.

CHAMBRE propre, eau chaude, réfrigérateur, $6.00 par semaine. 116 Artillerie.

BELLE GRANDE CHAMBRE, usage du bain, téléphone. 679 FLEURY.

FLAT et chambre, permis cuisine, eau chaude — 20 FERLAND.

FLAT meublé, chauffé aussi chambre. 312 ST-JEAN.

PETITE et GRANDE chambre, eau chaude, entrée seule, frigidaire, MU 1-1022.

CHAMBRE refait neuf, lavabo, eau chaude années. 72 STE-GENEVIEVE. — LA 2-3198.

JACQUES-CARTIER, grande chambre, lits doubles, eau chaude, bain. LA 3-8376.

ST-ROCH, chambre meublée, avec lavabo, gaz, 503 ST-VALLIER EST, LA 2-6117.

CHAMBRES, eau chaude, avec déjeuner, garage. MU 3-4544. 1243 St-Cyrille Ouest.

ST-ROCH, chambre, permis de cuisine, téléphone, maison tranquille, voisin du théâtre Pigalle, 317 Ste-Joseph Est.

SILLERY, salon double, eau chaude année, permis cuisine. LA 7-5040.

SILLERY, grande chambre, entrée privée et garage. MU 3-4565.

44 Chauffage, bois, charbon

FORTIN, marchand bois, huile à brûleur, 15 MARIE L'INCARNATION. — LA 7-7490.

48 CLAVIGRAPHES

CLAVIGRAPHES louer $6.00 par mois ou 3 mois pour $15.00 GERALD MARTINEAU. 480 Dorchester. LA 5-5158.

CLAVIGRAPHE pour location, modèle récent, $6.00 mois, 3 mois $15.00 ROYAL TYPEWRITER CO. LTD. LA 2-7051

CLEMENT & CLEMENT INC., agents exclusifs d'Underwood, 511 Blvd Charest Est. Téléphone LA 5-4823. $6.00 par mois, $15.00 3 mois. Réparations claviographes.

CAISSE ENREGISTREUSE, machine à additionner, machine à écrire, coffre-fort, machine à copies, etc, réparations, location. QUEBEC BUSINESS MACHINE, Co., 105, rue Commerciale, Lévis. — TErminus 7-8378.

E. LACOULINE, clavigraphe Royal, Underwood, 146 Côte d'Abraham. — TEL.: LA 4-4869. Location clavigraphe. $3.00 par mois ou 3 mois $15.00.

CLAVIGRAPHES louer $6.00 par mois ou 3 mois pour $15.00. GERALD MARTINEAU. 480 Dorchester. LA 5-5158.

54 COMMERCE A VENDRE

EPICERIE-LICENCIEE, dans St-Malo, établie depuis longtemps, très bonne clientèle, directement du propriétaire. [illegible] pour [illegible]

[illegible]-Jacques, Témiscouata. Magasin général avec station service, gros revenu. LA 3-4567.

QUEBEC. Garage, station service, gros chiffre d'affaires, clientèle établie. — LA 3-4567.

QUARTIER LATIN, ameublement chambres 12 appartements, prix $10,000.00. — TURMEL. LA 3-4567.

ST-FIDELE. Restaurant comptoir-lunch, gros chiffre d'affaires. LA 3-4567.

MAISONS CHAMBRES, $1,000 et $1,500 comptant, $75.00 et $100.00 par semaine brute. Faut vendre dans 4 jours. TEL.: MO 3-6263 ou MA 3-9244.

LIMOILOU. Epicerie licenciée, direct propriétaire. Ecrire DEPT 320 LE SOLEIL.

20 MILLES de Québec, salon coiffure, moderne, prix $4,900.00. LA 2-4567.

RESTAURANT, cause de mortalité. TEL.: LA 2-3001.

PETIT comptoir-lunch, central, bons revenus, conditions avantageuses. TEL.: LA 3-6770.

MOTEL, salle à diner, comptoir-lunch, cuisine service, cocktail lounge. Maison privée, terrain 350 x 800. Cause santé. Information MU 7-0155 — MU 5-5948.

LE LARRY MOTEL situé à 120 Route Nationale, Québec-Montréal, est à vendre, comprenant restaurant de 16 unités, chalets, maison privée, 7 pièces, garage, grand terrain. Le tout frais restauré. Acheteur sérieux seulement. S'adresser: Roméo Brochu. TEL.: LA 2-0422 ou LA 7-7476.

54 COMMERCE A VENDRE

AMEUBLEMENT chambres, propres, très bon poste, sacrifier, cause maladie, léger acompte, balance par versements, personne honnête. LA 3-9304, rue St-Joseph-Est.

TERRE Pont-Rouge, épicerie, licenciée, chemin Ste-Foy, cause maladie. — MU 3-7495.

LIMOILOU. Epicerie licenciée, direct propriétaire. Ecrire DEPT. 520 LE SOLEIL.

RESTAURANT à vendre plus un appartement libre. Vente, cause maladie. — LA 3-2219.

RESTAURANT-TABAGIE, rue la Couronne. Gros revenu. Acompte $3,500.00 — MU 3-8872.

GARAGE et station de service avec logement moderne, situé sur Boulevard, très achalandé, centre Québec, excellente clientèle, $60.00. comptant, balance conditions faciles, outillage au complet si désiré. Ecrire dépt 635, Le Soleil.

A VENDRE ou louer, comptoir-lunch en pleine operation, gros chiffre d'affaire, situé près Parlement. S'adresser Buffet Ste-Julie. 67 STE-JULIE.

RESTAURANT comptoir-lunch, bien situé, bon chiffre d'affaires, vente cause de santé. TEL.: LA 4-0531.

PLAN D'EMBOUTEILLAGE de liqueurs douces, marque connue. TEL.: LA 7-1732.

SALON de coiffure, centre résidentiel avec logement 4 appts, commerce de modiste, chapeaux pour dames. — Appointement : LA 7-1732.

MAISONS de chambres, ameublements seuls, motels, tavernes, épiceries, bouchéries et terrains en général. MARCEL MOREL, 1242 Marie-Rollet — TEL.: LA 7-1732.

TAVERNE, dans ville industrielle et prospère, 100 milles Québec. Bon commerce, cause: mauvaise santé. F.-R. LeClair, 1083 rue Ste-Hélène, Shawinigan Falls, Qué. TEL.: 6-3731.

SALON COIFFURE, rue St-Joseph, 3 pièces, $2,800. ROGER. LA 4-2542.

EPICERIE LICENCIEE dans tous les quartiers avec logement. ROGER, LA 4-2542.

MAISON touristes, 30 chambres, eau courante propriété. 12 DAUPHINE. LA 4-9645.

HOTEL licencié. 25 chambres avec lavabo. Bon chiffre d'affaire. Cause santé. Conditions à discuter. LA 9-1711.

QUARTIER LIMOILOU, commerce de chapeaux. Bonne clientèle. Bon chiffre d'affaire. Loyer $55.00 mois. $4,000.00. LA 9-1711.

COMPTOIR-LUNCH, bien situé. S'adr.: 17 des ZOUAVES.

55 COMMERCE DEMANDE

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce. Confiez-le O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, LA 4-3836.

TELEVISION

POUR TOUTES ces réparations de télévision, radio automobile, meilleurs prix en ville. LA 5-9159. Ouvrage fait par exerts et garanti. MONARCH ELECTRICAL APPLIANCES, Co, Ltd. 460 Ouest St-Vallier.

61 DEMENAGEMENT

QUEBEC TRANSPORT
TEL.: MU 3-0912

DEMENAGEMENT tous genres. N'importe où. Outillage moderne. Assurances. Plus vieille du genre. 629 Ouest ARAGO.

62 DIVERS

ENCHERES MARCEAU ENR.

Achetons, échangeons et vendons meubles et tout autre article. Nous avons le plus gros choix de meubles neufs et usagés à bas prix. 110 RUE ST-PAUL. TEL: LA 9-1741

63 DIVERS A LOUER

PLUSIEURS ROBES, mariée, soirée, neuves, crinoline, souliers, trousseaux baptême, étoles vison, louer ou vendre. LA 4-3724.

NEUFS. Vente ou louer. Plusieurs robes mariées, soirées, bouquetières, crinoline, trousseau baptême, capes assorties. LA 5-6424.

TELEVISION et divers à louer, service garanti. Signalex LA 8-9426. CROTEAU LIMITEE. 154 DU ROI.

64 DIVERS A VENDRE

MATELAS à ressorts, $18.00. Réfrigérateur, JOBIN, 761 St-Vallier Ouest. — LA 7-0744.

ST-MALO, entrepôt 22 x 45, facile d'accès, aussi boîte de bois à vendre. TEL.: LA 7-2524.

ECHANGEONS, vendons, achetons. Notre représentant passera chez vous. CROTEAU LIMITEE. 154 du ROI. — LA 5-9426.

CABANE à bateau, charpente métallique, dimension 8 x 24, démontable, encrable ou fixe, avec accessoires. LA 4-1989.

TERRE de remplissage, tracteur pour terrassement. TEL.: LA 7-5952.

REPRENONS vieille laveuse en échange pour automatique. Conditions paiement. LA 2-6808.

ECHANGER votre vieux chesterfield pour un set neuf, directement agent manufacturier. Conditions de paiement. LA 2-6808.

SHOW CASES, machine humberger, hot-dogs, bancs comptoir-lunch. LA 3-1323.

COSTUME, robe et blouse. S'adresser 140 Champfleury.

TELEVISION. Pick-up, éventails commercial, séchoirs salon coiffeuse pianos. Drapeaux Enrg., 490 Ste-Thérèse. LA 3-7991.

ELECTROLUX en bon ordre. Aubaine. 335 Est St-Joseph. Local 117.

MACHINE à coudre Singer électrique, Aubaine. TEL : MU 1-2995.

POELE électrique avec fourneau $15.00 glacière $5.00, set cuisine, chromé laveuse Monitor, refrigérateur Astral. LA 3-3780.

REFRIGERATEUR, télévision, poêle, brûleurs, rangette, set chambre, cuisine, studio chesterfield, berceuse, moulin Singer, balayeuse, circuse électrique, bassinette, garde-robe, pousse-pousse, 35 ST-VALLIER OUEST. LA 3-3760.

ROBES MARIEES neuves, tissus d'automne, avec traines si désirées, vendre ou louer. LA 4-3724.

ACHETONS, VENDONS, ECHANGEONS, commode secrétaire, garde-robe, télévision. MARCEAU MEUBLES USAGES. 432 Mgr GAUVREAU. LA 5-5625.

POELE L'Islet avec brûleur, 1 drum, 2 cruches. LA 4-9810.

GLACIERES neuves, aucune offre raisonnable refusée. 278 Notre-Dame des Anges Est.

TELEVISION set chambre, set cuisine chrome, davenport, table boucherie, poêle. Fournissons marchands. GILBERT, 1096 St-Vallier Est. LA 2-7216. Pied Côte Palais.

BAIN, toilette, lavabo neuf et usagé, à vendre. S'adresser à 1115 St-Vallier Est. TEL.: res.: et bureau LA 4-3362.

MECANICIEN outillage complet de mécanicien, en automobile, à vendre, outils de marque connue, en très bon ordre. Prix raisonnable. MU 3-7747.

A VENDRE, 22 allées de marque Brunswicks Balka y compris 6 allées neuves transportables et qui s'installent au besoin, bancs en chêne, casse neuves en acier, boules, quilles, souliers, distributeur réfrigéré de Coke, enseigne Néon, etc. Ecrire à 31 rue St-Jean, Québec. Téléphone jour: LA 4-7532.

RESTAURATEURS, magasins cadeaux, bijouteries, menuisiers, machinistes. 3 comptoir plate glass (show case), longueur 8 pieds, 3 tiroirs pour réserve, miroir en dedans portes, base arborite, moulures chromées $125.00. Réfrigérateur liqueur (dernier modèle) 6 mois d'usage, tour à fer sur base en fonte jusqu'à terre, pour tourner morceaux de pouces, 2 scies à rubans, scie combinée fer et bois seulement $75.00 parfaitement neuves, drill à fer valant $200.00, seulement $100.00, moteur Westinghouse 1 force bail bearing, fournaise l'Islet, air chaud, 18 à 30,000 pds cubes pour magasin, entrepôt ou garage. SYNDICAT D'ECONOMIE INC., St-Basile, Cté Portneuf.

TERRE DE REMPLISSAGE

A DONNER. S'adresser TEL.: MO 3-0613.

LEMIEUX ENR.

Meubles usagés et neufs

SETS de chambre, de salle et cuisine, poêles, lampes, lits, sommiers, matelas. Achetons, vendons, échangeons. 29 RUE ST-VALLIER EST, près Blvd. Langelier TEL: LA 8-9321

RESTAURATEURS

PHONOGRAPHES automatiques, vendeuses, tables à boules, machines d'amusements. Location de phonographes pour soirée. Vente de disques neufs et usagés. LEMIEUX AMUSEMENTS. 654 ST-VALLIER OUEST.

PEINTURE CORVETTE
$3.60 LE GALLON

INTERIEUR, extérieur. — J.-MAURICE LATULIPPE, 313 STE-THERESE. Tél. : LA 3-1123. Succursale J.-L. PICHER, Donnacona.

64 DIVERS A VENDRE

MOTEUR 5 forces $50. $60.00. Bain patte, lavabo, carrrosse, panneaux d'armoires. 1120, 2e AVENUE. LA 3-9522.

3,000 PIEDS Ten-Test, très utile, pour isolation. Québec Machine Works, 50 St-Vallier Est. LA 3-9175.

CLAVIGRAPHE Remington No 10, $30.00. S'adr.: 3½ rue Turnbull, Québec.

LIT de 30 pouces avec sommier, $10.00. 3½ rue Turnbull.

MACHINE à coudre Singer, $14.25. $39.50 en bonne condition. Centre de Couture Singer. LA 3-3653.

LIT ACIER neuf, $5.00, set chesterfield bon ordre, $45.00, réfrigérateur bon ordre $80.00, éventail moitié prix, 17 Garneau.

DRAPEAU ENR. Achet

AUTOMOBILES USAGÉES → aubaines

Les annonces classées du Soleil vous aideront à trouver rapidement un acheteur ou un vendeur

CHARS USAGES

462 Buick 1956 spécial, radio, chaufferette, dynaflow, très bas millage.
150 Oldsmobile 1952, sedan, radio, chaufferette, hydramatique.
450 Studebaker 1953, sedan, équipé avec chaufferette.
391 Cadillac Fleetwood, 1953, tout équipé.
275 Cadillac sedan, 1952, tout équipé.
427 Buick Roadmaster, 1954, Riviera 2 portes, tout équipé.
369 Chevrolet Bel Air, 1954, sedan, radio, chaufferette.
371 Cadillac convertible, 1953, tout équipé, bas millage.
364 Buick, super, 1954, radio, chaufferette, dynaflow.

AUTOMOBILES

INC.
555 DE LA COURONNE
TEL.: LA 9-3371

Distributeur de pièces et accessoires authentiques de General Motors.

— DISTRIBUTEUR —
PONTIAC — BUICK
CADILLAC — VAUXHALL
CAMIONS G.M.C.

MORRIS Minor, convertible. S'adresser 243 DES FRANCISCAINS.
OCCASION METEOR sedan 1956, 16,000 milles, 965 Chemin Ste-Foy. LA 7-3339.
VOLKSWAGEN 1955, très propre, 13,000 milles, finance si désirée. LA 3-6291.
1951 PLYMOUTH sedan noir, équipé, $695. 25 — 3e AVENUE.
PLYMOUTH 41, à vendre, en bon ordre. LA 5-8044.

2 Accessoires automobiles

LUDGER FERLAND ENRG. Parties d'automobiles neuves, usagées, pneus, vitres. 661, 1ère Avenue. TEL.: LA 4-2920.

MAURICE POIRIER
PIECES neuves usagées, toutes marques, radiateurs, 389, 1ère AVENUE. LA 2-4463.

Pièces d'autos
NEUVES et USAGEES
King Auto Part
237, 3ème RUE — TEL.: LA 3-1557

17 Automobiles demandées

SUIS acheteur d'automobiles usagées, argent comptant. TEL.: MA 3-3033.
ACHETONS au plus haut prix autos 1948 à 1955. Echangeons, vendons. 210 rue du PONT.
ACHETONS autos usagées, 49 à 56. 965 CHEMIN STE-FOY. TEL.: LA 7-3339.
ACHETONS chars usagés, argent comptant. Gagnon & Cauchon, 2490, 1ère Avenue. TEL.: LA 5-5511.

Achetons Auto
ARGENT COMPTANT
HUDON AUTO
545, 1ère Avenue. Tél.: LA 5-4769

18 Automobiles à louer

AUTOS LOUER $5.00 par jour, 10c du mille, assurance $5,000 — $50,000 — $100,000, gazoline gratis. ROBERT JOBIDON Enr. 20 Place d'Aiguillon. — LA 2-5317.

130 MOTOCYCLETTE

MOTO WHYZER, Bon état, aubaine. TEL.: LA 5-4769.
MOTOCYCLETTE Harley Davidson 45, avec moteur neuf, bon marché. MO 3-4306.

MEILLEURES VALEURS
A PLUS BAS PRIX
MORISSET
AUTOMOBILES INC.
175 EST, PRINCE-EDOUARD
ANGLE CARON

60 Dorchester — Tél.: LA 9-1761
398 Cadillac 1954, sedan, tout équipé.
CRYSLER Crown Imperial 1957, Chevrolet, Plymouth 1957, vendre, échanger.— MO 1-1113
PANEL FORD 1950, très bon état. — Aubaine 154 DU ROI.
DODGE 1938, très propre, bon ordre. — MA 3-1459.
CADILLAC 1953 fleetwood, millage 32,500 milles. 90 Ave Boisclerc. LA 3-7978.
VENTE A PRIX D'AUBAINE, auto et camion 1948 à 1953. PAUL MAHEUX, 75 Est, Blvd Charest. TEL. : LA 3-4167.
HUDSON Hornet, automatique, modèle de luxe 1951. S'adresser, 37, 5e Avenue Ouest, Charlesbourg. MA 3-2536.
CHEVROLET 1952, power glide, équipement complet, accepterais échange. — LA 7-3339.

PRIX REDUIT
SUR TOUS NOS CHARS
ACHETONS VENDONS
ECHANGEONS
G. BOURGET
210 DU PONT
TEL.: LA 2-4538

SPECIAL
DU JOUR
1915— Chevrolet 2 tonnes 1950
ALBERT BARRE
Automobiles Ltée
1095 LA CANARDIERE

ACHETON, VENDONS, ECHANGEONS chars neufs et usagés. Avant d'acheter ou vendre, consultez BEDARD & ST-ANTOINE, 1, Blvd Hamel. — TEL.: LA 7-8393.

AUTOS
AU
PRIX COUTANT
OFFRE D'UNE SEMAINE
AVANT DEMENAGEMENT
10 Plymouth sedan 1957
2 Chrysler Windsor 1957
10 autos usagées 1950-56
Garanties et service
assuré sur auto neuve
GUILMETTE
AUTO
480 de la Couronne

Véritable aubaine
pour la qualité
1956 BUICK Spécial Hard Top
équipé complet
$2,895
1953 AUSTIN Sedan
$595
1954 Buick sedan
$1,550
1955 Plymouth sedan
$1,725
1955 Studebaker Champion, sedan
$1,295
1956 Buick Country, hard top, équipé, 4 portes
$3,195
1955 Buick Roadmaster, hard top, équipé
$2,250
1955 Pontiac coach, radio, chaufferette
$1,595
1953 Austin sedan
$495
1952 Ford Panel
$495
1953 Nash, hard top, automatique, radio
$1,050
Plusieurs autres modèles.
Prix défiant toute compétition.
CONDITIONS FACILES
OUVERT LE SOIR
Blvd Hamel & Dorchester
près de l'Exposition
ou 2225, 1ère Ave
Tél.: LA 4-8935
GIGUERE AUTO
Agents
Buick — Pontiac — G.M.C.
Tél.: LA 9-1351

CHEVROLET Bel-Air 1954, très bon ordre, prix d'aubaine. S'adresser 842 BAYARD. MU 1-1658.
CHEVROLET sedan 1951, radio, chaufferette, parfait ordre, $675. TEL. : LA 5-6870.

MEILLEURES CONDITIONS
EN VILLE

1957 Chevrolet coach, équipé.
1956 Buick, hard top.
1956 Oldsmobile sedan.
1956 Pontiac, Laurentian, H.T.
1956 Dodge sedan, équipé.
1956 Dodge coach, aut.
1955 Chevrolet, sedan.
1955 Dodge station-wag.
1955 Météor sedan, Niagara.
1955 Ford sedan, équipé.
1954 Chevrolet, Bel-Air.
1954 Buick coach, aut.
1954 Oldsmobile, 2 tons.
1953 Chevrolet, h. t, 2 tons.
1953 Buick, 2 tons, H.T.
1953 Chevrolet, sedan, aut.
1953 Meteor sedan.
1953 Volkswagen coach.

Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 h.
CITADEL AUTO
LTEE
245 RUE DORCHESTER
coin Prince-Edouard — LA 3-2485
LA 3-0689

OLDSMOBILE 98 hard top 1954, terme, échange. TEL.: MO 3-0203.

AUBAINE
50 Pontiac sedan $450
53 Chevrolet sedan $950
51 Oldsmobile sedan $575
OUVERT LE SOIR
BERUBE AUTO
1200 Blvd Ste-Anne,
Villeneuve. Tél.: MO 3-5241

CAMION frigidaire 3 tonnes, parfait ordre, prix d'aubaine. Tél.: MU 3-3168.

PRIX REDUITS
1957 PONTIAC $1,850
sedan, 6 cylindres, radio, chaufferette.
1957 CONSUL
4 portes, équipé.
1956 DODGE
Station Wagon, trans. autom., radio, chaufferette.
1956 STUDEBAKER
sedan, 8 cylindres, équipé.
1955 MONARCH
sedan, trans. autom., équipé.
1954 WILLYS
Jeep pick-up, 4-Wheel Drive, 1 tonne.
1954 PACKARD $1,295
sedan, équipé.
1952 PACKARD $1,395
Patrician, trans. autom., équipé.
1951 HILLMAN $550
sedan, équipé.
1949 CHEVROLET $325
coach, radio, chaufferette.
1947 STUDEBAKER $395
sedan.
Canadian Auto Corporation
AUTO MODERNE LTEE
498 de la Couronne
Québec 2, P.Q. Tél.: LA 5-8188

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence, quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

75
CHARS USAGES
1957 A 1950
PRIX DEFIANT
TOUTE COMPETITION
LA PORTE
Automobiles Ltée
250-254 Blvd Charest est.
Québec 2 — Tél.: LA 5-4535

SPECIAUX
1954 Studebaker, sedan, 12 mois garantie,
$1345
1954 Austin Convertible, A-40.
$795
1956 Ford sedan de livraison, Radio, Pneus Blancs, 16,000 milles.
$1795
1950 Vanguard, sedan.
$245
1951 Chevrolet, sedan.
$645
SPECIAL : $895
3 camions Studebaker. Deux 3 tonnes, un 1½ tonne, avec licence. Boite dompeuse. Bonne condition de marche, les 3
$875
MOTORS LTD.
FORD - MONARCH
500 DE LA COURONNE
QUEBEC - TEL.: LA 5-6185

135 PENSION POUR ENFANTS

GARDERAIS deux enfants de 7 à 16 ans pendant mois de vacances, 30 milles Québec, près du fleuve. Renseignement Appeler 100-W-2. Mme Jean Frenette, Cap-Santé, Co. Portneuf.

144 PIANO A VENDRE

PETIT PIANO Heintzman droit, modèle York acajou, valeur $1,050, pour $575, banquette incluse. TEL: LA 4-3522 jour seulement fin semaine excepté.

153 RADIO A LOUER

RADIO, pick-up, location semaine, mois chambre hôtel, hôpitaux. TELEPHONE: MU 1-1630.
RADIO, phonographe, location semaine, mois, chambre, hôtel, hôpitaux. TELEPHONE: LA 2-0550.

159 Servantes demandées

SERVANTE, 2 personnes, sortie soirs. — LA 2-4942. 94 Abraham, Appt 1.
FILLE campagne, soirs libres, bon salaire, bonnes conditions. LA 2-6607 ou écrire Mme P. 85 Ozanam.
JEUNE FILLE aimant les enfants (4), ouvrage général, laveuse automatique, vie famille, bonnes références, $18 par semaine. 59 Bellevue. LA 7-8668.
BEAUPORT, ouvrage général, 2 enfants. TEL.: MO 3-5295.
SERVANTE demandée, 25 ans et plus, soirs libres, salaire $18.00 par semaine. S'adr : 2600 — 1ère Avenue. TEL. : MA 3-3569.
BONNE demandée, pour couple sans enfants, sachant faire la cuisine, ayant chambre seule et salle de bain, soirées libres, LA 2-5153. Ste-Pétronille 617-S-12.
BONNE demandée, sachant faire cuisine, entretien général de maison. — LA 4-3236.
BONNE, ouvrage général, pas cuisine, chambre seule, deux après-midis, soirées libres, bon salaire. LA 7-8096.
FEMME, fille, 3 adultes, plain-pied, gros lavage dehors, 9 à 7, mardi, jeudi, dimanche libre à 1 hre, coucher chez-elle si désiré. MU 3-5262.
SERVANTE générale aimant les enfants demandée à Sillery, bonnes conditions de travail. LA 7-1622.
FILLE, aimerais bon chez soi, famille canadienne, 3 enfants, leger travaux, $35.00 mois. Mme Claire Gagnon, 2426 Dandurand, Montréal. RA-2-7484.
DEUXIEME aide pour maison privée, pas cuisine, devra coucher chez elle. MO 3-3548.
SERVANTE demandée, pour famille 3 enfants. MO 1-1259.

159c TELEVISIONS A LOUER

LOUEZ TELEVISION 17-21 pouces, semaine, mois, spécial pour hôpitaux Universal Tv Service Enr. LA 2-8676.
TELEVISION à louer. Le système le plus pratique pour hôpitaux, motels, hôtels, chambres, etc. J.-ROMEO CROTEAU, 179 ST-JOSEPH-EST. LA 2-3928, soir et dimanche, LA 7-1313.
TELEVISION, RADIO, louer, hôpitaux, maison privée, hôtel, vente, échange, Jacques BEDARD Enrg. 129 ST-LUC. LA 5-6082.
LOCATION de télévision. Les 3 mois payés vous seront crédités sur l'achat d'un appareil neuf. Québec Electronique Enrg., 375 St-Jean. — TEL.: LA 4-4237 ou LA 4-7828.

162 TERRAINS A VENDRE

STE-FOY. Plusieurs terrains, pour maisons à revenus et résidentielles. — LA 7-3896.
ST-RODRIGUE, 100 beaux terrains, près école 60 x 100, $100. comptant, $10 mois. ODILON HAMEL. MA 3-2767.
STE-FOY, près de la Cité Universitaire, zone résidentielle, magnifiques terrains boisés, différentes grandeurs, aqueduc et égouts posés. Visibles à 2665 DES Quatre-Bourgeois. — L. Richard. LA 7-6308.
ORSAINVILLE, Blvd Talon, terrains, 10c pi, conditions faciles. MA 3-9185 — MU 1-2684.
TERRAIN 50 x 107, cave creusée, près école, église. 1071 GRANDVILLE.
TERRAIN 75 x 80, près église St-Sacrement, sur Chemin Ste-Foy. MU 3-8566.
TERRAIN situé Avenue Moreau Sud, Ste-Foy, grandeur 54 x 128. — TEL.: LA 5-8627.
PARC BOUDREAULT. Plusieurs terrains 65 x 100, égout. $700.00. LA 3-4567.
STE-FOY, avantageusement situés, arbres, 26c et plus, selon dimensions. LA 7-1441.
NOTRE-DAME des LAURENTIDES, blvd Talbot, 200 x 400. Conviendrait pour motel, restaurant, station de service, etc. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.
CHEMIN St-Louis, vue du fleuve, 20,000 pieds carrés, magnifique terrain. — ROYAL TRUST. LA 2-4031 — Soir : LA 2-8635.
VILLE de Beauport, beaux terrains, rue Deschamps, 20 et 25 pied carré. ROYAL TRUST LA 2-4031. Le soir LA 2-8635.
STE-FOY, St-Rodrigue, Charlesbourg, Loretteville, Château-d'Eau, Ancienne-Lorette, Les Saules, St-Albert le Grand, Notre-Dame des Laurentides. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.
TERRAIN et entrepôt, 40 x 60, rue St-Gabriel, heures repas. LA 5-6958.
MAGNIFIQUE terrain, situé Blvd Cardinal Villeneuve, 50 x 90 — $3,500 — LA 9-1618.
TERRAINS à vendre, St-Pascal Nord, conditions faciles. S'adresser 895, 24e RUE. TEL: LA 3-3492
PARC MERICI — Très exclusif, avec vue sur le fleuve, bordés par chemin St-Louis, Delaune et Parc des Champs de Bataille. Immeubles Laurier, Enr. TEL.: LA 5-1477.
AVE TURCOTTE 75 x 100, $300, $10 mois. TEL : LA 4-8203.
VILLE STE-FOY, centre résidentiel, grands terrains jusqu'à 11,000 pieds c. Plusieurs boisés, 25, 30, 35 le pied carré. W. LEGARE Inc., jour: MU 3-4446. Soir : LA 7-6939.
ST-RODRIGUE, 10e Rue Est, 80 x 80. TEL.: LA 5-7912.
ST-RODRIGUE. — Terrain 40 x 80 avec chalet. Aubaine. TEL. : LA 4-8584.
CHARLESBOURG: terrains à $0.20 pied. Egout et aqueduc faits. Accepté par la Centrale d'hypothèque. LA 9-1711.

162 TERRAINS A VENDRE

LAC BEAUPORT, terrains près d'un lac artificiel. $0.10 le pied, $10.00 comptant $10.00 par mois, si désiré. Immeubles Montcalm. LA 9-1711.
STE-FOY, terrains prêts à construire. Rue pavée, égout et aqueduc faits. $0.40, $0.45 pied. LA 9-1711.
TERRAINS résidentiels, près église, écoles et autobus à Ste-Foy. Maisons de 2 et 3 logements acceptées sur ces terrains. Prix à partir de 25c le pied carré. TEL.: MU 3-4425.
TERRAINS industriels et commerciaux. Différents endroits stratégiques convenant tous genres de commerces. Dimensions désirées. Prix défiant toute compétition. MU 3-4425.

ST-LOUIS FRANCE
MAGNIFIQUES TERRAINS, 80 x 90, Ste-Foy, égout, aqueduc posés, 0.30 pi. carré. TEL.: MU 1-3527 ou LA 7-3554.

STE-FOY
MAGNIFIQUES terrains $1,500, 70 x 90, aqueduc, égout posés, près de la nouvelle école Notre-Dame du Sacré-Coeur. TEL.: MU 1-3527 ou LA 7-3554.

MAGNIFIQUES TERRAINS
PARC STRICTEMENT RESIDENTIEL. — 3le Rue Est, Charlesbourg, $1,200 et plus, près école et église St-Jérôme. S'adr.: J.-Adrien Boivin Ltée, MU 1-3527 ou LA 7-3554.

165 TERRE A VENDRE

LORETTEVILLE. Ancienne-Lorette, Ile d'Orléans, St-Gérard-Majella, St-Lambert, Ste-Marie, St-Thurribe, Beauce, Laval, etc. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.
TERRE de remplissage à vendre. S'adresser: LA 2-3711.
BELLE TERRE à St-Basile, peut garder 28 vaches, $3,000 comptant seulement. Balance facile. MO 3-6263.
TERRE de 100 arpents à vendre avec roulant complet, tracteur 1957, près du village, 8 milles Lévis. S'adresser à Valerien Hallé. St-Henri, Lévis.

168 VOLAILLES

COUVOIR BRAY a vaste choix poussins, livraison rapide. Pour marchés d'oeufs, poulettes d'un jour, en croissance. Poulets de gril. Poussins pour deux marchés. Demandez liste et prix d'été. LA MAISON LANGEVIN, 381 de la Couronne, téléphone LA 3-0619, ou MARCELLIN MORIN, CP. 100, téléphone 261, Ste-Claire Cté Dorchester.

169 Yachts, canots, moteurs

YACHT 16 pieds, 35 forces, démarreur électrique, équipé. TErminus 7-3894.

170 Non Classifiée

Dr LEO ROBERT
MALADIES de la peau et cuir chevelu. 24 COTE DU PALAIS.

La langue française mourra chez nous si un réveil...

(Suite de la page 21)

la Province de Québec parleront bien, coûte que coûte, et de prendre tous les moyens pour y arriver. L'avenir dépend donc de nos sociétés patriotiques et culturelles, du Conseil de l'Instruction Publique et de nos commissions scolaires.

M. MICHEL NORMANDIN

"Grâce aux loisirs que permet la vie moderne", dit M. Michel Normandin, "le sport a pris dans notre vie une place importante ; le journal, la radio, la télévision lui accordent une place d'honneur. Mais la langue des sports offense souvent à la langue française; ce désaccord avec le bon parler vient du fait que les termes sportifs sont traduits de l'anglais ou de l'américain. Les Etats-Unis, en effet, ont fait une place de choix aux compétitions sportives, et, à part le hockey, sont les maîtres sports dont ils ont créé le lexique qu'ensuite les Canadiens de langue française n'ont eu qu'à traduire, c'est trahir: aussi les Français se sont-ils contentés de reprendre à l'anglais les mots du vocabulaire sportifs qu'ils reproduisent tels quels et prononcent à la française. Ainsi, Quillet à la rubrique baseball, parle de la "batte", du "batteur" de la première "base" ce qui indique bien que les savants eux-mêmes reconnaissent l'origine anglaise du vocabulaire sportif.

Au Canada, bien des tentatives ont été faites pour nous doter d'un vocabulaire français sportif; on a voulu substituer au mot "hockey", le mot gouret, au mot "baseball", le mot balle au camp, au mot "football", le mot jeu de ballon, quoique aucune de ces expressions françaises ne corresponde réellemnt au mot anglais, puisqu'il s'agit de jeux totalement différents.

La francisation de la langue des sports est un problème dont la solution dépasse l'échelon local, et il y a plusieurs façons d'envisager le problème. Les commentateurs et les rédacteurs sportifs de France usent des termes anglais — ring, sprinters, supporters — auxquels ils donnent une prononciation française; ce que ne peuvent se permettre les commentateurs sportifs canadiens-français qui créeraient ainsi tout un émoi et ne pourraient provoquer que le rire et le sarcasme. La solution française n'en serait donc pas une pour nous. Il ne nous reste donc qu'à nous montrer plus français que les français, plus puristes qu'eux dans l'élaboration des lexiques des sports qui sont pratiqués en notre pays. Le devoir de francisation de la langue des sports incombe non à de savants professeurs — qui s'intéressent peu aux sports et ne comprennent pas les termes employés par les joueurs et les amateurs — mais aux rédacteurs et aux commentateurs sportifs qui à date ont fait du bon travail dans ce domaine et sont en mesure, à cause de leurs connaissance des sports, de rendre de grands services à la langue française.

Il faut, en résumé, reconnaître, qu'un travail incessant de perfectionnement se poursuit chez les rédacteurs et les commentateurs sportifs pour améliorer le vocabulaire, le style, en un mot pour la francisation de la langue des sports. Les termes anglais s'étant transmis de génération en génération, le redressement est nécessairement assez lent; mais il s'accomplit grâce à la ténacité de ceux qui luttent depuis toujours et au désir des jeunes de continuer une oeuvre si bien lancée. La langue des sports est une langue bien vivante, et, dans le Québec, une langue véritablement française.

M. J.-J. MORIN

M. Jean-Jacques Morin a décrit d'abord la situation de la langue maternelle dans les écoles de métier il y a dix ans. Il a rappelé ensuite le but que s'est fixé la direction générale des études et son travail depuis dix ans. Il a terminé en soulignant nos motifs d'espoir.

Avant l'avènement du ministère du Bien-Etre Social et de la Jeunesse, dit M. Morin, l'enseignement de la langue maternelle dans nos écoles laissait quelque peu à désirer. Le fait était imputable à divers facteurs : les cours, avec leur but pratique, recrutaient des élèves pour qui l'étude des langues, à la suite d'échecs répétés au cours primaire, était devenue une corvée; les grammaires bien que parfaites pour un milieu donné ne répondaient pas à nos besoins; chaque école, chaque professeur avait son programme et ses volumes.

La création du Ministère, en 1946, amène la fondation de la direction générale des études sous la présidence de Monsieur Jean Delorme, qui entreprit l'uniformisation des programmes pour toutes les écoles d'Arts et Métiers et les écoles techniques.

Les volumes qui répondaient à nos besoins précis, enseignement de la langue maternelle et des métiers, furent composés grâce au travail d'équipe des professeurs et des directeurs et édités par l'Office des Cours par correspondance qui en donne sans cesse des éditions améliorées.

Ces volumes sont imprimés en français correct, comportent la traduction anglaise des termes de métiers que les élèves se doivent de connaitre dans l'une et l'autre langue à la fin de leurs études.

L'Office des Cours par correspondance, par ses cours bien organisés, pénètre dans le monde industriel pour aider à la formation et au perfectionnement des jeunes qui n'ont pas eu le privilège de passer par nos écoles.

Là où nous avons rencontré les plus grandes difficultés, c'est dans la rédaction des volumes pour l'étude de la langue française et les volumes techniques pour le métier de l'automobile.

L'enseignement du français dans nos écoles se devait d'être pratique, définitif, complet en même temps que formateur. Pratique, parce qu'il fallait viser à un enseignement simple tout en donnant une connaissance suffisante des particularités du français. Définitif, parce que nos écoles restent le dernier espoir d'améliorer le français des élèves. Complet, en ce sens que nous devions revoir toutes les règles en y ajoutant quelques principes de composition littéraire. Quatre professeurs de nos écoles, travaillant en collaboration, ont préparé pour le cours de métiers une grammaire complète contenant des préceptes de composition et une série de textes expliqués pour chacun des degrés de notre cours technique.

Le conférencier conclut en déclarant que la langue des métiers aura une lutte serrée à livrer à l'anglicisation pour deux raisons : la première, la formation de nos élèves qui se recrutent au niveau des 7e, 8e et 9e années primaires, ont un goût particulier pour le travail manuel et manquent de goût pour les matières théoriques; la seconde, l'influence de la masse dans laquelle travailleront nos étudiants qui, faute de ne pas connaître l'équivalent français, force nos élèves à employer les expressions anglaises pour être compris.

Quelques écoles de campagne font des efforts appréciables pour refranciser la langue des métiers; votre organisme les devrait encourager par l'envoi de lexiques, de causeries ou de films. Ainsi l'enseignement spécialisé deviendra un moyen d'atteindre dans les campagnes de refrancisation, la masse des Canadiens français.

Cinq enfants brûlés vifs dans leurs lits

Melfort (PC) — Cinq enfants, dont l'aîné était âgé de 13 ans, ont péri dans leur sommeil, samedi, pendant que leur mère, faisant preuve d'une conduite héroïque, tentait vainement de les épargner, à l'instar de leur père et de leur frère cadet, aux flammes qui s'étaient attaquées à leur demeure.

La mère, Mme Camrella Aubin, 35 ans, s'est infligée des brûlures sur la majeure partie du corps en tentant d'éveiller ses enfants, pris d'un profond sommeil. Elle repose maintenant à l'hôpital, où l'on rapporte que "son état est très grave".

Mme Aubin a néanmoins réussi à épargner la vie du jeune Robert, âgé de deux mois, et à éveiller son époux en temps pour qu'il puisse s'en tirer sans blessures graves. Cependant, elle s'est affaissée dans les flammes alors qu'elle descendait au premier étage pour la deuxième fois.

Samedi soir, de nombreuses personnes résidant dans cette petite localité de 3,500 âmes sise à 120 milles au nord-est de Saskatoon, se sont rendues sur les lieux de la tragédie pour voir les débris calcinés de la maison de deux étages qui en disaient long sur l'intensité du brasier qui a entraîné la mort de quatre garçons et d'une fillette.

Pour abroger la taxe d'accise sur les autos

Port Elgin, Ont, Ont., (PC) — Le conseil du Syndicat des ouvriers unis de l'auto 70,000 membres a demandé hier, au premier ministre, M. John Diefenbaker, d'abroger la taxe d'accise fédérale sur les automobiles.

Cette requête fait partie d'une série de recommandations qui ont été adressées au premier ministre et qui l'incitent à faire preuve d'imagination dans le domaine de la législation sociale. Les résolutions portent, en plus de la taxe d'accise, sur les pensions de vieillesse, l'aide financière du gouvernement fédéral à l'éducation et sur un plan "efficace" d'assurance santé.

M. Diefenbaker a déclaré au cours de la campagne électorale qu'un gouvernement conservateur étudierait la possibilité de diminuer la taxe d'accise, qui selon les cercles syndicaux et industriels, nuit aux ventes de véhicules.

121 MAISONS A VENDRE

(Suite de la page 36)

ORSAINVILLE. Maisons neuves, 6 grandes pièces, modernes, chauffées, avec garage, $10,500. Acompte $2,500. MA 3-9185 MU 1-2684.
ST-ALBERT LE GRAND, Bungalow 7 pièces, brique américaine, terrain tout fini 100 x 100, coin rues. 46 DES FRENES-OUEST. MA 3-3850.
VERENDRYE, 2-4 pièces, plus 2 chambres sous-sol. LA 3-4567.
COURVILLE. Bungalow ultra-moderne, 7 pièces, chauffe. Acompte $2,500.00. — LA 3-4567.
ST-MALO, cottage 6 pièces, chauffé, prix $9,000. TURMEL. LA 3-4567.
MAGNIFIQUE maison 6 pièces, avec un revenu. 461 VITRE, St-Pascal.
BEAUPORT. Bungalow moderne 5 pièces, prix $11,000.00 Acompte $3,700.00. LA 3-4567.
LOUIS FRANCOEUR. Bungalow, moderne 6 pièces, chauffé. Acompte $3,500.00. LA 3-4567.
CHARLESBOURG, 2 logements 5-4 pièces. Acompte $2,000.00. TURMEL. — LA 3-4567.
GIFFARD, 3 logements 6-3 pièces, chauffés. Acompte $7,000.00. LA 3-4567.
RUE BRODEUR. Bungalow ultra-moderne 7 pièces, chauffé. TURMEL. — LA 3-4567.
BOURBONNIERE, 2 logements 6 pièces, chauffés, modernes. Acompte $6,700.00. — LA 3-4567.
GRANDE-ALLEE. Propriété 3 revenus, chauffée pouvant faire bureaux. — LA 3-4567.
BARDY, 2 logements 5 pièces, chauffés, ultra-modernes. TURMEL. LA 3-4567.
ST-SACREMENT, 3 logements 4 pièces, chauffés, prix $15,000.00. LA 3-4567.
ST-SAUVEUR, 2 logements 7-4 pièces. Acompte $3,000.00. LA 3-4567.
MAISONS à St-Pascal, St-Albert-le-Grand, St-Rodrigue, $3,500 et plus comptant. Bal. facile. TEL.: MO 3-6263 ou MA 3-9244.
ST-SACREMENT. Cottage 6 pièces, sous-sol fini. Aubaine $13,600. Direct du propriétaire. MU 3-4425.
TERRASSE STUART. Bungalow ultra-moderne, 6 pièces, chauffé. TURMEL. LA 3-4567.
MAGUIRE. Cottage 8 pièces, chauffé, garage. Acompte $7,000.00. TURMEL. — LA 3-4567.
ST-ALBERT, 6 logements 4 pièces, modernes. Acompte $10,000.00. LA 3-4567.
ST-FIDELE, 8 logements 5-4 pièces, chauffés modernes. LA 3-4567.
DE LONGPRE, 3 logements 5-4 pièces, chauffés, modernes. LA 3-4567.
CHEMIN ST-LOUIS. Bungalow moderne, 6 pièces, foyer, garage. LA 3-4567.
STE-FOY, 2 logements 5 pièces, chauffés. Acompte $5,000.00. LA 3-4567.
MAISON, Grande-Allée, 10 pièces, $4,000 comptant seulement. S'adresse à 339 CHAMPFLEURY.
MAISON 3 logements, dont deux avec chambre bain, située Ste-Monique des Saules, sur Boulevard Masson, avec grand terrain, hangar et boutique, pour la ridicule somme de $8,900.00. Informations téléphonez : LA 2-6130.
ST-EMILE, 5 pièces, plus chalet, terrain 8 arpents, $4,000. LA 3-6770.
ORSAINVILLE, 5 pièces, gyproc, brique, grand terrain. Aubaine $8,900. LA 3-6770.
VILLE DE STE-FOY, maison 7-8 pièces W. Légaré. TEL. : MU 3-4446-LA 7-8025; Soir. LA 7-6939.
SILLERY Parc Falaise, Eugène Challfour, Construction, 2485 Chemin ST-LOUIS. LA 7-1627.
RUE LA NAUDIERE, 2 logements, Un 6 un 7 pièces non chauffés, fini extérieur pierre des champs, garage, terrain 103 x 98. Acompte raisonnable, LA 2-4850 — LA 4-3196.
LORETTEVILLE. Maison 10 appts, toute meublée, terrain 223 x 224, belle vue, 5 minutes d'église, d'école, arrêt d'autobus à la porte pour Québec, Loretteville. Cause mortalité. Directement 429 Rang St-Claude, Loretteville.

121 MAISONS A VENDRE

SPECIAL Ste-Foy, Jolie propriété 6 pièces, beau parterre, près école et centre d'achat. LA 7-1747.
SILLERY. Direct propriétaire, Boulevard St-Cyrille Ouest. Joli bungalow de 8 pièces, fini très moderne, foyer et pierre, sous-sol fini en salle de jeux avec bar, garage double, près école, eglise, autobus. Première hypothèque de $25,000, disponible pour acquéreur responsable. Information jour MU 3-4425.
STE-FOY, Tremblay, 5 pièces $16,000.00. Valcourt 7 pièces $20,000.00. Place Beauséjour 6 pièces, $16,000.00, Sillery, Chemin St-Louis, 10 pièces $60,000.00. Forget 6 pièces, $13,500.00. De La Falaise 6 pièces, $14,000.00. Du Verger, 6 pièces, $12,500.00. Québec, Anna, 3 bureaux, $18,000.00. Avenue Ste-Geneviève, 14 pièces, $35,000.00. Grande-Allée, 4 logements, $35,000.00. De Marenod, 8 logements, $24,000.00. Offre raisonnable considérés. ROYAL TRUST. LA 2-4031. Soir : LA 2-8635.
DEVELOPPEMENT J.-A. VERRET, boul. Henri IV, Ste-Foy, magnifique maison, 8 pièces, terrain, prix raisonnable avec conditions si désiré. Visible tous les jours 9-5 heures, TEL: jour LA 7-0151, soir LA 7-1160
A N.-D. des LAURENTIDES, voisin de la Pesée pour autos, No 76, maison seule. Grand terrain, cours d'eau. Chauffage à l'huile. Visible de 2 x 5 excepté samedi et dimanche. TEL. : VI 2-3143.
ST-JOACHIM, grande maison et magasin général. Règlement succession. MARCEL MOREL, 1324 rue Marie-Rollet. LA 7-1732.
PARC NEILSON — Ste-Foy, plain-pied, 4 chambres à coucher, chauffage à l'huile, garage, etc. Départ aussitôt vendue — LA 7-1732.
ANCIENNE LORETTE, dans village maison 8 appartements, chauffage à l'huile, grand terrain. Appointement, — LA 7-1732.
ST-SACREMENT — Maison 2 logements, 5-6 appts, plus chambre bain, chauffage, eau chaude, garage. MARCEL MOREL. LA 7-1732 pour appointement.
PAROISSE ST-THOMAS D'AQUIN, Ste-Foy, maison 2 logements 7 pièces, chauffés, garage, grand terrain, près église, école, coin de rues, 1er plancher, libre fin juin. S'ad. Marcel MOREL, LA 7-1732.
AVENUE ROYALE, Boischatel, 2 logements, 4 pièces. ROGER. LA 4-2542.
ST-FRANÇOIS D'ASSISE, 2 logements 5 pièces, chauffés, garage. ROGER. LA 4-2542.
RUE ARAGO, 2 maisons $5,800, acompte $2,000. ROGER. LA 4-2542.
DE GRANDPRE, 3 logements, 5 pièces, bain, chauffés. ROGER. LA 4-2542.
108ème RUE EST, St-Rodrigue, 6 pièces, bain. $8,000. ROGER. LA 4-2542.
AVENUE MOREAU SUD, 6 pièces, grand terrain. $12,500. ROGER. LA 4-2542.
BLVD BOURASSA, 2 logements, grand terrain. Acompte $3,000. — ROGER — LA 4-2542.

PLOERMEL SILLERY
11 PIECES, 6 chambres coucher, chambres bain, toilette 1er plancher, soubassement fini, garage, arbres fruitiers. Appointement LA 7-1732.

4 LOGEMENTS
RUE BON AIR, Ste-Foy, 4 logements, 4 pièces, magnifique terrain, beaux arbres, prix $28,000 — $7,000 comptant, 1ère hypothèque $15,000, 2e hypothèque $5,000 à 6% — TEL.: MU 1-3827 ou LA 7-3554.

PLACEMENT
PROPRIETE 8 logements, située limites St-Sacrement, rapporte 10% net. Direct du propriétaire. Appelez LA 7-2039.

IL FAUT VENDRE
MAISON SEULE
ST-SACREMENT, rue Maréchal-Foch. Belle résidence ayant 4 chambres à coucher, près église, école, autobus. Aubaine. Appeler M. Davis. LA 7-6282.

121 MAISONS A VENDRE

PLAIN-PIED dans St-Sacrement, Sillery, Ste-Foy, etc. Prix $8,700 en montant. Appointement. LA 7-1732.
RUE STE-URSULE, 2 logements, 9 pièces, $16,000.00. Acompte raisonnable. LA 4-2542.
STE-FOY, 3 logements, 6-4 pièces, chauffés, modernes. ROGER. LA 4-2542.
ST-ALBERT, cottage, 6 pièces, moderne, chauffé, grand terrain. ROGER. Tél. LA 4-2542.
RUE ST-MICHEL, 2 logements, 4 pièces, bain, chauffage $12,000. — La 4-2542
RUE BONAVENTURE, 2 logements 6 pièces. Acompte $2,500. ROGER. — La 4-2542.
RUE ST-MATHIAS, 2 logements, 7-5 pièces, $12,500. ROGER. LA 4-2542.
ST-THOMAS D'AQUIN, 6 logements, 6 pièces, bain, chauffés. Roger, LA 4-2542
RUE ARAGO, 4 logements, 5-4 pièces, bain. ROGER. LA 4-2542.
RUE ST-AMBROISE, 2 logements, 4 pièces, $7,500. Acompte $1,200. ROGER. LA 4-2542.
ST-THOMAS D'AQUIN, 8 logements, 4 pièces, chauffés, revenu 10%. LA 4-2542.
RUE MAUFILS, 6 - 4 pièces, chauffé. acompte $4,000 ROGER. LA 4-2542.
GIFFARD, du propriétaire, deux logements 5 et 4 pièces, chambre bain, chauffage huile, briques. MO 1-4185.
RUE CHAMPFLEURY, 2-5 pièces, $4,000 comptant, balance facile, cause vente, maladie. TEL. : MO 3-6263.
MAISON touristes, 20 chambres, eau courante et propriété. 12 DAUPHINE. LA 4-9645.
LIMOILOU 3 logements. Brique, plâtre, toiture bassin. Garage. $20,000.00. LA 9-1711.
STE-FOY; Maison 24 x 36. Brique, chauffage huile, solage ciment 10 pouces. Terrassement fait. $13,500.00 LA 9-1711.
SILLERY, 8 logements. Brique, plâtre, chauffage huile. Garages. $51,500.00. LA 9-1711.
JACQUES-CARTIER; 5 logements. Façade brique,

Vie complexe en terre étrangère

(Suite de la page 35)

des échanges d'artistes entre la France et les Etats-Unis.

Enfin on s'asseya sur la terrasse et on fuma la pipe. Les dogues vinrent se poser de nouveau à nos pieds et se frotter contre nos genoux. La duchesse annonça qu'elle doit alors se rendre à Paris.

Le duc jeta un regard au-dessus des arbres et admit qu'il se rend rarement à Paris.

Plus tard encore, en revenant moi-même à Paris, j'ai demandé à un ami si Paris passionnait les Windsor. Il m'a répondu : "Oh non. Ils sont Parisiens maintenant, vous savez. Ils ont adopté notre vie."

Et quand je circulai dans les rues où je ne pouvais entendre un seul mot d'anglais, j'ai compris alors ce que c'est que de vivre vraiment dans un pays où on n'est pas né.

St-Romuald, paroisse ancienne promise à des développements

(Suite de la page 33)

de l'armée de Wolfe, Henry Caldwell, qui devint en 1801, le sixième seigneur de Lauzon. Caldwell bâtit des moulins à farine, des scieries, et orgainsa de grandes opérations forestières. Le blocus continental décrété par Napoléon Ier, le favorisa en obligeant l'Angleterre à demander aux forêts canadiennes son approvisionnement en bois. Caldwell construisit sa principale scierie à l'embouchure de la rivière Etchemin. Il aménagea un système d'écluses, de bassins et de quai pour la réception et l'expédition du bois. Son fils, sir John Caldwell, député puis conseiller législatif, convaincu d'une défalcation de 100,000 livres comme receveur-général voulut refaire sa fortune en donnant encore plus d'expansion à l'industrie du bois. Toute la jeunesse du pays fut mobilisée; une véritable armée envahit la forêt. Tout le gros bois et surtout le pin fut abattu et jeté à la rivière, traîné au fleuve et scié par les machines Caldwell.

Le puissant seigneur de Lauzon ne put échapper à la ruine. Le gouvernement s'empara de la seigneurie et vendit en 1856, ses moulins et ses chantiers d'Etchemin à Henry Atkinson, le riche propriétaire de Spencer-Wood, qui remit l'entreprise en opération. Son neveu, M. Henry Atkinson, lui succéda en 1862 jusqu'à sa mort, en 1906. Les deux fils de ce dernier continuèrent à diriger le moulin pour la préparation du bois de construction. En 1915, ils transforment leur usine en fabrique de bois de pulpe. Cette entreprise qui employa jusqu'à 150 ouvriers, ferma ses portes vers 1930; il opéra un moulin à bois, alors que les travaux de la route Trans-Canada, lui enlevèrent une partie de ses terrains et l'obligèrent à diminuer sa production au strict minimum. Aujourd'hui ce moulin est la propriété de M. M. Seale, de Québec et est inopérant. On y voyait plusieurs bâtisses, mais l'an dernier et il y a quelques mois, deux d'entre elles étaient détruites dans un incendie.

A NEW-LIVERPOOL

L'activité fut encore plus considérable du côté de New-Liverpool.

En 1809, Henri Caldwell consentit à Georges Hamilton, un bail de 9 arpents de front dans l'anse de New-Liverpool. En 1815, dans sa "Topographie du Canada" le géographe Bouchette mentionne les moulins d'Etchemins et les chantiers de New-Liverpool. De la Pointe-des-Pères jusqu'à la rivière Chaudière, le rivage était complètement occupé par des chantiers. Le principal est à la crique de New-Liverpool appartenant à M. M. Hamilton.

MM. Price, Jameison, Roberts, Benson, McArthur, Smith et Wade organisèrent aussi des chantiers dans New-Liverpool. Ces commerçants faisaient descendre de l'Outaouais sur le fleuve, d'immenses trains de cages de madriers et de bois rond. Les radeaux étaient distribués aux jetées des différents établissements. Chaque année, des centaines de bateaux venaient prendre leur cargaison aux nombreux quais de New-Liverpool.

A ST-ROMUALD (Pont Etchemin)

A l'Est de la rivière Etchemin, dans la ville de Lévis, à l'extrémité de St-Romuald, les moulins Gravel restèrent en activité pendant 55 ans, de 1882 à 1937. Cette manufacture préparait une moyenne de 25 millions de pieds de bois par année et donnait du travail à plus de 400 ouvriers de St-Romuald. La Compagnie Price qui en avait pris le contrôle, la transportait à Rimouski en 1937. En 1939, la compagnie Hobbs achetait les immeubles laissés à cet endroit pour la transformer en fabrique de verre, mais la guerre vint contre-carrer ses plans et les moulins ne servirent pas à cette fin. En 1947, les moulins étaient acquis par les Industries Baribeau qui y opèrent actuellement une manufacture d'articles en bois, teinture etc. En 1953, une grande partie des anciens moulins fut détruite par l'incendie. L'industrie est maintenant en opération complète et emploie une main-d'oeuvre assez considérable et dont la grande partie vient de St-Romuald. Disons de plus, que St-Romuald possède dans ses murs, la manufacture de chemises B.V.D. et qui donne de l'emploi à près de 400 employés dont les ¾ sont de St-Romulad. Cette municipalité est un centre vraiment industriel, et qui envisage l'avenir du bon côté avec un Centre Industriel, que la corporation municipale est à organiser et où on sera heureux d'accueillir toutes nouvelles industries.

LA POPULATION

Le premier résident du territoire d'Etchemin fut Eustache Lambert qui se fit concéder une terre de 8 arpents sur 40 de longueur en 1653. En 1760 ses héritiers possédaient 32 arpents de front. Jean Demers arrive en 1662. En 1881, les familles Demers, Guy et Leduc étaient encore seules résidantes à Etchemin.

Pendant le premier demi-siècle, les colons devaient sans cesse tenir leur fusil à portée de la main. Eustache Lambert prit part à plusieurs expéditions contre les Iroquois. La première église ne fut pas construite près du fleuve comme partout ailleurs mais dans le rang Taniata, à quatre milles à l'intérieur des terres. Notre paroisse d'alors, St-Jean-Chrysostome, comptait 200 terres, 50 emplacements, 1200 âmes dont 500 communiants. Or, d'après une liste préparée par Pierre Lambert, en 1830, il n'y avait que 25 francs-tenanciers.

Parmi eux, on remarque les noms de Narcisse Cantin, Pierre et Edouard Lagueux. Les moulins et les chantiers d'Etchemin et de New-Liverpool attirèrent une population de plus en plus considérable sur le bord du fleuve, En 1856, la nouvelle paroisse de St-Romuald d'Etchemin compte 1650 âmes, 185 familles canadiennes-françaises, 65 irlandaises et 40 protestantes. En 1871, l'essor prodigieux de l'industrie du bois avait fait monter la population à 3,000 âmes. La construction du Pont de Québec ne fut pas étrangère à l'accroissement de la population constatée par le recensement de 1911 : 3,993 âmes. Le recensement de 1931 accuse une légère diminution: 3722 âmes.

En 1941, St-Romuald avait une population 4,015 âmes. En 1954, 5.500 et aujourd'hui cette municipalité atteint tout près de 6,000 âmes.

St-Romuald possède tous les avantages nécessaires pour inciter de nouveaux citoyens à s'y installer. De plus, avec le travail exemplaire effectué par le Syndicat Industriel dont le président est M. Paul-Emile Dubé, nous sommes confiants, que le nombre d'industries augmentera encore en 1957 et nous résumons ici différents points et avantages offerts aux industries nouvelles. St-Romuald possède un capital humain de première valeur. Les ouvriers sont réputés pour leur esprit de travail et leur intelligence.

Les industries trouveront une main-d'oeuvre stable et qui a donné dans le passé maintes preuves de générosité pour ses employeurs. St-Romuald possède des facilités de transport incomparables, et est desservi par le chemin de fer Canadien National Montréal-Halifax. Entre l'Etchemin et la Chaudière, il existe plusieurs endroits où il serait possible et même facile de construire des quais à eau profonde pour les transatlantiques. On trouve dans le nouveau centre industriel, à proximité du chemin de fer, un choix de sites nombreux pour de nouvelles industries. La force motrice est abandante dans cette municipalité située dans la banlieue de la vieille capitale. La ville de Québec offre un marché important à toutes nouvelles industries qui s'installeraient à St-Romuald.

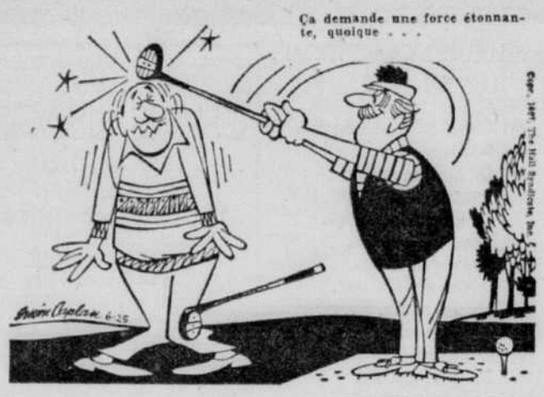
L'HISTORIEN DE ST-ROMUALD

M. l'abbé Benjamin Demers, un enfant de la paroisse, a publié en 1906, une monographie de St-Romuald d'Etchemin. Nous avons puisé dans cet ouvrage une partie des notes historiques qui précèdent, et nous sommes fier de lui rendre hommage à l'occasion de ce reportage.

Quelques notes ont également été prises dans l'album publié en 1954 lors des fêtes du Centenaire de St-Romuald.

Derniers mots célèbres

"Si tu me permets une autre suggestion, Marcel, tu tiens mal ton bâton".



Indulgence de la reine aux divorcés?

Par RONALD THOMSON

Londres, (PA) — Un journal de Londres laisse entendre que la reine Elisabeth et le prince Philipp s'efforcent d'assouplir le rigide règlement de la Cour contre le mariage avec les divorcés.

Un article du "Sunday Express", sous la signature de Robert Edwards, en donne comme indication les relations sociales "publiques et personnelles" de la reine avec M. Douglas Fairbanks, fils, et Mme Fairbanks, l'un et l'autre ayant divorcé d'avec leurs premiers conjoints avant de s'épouser.

Ces derniers ont reçu la reine, le prince, la princesse Margaret et d'autres membres de la famille royale à une somptueuse réception de campagne, la semaine dernière, pendant la semaine des concours hippiques de la fashionable piste d'Ascot.

Le lendemain, la reine invitait l'acteur-réalisateur américain et son épouse à se joindre à son cercle d'amis sur la pelouse de l'enceinte royale d'Ascot normalement interdite aux personnes divorcées.

ATTITUDE CONFUSE

"C'est là, écrit le journaliste, un incident remarquable, dont la pleine signification a passé inaperçue. C'est une illustration frappante du caractère confus et illogique de l'attitude du palais à l'endroit du divorce."

Edwards écrit que le point de vue de la cour lui est dicté par le haut clergé "qui insiste pour que les personnes divorcées soient traitées comme des parias indignes de fouler le gazon d'Ascot ou de remplir des fonctions au palais de Buckingham".

ajoute-t-il, montre bien que la reine et le prince s'objectent à ce qu'on dédaigne les divorcés. L'un et l'autre, fait-il observer, comptent plusieurs membres de leurs familles dont les mariages furent dissous, y compris cinq cousins germains du prince.

DANS LA FAMILLE ROYALE

"Se peut-il vraiment, poursuit l'article, que le prince Philip, dont tant de parents ont sur le divorce un point de vue aussi avancé, puisse le considérer lui-même comme un péché qu'il faille condamner avec la sévérité même que les observateurs stricts du dimanche ont mise à dénoncer sa partie dominicale de polo?

"L'attitude contemporaine sur le divorce ne manque pas d'exemples non plus dans la famille de la reine. Tout au contraire. Il y a plus de divorcés du côté de la reine que de celui du prince dans la famille . . . ce qui indique certainement que le sentiment de sa famille est là-dessus d'accord avec l'opinion populaire."

La défense du Commonwealth

Londres (PA) Le "Sunday Dispatch" a lancé dimanche la nouvelle que la Grande-Bretagne se proposerait de renforcer les dispositifs de défense du Commonwealth en fournissant des projectiles atomiques tactiques au Canada, à l'Australie et à la Nouvelle-Zélande. "Cela voudrait dire, écrit le journal, que la Grande-Bretagne se réserverait la bombe H tandis que les trois autres pays disposeraient de la bombe atomique". Londres exposerait au cours de la conférence des premiers ministres qui aura lieu cette semaine un projet d'une sorte d'"alliance atomique" du Commonwealth.

Auto volée à Montmorency

Une automobile rapportée volée, vers 1 h. 30, dimanche matin, à Ville Montmorencyy a été retrouvée deux heures plus tard lourdement endommagée sur le boulevard François-Xavier. Le véhicule après avoir sauté la chaine du trottoir s'était écrasé sur un poteau du Quebec Power. L'électricité a été interrompue dans les alentours durant une quinzaine de minutes. Le chef de police Gérard Noël, de Ville Montmorency, dit que le véhicule, propriété de M. Médéric Roberge, 730, 22e rue, a été volé dans la cour du propriétaire. Les auteurs du vol n'ont pas été découverts.

Cérémonie au monument de Jean Cabot

Montréal, (PC) — Jean Cabot, un explorateur italien qui a découvert le Canada alors qu'il naviguait au service des Britanniques, a été l'objet, dimanche, d'une manifestation organisée par des Terre-Neuviens et des Italiens à l'occasion du 460e anniversaire de son arrivée en Amérique.

Les Terre-Neuviens affirment que l'explorateur a atteint Bonavista, le 24 juin 1497. D'autres groupes soutiennent, par ailleurs, que Cabot a peut-être aperçu les côtes de l'île du Cap-Breton ou du Labrador.

Les Fils de l'Italie et l'Association des hommes d'affaires canado-italiens se sont joints aux Terre-Neuviens de Montréal pour célébrer cet anniversaire.

Plusieurs couronnes ont été déposées au pied du monument érigé à Cabot à Montréal.

Consultation avant de produire le vaccin anti-grippe

Ottawa (PC) — Le ministère fédéral de la Santé consulte les provinces sur l'opportunité de produire un vaccin qui préviendrait la diffusion de la grippe asiatique au Canada.

Un haut fonctionnaire du ministère a dit à un journaliste hier qu'il a transmis tous les renseignements qu'il possédait sur cette nouvelle sorte de grippe aux ministres provinciaux de la Santé afin qu'on puisse déterminer si elle constitue une menace assez grave pour qu'on adopte des mesures préventives.

Le porte-parole du ministère a ajouté, toutefois, que l'on ne considère pas pour l'instant comme particulièrement grave la menace de la grippe asiatique. Elle n'offre sûrement rien de comparable à la gravité de la grippe épidémique dite "espagnole" qui a sévi dans tout le pays, faisant de nombreuses victimes, à la fin de la première grande guerre.

Il existe depuis plusieurs années un vaccin contre la grippe au Canada. On se servirait alors de ce vaccin en y ajoutant une substance efficace contre la grippe asiatique. On en confierait la production aux laboratoires Connaught à Toronto et à l'Institut de microbiologie de l'Université de Montréal.

Pour Moderniser Commencez par un CHAUFFE-EAU Rheem Automatique
Vitrifié, de Qualité supérieure

Chez votre plombier-électricien, ou
TERREAU & RACINE LTEE
196 rue St-Paul, Québec

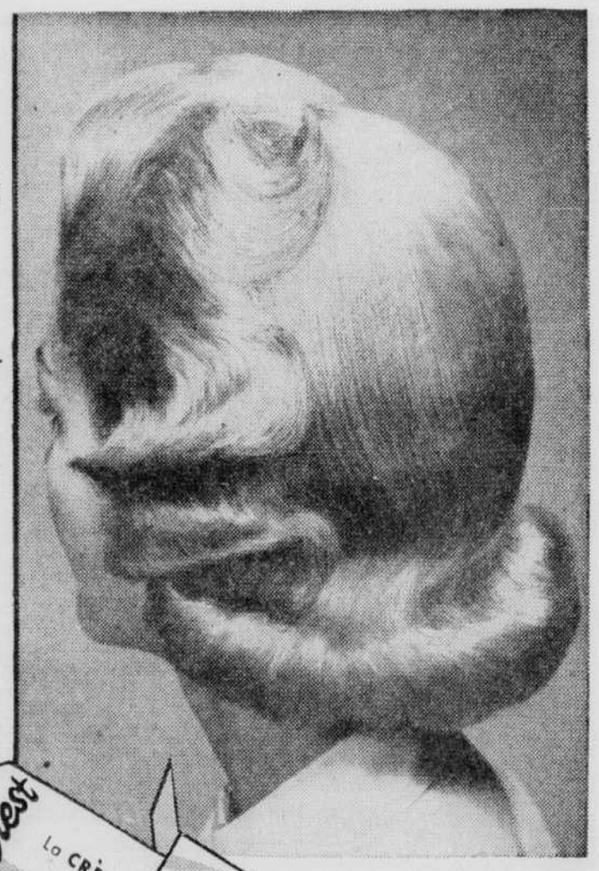
VINS PRESTIGIEUX DE FRANCE
DOMAINES CORDIER
BORDEAUX ROUGES ET BLANCS
CHATEAU GRUAUD-LAROSE · CHATEAU LAFAURIE-PEYRAGUEY
Aussi Château Tanesse, Château Meyney
et Imperial Rosé à prix moindres
OFFICE GENERAL DES GRANDES MARQUES, LIMITEE · MONTREAL

Corby's OLD RYE
UN WHISKY EN CARAFE
À PRIX POPULAIRE

Enfin!
LA CRÈME À PERMANENTE CHEZ SOI!
Crest
Appliquez-la directement du tube!
Quelles belles ondulations parfumées!

APPLIQUEZ-LA!
Inutile d'imprégner les cheveux d'une lotion malodorante! Appliquez simplement un ruban de crème, directement du tube...

PEIGNEZ!
Peignez la crème dans les cheveux...

FAITES LES BIGOUDIS!
Enroulez les cheveux sur les bigoudis. Rien de plus simple!


Crest est sensationnelle et d'emploi si facile!
Pas de lotion qui dégoutte—ni gâchis—ni trouble! Appliquez simplement un ruban de crème, agréablement parfumée, sur vos cheveux—peignez dans les cheveux et enroulez ces derniers sur des bigoudis en plastique, sans omettre d'utiliser les papiers à permanentes inclus dans la boîte.
Et voyez le résultat dans le miroir—vos cheveux seront brillants, bien coiffés et souples—dès le début. Aucun effet crêpé et artificiel!
Quel que soit le genre de vos cheveux—secs, fins, normaux ou teints—Crest les ondulera, les conditionnera et les assouplira!
Chaque mèche absorbe doucement la crème qui assouplit les cheveux tout en les ondulant.
Seulement 79¢
PAS BESOIN DE NEUTRALISANT
UN PRODUIT LEVER



Photos aux couleurs naturelles quelle que soit la camera!
• Par temps sombre
• A l'ombre
• A l'aurore ou au crépuscule
• La nuit avec lampe-éclair
Vous réussirez toujours avec un Anscochrome, quelle que soit la camera, car il est 3 fois plus rapide que les films traditionnels pour la couleur. Assurez-vous, la prochaine fois, de retenir toute la beauté des couleurs naturelles . . . avec Anscochrome. En vente partout, aux comptoirs d'articles photographiques.
Naturellement...c'est ANSCOCHROME
Ansco OF CANADA LTD., TORONTO

Le nouvel appareil acoustique ZENITH à l'oreille, vous offre plus pour $125 que d'autres valant en moyenne $256
Plus de puissance utilisable! Plus de commodités caractéristiques! Portée du son plus grande! Garantie de remboursement dans les 10 jours! Prix beaucoup plus bas, cependant!
Les ingenieurs de Zenith ont comparé le Zenith DIPLOMAT à 8 appareils acoustiques rivaux, portés à l'oreille, en vente sur le marché. Leurs essais ont prouvé que l'appareil DIPLOMAT, valant $125, offre beaucoup plus d'avantages qu'aucune des autres 8 marques, coûtant en moyenne $256.
Le DIPLOMAT s'est montré supérieur en 3 points: 1. "Portée d'amplification" du son au maximum. 2. Plus grande "limite d'amplification." 3. Commodités caractéristiques! Parmi les modeles mis à l'épreuve, seul le DIPLOMAT vous offre tout ce qui suit: Commutateur, amplification à portée des doigts, 4 transistrons, choix de couleurs et d'ecouteurs!
Allez chez le marchand d'appareils Zenith le plus proche figurant dans l'annuaire téléphonique: voyez les appareils de qualité Zenith, essayez-les et vous saurez pourquoi ils sont les plus en demande au monde. Ou bien ecrivez à Zenith, Dépt. D8FD, 1165 Tecumseh Road E., Windsor, Ontario. Agissez dès maintenant!
Les appareils Zenith sont parmi les rares appareils mécaniques ou électriques vendus au même prix au Canada qu'aux Etats-Unis.

VENDEURS AUTORISES ANSCO
Pharmacie Bissonnette — 370 St-Vallier Ouest — Téléphone : LA 2-8229
LIVERNOIS PHOTO (J.-E. LIVERNOIS LTEE) — 19 rue Buade — Téléphone: LA 2-3100
JONCTION de SILLERY ENR. — 310 St-Cyrille Ouest — Téléphone : MU 3-4621
CHARLES BERGERON — Pharmacien dépositaire exclusif pour Québec. — 295 RUE DU PONT — Tél.: LA 3-9130 — Satisfaction garantie ou argent remis.
Pharmacie BRUNET — 605 est rue St-Joseph — Téléphone: LA 5-8141
L'Oeil PAQUET Ltée — PREMIER A QUÉBEC — Téléphone : LA 4-5121
AU ROYAUME DE LA CAMERA INC. — 3 RUE ST-JEAN — Téléphone: LA 9-2557
Pharmacie BERGERON — 50 rue St-Jean-Baptiste — Montmagny — Téléphone : 333
Pharmacie Chicoutimi — 28 est, rue Racine, Tél.: LI 3-1549 — Chicoutimi
STUDIO ALARIE — 465 Dorchester — CENTRE DE LA COULEUR DANS LE CENTRE DE LA VILLE — Téléphone : LA 4-3423
PHARMACIES SOUCY — Château Frontenac — 999 rue Cartier
Pollack — Le Magasin qui va toujours de l'avant
ERNEST VEZINA — 506 rue Lafontaine — Rivière-du-Loup — Tél.: 2372 ou 4268
ENCOURAGEZ VOS MARCHANDS

M. L. Sohier

Une famille estimée de notre ville à été éprouvée par la mort de M. Lorenzo Sohier, décédé hier au Centre cardiologique de Québec, à l'âge de 44 ans et onze mois. M. Sohier était le fils de M. et Mme Philibert Sohier et il était domicilié au 27, rue Vitré. Il a succombé à une maladie de six mois.

M. Sohier laisse dans le deuil, son père et sa mère,, M. et Mme Philibert Sohier (Virginie Briard); son frère, M. Xavier Sohier; sa soeur, Mme Ulric Miller (Simone); son beau-frère,, M. U. Miller; sa belle-soeur, Mme X. Sohier ; ses oncles et tantes, M. et Mme Henri Sohier, M. et Mme Georges Sohier, M. et Mme Zéphirin Sohier, M. et Mme Epiphane Sohier, Mme James Bergeron, Mme Jos. Laflamme, M. Edouard Sohier.

Les funérailles de M. Sohier auront lieu jeudi, à St-Pascal. D'ici là, les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Bouchard & Fils, rue Bardy.

Décès et funérailles

Mme O. Pelletier

Mme Anna Lamontagne, épouse de feu Octave Pelletier, est décédée dimanche à l'hôpital St-François d'Assise à l'âge de 78 ans.

Elle laisse dans le deuil; ses filles, Mme Gustave Cantin (Germaine), Mme Geo. Brownrigg (Lucette), Mme Percy Coole (Jeanne), Mme Paul-Emile Morissette (Bertha), Mme Maurice Royer (Rita); ses fils, Jean-Baptiste, Delphis et Théodore Pelletier; ses belles-filles, Mme Jean-Baptiste et Théodore Pelletier; ses gendres, MM. Gustave Cantin, George Brownrigg, Percy Coole, Paul-Emile Morissette et Maurice Royer; ses soeurs, Mmes Lauréat Dion et Alph. Darveau; ses beaux-frères et belles soeurs, M. et Mme Ernest Pelletier, Mme Oscar Pelletier, Mme Albert Déry, M. Delphis Laliberté, M. et Mme A. Savard, M. Geo. Fawn ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux, nièces, cousins et cousines.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire de la maison Arthur Cloutier et Fils, 580 rue St-Jean. Les funérailles ont eu lieu ce matin en l'église St-Jean-Baptiste et l'inhumation au cimetière Belmont.

M. F. Champagne



M. Fernand Champagne, menuisier, est décédé samedi dernier, à son domicile de la rue Anna, à St-Malo, à l'âge de 37 ans. M. Champagne était l'époux de dame Yvonne Martel et sa disparition affecte une famille estimée.

M. Champagne laisse dans le deuil, outre son épouse, ses quatre enfants: Catleen, Michel, Carole et Richard Champagne; sa mère, Mme Adélard Duperron; ses beaux-parents, M. et Mme Edmond Martel; ses frères, MM. Pamphile Champagne, Laurent, Roger, Robert, René et Claude DuPerron; ses soeurs, Mme Bruno Gignac (Yvette) et Mlle Louisette Duperron; ses beaux-frères et belles-soeurs, M. Bruno Gignac, Mmes Pamphile Champagne, Laurent Duperron, Roger Duperron, Robert Duperron, René Duperron, M. et Mme P.-H. Lajeunesse, M. et Mme Wilfrid Lachance, Mlle Cécile Martel, M. et Mme Edmond Martel, M. et Mme Lucien Martel, M. et Mme J.-B. Martel, M. et Mme Paul Martel, M. Albert Martel, M. et Mme Jean-Marie Martel, M. et Mme Gaston Martel, M. Yvan Martel, M. et Mme Georges Delisle, MHes Monique et Noëlla Martel ainsi que la R. S. Marie de la Protection, des Srs de la Congrégation Notre-Dame. Plusieurs oncles et tantes ,neveux et nièces, cousins et cousines lui survivent.

Les funérailles de M. Champagne ont eu lieu ce matin, à St-Malo. Les restes mortels étaient exposés aux salons de la maison Sylvio Marceau, rue Marie de l'Incarnation.

Décès et funérailles

On trouvera en page 22 d'autres nouvelles de décès et de funérailles.

DECES

AUBIN — A St-Raymond de Portneuf, le 22 juin 1957, à l'âge de 23 ans 6 mois, est décédé accidentellement Jean Marie Aubin, fils de Adélard Aubin, de St-Antoine de Tilly.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire chez son père, à 8 heures 45, pour l'église de St-Antoine de Tilly, et de là au cimetière paroissial. —831295

BLAIS — Au Lac Trois-Saumons, le 23 juin 1957, à l'âge de 27 ans 11 mois, est décédé accidentellement Romuald Blais, époux de dame Rita Lizotte, demeurant à 53 des Epinettes.

Les funérailles auront lieu jeudi à 8 heures 30.

Départ de la résidence funéraire Germain Lepine Ltée, No 535 avenue des Oblats coin St-Luc, à 8 heures 15 pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles. 25juin-2fs—831292

BRETON — A Québec, le 23 juin 1957, à l'âge de 90 ans 9 mois, est décédé M. Michel Breton, époux de feu dame Annie Luce, demeurant à 175 St-Olivier.

Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures 15.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 580 rue St-Jean, à 9 heures pour l'église St-Jean-Baptiste et de là au cimetière Belmont. 25juin-2fs—831281

COTE — A Québec, le 24 juin 1957, à l'âge de 86 ans 2 mois, est décédé Sieur Charles Côté, ex-surintendant de la Voirie municipale, quartier St-Roch et Limoilou, époux de dame Delina Paradis, demeurant à 341 de la Reine.

Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.

Départ du salon de la Co. Hubert Moisan, No 253 rue St-Joseph Est, à 8 heures 45 pour l'église St-Roch et de là au cimetière Belmont. 25juin-2fs—831285

EMOND — A Québec, le 24 juin 1957, à l'âge de 68 ans 2 mois, est décédée Mme Alphonsine Lagacé, épouse de M. Joseph-Elzéar-John Emond, demeurant 278 rue Chenier.

Les funérailles auront lieu vendredi à 8 heures 30.

Départ de la maison mortuaire Sylvio Marceau Enr., No 224 rue St-Vallier Ouest, à 8 heures 15, pour l'église St-Sauveur, et de là au cimetière St-Charles. 25juin-3fs—831330

M. L. Paradis



M. Lucien Paradis, propriétaire de la station Paradis Ltée et ex-propriétaire de "Au Marché de L'Auto Enr", est décédé presque subitement, hier après - midi, à l'âge de 59 ans et dix mois. M. Paradis était un des hommes d'affaires les plus en vue de Québec et sa disparition soudaine affecte une famille estimée. Il était âgé de 59 ans et dix mois et résidait au 7, avenue de Longpré.

Citoyen avantageusement connu, M. Paradis faisait partie de différents groupements sociaux et religieux. Il jouissait non seulement de l'affection des siens mais sa probité lui valait d'être tenu en haute estime de tous ceux avec lesquels il venait en contact.

M. Paradis laisse dans le deuil, son épouse, née Juliette Dupuis; ses fils, Jean-Paul, Robert et Guy Paradis; ses filles, Mme Bernard Longpré (Albina) et Mlle Thérèse Paradis; son gendre, M. Bernard Longpré; ses belles-filles, Mme J.-P. Paradis (Monique Michaud), Mme Robert Paradis (Jacqueline Boivin); ses frères, MM. Léo, Arthur et Georges Paradis; sa soeur, Mlle Berthe Paradis; sa belle-mère, Mme Léo Dupuis; ses beaux-frères et belles-soeurs, Mme Léo Paradis, Mme Arthur Paradis, Mme Jules Paradis, Mme Georges Paradis, M. et Mme Paul-Emile Dupuis, M. et Mme Aldoria Godmaire, M. et Mme René Dupuis, M. et Mme Gérard Roberge, M. et Mme P.-E. Paradis. Il comptait aussi une dizaine de petits-enfants, Michèle, Laurent, Daniel, Gilles, Hélène et Monique Longpré, Diane, Serge, Luc et Marc Paradis.

Les funérailles de M. Paradis auront lieu vendredi, à St-Thomas d'Aquin. D'ici là, les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Sylvio Marceau, rue St-Vallier.

M. Jos. Martel

M. Joseph Martel, ex-manufacturier et propriétaire de scierie à Rivière-aux-Pins, est décédé hier à sa résidence, au 13, 8e rue est, Saint-Rodrigue, à l'âge de 76 ans et trois mois. M. Martel était un citoyen avantageusement connu et sa mort affecte une famille estimée.



M. Martel laisse dans le deuil, son épouse, née Marie-Louise Boulé; ses fils, MM. Roméo Martel, de Montréal, Laurent Martel, de Notre-Dame des Laurentides, Florian et Jean-Jules Martel, de St-Rodrigue; ses filles, Mme Edward Hayes, (Alice) de Berlin, N.-H., Mme Herménégilde Boivin (Emilia), de St-Gérard, Mme J.-Louis Berry (Sébastienne), de Lorettoville, Mme Gérard Durant (Monique), de Rivière-à-Pierre, Mlles Herméliste et Gisèle Martel, de St-Rodrigue; ses gendres, MM. Ed. Hayes, H. Boivin, J.-L. Berry et G. Durant; ses belles-filles, Mme Roméo Martel (Gisèle Villeneuve), Mme Florian Martel (Annette Grenier), Mme Laurent Martel (Marie-Rose Bibeau) et Mme Jean-Jules Martel (Madeleine Légaré).

M. Martel comptait aussi 17 petits-enfants et il était le frère de M. Edouard Martel, de Hervey-Jonction, Mme Jos. Beaumont (Delima), de Montréal, et Mme Jos. Métivier (Valérie), de l'Ancienne-Lorette, ainsi que le beau-frère de M. Arthur Langlais, M. et Mme Pierre Langlais, de St-Gérard, M. Adélard Boulé, de Québec, M. et Mme Adjutor Boulé, de Loretteville, M. et Mme Joseph Boulé, de Québec, Mme Ed. Martel, de Hervey-Jonction, Mme Albert Boulé, de Loretteville. Plusieurs neveux et nièces lui survivent aussi.

Les funérailles de M. Martel auront lieu jeudi, à St-Rodrigue. D'ici là, les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Bouchard & Fils, 1290, 1ère Ave.-me

GUGY — A Québec, le 24 juin 1957, à l'âge de 38 ans 6 mois, est décédé M. Arthur Gugy, époux de dame Laurente DeVarennes, demeurant 91 Sault au Matelot.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 8 heures 30.

Départ de la maison mortuaire Sylvio Marceau, No 224 rue St-Vallier Ouest, à 8 heures 15, pour l'église Notre-Dame de Grâces, et de là au cimetière St-Charles. 25juin-2fs—831329

HAMEL — A Québec, le 24 juin 1957, à l'âge de 71 ans 2 mois, est décédée dame Rosalie Dumas, épouse de feu aleur Georges Hamel, demeurant à 295 N.-D. des Anges.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures.

Départ des salons funéraires Hubert Moisan, No 253 Est rue St-Joseph, à 8 heures 55, pour l'église Notre-Dame Jacques-Cartier, et de là au cimetière St-Charles. 25juin-2fs—831296

HOWE — A l'hôpital, le 24 juin 1957, à l'âge de 78 ans, est décédé M. Joseph Howe, époux de dame Léda Bellerive, 737, avenue Royale.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire Wilbrod Robert, No 844 avenue Royale Beauport, à 8 heures 45, pour l'église de Beauport, et de là au cimetière paroissial. 25juin-2fs—831341

LAMONTAGNE — A Loretteville, le 24 juin 1957, à l'âge de 91 ans 5 mois, est décédée dame Zérilla Fournier, épouse de feu M. Joseph Lamontagne, demeurant à 94 rue Giroux, Loretteville.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures 15.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 580 rue St-Jean, à 9 heures, pour l'église St-Jean Baptiste, et de là au cimetière Belmont. 25juin-3fs—831342

LETARTE — A Charlesbourg, le 23 juin 1957, à l'âge de 79 ans 6 mois, est décédé Sieur Joseph-Laurent Letarte, agent manufacturier, époux de dame Marie Roy, demeurant à 258 Blvd Henri Bourassa.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures 30.

Départ de la résidence funéraire de la Co. Hubert Moisan, No 1187, 1ère Avenue, à 9 heures pour l'église St-Jérôme de l'Auvergne et de là au cimetière St-Charles. —831287

MARTEL — A Québec, le 24 juin 1957, à l'âge de 76 ans 4 mois, est décédé M. Joseph Martel, rentier, époux en premières noces de feu dame Amanda Langlais, en deuxièmes noces de dame Marie-Louise Boulé, demeurant à 13, 8e Rue Est, St-Rodrigue.

Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures a.m.

Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils, No 1290, 1ère Avenue, à 8 heures 45 pour l'église St-Rodrigue et de là au cimetière St-Charles. —831290

MORIN — A l'hôpital St-François d'Assise, le 22 juin 1957, à l'âge de 64 ans, est décédé Sieur Napoléon Morin, époux de dame Marie Leconte.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, à 8 heures 45, pour l'église de L'Islet, et de là au cimetière paroissial. —831275

PARADIS — A Québec, le 24 juin 1957, à l'âge de 59 ans 10 mois, est décédé M. Lucien Paradis, propriétaire de la Station Paradis Limitée, époux de dame Juliette Dupuis, 17 de Longpré.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau, No 224 rue St Vallier Ouest, à 8 heures 45, pour l'église St-Thomas d'Aquin, et de là au cimetière Belmont. Le trajet se fera en automobile. 25juin-3fs—831327

PARADIS — A Charny, le 22 juin 1957, à l'âge de 78 ans, est décédé M. Edmond Paradis, époux de dame Blanche Carrier.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, No 1383, 8e Avenue, à 8 heures 45 pour l'église de Charny et de là au cimetière paroissial. —831293

RANCOURT — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 25 juin 1957, à l'âge de 53 ans 9 mois, est décédée dame Yvonne Gallien, épouse de M. Joseph-Edouard Rancourt, courtier d'assurance.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, No 247 avenue Royale, à 8 heures 55, pour l'église de Château Richer, et de là au cimetière paroissial. 25juin-4fs—831304

ROUTHIER — A St-Etienne de Lauzon, le 23 juin 1957, à l'âge de 24 ans, est décédée accidentellement Mlle Gertrude Routhier, fille de feu M. Arthur Routhier et de feu dame Matilda Doyle.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, à 8 Moisan, No 283 Est rue St-Joseph, à et de là au cimetière paroissial. —831333

SOHIER — A Québec, le 24 juin 1957, à l'âge de 45 ans 1 mois, est décédé Lorenzo Sohier, fils de Philibert Sohier et de Dame Virginie Briard, demeurant à 27 Vitré.

Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.

Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils, No 346 rue Bardy coin Canadière, à 8 heures 30 pour l'église St-Pascal Matzerets et de là au cimetière St-Charles. 25juin-2fs—831276

TAILLON — A Québec, le 24 juin 1957, à l'âge de 74 ans 6 mois, est décédé Sieur Philippe Taillon, époux en premières noces de feu L. Gagnon et en secondes noces de Leatitia Gagnon, demeurant à 136, 12e Rue.

Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures 15.

Départ de la résidence funéraire de la Co Hubert Moisan, No 1187, 1ère Avenue, à 9 heures 05 pour l'église St-François d'Assise et de là au cimetière St-Charles. 25juin-2fs—831283

TURGEON — A Québec, le 22 juin 1957, à l'âge de 68 ans 2 mois, est décédée Mlle Dina Turgeon, fille de feu Fabien Turgeon et de feu dame Elodie Dugal, demeurant 86 de la Salle.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.

Départ des salons mortuaires de la Co. Hubert Moisan, No 253 Est, rue St-Joseph, à 8 heures 55, pour l'église Notre-Dame Jacques-Cartier, et de là au cimetière St-Charles. —831297

THIBAULT — A Québec, le 23 juin 1957, à l'âge de 47 ans, est décédé M. Camille Thibault, époux de dame Corrine Roy, demeurant à 1604, 1ère Avenue.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures 15.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 990, 1ère Avenue, à 9 heures pour l'église St-François d'Assise et de là au cimetière de la Rivière-du-Loup. —831278

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.



Que vous installiez chez vous une *fournaise* à l'huile Esso ou un *brûleur* à l'huile Esso, vous êtes sûr d'avoir un équipement *conçu* pour répondre aux besoins particuliers de votre foyer, et d'obtenir un chauffage parfait.

Pour plus de commodité, profitez du service de livraison d'huile "réglé selon la météo" en bénéficiant du "contrat perpétuel" Esso.

VOUS TROUVEREZ L'ADRESSE DU VENDEUR ESSO LE PLUS PROCHE DANS LES PAGES JAUNES DE L'ANNUAIRE TÉLÉPHONIQUE

PRODUITS ESSO IMPERIAL

QUI S'Y CONNAÎT EXIGE **IMPERIAL**

VENDEURS AUTORISES DES BRULEURS ESSO

JOS. BOUCHARD
1415 Blvd de L'Entente
Tél.: LA 7-3076

O. PICARD & FILS Inc.
85 rue Simard, Québec
Tél.: LA 2-1239

LE CHAUFFAGE MODERNE
LIMITEE
ST-FELICIEN
ALMA
CHIBOUGAMAU

DEMANDEZ
OLAND'S
Export
INDIA PALE
ALE
5907

Par suite du décès de
M. LUCIEN PARADIS
la Station Paradis Ltée
175, de la Couronne
SERA FERMEE JUSQU'A
VENDREDI A 1 H. P.M.



La Silver Hawk, l'un des 18 nouveaux modèles Studebaker

Désirez-vous une auto de style moderne? Les Golden et Silver Hawk Studebaker combleront vos voeux. Dans ces magnifiques voitures, surbaissées selon la tradition Studebaker renommée, l'intérieur est plus haut en avant et en arrière que dans toute autre de prix comparable pour '57. Voyez ces autos *merveilleuses*. Venez faire une promenade d'essai aujourd'hui même chez votre dépositaire Studebaker et constatez la différence.

Studebaker-Packard
OF CANADA, LIMITED
Là où la qualité est de tradition!

Nouveau et exclusif "Dealer" pour la ville de Québec

CANADIAN AUTO CORPORATION 498 de la Couronne, Québec
Tél.: LA 5-8188

VENTE — SERVICE — PIECES

Carleton — Emilien Allard
Grand Mère — Garage Georges St-Onge Enrg.
La Malbaie — Garage Asselin & Fils Enrg.
Portneuf — Papillon Automobile Enrg.
Roberval — Garage Paul Bouchard Ltée
St-Agapit — Garage Piché Auto Enrg.
St-David-de-Lévis — Garage Eugène Bégin
St-Jean-Port-Joli — Garage Gérard Pelletier & Fils
St-Pascal — La Cie Machinerie de la Rive Sud
Thetford-Mines — Garage J.-H. Beaudoin
Trois-Rivières — Lefrançois Auto Electric
Dolbeau — Garage Fortin Auto Enrg.
Grondines — Garage Grondines Enrg.
Matane — Gérard Raymond
Rimouski — Rimouski Auto. Inc.
Ste-Anne-des-Monts — Garage Anthyme Perry
St-Anselme — Garage Eugène Dallaire
St-Georges ouest — Mathieu Service
St-Joseph de Beauce — Doyon Automobile Enrg.
Ste-Rose du Dégelé — J.-P. Beaulieu Ltée
Thetford-Mines — Garage Léo Gagné
Trois-Pistoles — Garage Henri Rousseau
Victoriaville — L.-A. Robitaille Auto. Inc.
Grande Baie — Philippe Morin
Jonquière — Marine & Auto Service
Montmagny — Garage Dallaire & Fils Inc.
Rivière-du-Loup — Langlais & Bérubé Auto Enrg.
Ste-Anne de la Pocatière — Garage Touriste
St-Bruno — Garage Almas Tremblay Ltée
St-Godefroi — Paul-Arthur Nadeau
St-Nazaire — St-Nazaire Auto Ltée
Sept-Iles — Cartier Auto Enrg.
Trois-Rivières — Bellauto Limitée

Tributs floraux
Présentation artistique
Livraison très soignée.
Mc Kenna INC.
Fleuristes
Magasin ouvert tous les jours de 8.30 hrs a.m. à 5.30 hrs p.m.
11 rue St-Jean
TEL. : LA 2-6868

UN SEUL ET UNIQUE SALON A QUEBEC
Salon Fleuri
FLEURISTE
135 E., St-Joseph
Tél.: LA 4-5218
Québec

Dr ROGER MOFFAT
SPECIALITES EN MALADIES NERVEUSES
TROUBLES EMOTIONNELS ET DE LA PERSONNALITE
79 Ste-Anne — Tél.: LA 5-7872
Sur appointement seulement

R. B. LAFRENIERE
&
G. GRENIER
Avocats
116 Côte de la Montagne
Québec — Tél.: LA 5-4558

MAGASIN A LOUER
316 RUE ST-JEAN
Façade refaite à neuf — Convenable : bijoutiers, gents, valet de service, tabagie ou comptoir de bonbons, chocolats. LA 5-5427.

SPECIAL... 50% d'ESCOMPTE
Pentures
Knobs Plates
Poignées
Amerock
Balance de stock
TREMBLAY LUMBER Co. Ltd.
800 DORCHESTER NORD
LA 5-4887 — LA 5-4888

OPERATRICES DEMANDEES
pour machines à coudre
Travail dans vêtements de base. Expérience nécessaire. Bon salaire. Conditions de travail excellentes.
S'adresser à
CANADIAN LADY CORSET
291 St-Vallier-Est
(5e étage) Québec

MAGASINS A CHAINE GENRE VARIETE
Chaîne de magasins ayant vaste programme d'expansion demande assistant-gérant avec expérience de magasin 5c à $1.00. $65.00 à $75.00 semaine. Avancement rapide au poste de gérant. A. L. Green Ltd., 633 St-Joseph E., Québec.

PEINTURE
$3.50 le gallon
INTERIEUR-EXTERIEUR
$3.95 le gallon
CAOUTCHOUC
TREMBLAY LUMBER
800 Dorchester Nord
LA 5-4887 LA 5-4888



Québec fête la St-Jean-Baptiste

Le passé doit être une flamme qui nous anime et nous éclaire

Perpétuant une tradition plus que centenaire, la Société St-Jean-Baptiste a donné hier aux Canadiens français, dans cette ville de Québec qui a été le berceau de leur histoire, l'occasion d'affirmer une fois de plus leur attachement à leur glorieux passé et d'extérioriser en même temps leur joie d'appartenir à une race choyée du Ciel et riche en hautes valeurs spirituelles et humaines.

La participation active des représentants des autorités religieuse et civile a conféré à cette journée un caractère de fête culturelle aussi bien que profane. Les mêmes foules qui avaient assisté le matin au saint sacrifice de la messe dans la basilique-cathédrale et dans les autres paroisses se sont retrouvées sur le parcours du défilé splendide où figuraient, avec le petit saint Jean-Baptiste, des visages connus des générations passées et récentes ou des représentations symboliques de notre folklore.

Cette parade, qui se termina par une cérémonie à la croix de Jacques-Cartier, sur la place de l'église de Saint-Malo, eut comme pendant, le soir, un festival populaire de la chanson et de la musique canadienne au Colisée de Québec.

LA MESSE

S. Exc. Mgr Charles-Omer Garant, évêque auxiliaire de Québec, a célébré une messe solennelle en l'honneur de saint Jean-Baptiste, M. l'abbé André Ouellet et le R. P. Adrien Pouliot, s.j., l'assistaient.

Un programme de chant approprié à la solennité a été exécuté par la Petite Maîtrise Notre-Dame.

LE SERMON

Dès ses premières paroles, le prédicateur, le R. P. Benoit Paris, o.m.i., professeur au collège de Gravelbourg, a déclaré que le patriotisme n'est pas l'effet d'un sentiment exalté ou d'un chauvinisme étroit mais bien une vertu émanant d'une des vertus cardinales, la vertu de justice.

"La vertu de justice nous commande de donner à chacun ce qui lui revient. Quand cette vertu s'adresse à Dieu, elle prend le nom de vertu de religion. Nous l'appelons piété filiale ou piété patriotique selon qu'elle s'adresse aux parents ou à la patrie."

Le prédicateur affirme ensuite que la fidélité au passé ne nous demande de nous enliser en des habitudes désuètes et en un conservatisme périmé. Nous vivons au 20e siècle et nous devons être de notre temps. Le passé ne doit pas être un tombeau qui nous enferme mais une flamme qui nous anime et nous éclaire.

L'orateur sacré poursuit en remémorant la figure de saint Jean-Baptiste, "modèle de courage dans la lutte et de fermeté dans le devoir". Cette même figure du grand précurseur personnifie l'héroïsme des premiers jours, des luttes des ancêtres, l'esprit qui animait l'oeuvre des découvreurs et des missionnaires. Elle évoque l'héroïsme de la France ainsi que son héritage en Amérique, que sont la langue et la foi.

"La foi engage tout l'homme puisqu'elle engage son salut. Mais certains esprits saisissent mal que la fidélité à la langue puisse commander jusqu'à l'héroïsme. C'est que la langue est l'expression de l'âme d'un peuple: elle est la clé de sa conscience . . . Quelque chose aussi que le peuple ne peut abdiquer sans renoncer à lui-même ! Pourrions-nous être ce que nous sommes sans une parole qui le dit ? Un peuple sans langue, c'est un arbre sans feuilles . . . un rossignol sans chant . . . un corps sans visage. Seule une langue propre peut exprimer notre tournure d'esprit toute particulière, notre manière de penser, de sentir et d'agir. Seule elle peut chanter nos espoirs et nos amours. Comment pourrions-nous parler de nous-mêmes dans un accent qui nous trahit ? Comment prier Dieu dans un verbe qu'il ne connait pas parce que ce n'est pas celui qu'il nous a donné ? Un peuple sans langue est un peuple en état de péché mortel !"

LE DEFILE

Une foule considérable se pressait et acclamait les magnifiques chars allégoriques. On pouvait constater avec quel dévouement les groupements paroissiaux et autres avaient mis au point leur participation au défilé. L'idée directrice dans la confection des chars allégoriques avait pour thème l'il-

(Suite à la page 11, 8e col.)

La paroisse canadienne-française s'est pour ainsi dire identifiée à la croissance de notre peuple

"Au Canada français, la paroisse est d'un type particulier; elle s'est pour ainsi dire identifiée à la croissance et à la vie de notre peuple", a déclaré dimanche au congrès de la Refrancisation M. le chanoine Antoine Gagnon, curé de St-Fulgence de Chicoutimi. "Elle a permis l'unification de toutes nos forces", dit-il. Elle a donné un chef à nos gens et à côté des soucis de la vie matérielle, elle a orienté les efforts humains chez nous vers les conquêtes éternelles, donnant une touche surnaturelle à l'idée force de notre civilisation".

M. le chanoine Gagnon parlait à la section des moeurs et traditions au congrès de la Refrancisation. Sept autres conférenciers ont présenté des travaux dans cette section. Le titulaire de la chaire de Folklore à Laval, M. Luc Lacoursière, a souligné la richesse et la poésie de nos contes et légendes. Le doyen de la faculté des Lettres de Laval, Mgr Félix-Antoine Savard, a pour sa part apprécié le folklore sous l'angle de l'éducation.

M. Champlain Perrault a parlé des loisirs à la campagne et Mlle Louise Dumais, des loisirs en ville. M. Michel Normandin a fait une étude sur le port et M. Emile Benoist s'est arrêté aux excursions et voyages.

Le notaire Ernest Forest a décrit la vie familiale chez nous alors que M. le chanoine Gagnon soulignait, à son tour, l'importance de conserver à la vie paroissiale toute la vigueur qui lui a permis de si bien servir les plus chers intérêts de la nation canadienne-française.

M. LE CHANOINE GAGNON

M. le chanoine Gagnon a d'abord rappelé que la paroisse est une institution chrétienne près de deux fois millénaire. L'Eglise en effet, dit-il, s'est étendue de pays en pays dans ses cadres. Le conférencier fait ensuite un exposé de la vie paroissiale d'autrefois en comparaison avec la vie paroissiale rurale d'aujourd'hui, soulignant les avantages et déficiences dans les deux cas et proposant les remèdes qui s'imposent.

De nos jours, dit-il, il y a une différence considérable entre la vie de la paroisse rurale et la vie de la paroisse urbaine. A la campagne, la paroisse reste un bastion pour notre race. Ses influences religieuses se mêlent aux activités municipales et scolaires, et unifient tous les efforts. En dépit du fléchissement de la morale, il se forme une élite aux convictions religieuses plus profondes et personnelles.

La paroisse urbaine est contrecarrée de mille manières dans son influence. Ses cadres sont brisés par l'organisation municipale, scolaire, deb ienfaisance et de loisirs, etc., aux dimensions de la cité.

Pour sauver le grain, il faut donc intensifier l'influence religieuse de la paroisse urbaine en l'organisant dans des cadres plus restreints qui permettent aux pasteurs deconnaitre et d'influencer toutes ses brebis.

Une politique favorisant à la propriétéé familiale dans les villes stabiliserait les gens dans un milieu paroissial, et en conséquence rendraitp lus affective l'influence de cette dernière.

La vague envahissante de matérialisme, l'influence de la mentalité américaine et l'épidémie mondiale de soif insatiable de plaisir doivent être contrecarrés par une prédication et une propagande conquérante de l'esprit chrétien de retenu, de don de soi et d'ambition vertueuse pour sauvern otre peuple et le garder fidèle à son passé et à sa mission.

Ce congrès de refrancisation, conclut M. le chanoine Gagnon, a pour but premier de garder et d'enrichir toujours nos valeurs culturelles. L'on veut, et à droit, que notre pays par sa langue épurée et son vrai visage, montre à tout venant une civilisation bien catholique et bien française.

Parmi toutes nos institutions, celle qui a gardé nos traditions, nos familles et nos vertus raciales, celle qui a fait l'unité de ses membres dans les luttes pour les libertéé constitutionnelles, etc., c'est bien la vie paroissiale de chez nous.

Il faut donc que tous en deviennent parfaitement conscients; qu'ils réalisent cette force.. Pour cela, rendons la vie paroissiale de chez nous plus attirante, plus sainement joyeuses et prospère. Embellissons son visage marqué d'un sceau canadien-français. Gardons jalousement le riche trésor de nos coutumes et de nos traditions, de tout notre folklore.

Dans la marche incontestable de l'humanité actuelle vers une société humaine à cadre mondial où les richesses culturelles de tous les peuples devront contribuer à l'enrichissement général avec le concours des conquêtes matérielles par la science et la technique, notre souci des valeurs éternelles, notre sens de fraternité chrétienne, seront un acquis des plus précieux à la patrie canadienne et à l'humanité tout entière.

LE NOTAIRE E. FOREST

"La famille joue un rôle de premier plan ; elle est à la base de tout : pour connaitre nos pères, il faut connaitre leur vie familiale", a d'abord remarqué Me Ernest Forest, M.P. Le conférencier rap-

(Suite à la page 30, 1ère col.)

LOCAL à LOUER
249 St-Vallier-Est
2225 pds carrés avec montre et voûte de sûreté 12' x 6', peut convenir pour bureaux, magasin, salle d'échantillon. Stationnement si désiré.
TEL.: LA 5-6121

LOCAL A LOUER
280 Ch. Colomb Est
3,450 pds carrés, premier plancher, peut convenir pour manufacture, atelier et entrepôt.
Stationnement si désiré
TEL.: LA 5-6121

COURS D'ETE
Ouverture le 8 juillet
Anglais, conversation anglaise, français, sténo, dactylo, comptabilité, mathématique etc.
Cours au choix de l'élève, le jour ou le soir.
Institut THOMAS Institute
96 rue St-Jean. Téls.: LA 2-7490 ou LA 7-4653.

Equipement de
TERRAINS DE JEUX
ET PISCINES
BALANÇOIRES DE TOUTES SORTES
Plus bel assortiment en ville
Quincaillerie BERTRAND
1511, 3ième Avenue - Tél.: LA 3-2151

De votre contracteur exigez un
TIMKEN
CHAUFFAGE
ECONOMIQUE
AUTOMATIQUE
SILENCIEUX
Avant de signer votre contrat, avec votre entrepreneur, voyez le chauffage TIMKEN installé en permanence à notre salle de vente. Vous constaterez pourquoi vous devez exiger un TIMKEN. Démonstration le soir sur rendez-vous.
VENTE — INSTALLATION
SERVICE — REPARATION
Vous ne payez pas plus cher et vous obtenez plus chez:
J.A.Y BOUCHARD INC.
97 CÔTE D'ABRAHAM, QUÉBEC.
Tél.: LA 9-3351

MOZART
VENTE
SPECTACULAIRE
Fameuses montres
"WESTBURY"
21 PIERRES
"Waterproof"



REG. $39.95
$19.
COMMANDEZ PAR LA POSTE. PORT PAYE
Profitez de notre . . .
COMPTE COURANT
(Aucun acompte, 30 à 60 jours sans intérêt)
Une offre à succès répétée à la demande générale! Imaginez . . . vous épargnez $20.95 sur l'achat de cette magnifique montre ANTICHOCS et ETANCHES A L'EAU. Boitiers en or roulé jaune, fonds en acier inoydable. Pleinement garanties pour 2 ans.
VOYEZ NOS ANNONCES EN PAGES 9, 10, 11 et 13 DE CE JOURNAL
MOZART LIMITEE 226-228 ST-JOSEPH EST

ESPACE
DE
STATIONNEMENT
A LOUER
au mois
POUR PARTICULIERS
CENTRE DES AFFAIRES
ST-ROCH
S'adresser
294 rue du PONT

ATTENTION
UNE BOURSE DE
$50.00



sera accordée sur le prix des cours du jour.
AUX 100 PREMIERS ELEVES
qui s'inscriront au Bart School d'ici
LE 28 JUIN PROCHAIN
pour la rentrée de septembre.
Nous demandons aux parents de voir à faire inscrire leurs garçons et filles d'ici le 28 juin afin de bénéficier de cette bourse substantielle.
COURS COMMERCIAL COMPLET
ANGLAIS ET FRANÇAIS
Spécialité : CONVERSATION ANGLAISE
COURS DU JOUR ET DU SOIR
BART SCHOOL
105 - 109, COTE D'ABRAHAM, QUEBEC
Pour une entrevue signalez:
LA 2-5889, LA 7-6412, LA 7-2214
HEURES DE BUREAU: mardi à vendredi
10 h. à 11 h. a.m.; 1 h. à 4 h. p.m., ou sur rendez-vous.

SALON DE COIFFURE A VENDRE
Très moderne, central
LA 3-4671

TUILE ET LINOLEUM
Pour murs et planchers, vente et posage, ouvrage garanti, 20 ans d'expérience.
ROBERT SIMARD
Tél.: MU 3-0462

MARCEL LETOURNEAU
AVOCAT
368 EST DU ROI -
TEL.: LA 3-5728

A LOUER
308 RUE ST-JEAN
Logement et bureau 6 appartements, chauffés, eau chaude à l'année, remis à neuf, conviendrait pour professionnel
LA 5-5427

DEVENEZ MANNEQUIN
Jeunes filles de 5' et 4" et 5" et 8" Professeur, Mlle Esta Sofonio. Diplômée de Grace Downs New-York.
Prenez rendez-vous par téléphone de midi à 9 heures P.M. LA: 5-5558.
Hollywood Glamour Studios Reg'd, 265 de la Couronne.

A LOUER auto neuve
TILDEN Rent a Car System
d'un océan à l'autre
BAS DEPOTS
Aucune complication — Bas taux — Gazoline gratuite — Autos de l'année.
ROMPRE & FRERE
DRIVE YOURSELF LTEE
1303 Maguire — Tél.: LA 7-8575

985 CHEMIN ST-LOUIS
Résidence à vendre, 10 pièces, foyer, salle de jeux avec bar, 2 salles de bain. Terrain 13,000 pieds carrés. Prix 42,500.00.
Tél.: LA 2-4745 — LA 7-4556

EMPLOI DEMANDE
Jeune homme bilingue cherche emploi, de préférence pour travail d'administration de bureau. Instruction supérieure et dactylographie. Expérience de neuf ans. Tél.: LA 3-4686.

FOURNIER & MONAST
AVOCATS
Gré.-René Fournier, C.R., André Monast, LL.L.
Edifice Price — Tél.: LA 2-1531
65 rue Ste-Anne, Québec

STE-FOY
PARC NEILSON
Bungalow ou Split-Level. Occupation immédiate. Acompte $2,000. Conditions très faciles. Intérêt 5%. TEL.: MU 3-4425.

A VENDRE
Ripe de bois — Laine de bois — Coussins pour emballage de tous genres — Ripe de papier.
DION PAPER REG'D.
701, 1ère AVENUE
TEL.: LA 3-2921

BUREAU A LOUER
Espace appréciable dans immeuble situé au centre des affaires Haute-Ville. Pour détails voir M. Charles Rioux Universal Auto Bonders Ltd. à 236 rue St-Jean, Québec.

DEMANDE
CUISINIER
AVEC EXPERIENCE
BON SALAIRE
S'adresser :
Restaurant La Bastogne
350 Boul. Ste-Anne
DEMANDEZ M. ANDERSON